

ตารางปี เล่ม 1

เยาวลักษณ์ เป็นผู้หญิงไทยคนแรกและคนเดียว ที่ได้ทำงานกิจการท่องเที่ยวในหน้าที่ต่าง ๆ ทั้งในประเทศและต่างประเทศตั้งแต่ พ.ศ. 2499 เนื่องจากมีโอกาสได้ทำหน้าที่ การงาน รับใช้ประเทศชาติรวมทั้งหน้าที่การงานกิจการต่าง ๆ ทั้งภาครัฐและเอกชน ต่อเนื่องถึง ปัจจุบัน พ.ศ. 2566



เยาวลักษณ์ เป็นสุภาพสตรีไทยคนแรก ที่ได้รับเกียรติจาก ประธาน Oberoi Palace Hotel. ที่เมืองศรีนาคา แคว้นจัมมู-แคชเมียร์ในประเทศอินเดียเป็นภาพที่น่าภูมิใจอย่างยิ่งที่ผู้หญิงไทย สามารถทำให้ชาวต่างชาติชื่นชมยินดีจัดงานวันเกิดให้เยาวลักษณ์ มีขนมเค้กใหญ่มาก จัดเลี้ยงกันอย่างเอร็ดอร่อยถือได้ว่าเป็นมงคลชีวิตตลอดกาล เมื่อวันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2519 (ค.ศ. 1976)

Ten years remembered With the compliments of **AVIS** Thong Teck Building, 15, Scotts Road, Singapore 9

Apart from holding its first ever convention outside Thailand in Srinagar last week, the Association also celebrated its tenth anniversary at the same time. To commemorate the occasion, the Oberoi Group baked a specially designed cake which was unveiled at a banquet dinner at the Oberoi Palace Hotel. Yavalaksana Pangsapa, ATTA's president, is seen cutting the cake while among others Dato Telang (second left), Oberoi's vice-president for sales and marketing, and R.K. Sibal (extreme right), general manager of the Oberoi Palace Hotel in Srinagar, look on.

ชุดที่ 9 ตารางปี 1 มีจำนวน 5 เล่ม

คำนำ

เยาวลักษณ์จัดทำ หนังสือ 39 เล่ม 10 ชุด 9,000 หน้า เพื่อบันทึกการเริ่มต้นอาชีพด้านอุตสาหกรรมท่องเที่ยวที่สหรัฐอเมริกา ปี พ.ศ. 2499 กลับประเทศไทย ในปี พ.ศ. 2500 ถึงปัจจุบัน พ.ศ. 2566 เพื่อให้ท่านทั้งหลายได้รับทราบข้อมูลเกี่ยวกับธุรกิจท่องเที่ยวที่เกิดขึ้นมาจากประชาชนชาวไทยทั่วประเทศ รวมทั้งภาครัฐ และชาวต่างชาติทั่วโลก ที่ได้เดินทางเข้ามาในประเทศไทยเพื่อท่องเที่ยว และธุรกิจต่างๆ ทำให้เกิดมีการสร้างอาชีพเกี่ยวกับธุรกิจท่องเที่ยวทั่วประเทศไทย ในฐานะที่ผู้เขียนกลับจากสหรัฐอเมริกา ในปี พ.ศ. 2500 บริษัทสายการบิน Trans World Airlines ได้มาเปิดกิจการ มีโอกาสเข้าทำงานที่สายการบิน Trans World Airlines (T.W.A.) 3 ปี สายการบิน T.W.A. ได้ย้ายเส้นทางการบินไปประเทศอื่น เยาวลักษณ์ต้องหางานใหม่และได้งานใหม่เป็นพนักงานที่บริษัทท่องเที่ยว ชื่อ Metropole Travel Service Co. Ltd. เป็นบริษัทขายตัวเครื่องบิน ทำวีซ่า จองโรงแรม ทำอยู่ 5 ปีเต็ม จึงได้คิดริเริ่ม จัดทะเบียนเป็นเจ้าของบริษัท ชื่อ โชคดีบริการ เดินทาง (Empress Travel Service Ltd. Part.) ตั้งอยู่บนถนนจักรพรรดิพงษ์ บริษัทเจริญรุ่งเรือง ได้ย้ายมาอยู่ที่ ดึก บี. กริม ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ และเปลี่ยนชื่อ เป็น B. Grimm Travel Center อยู่ที่ถนนกรุงเทพกรีฑา เมื่อได้พิจารณาถึงการทำงานและกิจการมากขึ้น มีความคิดควรจะมอบกิจการนี้ให้คนรุ่นใหม่ และมีศักยภาพที่พร้อมเพื่อความเจริญก้าวหน้าของบริษัทให้มีศักยภาพการทำงานเพิ่มงาน เพิ่มธุรกิจ เพิ่มพนักงาน จึงมอบบริษัททั้งหมดให้กับ คุณพรศรี วิศวชัยพันธ์ และคุณนิภาพร วิศวชัยพันธ์ รับไปดำเนินกิจการ เป็นความภูมิใจอย่างยิ่งที่ทั้งสองได้ต่อยอดบริษัทเจริญรุ่งเรืองมีธุรกิจเป็นที่ยอมรับต่อสังคมชาวโลกได้ทำธุรกิจร่วมกับบริษัทต่างประเทศ ปัจจุบันใช้ชื่อ Jet International Travel Co. Ltd. ทำให้ชีวิตมีความสุข สามารถปลดปล่อยหน้าที่การงานทั้งหมด มีความสบายใจเนื่องจากเจ้าของบริษัทนี้รับช่วงไป สามารถสร้างงานรับงาน เกี่ยวกับท่องเที่ยวทั่วโลกอย่างมีประสิทธิภาพปัจจุบันกลุ่มที่รับงานมีกิจการเจริญรุ่งเรืองอย่างมั่นคงเป็นความภาคภูมิใจที่สิ่งศักดิ์สิทธิ์บนสวรรค์คุ้มครองประเทศไทย ประทานพรให้เยาวลักษณ์ มีความเจริญรุ่งเรืองตั้งแต่ ปี 2500 ถึงปัจจุบัน 2566 บริษัททุกแห่งที่เยาวลักษณ์ดำเนินกิจการมาไม่เคยขาดแคลน มีเกียรติ มีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับของชาวโลกในระบบความมั่นคงทางการเงิน นี่คือการเป็นจริงในชีวิตการทำงานของเยาวลักษณ์ ที่บากบั่นบุกเบิก นับเป็นเวลา 67 ปี เต็ม

เยาวลักษณ์ แผงสภา



คุณโสวัจได้รับพระราชทานปริญญาบัตรและเข็มรัฐาภิรักษ์ 9 ตุลาคม 2518

คุณโสวัจได้รับพระราชทาน ปช.1 เมษายน 2525

ข้าพระพุทธเจ้าได้รับ พระมหากรุณาธิคุณ อันล้นพ้น ที่ได้ฝ่าละอองธุลีพระบาท ทั้งสองพระองค์ และพระบรมราชวงศ์ ที่ได้พระราชทาน แก่ พลตรีโสวัจ แพ่งสภา และ ข้าพระพุทธเจ้า ขอถวายความจงรักภักดี ตลอดชีวิตจะหาไม่ ตลอดเวลา ข้าพระพุทธเจ้า สำนึกในพระมหากรุณาธิคุณ ที่ได้รับความสุขสมบูรณ์ มีความ ภาคภูมิใจ ที่เกิดมาเป็น คนไทย อยู่ใน แผ่นดินไทย ที่ดีที่สุด ในชีวิตของ ข้าพระพุทธเจ้า ภายใต้ร่มโพธิ์ ร่มไทร ของทั้งสองพระองค์ และพระบรมราชวงศ์ จึงเป็นความสำนึก ในร่างกายและจิตใจ ที่ได้ ถวายความจงรักภักดี จนตราบ ชีวิตจะหาไม่

ควรมิควร แล้วแต่จะทรง พระกรุณา โปรดเกล้าฯ

ข้าพระพุทธเจ้า นางเยาวลักษณ์ แพ่งสภา

คุณโสวัจเป็นทายาทคนแรกของตระกูล แพ่งสภา
ที่ได้รับโปรดเกล้าฯ พระราชทานยศทหารชั้นนายพล ของตระกูล แพ่งสภา



เยาวลักษณ์ได้รับพระราชทานปริญญาดุษฎีและเข็มรัฐาภิรักษ์ 26 ตุลาคม 2532

ข้าพระพุทธเจ้าได้รับ พระมหากรุณาธิคุณ อันล้นพ้น ที่ได้ฝ่าละอองธุลีพระบาท ทั้งสองพระองค์ และพระบรมราชวงศ์ ที่ได้พระราชทาน แก่ พลตรีโสวัจ แฝงสภา และ ข้าพระพุทธเจ้า ขอถวายความจงรักภักดี ตลอดชีวิตจะหาไม่ ตลอดเวลา ข้าพระพุทธเจ้า สำนึกในพระมหากรุณาธิคุณ ที่ได้รับความสุขสมบุญ มี ความ ภาคภูมิใจ ที่เกิดมาเป็น คนไทย อยู่ใน แผ่นดินไทย ที่ดีที่สุด ในชีวิตของ ข้าพระพุทธเจ้า ภายใต้ร่มโพธิ์ ร่มไทร ของทั้งสองพระองค์ และพระบรมราชวงศ์ จึงเป็นความสำนึก ในร่างกายและจิตใจ ที่ได้ ถวายความจงรักภักดี จนตราบ ชีวิตจะหาไม่

ควรมิควร แล้วแต่จะทรง พระกรุณา โปรดเกล้าฯ

ข้าพระพุทธเจ้า นางเยาวลักษณ์ แฝงสภา

พระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร
และ
สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ พระบรมราชชนนีพันปีหลวง และ
พระบาทสมเด็จพระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว
ทรงประทับตึกสโมสรเรือใบที่พัทยา
(ภาพขณะทรงประทับทอดพระเนตรการแข่งขันเรือเมื่อ วันที่ 25 ก.ค. 2510)



คุณหญิงอ้อ จุฬละทรัพย์ (ภรรยาพลอากาศเอกทวี จุฬละทรัพย์) หลังสมเด็จพระนางเจ้าฯ
คุณหญิงโมตรี กระจางเนตร (ภรรยาพลเรือเอกศิริ กระจางเนตร) หม่อมหลวงท่านผู้หญิงมนีรัตน์ บุณนาค
เยาวลักษณ์ แห่งสกลา

หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 25 กค. 2510



ขณะที่สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ทรงประทับอยู่อย่างยาก จะส่ง กงล้อ
ทางไกลดูพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงเรือใบอยู่
กลางทะเล ผู้ติดตามเห็นยาวลักษณะถือกงล้อ อยู่นิ่งขอ
ยิ้มถวายสมเด็จพระนางเจ้าฯ คุณไสวจึงและยาวลักษณะมีบุญมาก
ที่ได้มีโอกาสรับใช้ พระองค์เพียงเล็กน้อยถือว่า
เป็นมงคลชีวิตต่อเราทั้งสอง ปลื้มใจหาที่สุดมิได้
พระองค์ท่านประทับอยู่ดีกสโมสรเรือใบที่พัทธยา คุณ
ไสวจึงออกแบบเมื่อ พ.ศ. 2510 คุณหลวงชาติดิตร ะการ
โกศล ท่านอยู่ในตำแหน่งที่รับผิดชอบขอให้คุณ
ไสวจึงออกแบบดีกนี้ติดริมทะเล เวลาที่ทุกๆพระองค์
เสด็จทรงเรือใบ ไว้เป็นที่พักชั่วคราวสำหรับพระองค์
และผู้ติดตาม ปัจจุบันได้รื้อไปหมดแล้ว

คุณไสวออกแบบตึกสโมสรเรือใบ พัทยา เมื่อ พ.ศ. 2510
ปัจจุบันสโมสรเรือใบได้รื้อไปแล้ว



ด้านล่างเป็นภาพปัจจุบัน





เยาวลักษณ์เป็นผู้อำนวยการบริษัท B. Grimm Travel Center Co., Ltd. ถ้า
 มีโอกาสถวายพระพรต่อพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว (พระบาทสมเด็จพระ
 บรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร) จะนำลงใน
 หนังสือพิมพ์ต่าง ๆ ด้วยความจงรักภักดี เริ่มทำงาน FRANK'S OF
 BEVERLY HILLS 326. S. BEVERLY DR. CA 54421 CAL. U.S.A. เมื่อ
 พ.ศ.2499 (ค.ศ. 1956) เจ้าของขยายกิจการเปลี่ยนชื่อเป็น FLAMINCO.
 1155 S. BEVERLY DR. CA. 41718 กลับกรุงเทพฯ เมื่อวันที่ 14
 กุมภาพันธ์ 2500 (ตลอดเวลาที่ทำงานมีเอกสารเสียภาษีอย่างถูกต้อง) เข้า
 ทำงาน TWA เมื่อปี พ.ศ. 2500 (ค.ศ. 1957) สายการบิน TWA ขาดทุนหยุด
 บินเส้นทางกรุงเทพ (ดอนเมือง) (แต่ยังมีสำนักงานในเมืองเพื่อจัดการ
 เกี่ยวกับเรื่องเอกสารและพนักงานทั้งหมดที่ทำงานในประเทศไทย) พ.ศ.

2504 เยาวลักษณ์ได้เข้าทำงานบริษัท METROPOLE TRAVEL SERVICE ตั้งอยู่บนถนนราชวงศ์ และได้เริ่มลงทุน เป็นเจ้าของบริษัทใช้ ชื่อ EMPRESS TRAVEL SERVICE CO., LTD. ชื่อภาษาไทย บริษัท โชคดีบริการเดินทาง จำกัด ทะเบียนเลขที่ 1040-6086 วันที่ 9 พฤษภาคม 2510 คุณโสวัจ เป็นประธาน เยาวลักษณ์ เป็นผู้จัดการ หนังสือรับรอง เลขที่ 208/2510 เมื่อวันที่ 20 เมษายน 2510 ได้ขยายกิจการและไม่เคย ปิดกิจการ เพิ่มทุนเปลี่ยนชื่อบริษัทสุดท้าย พ.ศ. 2546 มีหุ้นไม่มากอยู่ที่ บริษัท เจ็ท อินเตอร์เนชั่นแนล ทราเวล จำกัด (JET INTERNATIONAL TRAVEL CO., LTD.) ปัจจุบันหุ้นส่วนใหญ่คือ คุณพรศรีและคุณนิภาพร วิศวะชัยพันธ์ ความประสงค์ที่ลงทุนเปิดกิจการในอดีต เนื่องจากมีความคิด ไปถึงอนาคต เพื่อสามสิ่งรับราชการถึงเกษียณอายุจะได้เข้ามาเป็น ประธานของบริษัททุกแห่งที่เปิดกิจการซึ่งเป็นเกียรติ ถ้าอยากทำงานก็มี งานทำ และถ้าไม่ชอบก็ยังดำรงตำแหน่งประธานของบริษัท ซึ่งมีเกียรติมี ตำแหน่ง จะทำงานต่อไป หรือขายกิจการให้คนอื่นได้ และในชีวิตไม่ ประสงค์ที่จะอาศัยบ้านหลวงอยู่ เนื่องจากเป็นคนรักต้นไม้เป็นชีวิต ถ้าเป็น บ้านของเราจะได้ดูแลรักษาต้นไม้ให้อยู่ไปจนชั่วชีวิตถ้าเกษียณแล้ว มี กิจการก็เป็นผู้ที่มีความสะดวกในสังคมในหลายๆด้านตลอดชีวิตที่ดำเนิน กิจการมา 66 ปี เต็ม ได้ปฏิบัติตนด้วยความไม่ประมาทยึดมั่นในคุณธรรม เมตตาธรรมความซื่อสัตย์ต่อผู้ร่วมงานตลอดให้ความอบอุ่นดูแล ผู้ใต้บังคับบัญชา ชีวิตประสบผลสำเร็จได้รับพรจากสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั่วโลกถือ ได้ว่าชีวิตสมความปรารถนา ในทุกๆ เรื่องตลอดชีวิต ได้มีโอกาสเดินทาง ไปทั่วโลกหลายครั้งโดยเดินทางอย่างสะดวกสบาย โดยได้นั่งชั้น 1 ตลอด ทั้งภายในและต่างประเทศเนื่องจากได้รับเชิญจากสายการบินและโรงแรม ทั่วโลก เพราะเป็นลูกค้า Top Ten ตามเป้าหมายของสายการบิน โรงแรม และกิจการท่องเที่ยวต่างๆ ด้วย

LUCKY TRAVEL SERVICE CO., LTD.

4/8 SOI 3 SUKHUMVIT ROAD, BANGKOK 10110 THAILAND

P. O. BOX 3 - 99 TELEX: 81096 TWINC TH

TEL. 2533198, 2536036

Thailand celebrates His Majesty the King's 60th Birthday in 1987

ON THIS OCCASION THE TRAVEL INDUSTRY
PLANS TO OFFER SPECIAL RATES FOR ALL
VISITORS TO THAILAND DURING THE
CALENDAR YEAR.

YOURS ALL CORDIALLY INVITED TO VISIT
AND CELEBRATES WITH US IN THAILAND

Owner by: MRS. YAVALAKSANA PANGSAPA

From: Lucky Travel Service Co. Ltd.



MARKETING

special number: ITB - BERLIN "86"

SUPPLEMENT: IATA TRAVEL AGENTS GUIDE

INTERNATIONAL TOURISM EXCHANGE

IPR-TOURIST Halle 25 Stand 25.48-3 - Tel. 302 17 06

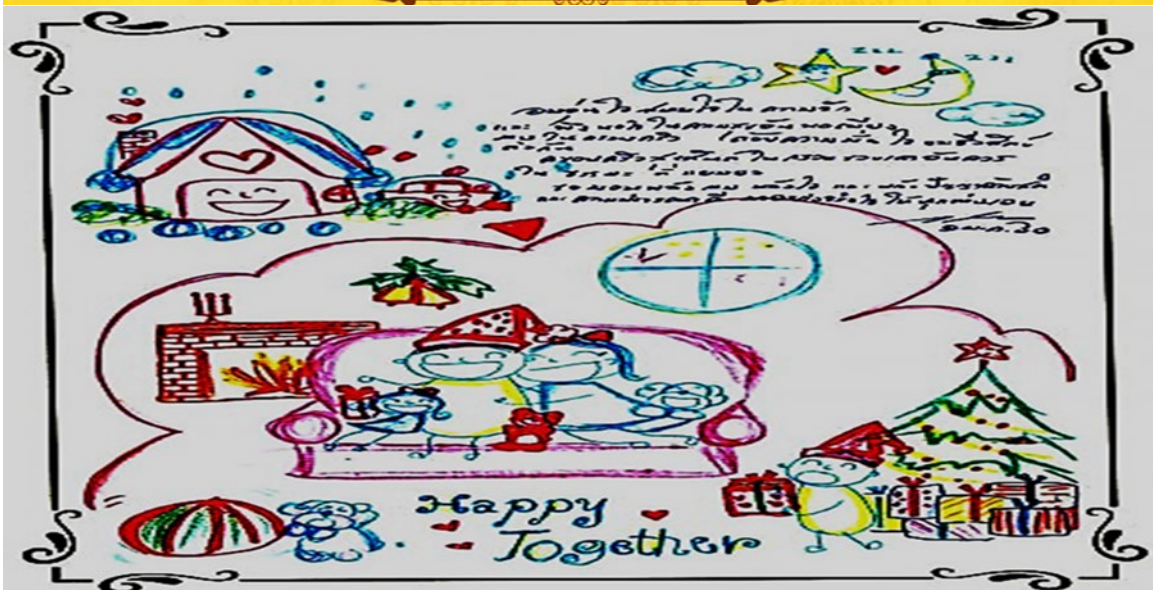
[illegible]

พระบาทสมเด็จพระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว



ทรงพระเจริญ

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อม ขอเดชะ



ข้าพระพุทธเจ้า

นางเยอฉัตรเกษม แพ่งสุภา

ขอถวายความจงรักภักดีและเทิดทูน กับพระองค์ตลอดกาล

มีบุญที่เกิดมาได้มีโอกาสถวายความจงรักภักดีถึง 4 รัชกาล (พ.ศ.2477-ปัจจุบัน พ.ศ.2566)

สมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี เสด็จเป็นประธานในงาน Thai Night in Tokyo ซึ่งจัดโดยสมาคมพม่าไทย ที่เซอรากัน เมื่อวันท ๑๔ ธันวาคม คณเชาวลักษ์ แห่งสภา ทนเกล้าฯ ถวายช่อดอกไม้ รายได้จากงานนี้ จะนำไปเป็นค่าใช้จ่ายในงานเผยแพร่การท่องเที่ยวเมืองไทย ที่กรุงโตเกียว ในหน้า ร.ต.ท.ฉัตรชัย บุญยะอนันต์ พ.ศ. 2515 (1972)







สมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี พระบรมราชินีในรัชกาลที่ 7 เสด็จ มาเป็น ประธานในงาน การกุศล พ.ศ.2519 ที่โรงแรมเชอราตัน กรุงเทพ เมื่อคืนวันที่ 15 ธันวาคม 2515 สมาคมพม่าไทย ได้จัดให้ม้งาน Thai Night in Tokyo ขึ้น ในการ นี้ ร.ต.ท.ฉัตรชัย บุญยอนันต์ ประธานสมาคมพม่าไทย พร้อมด้วยคณะกรรมการ จัดงาน ได้กราบบังคมทูล เชิญสมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี พระบรมราชินีใน รัชกาลที่ 7 เสด็จ มาเป็นประธานในงานด้วย นอกจากนี้ได้มีบุคคลสำคัญในวงการ ท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ธุรกิจนำเที่ยว ธุรกิจโรงแรม สายการบิน ผู้ประกอบการ ขนส่ง ร้านขายสินค้าพื้นเมือง บริการภัตตาคาร และแขกผู้มีอุปการะคุณรวมทั้ง ผู้แทนสื่อมวลชน ไปร่วมประมาณ 700 คน งานนี้มีดนตรีและการแสดงจากโรงแรม ต่าง ๆ และมีการแจกรางวัล สมนาคุณแก่ผู้ไปร่วมงานกว่า 200 รางวัล การจัดงาน Thai Night in Tokyo ขึ้นครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อที่จะหาเงินรายได้ไปเป็นค่าใช้จ่าย จัดงานเผยแพร่โฆษณาการท่องเที่ยวมาสู่เมืองไทย ที่กรุงโตเกียว ระหว่างที่มีการ ประชุมใหญ่ประจำปี ครั้งที่ 22 ของสมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคแปซิฟิก (พม่า) ในเดือนกุมภาพันธ์ ศกนี้ ซึ่งการประชุมดังกล่าวจะมีบุคคลสำคัญในวงการ อุสาหกรรมการท่องเที่ยวจากประเทศในภาคพื้นแปซิฟิกและจากส่วนต่าง ๆ ของ โลกมาร่วมประชุมเป็นจำนวนมาก

พระมหากรุณาธิคุณ

สมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี พระบรมราชินีในพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าฯ ทรง
มีพระมหากรุณาเสด็จมาพระราชทานดอกไม้เยี่ยมศพ คุณหญิงสวาสวัสดิ์
ขณะตั้งบำเพ็ญกุศล ณ วัดมกุฏกษัตริยารามราชวรวิหาร
เมื่อวันพุธที่ 28 กรกฎาคม พ.ศ.2514 วิญญาณของผู้ตายคงปีติยินดีและซาบซึ้งใน
พระมหากรุณาธิคุณของใต้ฝ่าพระบาทเป็นที่ยิ่ง





สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
 พระราชินี และเจ้าชาย
 ทุกชีวิตทุกชีวัน
 สยามชาติพระแม่เจ้า

ผู้ครอง
 โสภะ
 ผู้ครอง
 ผู้ครอง อาตุร

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อม

ขอเดชะ

ข้าพระพุทธเจ้า คณะผู้จัดทำนิตยสาร ATTA's Talk

พ.ศ.2538-2539

นางเยาวลักษณ์ แฟงสภา

อดีตนายกสมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว 2 สมัย (พ.ศ.2518-2520) และ (พ.ศ.2529-2531)

สมเด็จพระนางเจ้าสุทิดา พัชรสุธาพิมลลักษณ พระบรมราชินี "พระราชินี" ทรงเยี่ยม
ชมร้านค้าในพระราชดำริ ทรงมีพระราชเสาวนีย์ให้ผลิตตุ๊กตาวานรทั้ง 18 มงกุฎ
และทอดพระเนตรการแสดงโขนเรื่องรามเกียรติ์ ชุดหนุมาน ณ โรงมหรสพหลวง
ศาลาเฉลิมกรุง เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร

เมื่อวันที่ 25 ธ.ค.63 เวลา 17.28 น.สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินี เสด็จพระ
ราชดำเนินเป็นการส่วนพระองค์ไปทอดพระเนตร ร้าน ๑๐๙ ณ ศูนย์การค้าดิโอลด์
สยาม พลาซ่า เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร และทอดพระเนตรการแสดงโขน เรื่อง
รามเกียรติ์ ชุดหนุมาน ณ โรงมหรสพหลวงศาลาเฉลิมกรุง เขตพระนคร
กรุงเทพมหานคร



ครั้งเสด็จพระราชดำเนินถึงศูนย์การค้าดิโอลด์สยาม พลาซ่า ทรงพระดำเนินเข้า
ภายในศูนย์การค้าทรงเยี่ยมชมร้าน ๑๐๙ ซึ่งตั้งอยู่บนเลขที่ ๑๐๙/๒/๗๖
พระราชทานพระราชวโรกาสให้นางนฤมล ล้อมทอง ผู้จัดการร้าน ๑๐๙ หนึ่งในศูนย์
เก่า เข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวายสินค้าของร้านและ

ทอดพระเนตรสินค้าภายในร้าน โดยร้าน ๑๐๙ เปิดดำเนินการเมื่อ 28 กรกฎาคม พุทธศักราช 2563 เป็นร้านในพระราชดำริพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินี โดยคณะกรรมการร้านขอพระราชทานพระบรม ราชานุญาต เปิดร้านขึ้นภายในศูนย์การค้าดิโอลด์สยาม บนเลขที่ S ๑๐๙/๒/๗๖ อัน เป็นที่มาของชื่อร้าน หนึ่งศูนย์เก้า เพื่อเพิ่มช่องทางการจำหน่ายสินค้าจากร้าน มูลนิธิส่งเสริมศิลปาชีพ ร้านจิตรลดา ให้มีความหลากหลายและเข้าถึงกลุ่มบุคคล ต่างๆ มากขึ้น จากนั้น ประทับรถไฟฟ้าเสด็จพระราชดำเนินไปยังศาลาเฉลิมกรุง ทอดพระเนตรการแสดงโขน เรื่องรามเกียรติ์ ชุดหนุมาน ระหว่างเส้นทางเสด็จพระ ราชดำเนินมีพสกนิกรในพื้นที่ใกล้เคียงต่างมาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทรับเสด็จเป็น จำนวนมาก ทรงเยี่ยมพระสรวลโบทพระหัตถ์ทักทายราษฎร เมื่อเสด็จฯ ถึงศาลา เฉลิมกรุง นางเยาวลักษณ์ แฝงสภา กรรมการบริษัท สหศีนิมา จำกัด เฝ้าฯ รับ เสด็จและถวายพวงมาลัย นางนฤมล ล้อมทอง กราบบังคมทูลประวัติของโรง มหรสพหลวงศาลาเฉลิมกรุง ต่อมา เสด็จฯ เข้าโรงมหรสพหลวง ทอดพระเนตรการ แสดงโขนเรื่องรามเกียรติ์ ชุดหนุมาน ทั้งหมด 6 องก์ ประกอบด้วย องก์ที่ 1 วานร อ่อนแรงด้วยสาปพระอุมา องก์ที่ 2 ถวายตัวเป็นข้ารับอาสาสืบหนทาง องก์ที่ 3 ล้างสหัสกุมาร องก์ที่ 4 ขุนทหารถมศิลาจับมัจฉาอรทัย องก์ที่ 5 กุมภภัณฑ์พ่ายแพ้ย หนุมาน และองก์ที่ 6 ขุนทหารครองพารา



หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ วันที่ 19 มิถุนายน 2526

มูลนิธิสายใจไทย

สมเด็จพระกนิษฐาธิราชเจ้า กรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
เสด็จลง ณ ศาลาดุสิดาลัย สวนจิตรลดา พระราชทานพระวโรกาสให้คณะบุคคลเข้าเฝ้าฯ
ถวายเงินโดยเสด็จพระราชกุศลสมทบทุนมูลนิธิสายใจไทย เมื่อวันที่ 17 มิถุนายน พ.ศ.2526



นางเยาวลักษณ์ แ่งสภา
นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว
กรรมการสมาคมฯ นายปีเตอร์ เซไก้
นายประภัทร สุทธาเวศ ผู้จัดการ
สมาคมฯ



ป้าเยาว์ปลาบปลื้มมากที่คุณชาติชาย โฆษะวิสุทธิ นำบุตรสาว น้องแพร
 เข้าเฝ้าพระองค์ท่าน เป็นมหามงคลที่สุดแห่งที่สุดในชีวิต
 ได้รับความเจริญรุ่งเรืองตลอดกาล



21 พฤษภาคม 2552

พระราชทานรางวัลบุคคลดีเด่นของชาติ ปี พ.ศ. 2552 ณ ศาลาดุสิดาลัย สวนจิตรลดา



ภาพบน-แถวหลัง จากขวา ลำดับที่ห้า – เยาวลักษณ์ (ชุดสีเขียว)

ขอพระราชทานพระวโรกาส นำผู้ได้รับการคัดเลือกเป็นบุคคล หน่วยงาน และโครงการดีเด่นของชาติ และคณะกรรมการตัดสิน เพื่อรับพระราชทานรางวัลเกียรติบัตรและเข็มเชิดชูเกียรติ
พระราชทานรางวัลบุคคลดีเด่นของชาติ พ.ศ. 2553 ณ อาคารชัยพัฒนา สวนจิตรลดา



แถวหลัง จากซ้าย ลำดับที่ห้า – เยาวลักษณ์ แฟงสภา

พระราชทานรางวัลบุคคลดีเด่นของชาติ พ.ศ. 2554 ณ ศาลาดุสิดาลัย สวนจิตรลดา



ภาพบน - เยาวลักษณ์ แก้วหลังคนที่ 2 ขวามือ (เสื้อสีม่วง)

พระราชทานรางวัลบุคคลดีเด่นของชาติ พ.ศ.2555 ณ อาคารชัยพัฒนา สวนจิตรลดา



แถวหลัง จากซ้าย ลำดับที่ห้า - เยาวลักษณ์ แผงสลา

สมเด็จพระเจ้าน้องนางเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี
กรมพระศรีสวางควัฒน วรขัตติยราชนารี
พระราชทานพระวโรกาส ให้คณะกรรมการตัดสิน และนักร้องรางวัลชนะเลิศ
การประกวดขับร้องเพลงไทยประทับใจในอดีตโครงการ
"ศาลาเฉลิมกรุง สืบสานตำนานเพลง"
เข้าเฝ้าถวายเงินและรับถ้วยรางวัลพระราชทาน
เมื่อวันจันทร์ที่ 29 ตุลาคม พ.ศ. 2555
ณ ศาลาดุสิดาลัย สวนจิตรลดา พระราชวังดุสิต



สมเด็จพระเจ้าน้องนางเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี
กรมพระศรีสวางควัฒน วรขัตติยราชนารี
พระราชทานพระวโรกาส ให้คณะกรรมการตัดสิน และนักร้องรางวัลชนะเลิศการประกวด
ขับร้องเพลงไทยประทับใจในอดีตโครงการ
“ศาลาเฉลิมกรุง สืบสานตำนานเพลง”
เข้าเฝ้าถวายเงินและรับถ้วยรางวัลพระราชทาน
เมื่อวันอาทิตย์ที่ 7 มิถุนายน 2558 ณ ศาลาดุสิดาลัย สวนจิตรลดา พระราชวังดุสิต





มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์ WALAILAK UNIVERSITY

กรุงเทพมหานคร : อาคาร SM TOWER ชั้น 19 เลขที่ 979/45-46 ถนนพหลโยธิน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400
โทร. (02) 298-0245-7, 298-0290-3 โทรสาร (02) 298-0289
นครศรีธรรมราช : ตำบลไทยบุรี อำเภอท่าศาลา จังหวัดนครศรีธรรมราช 80180
โทร. (075) 521-509 โทรสาร (075) 521-506

ที่ ทม 5222/15

มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์
กรุงเทพมหานคร

คำสั่งมหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์

ที่ / 2540

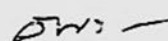
เรื่อง การแต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำและพัฒนานาหลักสูตรการโรงแรมและการท่องเที่ยว
สำนักวิชาวิทยาการจัดการ

เพื่อให้การจัดทำและพัฒนานาหลักสูตรการโรงแรมและการท่องเที่ยว สำนักวิชา
วิทยาการจัดการเป็นไปด้วยความเรียบร้อยและเพื่อใช้ในปีการศึกษา 2541 ฉะนั้น อาศัยอำนาจ
ตามความในมาตรา 24 แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์ พ.ศ. 2535 จึงแต่งตั้ง
คณะกรรมการจัดทำและพัฒนานาหลักสูตรการโรงแรมและการท่องเที่ยว เพื่อทำหน้าที่จัดทำและ
พัฒนานาหลักสูตรดังกล่าว ประกอบด้วยบุคคลดังต่อไปนี้

- | | |
|---|---------------------|
| 1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. เลิศพร ภาระลกุล | ประธานกรรมการ |
| 2. อาจารย์ ม.ร.ว. ไลวัฒนา สวัสดิ์-ชูโต | กรรมการ |
| 3. อาจารย์ณรงค์เดช ศรีธนาอนันต์ | กรรมการ |
| 4. อาจารย์นุชนารถ รัตนสุวงศ์ชัย | กรรมการ |
| 5. คุณเยาวลักษณ์ แพ่งสภา | กรรมการ |
| 6. คุณศุภฤกษ์ สุรางกูร | กรรมการ |
| 7. คุณภราเดช พัทธวิเชียร | กรรมการ |
| 8. อาจารย์สุกานดา วรพันธุ์พงษ์ | กรรมการและเลขานุการ |
| 9. นางสาววารุณี เบญจศักดิ์ | ผู้ช่วยเลขานุการ |

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ 31 มกราคม พ.ศ. 2540



(ศาสตราจารย์ ดร. วิจิตร ศรีสอาน)

รักษาการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์

พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าโสมสวลี กรมหมื่นสุทธนารีนาถ

เสด็จพระราชดำเนิน มาทรงเป็นประธาน ทรงเข้าร่วมพิธีไหว้ครูและครอบครูโขน-ละคร มูลนิธิศาลาเฉลิมกรุงและสถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ ร่วมกันจัดพิธีไหว้ครูและครอบครูโขน-ละคร ขึ้นเมื่อวันพฤหัสบดี ที่ 2 กรกฎาคม 2552 โดยได้รับพระกรุณาธิคุณจาก พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าโสมสวลี กรมหมื่นสุทธนารีนาถเสด็จมาทรงเป็นประธาน และร่วมพิธีไหว้ครูและครอบครูโขน-ละคร โดยมี นายศุภชัย จันทรสุวรรณ ศิลปินแห่งชาติ เป็นประธานผู้ประกอบพิธีไหว้ครูและครอบครูในโอกาสดังกล่าวด้วย



คุณหญิงวรรณ สิริวัฒนภักดี, ดร. สุวิทย์ เมษินทรีย์ อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี, อาจารย์จรรมนง แสงวิเชียร ผู้เชี่ยวชาญด้านศิลปวัฒนธรรม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, เยาวลักษณ์

สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรกิติยาภา นเรนทิราเทพยวดี
กรมหลวงราชสาริณีสิริพัชร มหาวัชรราชธิดา
เสด็จฯ ทอดพระเนตรการแสดงโขน~ศาลาเฉลิมกรุง ชุตหนุมานชาฎก้าแหง
เป็นการส่วนพระองค์พร้อมพระสหาย
เมื่อวันพฤหัสบดีที่ 14 กันยายน พ.ศ. 2549 เวลา 20.30 น.



คุณวิชา วรมาลี, เยาวลักษณ์ แพ่งสภา และคุณนฤมล ล้อมทอง ถวายพวงมาลา



วันที่ 19 พฤษภาคม 2533

ที่ พิเศษอรท.104/2533

เรื่อง เรียนเชิญรับประทานรางวัลประกาศเกียรติคุณธุรกิจท่องเที่ยวดีเด่น
ครั้งที่ 1 ประจำปี 2532 (ประเภทรางวัลกิตติมศักดิ์)

เรียน คุณเยาวลักษณ์ แห่งสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายชื่อผู้เข้ารับประทานรางวัลฯ

เนื่องจากในวันที่ 1 มิถุนายน 2533 เป็นวาระครบรอบ 3 ปี ของหนังสือพิมพ์
อินไซด์ธุรกิจท่องเที่ยว ในโอกาสดังกล่าวคณะกรรมการได้จัดโครงการประทานรางวัล
ประกาศเกียรติคุณธุรกิจท่องเที่ยวดีเด่น ครั้งที่ 1 ประจำปี 2532 โดยขอประทานพระอนุญาต
พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าโสมสวลีพระวรชายาในสมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยาม
มกุฎราชกุมาร เชิญพระนามย่อ ส.ส.จ. ารีกลงบนโลรางวัล หูลเชิญเป็นองค์ประธานและประทาน
รางวัลประกาศเกียรติคุณธุรกิจท่องเที่ยวดีเด่น ครั้งที่ 1 ประจำปี 2532 ทรงประทานพระอนุญาต

พิธีประทานรางวัลประกาศเกียรติคุณธุรกิจท่องเที่ยวดีเด่น ครั้งที่ 1 ประจำปี
2532 กำหนดในวันที่ 1 มิถุนายน 2533 เวลา 17.00น. ณ โรงแรมเอเชีย หองราชเทวี-2
รางวัลกิตติมศักดิ์ 10 รางวัล รางวัลธุรกิจท่องเที่ยวดีเด่น 42 รางวัล

ด้วยคุณเยาวลักษณ์ แห่งสภา เป็นบุคคลที่มีผลงานในการส่งเสริมการท่องเที่ยว
ดีเด่น คณะกรรมการจึงได้เสนอชื่อเข้ารับประทานรางวัลประเภทกิตติมศักดิ์ในโอกาสนี้
ดังนั้นจึงใคร่ขอเรียนเชิญเข้ารับประทานรางวัลประกาศเกียรติคุณธุรกิจท่องเที่ยวดีเด่น
ครั้งที่ 1 ประจำปี 2532 ตามหมายกำหนดการที่แจ้งให้ทราบในข้างต้นในกรณีที่ยินดีเข้า
รับประทานรางวัลหรือชักของประการใด กรุณาแจ้งให้ทราบ ภายในวันที่ 24 พฤษภาคม 2533

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ด้วยความเคารพอย่างสูง



(นายประพันธ์ ชวนอาษา)

ผู้อำนวยการ

ขออนุญาตเรียนชี้แจงประวัติย่อในหนังสือทั้ง 39 เล่ม ที่เยาวลักษณ์เกิดมามีบุญได้มีโอกาสจัดทำหนังสือ 39 เล่มนี้เป็นความภูมิใจที่เกิดมามีบุญที่ได้รับความเมตตากรุณาจากท่านผู้ใหญ่ทั้งหลายให้ความรักความเอ็นดูและให้การสนับสนุนตลอดจนเพื่อน ๆ ทั้งมวลที่ร่วมการศึกษาและร่วมงาน มาโดยตลอด เอกสารนี้ คงจะเป็นเครื่องพิสูจน์ได้พอสมควรว่า เยาวลักษณ์ได้มีความตั้งใจ ในการประกอบกิจการงาน มาด้วยความสมบูรณ์แบบพอสมควร

เยาวลักษณ์ได้จัดทำหนังสือทั้งหมด 10 ชุด รวม 39 เล่ม ดังนี้

1. ประวัติคุณโสวัจ แพ่งสภา จัดทำรวม 5 เล่ม
2. ประวัติครอบครัวและตระกูล คุณเยาวลักษณ์ แพ่งสภา จัดทำรวม 5 เล่ม
3. สายการบิน-โรงแรม สมาคมต่าง ๆ ในเครือธุรกิจท่องเที่ยวของประเทศ จัดทำรวม 5 เล่ม
4. สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว Association of Thai travel agents (ATTA) จัดทำรวม 5 เล่ม
5. องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (อ.ส.ท.) ปัจจุบันเป็นการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ททท. (Tourism Authority of Thailand) (TAT) จัดทำรวม 2 เล่ม
6. ร่วมงานเกี่ยวกับธุรกิจท่องเที่ยว ติดตามเดินทางไปกับคณะฯ พณฯ ท่านนายกรัฐมนตรีพลเอกเปรม ติณสูลานนท์, ทั้งในและต่างประเทศ (ตามเอกสารในชุดที่ 6) และ พณฯ ท่านนายกรัฐมนตรี พลเอกชาติชาย ชุณหะวัณ รวมทั้งบุคคลสำคัญในรัฐบาลทุกสมัย จัดทำรวม 1 เล่ม
7. วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร (วปอ.) จัดทำรวม 1 เล่ม
8. งานต่างๆที่ได้รับการยกย่องและวุฒิบัตรต่างๆ ที่ได้รับร่วมงานกับภาครัฐและภาคเอกชน รวมถึงสมาคมต่างๆ ทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ งานสำคัญระดับประเทศ จัดทำรวม 5 เล่ม
9. ตารางปี หลักฐานเอกสารที่นำมาลงท่านผู้อ่านสามารถนำไปเพิ่มทักษะ หรือ ใช้ประกอบกับงานต่าง ๆ ที่ดำเนินการอยู่ จัดทำรวม 5 เล่ม
10. วารสาร และนิตยสาร ต่าง ๆ ที่ได้ตีพิมพ์ เพื่อสามารถเสริมทักษะทั้งในปัจจุบันและอนาคต เพื่อชี้แนะแนวทางให้กับเยาวชนรุ่นต่อไป จัดทำรวม 5 เล่ม

การจัดทำหนังสือดังกล่าว มิได้รับทุนเงินของท่านผู้ใด ด้วยเหตุผล คือ กำหนดอาชีพธุรกิจท่องเที่ยวทางภาคเอกชน เริ่มทำกิจการค้าอย่างจริงจัง เมื่อ พ.ศ. 2500 หลังจากนั้นทางรัฐบาลได้ให้ความสำคัญ จึงมี องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยว ในปี พ.ศ. 2502 โลกปัจจุบันคนสมัยใหม่อาจจะไม่ทราบว่าระบบการทำงานในอดีต ซึ่งต้องยอมรับว่าโลกนี้หากไม่มีคนเขียนหรือบันทึกในสิ่งที่สามารถดำเนินชีวิต ประกอบอาชีพเพื่อความเจริญต่อไปในอนาคต คนรุ่นใหม่ก็คงไม่ทราบความเป็นมา เพราะไม่มีข้อมูลหรือ นำมาดำเนินกิจการต่อไป โลกเรานี้ เราต้องอยู่ด้วยการ ผสมผสานในทุก ๆ สิ่งที่ดี ควรจะนำมาประยุกต์ใช้ เอกสารที่จัดทำทั้ง 10 ชุด มิได้ มอบให้บุคคลทั่วไป ตั้งใจที่จะมอบให้ห้องสมุดมหาวิทยาลัย และสถานศึกษาต่าง ๆ กระทรวงต่าง ๆ ที่อยู่ในการดูแลของรัฐบาล บริษัทใหญ่ ๆ ที่ประกอบการค้าเพื่อ ท่านผู้บริหารจะนำไปอ่านอย่างน้อยท่านอาจจะนำไปใช้ประโยชน์ได้บ้าง ผู้เขียน ไม่ได้คิดว่าตัวเองเก่ง หรือมีความรอบรู้เกินกว่าท่านผู้ใด แต่มีความคิดที่ถ่ายทอด ชีวิตที่ได้รับทำหน้าที่เกี่ยวกับธุรกิจต่าง ๆ นับเป็นเวลา 70 ปีบริบูรณ์ ในอดีตท่าน ผู้ใหญ่ของบ้านเมืองได้เขียนหนังสือต่าง ๆ แนะนำให้พวกเราได้มีโอกาสเรียนรู้ และ สืบสานต่อ จึงทำให้ประเทศชาติเจริญมาทุกวันนี้ หนังสือ 39 เล่มนี้ข้อความส่วนใหญ่ นำมาจากเอกสารของจริงในทุก ๆ งานจากหน้าที่ที่ได้รับแต่งตั้ง เชื่อเชิญ ร่วมงานมาโดยตลอดเป็นเวลามากกว่า 70 ปี ตามเอกสารที่ทุก ๆ ท่านได้อ่านนำมา จากเรื่องจริงทุกเรื่องรวมทั้งภาพถ่ายต่าง ๆ ตามกาลเวลา เนื้อหาที่เป็นจริงทุก ๆ หน้าที่ลงในหนังสือที่จัดทำทุกเล่ม มีรายละเอียดอย่างชัดเจน

ขอขอบพระคุณท่านที่ให้เกียรติและเข้าใจในเจตนา และขอภัยในความ ผิดพลาดบางอย่างในหนังสือทั้ง 39 เล่มนี้ เจตนารมณ์ของเนื้อหาในหนังสือทุกเล่มนี้ ให้ท่านผู้อ่านได้นำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในการประกอบธุรกิจต่าง ๆ เพื่อนำพา ประเทศชาติอันเป็นที่รักยิ่ง เพื่อสร้างเศรษฐกิจของชาติให้เจริญรุ่งเรือง ยั่งยืน ตลอด กาล “ท่านผู้มีเกียรติทุกท่านที่นำมาลงในหนังสือชุดนี้คือท่านผู้ได้ให้การสนับสนุน บางท่านก็ได้ดำเนินธุรกิจท่องเที่ยวอย่างมั่นคง จึงถือได้ว่า ประชาชนทั้งประเทศ มี ส่วนส่งเสริม สร้างฐานรากให้กับประเทศ มั่นคงในกิจการธุรกิจท่องเที่ยว มาถึงทุกวันนี้ เยาวลักษณ์มีความมั่นใจว่า ประเทศชาติจะมีความเจริญรุ่งเรืองไปตลอดกาล”



กราบเท้าป่าและแม่ที่ได้เลี้ยงดูเยาวลักษณ์ สนับสนุนอย่างดีเลิศทุก ๆ อย่าง เยาวลักษณ์จึงมีความสามารถดำเนินชีวิต รับผิดชอบชาติ ตามเอกสารที่ลงในหนังสือชุดนี้ มีทั้งหมด 10 ชุด รวม 39 เล่ม จำนวน 8,812 หน้า สำหรับชุดนี้มี 5 เล่ม รวม 1,184 หน้า

เยาวลักษณ์ เคารพท่านศาลท้าวมหาพรหม โรงแรมแกรนด์ไฮแอท เอราวัณ เป็นชีวิตจิตใจมาตั้งแต่ พ.ศ. 2509 ถึงปัจจุบัน พ.ศ. 2566 มีเหตุการณ์หลาย ๆ อย่างที่เหมาะสมขอพรจากท่าน ท่านได้ประทานให้ทุก ๆ ครั้ง เป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่พึ่งได้ในเรื่องที่บริสุทธิ์ผุดผ่อง เพื่อดำรงชีวิตให้อยู่ได้อย่างเหมาะสม และมีความเจริญรุ่งเรืองตลอดกาล

ศาสตราจารย์วิสามัญ มหาอำมาตย์ตรี พระยามานวราชเสวี

(นามเดิม ปลอด วิเชียร ณ สงขลา)

**และท่านผู้หญิงศรี มานวราชเสวีท่านให้ความเมตตากรุณาต่อครอบครัว
ของเรามาตลอด ขอกราบเท้าท่านทั้งสองด้วยความเคารพอย่างสูง**

ปี พ.ศ. 2515 (ค.ศ. 1972)



บันทึกประวัติการเดินทางและผลงานตลอดชีวิตที่ได้รับเกียรติมาโดยตลอด

ร่วมคณะเยือนต่างประเทศกับ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี

7-10 มีนาคม พ.ศ. 2530 (ค.ศ.1987)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ เยือน ประเทศอียิปต์ และ เบลเยียม

29 กันยายน – 13 ตุลาคม พ.ศ. 2530 (ค.ศ.1987)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ เยือน กรีซ สหรัฐอเมริกา และ ญี่ปุ่น

1-4 ตุลาคม พ.ศ. 2530 (ค.ศ.1987)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ เยือน รัฐฟลอริดา ประเทศสหรัฐอเมริกา

4-9 ตุลาคม พ.ศ. 2530 (ค.ศ.1987)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ เยือน นิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา

9-10 ตุลาคม พ.ศ. 2530 (ค.ศ.1987)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ เยือน เมืองซีแอตเทิล รัฐวอชิงตัน
สหรัฐอเมริกา

29 ตุลาคม – 1 พฤศจิกายน พ.ศ. 2530 (ค.ศ.1987)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ เยือน กรีซ

16-28 พฤษภาคม พ.ศ. 2531 (ค.ศ.1988)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ เยือน สหภาพโซเวียต
สาธารณรัฐฟินแลนด์ และสาธารณรัฐประชาชนฮังการี

14-17 มีนาคม พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกชาติชาย ชุณหะวัณ เยือน สาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ

28 มีนาคม - 1 เมษายน พ.ศ.2532 (ค.ศ.1989)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกชาติชาย ชุณหะวัณ เยือน สาธารณรัฐอินเดียอย่างเป็นทางการ

7-14 มีนาคม พ.ศ. 2533 (ค.ศ.1990)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกชาติชาย ชุณหะวัณ เยือน ประเทศเบลเยียม เดนมาร์ก
และอังกฤษ

11-19 มิถุนายน พ.ศ. 2533 (ค.ศ.1990)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกชาติชาย ชุณหะวัณ เยือน ประเทศสหรัฐอเมริกา อย่างเป็นทางการ

15-23 ตุลาคม พ.ศ. 2533 (ค.ศ.1990)

ร่วมคณะ ฯพณฯ พลเอกชาติชาย ชุณหะวัณ เยือน ประเทศอังกฤษ สวิตเซอร์แลนด์
อย่างเป็นทางการ

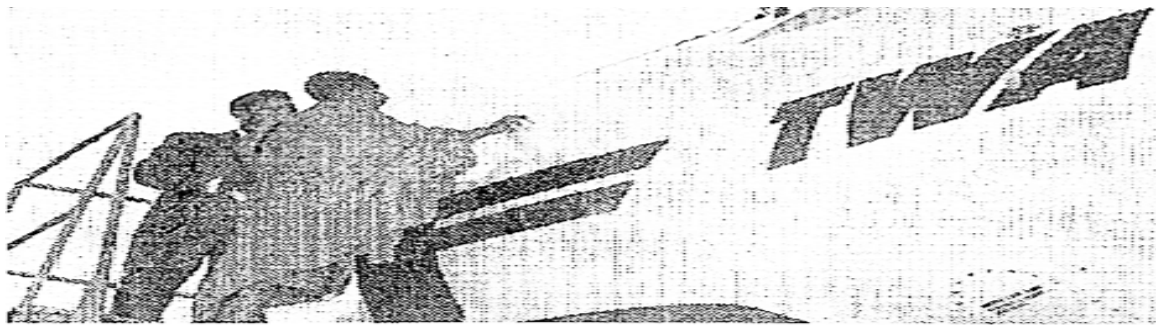
ชีวิตที่เริ่มต้น ได้เข้าทำงานที่บริษัท FRANK'S OF BEVERLY,
BEVERLY HILLS, 1155 SOUTH BEVERLY, CAL., U.S.A.

ได้เงินเดือนดี ครอบครัวนาย (MR. EDDIE & MR. MICKEY) นายเป็นคนตั้งชื่อเล่นภาษาอังกฤษให้สอดคล้องกับชื่อเยาวลักษณ์ว่า "LUCKY" ลัคกี้ นายใจดีมาก ให้เกียรติคนไทย ทำให้คนใน Hollywood รู้จักคนไทยมากขึ้น มีเมตตา เอ็นดู ดังปรากฏในภาพนี้ ได้รับเกียรติจากครอบครัวของนายจัดงานเลี้ยงวันเกิด ให้ เมื่อ วันที่ 16 ตุลาคม พ.ศ. 2499 (แต่วันเกิดจริง วันที่ 10 ตุลาคม) ซึ่งเป็นวันทำงานนายจึงขอครอบครัวนาย คุณแม่ พี่สาว และหลาน มาร่วมงานเลี้ยง ในร้านอาหาร NIGHT CLUB ชื่อ Moulin Rouge แพงที่สุดใน HOLLYWOOD ต้องขอขอบคุณทุก ๆ ท่านที่มาร่วมงาน และหลายท่านในที่นี้คงจากโลกนี้ไปแล้วเนื่องจากงานเลี้ยงผ่านไป 67 ปีแต่เป็นความทรงจำที่ไม่เคยลืมเลือนและหลังจากงานเลี้ยงนี้ เยาวลักษณ์ได้รับความเจริญรุ่งเรืองจากคำอวยพร ทำให้ประสบความสำเร็จในหน้าที่การงานและชีวิตส่วนตัว มาถึงปัจจุบัน พ.ศ. 2566

ภาพถ่ายเมื่อวันที่ 16 ตุลาคม พ.ศ. 2499



ป้าและแม่ให้ลูกได้มีโอกาสเข้าศึกษาในสถานศึกษาอย่างดี
ทำให้ได้มีโอกาสปฏิบัติหน้าที่การงาน
อย่างมีอนาคตและมีเกียรติ สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้ทั้งภาครัฐและเอกชน



THE INAUGURAL SUPER G IS BLESSED AT DON MUANG AIRPORT BY A BUDDHIST PRIEST, assisted by sales representative Nai Suvit Dejakaisaya. The blessing involves the placing of seven sacred marks in pyramid shape on the side of the aircraft. The sacred marks also were placed at the passenger entrance to the aircraft and at the cockpit door. It is believed this is the first commercial aircraft so blessed at Don Muang.



เยาวลักษณ์ ขอนำ T.W.A. ขึ้นเป็นลำดับแรกเพื่อเป็นการยกย่อง
เนื่องจากเป็นสายการบินแรกที่รับ เยาวลักษณ์ เข้าทำงาน
MR. DAVID – MADAME BETTY ANDERSON ที่ได้ให้โอกาสรับเข้าทำงาน
ทำให้ชีวิตเจริญรุ่งเรืองมาตลอดมา (ปิดเล่มหนังสือในปี พ.ศ.2566)
MR. HOWARD HUGHES เป็นนักธุรกิจใหญ่
เจ้าของกิจการเจาะ ขุด น้ำมัน ในรัฐต่าง ๆ ทั่วสหรัฐอเมริกา

เป็นหุ้นส่วนใหญ่ของสายการบิน TRANS WORLD AIRLINES (T.W.A.)
และโรงถ่ายภาพยนตร์ HOLLYWOOD, CAL., U.S.A.



เมื่อวันที่ 3 มิถุนายน พ.ศ. 2501 (ค.ศ.1958)

สายการบิน T.W.A. ได้บินมาถึงสนามบินดอนเมืองเป็นเที่ยวบินปฐมฤกษ์

Mr. David Anderson เป็นผู้อำนวยการประจำภาคพื้น Pacific

บริษัทได้เปิดกิจการเมื่อวันที่ 28 มกราคม พ.ศ.2501



Mr. Anderson

เยาวลักษณ์

ในภาพถ่าย บริษัทได้เชิญคุณอมรา อัสวานนท์ ซึ่งเป็นดาราน้องของเมืองไทย เป็นผู้คล้องพวงมาลัยให้กับผู้โดยสารทั้งลำที่ลงมาจากเครื่องบิน เยาวลักษณ์ แ่งสกา ซึ่งยืนข้าง Mr. Anderson เป็นผู้ยื่นพวงมาลัย เป็นที่ปลาบปลื้มต่อผู้โดยสารทุก ๆ ท่าน ในอดีตชาวต่างชาติไม่เคยเห็นพวงมาลัยร้อยสวยงามมีกลิ่นหอม หนังสือเล่มนี้แสดงให้เห็นผู้อ่านรับทราบว่า เยาวลักษณ์ แ่งสกา ได้ประกอบธุรกิจร่วมกับสายการบินทุก ๆ แห่งสำคัญที่สุดคือลูกค้าที่มาใช้บริการโดยตลอด ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2501-2566 เป็นเวลา 65 ปี ได้รับการยกย่องจากรางวัลต่าง ๆ ตามความจริงจากเอกสารในหนังสือชุดนี้ตารางปี มี 5 เล่ม (รวมทั้งหมด 1,186 หน้า)

ทุกครั้งที่ท่านผู้ใหญ่ของสายการบิน T.W.A.
มาดูงานที่ประเทศไทย MR. DAVID ANDERSON
เชิญเยาวลักษณ์ร่วมงานตลอด พ.ศ. 2511 (June 9, 1968)



...Bangkok Magazine June 9, . 1968-2511

COCKTAIL . . . Mr. David L. Anderson of Trans World Airlines hosts a cocktail party at the Rama Penthouse for Mr. Clyde S. Fullerton, Mr. V.J. Stott and Mr. Thomas Huntington. Seen in this picture are, from left, Mrs. Yaovalak Paengsabha, Mr. Anderson and Mr. Stott.

Rama Hotel, Bangkok June 9, 1968



คุณประวงศ์ สาทรกิจ ผู้จัดการฝ่ายขาย ของสายการบิน T.W.A. ผู้อำนวยการ
สำนักงานใหญ่ มาเยี่ยม สำนักงานที่กรุงเทพฯ



ไม่มีสตรีไทยคนใดที่มีโชคมีโอกาสดำเนินชีวิตได้รับความกรุณาจากท่านผู้ใหญ่มากนัก เพื่อนๆ น้องๆ สายการบิน โรงแรม บริษัทนำเที่ยวต่าง ๆ ทั่วโลก ชุกรกิจทุกอย่างเกี่ยวกับเรื่องท่องเที่ยวได้ร่วมงานกันสร้างชื่อเสียงให้ประเทศไทยเป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวางไปทั่วโลก ต้องขอบพระคุณท่านสื่อต่าง ๆ ทุก ๆ ท่านที่มีภาพนำลงและข้อความในหนังสือชุดนี้ แม้บางท่านมิได้นำมาลงมิได้ลืมที่จะขอบคุณ คิดถึง เพราะพวกเราได้รับแต่สิ่งที่ดีเลิศจากธุรกิจต่าง ๆ เป็นอย่างดีที่ กรุณาพวกเราทุก ๆ อย่าง การที่ยกย่องให้สายการบิน T.W.A. ลงด้านหน้าของหนังสือ เนื่องจากได้รับความกรุณาจาก Mr. & Madame Anderson รับเข้าทำงานและสนับสนุนให้ชีวิตเจริญรุ่งเรือง นำความรู้ ความสุขสมบูรณ์มาถึงวันนี้ปี พ.ศ.2566 ต่อไปในอนาคตข้างหน้า ถ้าคิดเป็นเงินที่ต้องเสียค่าใช้จ่ายในการที่ได้รับความอนุเคราะห์ต่าง ๆ รวมทั้งบริษัทท่องเที่ยว และ โรงแรมต่าง ๆ

ซึ่งการเดินทางทุก ๆ ครั้งที่ได้รับเชิญทั้งครอบครัวตลอดระยะเวลา 66 ปีเต็ม เท่ากับได้รางวัลให้กับชีวิตไม่ต่ำกว่าสามร้อยล้านบาท เนื่องจากเดินทางชั้นหนึ่ง โรงแรมชั้นหนึ่ง บริการต่าง ๆ ที่ดีที่สุดในได้พบปะบุคคลสำคัญของโลก ซึ่งไม่สามารถจะตีราคาเป็นทรัพย์สินเงินทองได้นอกจากได้รับชีวิตที่ดี ตลอด 66 ปีเต็ม ได้เดินทางทั่วโลกไม่ต่ำกว่า 600 ครั้ง ทำให้ได้รับความรู้รอบตัวรู้จักผู้คนต่างฐานะที่มีน้ำใจงดงามให้กำลังใจประสานงานประกอบธุรกิจต่าง ๆ ทำให้มีเงินใช้พอเลี้ยงตัวได้ตามความสะดวกอย่างพอประมาณ สิ่งสำคัญคือได้รับความรู้เพิ่มตลอดเวลา

"K" LINE

KAWASAKI (BANGKOK) CO., LTD.

ASSOCIATES:
KAWASAKI KISEN KAISHA, LTD.
"K" LINE AGENCY, LTD.

326/12-15 Suriwongse Road, Bangkok, Thailand.
Cable: "KAWAKISEN" Bangkok
Telephone: 33901-9
Telex: BK 253
P.O. Box: 1924
Code: NEW BOE

SHIPPING AGENTS
INSURANCE AGENTS
FORWARDING AGENTS
TRAVEL AGENTS
STEVEDORING

Mr. Yamalaksana Pangrapa
c/o Metropole Travel Service Co., Ltd.,
18-20 Silom Road,
Bangkok.

Dear Sir/Madam,

*21/12/70
ค.อ. 25/3*

*12/12/70
ส.อ. 11/70
ส.อ. 11/70
ส.อ. 11/70*

On the occasion of our 6th Anniversary of establishment,
a celebration party will be held on Tuesday, 1st December 1970 at the
Managing Director's residence, No. 188 Padhipat Road, Sapan Kwai, Bangkok.
The Party will start at 17.00 o'clock till about 21.30 o'clock.

We would take this opportunity to request the pleasure
of your company at the party. Enclosed herewith please find a copy of
program for guidance.

Yours truly,
KAWASAKI (BANGKOK) CO., LTD.

Kawasaki
Director

เมื่อ พ.ศ. 2507 ได้รับเชิญไปร่วมงานต้อนรับท่านเลขาธิการ U.N. ท่านอุฮยูน
ที่โรงแรมเอราวัณไม่เคยคาดคิดว่าหลังจากที่ได้พบท่านเลขาธิการเมื่อ พ.ศ. 2507
ในปี พ.ศ. 2530 ได้มีโอกาสเข้าไปร่วมประชุมอยู่ในสถานที่ ที่มีเกียรติแห่งนี้



THE BEARER IS REQUIRED TO SHOW THIS PASS ON DEMAND OF AN AUTHORIZED PERSON AT THE UNITED NATIONS HEADQUARTERS, SPECIALIZED AGENCIES, OR OTHER UNITED NATIONS OFFICES AND TO **WEAR IT VISIBLY**, WHILE ON THE PREMISES. IT MUST BE RETURNED TO THE PASS OFFICE ON EXPIRATION DATE OR ON THE BEARER'S DEPARTURE.

ITS LOSS MUST BE REPORTED IMMEDIATELY TO THE PASS OFFICE.

FINDER PLEASE RETURN TO:

UNITED NATIONS HEADQUARTERS
SECURITY AND SAFETY SERVICE
NEW YORK, NEW YORK, 10017

ประวัติย่อ คุณเยาวลักษณ์ แผงสภา

“TTG is an essential read for me as it ensures that every week I can keep up-to-date on all movements in the travel industry.”



YAAVALAKSANA PANGSAPA, President,
Association of Thai Travel Agents
Chairman Director,
Lucky Travel Service Co., Ltd.

TTG AUGUST 1-7, 1986 (2529)

วัน/เดือน/ปีเกิด : วันพุธที่ 10 ตุลาคม พ.ศ. 2477 ที่โรงพยาบาล

จุฬาลงกรณ์

ใบรับรองลำดับที่ 6362

บิดาชื่อ นายฟิลิกซ์ เดอคมโปส (Felix Emes de Compos)

บิดาได้เปลี่ยนชื่อไทยเป็น นาย จำเริญ ศรีคมโพธิ์

คุณปู่ชื่อ หลวงสกลภักตกิจ ลูกครึ่งไทย-โปรตุเกส

คุณย่าชื่อ นางมาทิดา ลูกครึ่งไทย-เยอรมัน

มารดาชื่อ นางกอบกุล บุญยวงศ์

คุณตาชื่อ คุณตาเซ่งปุ่น แซ่ด่าน

คุณยายชื่อ คุณยายน้อย บุญยวงศ์

เยาวลักษณ์ จดทะเบียนสมรส กับ ร้อยโท โสวัจ แพ่งสภา

เมื่อวันที่ 7 พฤษภาคม พ.ศ. 2499 ที่สหรัฐอเมริกา

คุณโสวัจเป็นบุตรพระยาสุจริตธรรมพิศาล-คุณหญิงสวาสดี

คุณโสวัจจากไปเมื่อ 14 กันยายน พ.ศ. 2531 (ดำรงตำแหน่งยศพลตรี)

ประวัติการศึกษาของเยาวลักษณ์

- เข้ารับการศึกษาเบื้องต้น ที่ โรงเรียน เยนเฮส์เม็มโมเรียล หลังสงครามโลก

ได้ไปเข้าศึกษาที่ โรงเรียน มาแตร์เดอีวิทยาลัย

- จบมัธยมศึกษา มาแตร์เดอีวิทยาลัย (15 พฤษภาคม พ.ศ. 2495) (ค.ศ.1952)

- พ.ศ. 2495 (ค.ศ.1952) ในอดีตโรงเรียนปิตุโธม เยาวลักษณ์ไปเรียนวิชา

ตัดเย็บและวิชาปักด้วยจักร ที่บริษัท ซิงเกอร์ ซึ่งนายจำเริญ ศรีคำโพธิ์ เป็นผู้จัดการฝ่ายขายของบริษัท จึงได้รับการดูแลจากอาจารย์ที่สอนและจบการศึกษาวิชาปักผ้าต่างๆ ด้วยจักรซิงเกอร์ ได้รับประกาศนียบัตรมีความภูมิใจมากที่ประสบความสำเร็จ ที่ผู้หญิงควรจะสำเร็จทางการบ้านการเรือน

- จบการศึกษา St. Ursula's Convent, Ashbury, Armidale, N. S. W. Australia (พ.ศ.2496 ค.ศ.1953)

- จบ DIPLOMA in Bookkeeping, 12 Spring Street, Sydney, Australia (พ.ศ.2497 ค.ศ.1954)

- บริหารธุรกิจและเลขานุการในระดับอนุปริญญา จาก L.W. CHANT ประเทศออสเตรเลีย (พ.ศ.2497 ค.ศ.1954)

- เป็นหญิงไทยคนแรกที่ยกการศึกษาที่สถาบัน **Newberry and Cosmetology, Hollywood, Calif. U.S.A. (ค.ศ.1955 พ.ศ.2498)**

- ได้เข้าทำงานที่บริษัท Frank's of Beverly, 1155 South Beverly, Beverly Hills, Calif. U.S.A. (ค.ศ. 1955 พ.ศ. 2498)

คุณโสวัจได้ฝึกงานเช่นเดียวกัน ตลอดชีวิตสมรสจึงไม่มีปัญหาเรื่องการเงิน

- เมื่อ พ.ศ. 2500 ได้เข้าทำงานแผนกต้อนรับของสายการบิน Trans World Airlines (T.W.A.) เป็นสายการบินที่เข้ามาเปิดกิจการครั้งแรก ให้ได้มีโอกาสรู้จักผู้จัดการ เจ้าหน้าที่ทุกสายการบิน เป็นงานที่เริ่มสร้างให้ชีวิตมีแต่ความเจริญรุ่งเรืองถึงปัจจุบันปี พ.ศ. 2565

สำเร็จการฝึกงานและอบรมหลักสูตรการบริหารระดับสูง จากสายการบินในต่างประเทศ ดังนี้

- สายการบิน T.W.A. (Trans World Airlines) (พ.ศ. 2500 ค.ศ.1957)
- สายการบิน C.A.T. (Civil Air Transport) (พ.ศ. 2505 ค.ศ.1962)
- สายการบิน PAN AMERICA Airlines (พ.ศ. 2506 ค.ศ.1963)
- สายการบิน CHINA AIRLINES (พ.ศ. 2512 ค.ศ.1969)
- สายการบิน LUFTHANSA, สายการบิน QANTAS, สายการบิน BRITISH AIRWAYS, สายการบิน KLM ROYAL DUTCH AIRLINES
- สำเร็จการอบรมหลักสูตรการบริหารระดับสูง (NIDA)
สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ March 14, 1983 (พ.ศ. 2526)
- สำเร็จการฝึกอบรมจาก ASEAN TOURISM ASSOCIATION
ในปี 1987 (พ.ศ. 2530) โดยความร่วมมือจาก University of
Massachusetts จาก Professor Robert. C Lewis
- วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร (วปรอ.รุ่นที่ 1) ประจำปีการศึกษา
พุทธศักราช 2532 (26 ตุลาคม พ.ศ. 2532)
- วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักรร่วมกับวิทยาลัยการจัดการ
มหาวิทยาลัยมหิดล หลักสูตรการจัดการสมัยใหม่ รุ่นที่ 1
(วันที่ 21 กรกฎาคม ถึง วันที่ 5 สิงหาคม พ.ศ. 2544)
- วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักรร่วมกับวิทยาลัยการจัดการ
มหาวิทยาลัยมหิดล หลักสูตรการจัดการสมัยใหม่ รุ่นที่ 2
(เมื่อ 9 พฤศจิกายน พ.ศ. 2545)

ตลอดชีวิตการทำงานที่ได้รับเชิญไปประชุม

ในบางครั้งการประชุมต่าง ๆ ซึ่งมีวาระที่ตรงกันในวันและเวลาเดียวกัน
จะพิจารณาความสำคัญเนื้อหาการประชุมนั้น ๆ สามารถไปได้ทุกงานโดยไม่ขาดประชุม
เนื่องจากใช้วิจารณ์ญาณเลือกลำดับความจำเป็นของงาน
มีเจ้าหน้าที่ขับรถและตรวจสอบเส้นทางจราจรจึงไม่เคยพลาดการประชุมทุกครั้ง



เป็นที่น่าอัศจรรย์ยิ่ง
ท่าน ALWIN ZECHA
ได้จากไปเมื่อวันที่ 12
มีนาคม 2562 ค.ศ. 2019
ท่านเป็นสุภาพบุรุษที่มี
ความรู้ในเรื่องท่องเที่ยว
และอื่น ๆ เป็นที่รักและ
เคารพต่อสังคมในธุรกิจ
ท่องเที่ยวตลอดกาล ทำ
คุณประโยชน์ให้กับทุก
หน่วยงานที่ท่านได้รับ
ตำแหน่งต่าง ๆ อย่าง
มากมาย ท่านรัก
ประเทศไทยและคนไทย

ตำแหน่งที่สำคัญในอดีต

- เป็นสตรีคนแรกที่ได้รับเลือกตั้งให้เป็นนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว 2 สมัย ในปี พ.ศ. 2518-2521, พ.ศ. 2528-2532
- เป็นสตรีคนแรกที่ได้รับการเลือกตั้งให้เป็นนายกสมาคมอาเซียนต้า (ASEAN TOURISM ASSOCIATION) สมาคมกลุ่มประเทศอาเซียน 6 ประเทศ
- เป็นสตรีคนแรกที่ได้รับการเลือกตั้งให้เป็นนายกสมาคมสหพันธ์สมาคมธุรกิจการท่องเที่ยวอาเซียน FATA (FEDERATION OF ASEAN TRAVEL ASSOCIATION) 8 ประเทศ ในปี พ.ศ. 2527-2529

- เป็นสตรีคนแรกที่ได้รับการเลือกตั้งให้เป็นรองประธานชมรมพาท้า (PACIFIC ASEAN TRAVEL ASSOCIATION) ในปี พ.ศ. 2519-2521
- เป็นสตรีคนแรกที่ได้รับการแต่งตั้งให้เป็นกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ในปี พ.ศ. 2529-2531, พ.ศ. 2531-2533 2 วาระ
- เป็นสตรีคนเดียวที่ได้รับพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งเป็นสมาชิกวุฒิสภาในจำนวน 75 คน (วันที่ 19 เมษายน พ.ศ.2530)
- เป็นสตรีที่ได้รับพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งให้เป็นสมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ในปี พ.ศ. 2534-2535
- เป็นสตรีไทยคนแรกที่ได้รับรางวัล “GOLDEN HELM”

จากรัฐสภานครเบอร์ลิน และสื่อมวลชนอิตาลี ในปี พ.ศ. 2530

- ได้รับเลือกให้เป็นนักธุรกิจสตรีแห่งปี 2543 ประเภทนักธุรกิจการท่องเที่ยว จากคณะกรรมการบริหารหนังสือพิมพ์

เส้นทางเศรษฐกิจ

- เป็นกรรมการเศรษฐกิจและอุตสาหกรรม วุฒิสภา (พ.ศ. 2530-2534)
- เป็นคณะกรรมการสามัญเพื่อการศึกษาการส่งเสริมอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว
- เป็นคณะกรรมการ วิสามัญเพื่อการศึกษาและพิจารณาปัญหาและแนวทางพัฒนาเด็กและเยาวชนไปสู่การเป็นพลเมืองที่มีคุณภาพวุฒิสภา (พ.ศ. 2531-2534)
- เป็นคณะที่ปรึกษารัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ฝ่ายนโยบายด้านส่งเสริมการท่องเที่ยว (พ.ศ.2532-2535)
- ประธานห้างหุ้นส่วนจำกัด เมโทรโพล แทรเวล เซอร์วิส (พ.ศ. 2505-2510)

ประธานอำนวยการ บริษัท ลัคกี้ แทรเวล เซอร์วิส จำกัด

(พ.ศ. 2511-2521)

- ประธานอำนวยการ บริษัท พี.กริม ทราเวล เซ็นเตอร์ จำกัด

(พ.ศ. 2522-2545)

- ประธานอำนวยการ บริษัท เอส.เอ็ม.ที ทราเวล จำกัด

(S.M.T. TRAVEL) (พ.ศ. 2541-2545)

- กรรมการเหรียญกษาปณ์สมาคมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

(พ.ศ. 2546)

- กรรมการ “GOLDEN HELM” จากรัฐสภาแห่งนครเบอร์ลินและสื่อมวลชน
อิตาลี **(พ.ศ. 2510-2546)**

- อนุกรรมการจัดปฐมนิเทศผู้ที่เดินทางไปต่างประเทศสำนัก
นายกรัฐมนตรี **(พ.ศ. 2528-2555)**

- อนุกรรมการจัดทำหนังสือ OFFICIAL GUIDEBOOK และ DAIRY
สำนักนายกรัฐมนตรี **(พ.ศ. 2545-2555)**

- คณะอนุกรรมการจัดทำหนังสือน้ำใจคนไทยในทัศนะชาวต่างประเทศ
กรณีธรณีภัยพิบัติสึนามิ (tsunami) (สำนักนายกรัฐมนตรี) **(พ.ศ. 2548)**

- คณะกรรมการโครงการปิดทองหลังพระ – ท่องเที่ยวสืบสานโครงการ
พระราชดำริ **(พ.ศ. 2550) – (ปิดทองหลังพระ พ.ศ. 2553)**

- เป็นกรรมการ บริษัท เจริญกรุงมณีทัศน์ จำกัด ในเครือสำนักงาน
ทรัพย์สินพระมหากษัตริย์ **ถึงปัจจุบัน พ.ศ. 2565**

- กรรมการมูลนิธิส่งเสริมเอกลักษณ์ของชาติ **(พ.ศ. 2550)**

- รองประธานอาวุโสสมาคมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย
เป็นผู้ร่วมก่อตั้งเริ่มจากสถาบันฯ **(พ.ศ. 2536 ถึง พ.ศ. 2555)**

ภาคผนวก

ตำแหน่ง หน้าที่ และผลงานด้านอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว

ปี พ.ศ. 2501 – 2503

- ร่วมงานต่าง ๆ ให้กับสายการบินและบริษัทนำเที่ยวช่วยเสนอแนะให้คนไทยช่วยกันสังเกตคนต่างชาติที่จะมาแย่งอาชีพของคนไทย และส่งเสริมให้คนไทยกล้าที่จะรับตำแหน่งสูงๆ ในบริษัทต่างชาติและผลักดันให้คนไทยได้รับตำแหน่งหน้าที่รับผิดชอบระดับผู้จัดการใหญ่ต่อผู้ที่จะมาเอาเปรียบหรือทำลายอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในทุก ๆ ด้าน ซึ่งต้องใช้ความอดทนอย่างสูงเพราะในระยะแรกๆ มีการต่อต้านพอสมควร ซึ่งเป็นความภูมิใจอย่างยิ่งที่ขณะนี้คนไทยพร้อมที่สามารถดำเนินกิจการในระดับสูงสุดบริหารงานด้านนี้ได้ด้วยดี และไม่ตกอยู่ใต้การบังคับจนเกินขอบเขตจากคนต่างชาติที่เข้ามาปฏิบัติหน้าที่ด้านอุตสาหกรรมท่องเที่ยวในฐานะลูกจ้างหรือนายทุน

10 เมษายน พ.ศ. 2503

- ได้รับเชิญจากสายการบิน T.W.A. ไปดูงานที่ยุโรป

4 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2504

- ได้รับเชิญจากสายการบิน JAPAN AIRLINES
ไปร่วมเปิดเส้นทางที่ JAKARTA

8 มกราคม พ.ศ. 2505

- ได้รับเชิญจากสายการบิน PAN AMERICA ไปฝึกอบรมที่ฮ่องกง

7 กรกฎาคม พ.ศ. 2506

- ได้รับเชิญจากสายการบิน CHINA AIRLINES ไปดูงานที่ประเทศไทเป

3 พฤษภาคม พ.ศ. 2507

- ได้รับเชิญจากสายการบิน BOAC ไปดูงานที่ประเทศญี่ปุ่น

10 กันยายน พ.ศ. 2507

- ได้รับเชิญจากสายการบิน BOAC ไปดูงานที่
ประเทศสเปน อังกฤษ อิตาลี

5 เมษายน พ.ศ. 2508

- ได้รับเชิญจากสายการบิน T.W.A. ไปดูกิจการท่องเที่ยวที่ประเทศศรีลังกา โคลัมโบ จากกรุงเทพ บินไปเติมน้ำมันที่ศรีลังกา

8 พฤศจิกายน พ.ศ. 2508

- ได้รับเชิญจากสายการบิน T.W.A. ไปดูงานที่ประเทศสเปน อิตาลี

29 กันยายน พ.ศ. 2509

- ได้รับเชิญจากสายการบิน SAS ไปดูงานเดนมาร์ค นอร์เวย์ สวีเดน

11 กรกฎาคม พ.ศ. 2510

- ได้รับเชิญจากสายการบิน SWISS AIR ไปดูงานที่ฝรั่งเศส

5 มีนาคม พ.ศ. 2511

- ได้รับเชิญจากสายการบิน T.W.A. ไปดูงานที่สหรัฐอเมริกา

11 พฤศจิกายน พ.ศ. 2512

- ได้รับเชิญจากสายการบิน CHINA AIRLINES ไปดูงานที่แคนาดา และสหรัฐอเมริกา

27 มกราคม พ.ศ. 2513

- ได้รับเชิญจากสายการบิน CATHAY PACIFIC ไปดูงานที่ประเทศสิงคโปร์และฮ่องกง

12 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2514

- ได้รับเชิญจากสายการบิน SINGAPORE AIRLINES ไปดูงานที่ปีนัง สิงคโปร์

3 มิถุนายน พ.ศ. 2514

- ได้รับเชิญจากสายการบิน MALAYSIAN AIRLINES ไปดูงานที่ประเทศมาเลเซีย

27 มกราคม พ.ศ. 2515

- ได้นำเสื้อม่อฮ่อมพวงมาลัยดอกไม้สดและดอกกุหลาบ กล้วยไม้ เป็นจำนวนพัน ร่วมกับคุณสุชาดา ยุกบูรณ์ เจ้าของสวนสามพรานไปแจก

ให้ในงานพาด้าที่มาเลเซีย ทำให้ชาวต่างชาติรู้จักประเทศไทยในงาน
“ราตรีไทย” ประสบผลสำเร็จเป็นอย่างดียิ่ง

1 กรกฎาคม พ.ศ. 2515

- ได้รับแต่งตั้งให้เป็นอุปนายกของสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว

15 ธันวาคม พ.ศ. 2515

- จัดงานราตรีไทยที่โตเกียวเป็นรองประธานจัดงานทำให้ชาวญี่ปุ่นรู้จักเมืองไทยดีกว่าที่เคยเป็นมา (THAI NIGHT IN TOKYO BALL)

23 มกราคม พ.ศ. 2516

- เป็นครั้งแรกจัดงานให้ผู้ที่เกี่ยวข้องธุรกิจท่องเที่ยวพบปะสังสรรค์ได้รับความชมเชยจากสื่อมวลชน เกือบทุกฉบับ เป็นความสำเร็จที่สามารถเชิญชวนสมาชิกมาร่วมทำงาน “ATTA NIGHT” ที่โรงแรมดุสิตธานี(ห้องเทียบท่า) ชั้นยอดสูงสุด ซึ่งเป็นโรงแรมที่มีชื่อเสียงโด่งดังชั้นหนึ่งของกรุงเทพฯ

30 มกราคม พ.ศ. 2516

- สายการบิน T.W.A. เชิญไปดูงานหลายประเทศในยุโรป

19 กรกฎาคม พ.ศ. 2517

- ได้เดินทางไปจัดงานเชิญชวนให้ชาวฮ่องกงมาท่องเที่ยวเมืองไทยและแนะนำให้รู้จักเมืองไทยมากขึ้นงานได้ประสบผลสำเร็จ

20 สิงหาคม พ.ศ. 2517

- กรรมการจัดระบบธุรกิจท่องเที่ยวให้ช่วยกันรักษากฎหมายของสากลและก่อให้เกิดการรวมตัว เพื่อให้เข้ามาเป็นสมาชิกของสมาคมเพื่อส่วนรวม

26 กันยายน พ.ศ. 2517

- เขียนบทความเกี่ยวกับการปรับปรุงอุตสาหกรรมท่องเที่ยว ซึ่งทำให้ผู้อ่านรู้ถึงอุตสาหกรรมท่องเที่ยวและแนวทางการซึ่งทำให้ผู้อื่นได้รับความรู้ปฏิบัติมาจนถึงปัจจุบัน

13 ตุลาคม พ.ศ. 2517

- สายการบิน SAS ได้เชิญไปดูงานทั่วประเทศสแกนดิเนเวียเป็นเวลา 3 อาทิตย์

- อนุกรรมการส่งเสริมสมาชิกและการจัดงานแอร์ไลน์ สโมสรพนักงานสายการบินแห่งประเทศไทย (Pacific Asia Travel Association – Thailand Chapter)

16 มกราคม พ.ศ. 2518

- กรรมการจัดงาน "วันปิกนิกของนักธุรกิจโรงแรม" สมาคมผู้จัดการแผนกอาหารและเครื่องดื่มแห่งประเทศไทย (**THAILAND FOOD AND BEVERAGE MANAGERS ASSOCIATION**) งานนี้เป็นงานที่กระตุ้นให้เกิดความหมาย และความสำคัญของผู้ปฏิบัติหน้าที่ให้เกิดการแข่งขันเพื่อปรับปรุงงานที่ทำอยู่ให้ได้มาตรฐานได้รับเชิญจากสายการบิน LUFTHASA ไปฝึกงานที่เยอรมนี

1 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2518

- ได้ร่วมเดินทางไปส่งเสริมธุรกิจการท่องเที่ยว เชิญชวนชาวฮาวาย มาเที่ยวเมืองไทย (**THAILAND NIGHT ALOHA NIGHT IN HAWAII**)

26 เมษายน พ.ศ. 2518

- ได้จัดอบรมนิสิตคณะอักษรศาสตร์จุฬาฯ ให้มีความเข้าใจในธุรกิจการท่องเที่ยวอย่างแท้จริง

22 มิถุนายน พ.ศ. 2518

- ได้ร่วมเดินทางไปจัดงานที่ประเทศสิงคโปร์เพื่อส่งเสริมให้ชาวสิงคโปร์ รู้จักเมืองไทยดียิ่งขึ้น

18 กันยายน พ.ศ. 2518

- ได้รับเชิญจากสมาคมเลขานุการสตรีพูดเรื่องธุรกิจไทยล้าหลังจริงหรือ

21 ธันวาคม พ.ศ. 2519

- เขียนบทความเกี่ยวกับการส่งเสริมด้านการจัดการสัมพันธระหว่างสายการบินกับบริษัทท่องเที่ยวในหนังสือ **AIRLINES MAGAZINE 2519**
- เขียนบทความเกี่ยวกับการส่งเสริมด้านการจัดการสัมพันธระหว่างสายการบินกับบริษัทท่องเที่ยวในหนังสือ **Airlines Club Magazine**
- ในฐานะนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ได้ร่วมเดินทางไปกับคณะ **"Thailand Goodwill Mission"** นำโดยรัฐมนตรีฯ ท่านดุสิต ศิริวรรณ

เพื่อเกี่ยวกับภาพพจน์ทางการท่องเที่ยวของไทย ณ โรม แฟรงก์
เฟิร์ต เจนีวา ปารีส ลอนดอน โคเปนเฮเกน สตอกโฮล์ม

ปี พ.ศ. 2520

- ร่วมเดินทางไปกับคณะ “**Thailand Goodwill Mission**” เพื่อปฏิบัติภารกิจ ที่นิวยอร์ก ลอสแอนเจลิส โตเกียว

ปี พ.ศ. 2525

- อนุกรรมการจัดงาน “**The Taste of Thailand for Rattanakosin Bicentennial**” ซึ่งจัดเป็นพิเศษโดยชมรมพาดำประจำประเทศไทย

ปี พ.ศ. 2527

- เป็นผู้แทนสมาคมฯ ร่วมเดินทางไปกับคณะส่งเสริมการขายและการตลาด ซึ่งประกอบด้วย การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย บริษัท การบินไทย จำกัด สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวและสมาคมโรงแรมไทย ที่เมืองแวนคูเวอร์ ประเทศแคนาดา
- กรรมการอำนวยการจัดงาน **PATA Travel Mart** - เป็นผู้แทนสมาคมฯ ร่วมเดินทางไปกับคณะส่งเสริมการขายและการตลาดที่ ซิดนีย์ เมลเบิร์น และสิงคโปร์

ภาคผนวก ตำแหน่งหน้าที่

และผลงานด้านอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว

27 ธันวาคม พ.ศ. 2519

- เป็นสุภาพสตรีคนแรกและคนเดียวที่เดินทางไปแก้ภาพพจน์ประเทศไทย (เพื่อให้ประชาชนแต่ละประเทศเข้าใจเหตุการณ์ในเมืองไทยเกี่ยวกับเหตุการณ์ 14 ตุลาคม) และญี่ปุ่น ได้ร่วมเดินทางไปกับคณะ **Thailand Goodwill Mission** นำโดย ฯพณฯ ดุสิต ศิริวรรณ เพื่อเกี่ยวกับแก้ภาพพจน์ทางการท่องเที่ยวของไทย ณ โรงแรม แฟรงก์เฟิร์ต เจนีวา ปารีส ลอนดอน โคเปนเฮเกน และสตอกโฮล์ม เนื่องจากระยะนั้นเป็นระยะที่ต่างประเทศทั่วโลกไม่มีความสนใจในการเข้ามาเที่ยวในประเทศไทย

3 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2520

- ร่วมเดินทางไปกับคณะ “**Thailand Goodwill Mission**” เพื่อปฏิบัติภารกิจที่นิวออร์ก ลอสแอนเจลิส และโตเกียว

7 มีนาคม พ.ศ. 2520

- ร่วมเป็นกรรมการอำนวยการจัดประชุม “**6th ASEAN-CCI**” ที่กรุงเทพฯ

12 เมษายน พ.ศ. 2520

- ในฐานะนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวเป็นหัวหน้าคณะผู้แทนโดยทางด้านธุรกิจท่องเที่ยวภาคเอกชนเดินทางไปประชุมร่วมระหว่างสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวกับสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยวมาเลเซีย ซึ่งการประชุมครั้งนี้เพื่อส่งเสริมธุรกิจท่องเที่ยวระหว่างประเทศทั้งสอง โดยมีผู้แทนจากภาครัฐบาลของประเทศมาเลเซียเข้าร่วม

29 เมษายน พ.ศ. 2520

- ได้รับแต่งตั้งเป็นรองประธานชมรมพาท้าประเทศไทย
(**Pacific Asia Travel Association Thailand Chapter**)

3 พฤษภาคม พ.ศ. 2520

- ร่วมเข้าเป็นกรรมการและไปประชุม **ASEAN-CCI** ที่ประเทศฟิลิปปินส์

19 มิถุนายน พ.ศ. 2520

- จัดประชุมแก้ไขปัญหาร่วมกับสมาคมท่องเที่ยวมาเลเซีย ที่กัวลาลัมเปอร์ได้รับความสำเร็จอย่างดี

6 มกราคม พ.ศ. 2521

- ให้การต้อนรับสมาคมท่องเที่ยวสิงคโปร์ได้รับการชมเชยจากผู้แทนที่มาประมาณ 80 คน

13 เมษายน พ.ศ. 2521

- เป็นประธานมอบประกาศนียบัตรแก่สมาชิกที่มีผลงานดีเด่น

16 เมษายน พ.ศ. 2521

- ต้อนรับแขกของอสท. ฮ่องกงและคณะเพื่อปรึกษาเรื่องเกี่ยวกับการวางแผนให้ชาวฮ่องกงและนักศึกษาคณะที่ผ่านฮ่องกงมาเที่ยวเมืองไทย

13 พฤษภาคม พ.ศ. 2521

- ให้การต้อนรับคณะกรรมการของอาเซียนเพื่อเชิญชวนให้สมาชิกของอาเซียนมาประชุมที่กรุงเทพฯ

10 กันยายน พ.ศ. 2522

- ร่วมเข้าเป็นกรรมการของ **World Tourism Organization** มาประชุมที่กรุงมะนิลา และอินโดนีเซีย ได้จัดงานการประชุมสมาชิกของอาเซียนต่ำที่มาประชุมใหญ่ครั้งแรกในประเทศไทย ซึ่งมีสมาชิกร่วมงานน้อยกว่าและหลังจากนั้นมาเลยถือปฏิบัติกันเป็นประจำที่จะหมุนกันมาประชุมแต่ละประเทศให้เสมอภาค

20 กันยายน พ.ศ. 2523

- ร่วมช่วยสนับสนุนต้อนรับคณะของ **World Tourism Organization Conference** ที่จะจัดขึ้นในประเทศไทย

24 เมษายน พ.ศ. 2524

- ต้อนรับสมาชิกของสมาคมท่องเที่ยวมาเลเซียมีสมาชิกร่วมน้อยกว่าและให้การต้อนรับเป็นที่ประทับใจอย่างยิ่ง

30 พฤษภาคม พ.ศ. 2524

- ได้เดินทางไปชิตนี้อยู่ร่วมประชุมกับสมาคม เขตการค้าเสรีอาเซียน (**ASEAN FREE TRADE AREA (AFTA)**) เกี่ยวกับการส่งเสริมธุรกิจท่องเที่ยว

21 มกราคม พ.ศ. 2525

- เนื่องในโอกาสพระราชพิธีสมโภชกรุงรัตนโกสินทร์ 200 ปี เชิญชวนบรรณรักษ์ขอร้อง ให้ประชาชนงดทานเนื้อสัตว์ถ้าเลี้ยงได้

12 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2525

- อนุกรรมการจัดงาน **“The Taste of Thailand for Rattanakosin Bicentennial”**

ซึ่งจัดเป็นพิเศษโดยชมรมพาท้าประจำประเทศไทย

11 มีนาคม พ.ศ. 2525

- เปิดอบรมหลักสูตร “พัฒนานักบริหาร” จากสถาบันบัณฑิตบริหารศาสตรให้สมาชิกสมาคมและบุคคลที่เกี่ยวข้องให้มีความรู้พื้นฐานดีขึ้น

30 มีนาคม พ.ศ. 2526

- ได้รับวุฒิบัตรจากสายการบินลุฟท์ฮันซ่าในฐานะผู้ขายยอดเยี่ยม

8 กรกฎาคม พ.ศ. 2526

- ร่วมเดินทางไปกับคณะส่งเสริมการขายและการตลาดที่ออสเตรเลียและสิงคโปร์เป็นผู้แทนสมาคมฯร่วมเดินทางไปกับคณะส่งเสริมการขายและการตลาดที่ ซิดนีย์ , เมลเบิร์น และสิงคโปร์

ปี พ.ศ.2527 – 2528

- จัดให้มีการประชุมคณะกรรมการสมาคมอาเซียนต้า **The ASEAN TOURISM ASSOCIATION (ASEANTA)** และ ฟา ต้า **The FEDERATION of ASEAN TRAVEL ASSOCIATIONS (FATA)**

เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ได้รับแต่งตั้งให้เป็นประธานของทั้งสองสมาคมฯนี้ ในนามประเทศไทย ที่เป็นสมาชิกของสมาคมฯ ซึ่งมี ไทย สิงคโปร์ มาเลเซีย อินโดนีเซีย ฟิลิปปินส์ และบรูไน

ปี พ.ศ. 2528

- เป็นผู้แทนสมาคมฯ ร่วมเดินทางไปกับคณะกรรมการส่งเสริมการขายและการตลาด ที่ ปารีส ประเทศฝรั่งเศส

- เป็นผู้แทนสมาคมฯ ร่วมเดินทางไปกับคณะกรรมการส่งเสริมการขายและการตลาดที่ นิวยอร์ก แอตแลนตา ลอสแอนเจลิสและซาน ฟรานซิสโก
- ร่วมจัดงานสัมมนาเชิงปฏิบัติการ “ **Striking Tourism’86**” เพื่อส่งเสริมอุตสาหกรรมท่องเที่ยวไทย
- เป็นกรรมการอำนวยการจัดงาน “**ASEAN Tourism Forum’84**” ซึ่งประเทศไทยเป็นเจ้าภาพ

10 มกราคม พ.ศ. 2527

- ร่วมงานแจกรางวัลทั่วโลกเกี่ยวกับโครงการ “**Smile a While**” รอยยิ้มพิมพ์ใจซึ่งเป็นโครงการที่หนังสือพิมพ์เดอะเนชั่นเป็นผู้จัดทำ

15 มีนาคม พ.ศ. 2527

- เป็นผู้แทนสมาคมร่วมเดินทางไปกับคณะส่งเสริมการขายและการตลาดที่ ซิดนีย์ เมลเบิร์น และสิงคโปร์

11 มีนาคม พ.ศ. 2527

- ร่วมงานเกี่ยวกับร่างพระราชบัญญัติอุตสาหกรรมท่องเที่ยว

8 เมษายน พ.ศ. 2527

- ร่วมกับคณะไปแคนาดาเผยแพร่ศิลปวัฒนธรรมไทยและตลาดการขายร่วมเป็นผู้แทนสมาคมฯ ร่วมเดินทางไปกับคณะส่งเสริมการตลาดซึ่งประกอบด้วยการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยบริษัทการบินไทย จำกัด สมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว และสมาคมโรงแรมไทย ที่เมืองแวนคูเวอร์ประเทศแคนาดา
- ร่วมเป็นผู้จัดการประชุมคณะทำงานพิเศษด้านการตลาดและการวิจัยทางด้านการตลาดและการวิจัยทางด้านอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของกลุ่มประเทศอาเซียน

ปี พ.ศ. 2527

- ได้รับรางวัลจากหนังสือ “**Canadian Travel Trade**” ในฐานะเป็นผู้ส่งเสริมอุตสาหกรรมท่องเที่ยว

ปี พ.ศ. 2528

- ได้รับรางวัลในการมีส่วนร่วมทำให้การประชุม **Western Pacific Orthopaedic Association Congress** ประสบผลสำเร็จจากสมาคม **ASEAN Orthopaedic** และสมาคม **Thai Orthopaedic (SEAPAL)**

24 มกราคม พ.ศ. 2528

- ในฐานะที่ดำรงตำแหน่งนายก **ASEAN Tourism Forum'84** ซึ่งประเทศไทยเป็นเจ้าภาพได้เข้าร่วมประชุมใหญ่ที่สิงคโปร์

26 สิงหาคม พ.ศ. 2528

- เข้าร่วมประชุมสมาคม **UNIVERSAL FEDERATION OF TRAVEL AGENTS' ASSOCIATIONS (UFTA)** ที่ (เวียนนา เมืองหลวงของประเทศออสเตรีย **VIENNA, AUSTRIA**)

5 พฤษภาคม พ.ศ. 2528

- ไปร่วมแจกลีให้กับชาวพื้ยาที่ดูแลหาดทรายให้สะอาด

17 มิถุนายน พ.ศ. 2528

- ร่วมจัดงานตลาดนัดแอตต้าเป็นการพัฒนาตลาดของอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวไทยเชิญชวนสมาชิกเมืองไทยมาทำการขายและลูกค้า เกี่ยวกับอุตสาหกรรมท่องเที่ยวทำให้เกิดความรู้แปลกใหม่นำวิวัฒนาการขายซึ่งนำไปใช้ในต่างประเทศ

20 กรกฎาคม พ.ศ. 2528

- เป็นผู้แทนสมาคมฯ ร่วมเดินทางไปกับคณะกรรมการส่งเสริมการขายและการตลาดที่ปารีส ประเทศฝรั่งเศส

20 กันยายน พ.ศ. 2528

- เป็นผู้แทนสมาคมฯ ร่วมเดินทางไปกับคณะกรรมการส่งเสริมการขายและการตลาดที่นิวยอร์ก แอตแลนตา ลอสแอนเจลิส และซานฟรานซิสโก

20 พฤศจิกายน พ.ศ. 2528

- ร่วมจัดงานสัมมนาเชิงปฏิบัติการ **“Striking Tourism'86”** ซึ่งประเทศไทยเป็นเจ้าภาพ

27 กรกฎาคม พ.ศ. 2528

- เขียนบทความลงในหนังสือพิมพ์หลายฉบับให้มีการกระตุ้นในการบริการธุรกิจการท่องเที่ยว และเตรียมการลงทุนสร้างโรงแรมที่พักในกรุงเทพและต่างจังหวัดตลอดจนร่วมการเข้าประชุม กรอ. เป็นประจำ

30 ธันวาคม พ.ศ. 2528

- แนะนำจัดตั้งศูนย์ข้อปึงดอนเมือง

3 มกราคม พ.ศ. 2529

- ได้รับแต่งตั้งเป็นกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (2 สมัย)

ปี พ.ศ. 2529

- ได้รับรางวัล “**Golden Helm**” ในฐานะที่ได้รับการคัดเลือกเป็นบุคคลดีเด่นทางด้านอุตสาหกรรมท่องเที่ยวจากหนังสือ **IPR – TOURIST** ซึ่งได้รับการอุปถัมภ์จากรัฐสภาแห่งนคร **BERLIN, GERMANY**

27 มีนาคม พ.ศ. 2530

- สนับสนุนโครงการ **Smile a While Campaign** ร่วมกับหนังสือพิมพ์เดอะเนชั่น (รอยยิ้มพิมพ์ใจ)

3 เมษายน พ.ศ. 2530

- ได้รับเชิญเป็นวิทยากรคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง เรื่องความต้องการในการใช้ภาษาฝรั่งเศสในกิจการท่องเที่ยว

28 มิถุนายน พ.ศ. 2530

- ได้รับแต่งตั้งกรรมการ สาขาอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวหอการค้าไทย

1 สิงหาคม พ.ศ. 2530

- ได้รับเชิญเป็นวิทยากรหอวชิราวุธสรรค์ กรมศิลปากร “ปีการท่องเที่ยวไทย”

2 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2531

- ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการ **Golden Helm** จากรัฐสภาแห่งนคร **BERLIN, GERMANY**

28 เมษายน พ.ศ. 2531

- ในฐานะนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวได้เรียนเชิญผู้ว่าราชการจังหวัดทั่วประเทศมาร่วมสัมมนาเรื่อง "การพัฒนาและส่งเสริมสถานที่ท่องเที่ยวภายในประเทศ งานนี้ได้รับผลสำเร็จทำให้ธุรกิจท่องเที่ยวทั่วประเทศตื่นตัว และเริ่มมีความเข้าใจด้านเศรษฐกิจในการกระตุ้นเพื่อการลงทุนและวางรากฐานในการทำธุรกิจท่องเที่ยวให้ดีขึ้น

8 ธันวาคม พ.ศ. 2531

- ส่งเสริมท่องเที่ยวจังหวัดกำแพงเพชร

14 ธันวาคม พ.ศ. 2531

- ได้รับแต่งตั้งเป็นกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (ในสมัยที่ 2)

10 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2532

- ส่งเสริมท่องเที่ยวจังหวัดระนองหลังน้ำท่วมเพื่อให้เกิดความเข้าใจถึงการปฏิบัติการที่จะรับนักท่องเที่ยว

ปีพ.ศ. 2501 – 2558

- ได้ร่วมประชุมเกี่ยวกับธุรกิจท่องเที่ยวในด้านสนับสนุนส่งเสริมแก้ไขปัญหาทางใช้เทคโนโลยีใหม่ๆ ตลอดจนช่วยแก้ความขัดแย้งต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นทั้งหน่วยราชการและเอกชน นอกจากนี้ยังได้นำคณะไปร่วมประชุมในประเทศต่าง ๆ เพื่อไปทำการโฆษณาศึกษาและส่งเสริมเชื่อมความเป็นมิตรในด้านความสัมพันธ์ไมตรีให้เกิดประโยชน์ร่วมกัน

ปี พ.ศ. 2532 – 2538

- ได้เดินทางไปร่วมประชุมสมาคม **ASEANTA 5** ครั้งต่อ 1 ปี ร่วมการประชุมทั้งสิ้น 30 ครั้ง ในภาคพื้นอาเซียน (ฟิลิปปินส์ มาเลเซีย สิงคโปร์ อินโดนีเซีย และบรูไน) เพิ่มเป็นอาเซียนบวก 2 รวมเป็น 7 ประเทศ คือ ลาวกับพม่า ปัจจุบันได้แก่ ไทย, มาเลเซีย, สิงคโปร์, เวียดนาม, อินโดนีเซีย, ฟิลิปปินส์, กัมพูชา, ลาว, เมียนมา และบรูไน ตลอดต่อเนื่องในการประชุมต่าง ๆ เกี่ยวกับธุรกิจท่องเที่ยวทั้งหมดตามสายงานที่ต้องร่วมขยายงานเพื่อให้ทันสถานการณ์ต่าง ๆ ของโลกปัจจุบัน ถึงปี พ.ศ. 2565 และจะร่วมงานต่าง ๆ ตลอดไป

ด้านการประชุม

ปี พ.ศ. 2519

- ในฐานะนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว จัดให้บริษัทนำเที่ยวที่เป็นสมาชิกของสมาคม จำนวน 140 ราย เดินทางไปประชุมพิเศษที่ประเทศอินเดียเนื่องจากเริ่มมีนักท่องเที่ยวชาวอินเดียเข้ามาเที่ยวในประเทศไทย
- ร่วมเป็นกรรมการอำนวยการจัดการประชุม
“5th ASEAN SKAL ASSEMBLY” ที่กรุงเทพฯ

ปี พ.ศ. 2520

- ร่วมเป็นกรรมการอำนวยการจัดประชุม **“6th ASEAN CCI”** ที่กรุงเทพฯ
(ASEAN COORDINATING COMMITTEE ON INVESTMENT)
- ในฐานะนายกสมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยวเป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยทางด้านธุรกิจท่องเที่ยวภาคเอกชนเดินทางไปร่วมประชุมระหว่างสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวกับสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยวมาเลเซีย ทั้งสองโดยมีผู้แทนจากภาครัฐบาลของประเทศมาเลเซียเข้าร่วมซึ่งการประชุมครั้งนี้เพื่อส่งเสริมธุรกิจท่องเที่ยวระหว่างประเทศ

ปี พ.ศ. 2527

- ร่วมเป็นกรรมการฝ่ายต้อนรับในการประชุม **“5th SOUTH EAST ASIA AND PACIFIC AREA LEAGUE AGAINST RHEUMATISM (SEAPAL)”** ที่กรุงเทพฯ
- ร่วมเป็นผู้จัดการประชุมคณะทำงานพิเศษด้านการตลาดและการวิจัยทางด้านการพัฒนาธุรกิจการบินและธุรกิจการท่องเที่ยว และได้มีส่วนร่วมในการเดินทางไปส่งเสริมการขาย และการตลาดด้านการท่องเที่ยวในประเทศนั้น ๆ ที่เป็นตลาดหลักของไทยร่วมกับหน่วยงานต่าง ๆ ของภาครัฐบาลและภาคเอกชนและร่วมกับสถาบันบางแห่งที่กำลังศึกษาเพื่อเปิดสอนในวิชาท่องเที่ยวเกี่ยวกับธุรกิจการท่องเที่ยวเพื่อให้มีมาตรฐานเท่าเทียมกับต่างประเทศ

ด้านรางวัลและคำชมเชย

ปี พ.ศ. 2513 – 2518

- ได้รับรางวัล **Special Achievement Recognition of Outstanding Service in the Pormotion of Travel via Trans World Airlines and Contribution to the Development of the Air Travel Industry** จากสายการบินทรานส์ เวิลด์ แอร์ไลน์

ปี พ.ศ. 2515

- ได้รับเลือกเป็นสมาชิก **T.W.A. Ambassador Club** ในระดับนานาชาติ

ปี พ.ศ. 2518

- ได้รับประกาศนียบัตร **“Certificate of Appreciation in Recognition of Valuable Service”** จากชมรมพาด้า ประจำประเทศไทย

ปี พ.ศ. 2519

- ได้รับรางวัล **“Outstanding Service”** จากสมาคมผู้จัดการแผนกอาหารและเครื่องดื่มแห่งประเทศไทย

ปี พ.ศ. 2520

- ได้รับเลือกเป็นสตรีผู้นำด้านธุรกิจท่องเที่ยวของไทยจากนิตยสาร **“Who’s who in Thailand”**

ปี พ.ศ. 2520 - 2521

- ได้รับรางวัล **“KLM Dutch Silver Shoes”** จากสายการบิน KLM 2 ปีซ้อน

พ.ศ. 2522

- ได้รับรางวัลดีเด่นในการปฏิบัติหน้าที่ส่งเสริมและพัฒนาการบินจากสายการบิน LUFTHASA

ปี พ.ศ. 2522

- ได้รับรางวัลที่ให้ความร่วมมือประสานงานกับสมาคมอาเซียนต้า

และเป็นบุคคลที่เข้าร่วมประชุมสนับสนุนสมาคมไม่ได้ขาดการประชุม
ทำให้สมาชิกมีความเป็นปึกแผ่น

ปี พ.ศ. 2524

- ได้รับรางวัล **“Appreciation is grateful recognition of selfless service And contributions rendered towards the furtherance and growth”** จากสมาคมอาเชียนต้า

ปี พ.ศ. 2526

- ได้รับแต่งตั้งให้เป็นประธานกรรมการบริหารของบริษัทลัคกี้ แทรเวล เซอร์วิส

ปี พ.ศ. 2527

- ได้รับรางวัลจากหนังสือ **“Canadian Travel Press”**
ในฐานะเป็นผู้ส่งเสริมอุตสาหกรรมท่องเที่ยว (**PATA – CTP Constructeur**)

ปี พ.ศ. 2528

- ได้รับรางวัลในการมีส่วนร่วมทำให้การประชุม **Western Pacific Orthopaedic Association Congress** ประสบความสำเร็จจากสมาคม **ASEAN Orthopaedic** และสมาคม **Thai Orthopaedic**

ปี พ.ศ. 2529

- ได้รับรางวัล **“Golden Helm”** ในฐานะที่ได้รับการคัดเลือกเป็นบุคคลดีเด่นทางด้านอุตสาหกรรมท่องเที่ยวจากหนังสือ **IPR – TOURIST** ซึ่งได้รับการอุปถัมภ์จากรัฐสภาแห่งนครเบอร์ลินและสื่อมวลชนอิตาลี

ปี พ.ศ. 2529

- มิถุนายนได้รับแต่งตั้งอีกหนึ่งสมัย
ให้ดำรงตำแหน่งนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว

ปี พ.ศ. 2530

- ได้รับพระกรุณาโปรดเกล้าแต่งตั้งเป็นวุฒิสมาชิก
ในวันที่ 19 เมษายน พ.ศ.2530

- ได้รับเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว
อีกสมัย
- ได้รับแต่งตั้งให้เป็นคณะกรรมการธิการ การเศรษฐกิจและอุตสาหกรรม
และเป็นคณะกรรมการวิสามัญการเศรษฐกิจและอุตสาหกรรมได้รับ
แต่งตั้งให้เป็นคณะกรรมการส่งเสริมการพัฒนาเด็กและเยาวชนแห่งชาติ
คณะกรรมการร่วมบริหารงานของ **Golden Helm** สมาคมนี้ร่วมกับ
รัฐสภาเยอรมันและสื่อมวลชนอิตาลี

ปี พ.ศ. 2531

- ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว
ต่ออีก 1 สมัย
- ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

ปี พ.ศ. 2532

- 14 มกราคม ได้รับรางวัลชมเชยที่ให้ความร่วมมือประสานงาน 6 ชาติ
อาเซียนให้ได้รับความเจริญรุ่งเรืองในด้านอุตสาหกรรมท่องเที่ยว

การกุศล

ตั้งแต่เข้าศึกษาที่โรงเรียนมาแตร์เดอีวิทยาลัย ถึงปัจจุบัน พ.ศ. 2565 ได้
ทำกุศลต่าง ๆ โดยมีได้เปิดเผยนามรวมเป็นเงินบริจาคไม่ต่ำกว่า 30 ล้านบาท มี
ความภูมิใจเป็นอย่างยิ่งที่ได้กำลังใจกำลังกาย มีคุณธรรม และธรรมาภิบาล ทำ
ให้ชีวิตมีแต่ความสมปรารถนาทุกประการในการดำรงชีวิตเป็นประจำ

ปี พ.ศ. 2511 – ปี พ.ศ. 2514

- อนุกรรมการในคณะกรรมการของมูลนิธิคนตาบอด

25 พฤษภาคม พ.ศ. 2516

- ได้มอบรถมอเตอร์ไซด์ 2 คัน ให้สถานีตำรวจพญา

30 มีนาคม พ.ศ. 2519

- มอบรถยนต์แก่นายอำเภอดำเนินสะดวกไว้ให้ตรวจงานในตำบล

22 ตุลาคม พ.ศ. 2522

- เป็นประธานนำเงินทั้งสี่ของและปัจจัย 2,500,000 บาท (สองล้านห้าแสนบาทถ้วน) ไปทอดที่วัดไทย ในลอสแอนเจลิส สหรัฐอเมริกา

12 มกราคม พ.ศ. 2523

- ร่วมแจกเครื่องเรียนแก่นักเรียนวัดธรรมมงคล

13 กันยายน พ.ศ. 2523

- ร่วมเป็นกรรมการจัดงานแม่ฟ้าหลวงในวโรกาส ครบรอบ 80 พรรษา

19 มิถุนายน พ.ศ. 2526

- ถวายเงินสมทบทุนมูลนิธิสายใจไทย 50,000 – บาท (ห้าหมื่นบาทถ้วน)

30 พฤศจิกายน พ.ศ. 2530

- ได้ร่วมงานเฉลิมพระเกียรติ 60 พรรษามหาราชโดยร่วมกับสมาคมตัวแทนจำหน่ายบัตรโดยสาร สมาคมตัวแทนขนส่งสินค้าทางอากาศไทย ร่วมถวายเงิน 1,080,000.00 บาท (หนึ่งล้านแปดหมื่น)

20 ธันวาคม พ.ศ. 2531

- ร่วมบริจาคให้สถาบันมะเร็งแห่งชาติสร้างห้องพักคนไข้ที่รังสิต 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน)

ได้วางนโยบายเพื่อเป็นแนวทางในการดำเนินงานให้กับอนาคต ของอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว

1. ตระหนักถึงความสำคัญของการตลาดในแง่ของการรักษาตลาดหลักทางการท่องเที่ยวของไทย ซึ่งมีสหรัฐอเมริกาประเทศในยุโรปตะวันตก ญี่ปุ่น ออสเตรเลีย สิงคโปร์ เป็นต้น และการแสวงหาตลาดใหญ่ๆ ที่มีแนวโน้มศักยภาพสูงในอนาคต รวมทั้งการเจาะตลาดในกลุ่ม อาชีพต่าง ๆ เช่น บริษัท อุตสาหกรรมใหญ่ๆ การประกันภัย ธนาคาร กลุ่มเกษตรกร มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ฯลฯ ทั้งนี้ สมาคมฯ จะชี้้นำให้สมาชิกดำเนินการและขอให้หน่วยงานของรัฐ สนับสนุนในเรื่องนี้โดยการร่วมมือเดินทางไปส่งเสริมการขายและการตลาดในประเทศเหล่านี้

2. ขอความร่วมมือให้หน่วยงานของรัฐทำการประชาสัมพันธ์ให้ทุกหน่วยงานทางด้านการสื่อสารมวลชนให้ประชาชนคนไทยทุกคนตระหนักถึงความสำคัญของอุตสาหกรรมท่องเที่ยวโดยแสดงไมตรีจิตยิ้มแย้มแจ่มใสต้อนรับนักท่องเที่ยวและช่วยเหลือแนะนำในสิ่งเล็กน้อย ๆ น้อย ๆ เพื่อสร้างความประทับใจอีกครั้งเป็นการยืนยันถึงเอกลักษณ์ของคนไทย ซึ่งมีคุณลักษณะพิเศษดังเป็นที่รู้จักไปทั่วโลก
3. ขอให้กระทรวงศึกษาธิการวางหลักสูตรการเรียนการสอนเกี่ยวกับอุตสาหกรรมท่องเที่ยวเบื้องต้นในชั้นเรียนระดับประถม/มัธยมเพื่อให้ความรู้พื้นฐานแก่เยาวชนที่จะเติบโตและเข้าใจในอุตสาหกรรมท่องเที่ยวในอนาคต
4. รณรงค์ให้มีการอนุรักษ์ทรัพยากรทางการท่องเที่ยวอย่างจริงจัง โดยให้รัฐเพิ่มบทลงโทษแก่ผู้ฝ่าฝืนเช่นการทำลายปะการัง การบุกรุกที่สาธารณะ เช่น ชายหาด การทำลายสิ่งแวดล้อมทางการท่องเที่ยวและอื่นๆ
5. ส่งเสริมให้มีการกระจายอุตสาหกรรมท่องเที่ยวไปสู่ภูมิภาคอย่างทั่วถึง รวมทั้งการประสานงานอย่างใกล้ชิดกับการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และสมาคมผู้ประกอบการเที่ยวภายในประเทศเพื่อแสวงหาแหล่งท่องเที่ยวใหม่ๆที่จะพัฒนาเป็นแหล่งท่องเที่ยวในอนาคต
6. รณรงค์ให้มีการปรับปรุงคุณภาพและมาตรฐานของสินค้าพื้นเมืองและสินค้าของที่ระลึก ให้แลดูมีค่าและน่าซื้อหาและควมมีให้มีการเอาเปรียบด้านราคา
7. รณรงค์ให้นักท่องเที่ยวที่เดินทางมาแล้วอยากจะกลับมาอีก
8. ส่งเสริมให้มีการลงทุนในกิจการที่เกี่ยวกับอุตสาหกรรมท่องเที่ยว เช่น อุตสาหกรรมบ้านผลิตของที่ระลึกโรงแรมที่พัก สถานที่ตากอากาศในภูมิภาค เพื่อเสริมการกระจายรายได้สู่ภูมิภาคและการสร้างงาน
9. ขอความร่วมมือจากกระทรวงคมนาคมและกรมตำรวจ ให้มีมาตรการเข้มงวดในการให้ความปลอดภัยแก่นักท่องเที่ยวในการเดินทาง รวมทั้งเข้มงวดพนักงานขับรถให้ใช้ความระมัดระวัง
10. จัดให้มีการอบรมพนักงานของบริษัทสมาชิก เพื่อเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการและมาตรฐานในการประกอบวิชาชีพธุรกิจการท่องเที่ยว
11. ขอความร่วมมือกับสื่อมวลชนในการเสนอข่าวหรือสิ่งที่เป็นประโยชน์ต่ออุตสาหกรรมท่องเที่ยวเป็นส่วนรวม

วชิบัตรและใบประกาศเกียรติคุณที่ได้รับจากการที่ได้ทำคุณประโยชน์ต่าง ๆ

ให้สาธารณชนทั้งในและต่างประเทศ

(วชิบัตรทุกฉบับเอกสารจริงสามารถดูได้จากเล่มวชิบัตร)

ปี พ.ศ. 2513 (ค.ศ.1970)

- จากสายการบิน **TRANS WORLD AIRLINES**

ปี พ.ศ. 2515 (ค.ศ.1972)

- ประธาน **MR. F.C. WISER** สายการบิน (T.W.A.)

ปี พ.ศ. 2516 (ค.ศ.1973)

- ประธาน **MR. F.C. WISER** สายการบิน (T.W.A.)

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับโล่แสดงความขอบคุณจากศูนย์ศิลปาชีพบางไทร
ในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์พระบรมราชินีนาถ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา
เนื่องในโอกาสที่ได้เป็นกรรมการจัดงานประจำปี 2532
ของศูนย์ศิลปาชีพบางไทร

ปี พ.ศ. 2518 (ค.ศ.1975)

- จาก **PACIFIC AREA TRAVEL ASSOCIATION (PATA)**

ปี พ.ศ. 2519 (ค.ศ.1976)

- สมาคมเลขานุการสตรีแห่งประเทศไทย

ปี พ.ศ. 2519 (ค.ศ.1976)

- จาก **THE FOOD & BEVERAGE MANAGERS ASSOCIATION**

ปี พ.ศ. 2520 (ค.ศ.1977)

- ได้รับรางวัล **MEMBER OF ORDER THE DUTCH SILVER SHOE**

ปี พ.ศ. 2521 (ค.ศ.1978)

- ได้รับรางวัลชมเชย **THE DUTCH SILVER SHOE** จาก สายการบิน
KLM (ROYAL DUTCH AIRLINES)

ปี พ.ศ. 2522 (ค.ศ.1979)

- ได้รับวชิบัตรชมเชยและยกย่องจากสายการบิน **LUFTHANSA**

ปี พ.ศ. 2524 (1981)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก **ASEAN TOURISM ASSOCIATION**

ปี พ.ศ. 2524 (ค.ศ.1981)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจากสายการบินซาอุดีเยีย (**SAUDIA**)
(Saudi Arabian Airlines)

ปี พ.ศ. 2524 (ค.ศ.1981)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก **THAILAND PATA CHAPTER**

ปี พ.ศ. 2528 (ค.ศ.1985)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่อง **HOTEL SALES & MARKETING GROUP OF THAILAND**

ปี พ.ศ. 2528 (ค.ศ.1985)

- ได้รับโล่ชมเชยและยกย่องส่งเสริมการประชุม **WPOA , AOA, TOA**

ปี พ.ศ. 2529 (ค.ศ.1986)

- จากทีมงานข่าวสื่อกลางในฐานะที่มีผลงานดีเด่นและความสามารถในธุรกิจการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

ปี พ.ศ. 2531 (ค.ศ.1988)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก **ASEANTA TOURISM ASSOCIATION**

ปี พ.ศ. 2531 (ค.ศ.1988)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก ผู้ที่มีอุปการคุณในด้านโรคมะเร็ง

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ให้การสนับสนุนหอสมุดแห่งชาติรัชมังกลาภิเชก เชียงใหม่

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก จากสายการบิน **KLM Royal Dutch Airlines** การขายยอดเยี่ยม

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับวุฒิบัตริชมเชยและยกย่องจาก กีฬายิงปืน สโมสรข้าราชการ ศูนย์รักษาความปลอดภัย

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับวุฒิบัตริชมเชยและยกย่องจาก กรมตำรวจ (ราชการตำรวจตระเวนชายแดน)

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับวุฒิบัตริชมเชยและยกย่องจาก กองทัพเรือ (โครงการอบรมชาวประมงกับความมั่นคงของชาติในทะเล)

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับวุฒิบัตริชมเชยและยกย่องจาก **ROYAL THAI AIR FORCE SKYDIVER WING BADGE**

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับวุฒิบัตริชมเชยและยกย่องจาก กรมสรรพาวุธทหารบก (นักทำลายวัตถุระเบิดสัมพันธ)

ปี พ.ศ. 2532 (ค.ศ.1989)

- ได้รับวุฒิบัตริชมเชยและยกย่องจาก กรมทหารราบที่ 21รักษาพระองค์ (ให้การสนับสนุนและช่วยเหลือกิจการในการพัฒนาหน่วยด้านต่างๆ)

ปี พ.ศ. 2533 (ค.ศ.1990)

- ได้รับโล่ชมเชยและยกย่องในการสนับสนุนจัดงานจากศูนย์ศิลปาชีพ บางไทร
- ได้รับโล่ชมเชยและได้รับเลือกให้เป็นนักธุรกิจสตรีแห่งปี 2534 ประเภท นักบริหารธุรกิจการท่องเที่ยว จากคณะกรรมการบริหารหนังสือพิมพ์ เส้นทางเศรษฐกิจ

ปี พ.ศ. 2534 (ค.ศ.1991)

- ได้รับรางวัลเกียรติยศบุคคลดีเด่นประจำปี พ.ศ. 2534

จากสำนักงานคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

จากสถาบัน **THE IHI EDUCATIONAL INSTITUTE**

ปี พ.ศ. 2536 (ค.ศ.1993)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก จากสายการบิน LUFTHANSA

GERMAN AIRLINES ได้ให้การสนับสนุนดีเยี่ยม

ปี พ.ศ. 2536 (ค.ศ.1993)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก กองทัพเรือ

(เป็นผู้ทรงคุณวุฒิมีศักดิ์และสิทธิ์ในการประดับเครื่องหมายความสามารถ
นักทำลายใต้น้ำจู่โจมกิตติมศักดิ์)

ปี พ.ศ. 2543 (ค.ศ.2000)

- ได้รับวุฒิปัตริชมเชยและยกย่องจาก สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

(ได้ให้การสนับสนุนและคุณประโยชน์ให้แก่สำนักงาน)

- ได้รับหนังสือรับรองและชมเชยจากบริษัท B.GRIMM GROUP โดย **MR. HARALD LINK** รับรองการปฏิบัติหน้าที่เป็นเวลา 40 ปีให้กับบริษัทดังกล่าว ซึ่งดิฉันขอจารึกไว้ตลอดกาลว่า MR. HARALD LINK เป็นนายที่มีบุญคุณต่อดิฉันอย่างสูงส่งอย่างหาที่เปรียบมิได้ ท่านมีวิสัยทัศน์กว้างไกล มีคุณธรรมให้ความอุปการะต่อผู้อยู่ในความดูแลอดทนเป็นผู้หนึ่งที่ช่วยคนไทยให้มีงานที่ดีทำ สร้างเศรษฐกิจของชาติมาตลอดถึงปัจจุบัน พ.ศ. 2565

- ได้รับหนังสือรับรองจาก ASTA (American Society of Travel Agents) ผูกงานถึงสถานการณั้ธุรกิจท่องเที่ยวจากสหรัฐอเมริกา

กิจกรรมสำคัญในอดีต

ในปี พ.ศ. 2502 - พ.ศ. 2532

ได้ร่วมเดินทางไปร่วมประชุมสมาคม ASEANTA 5 ครั้งต่อ 1 ปี รวมการประชุมทั้งสิ้น ไม่ต่ำกว่า 100 ครั้งในภาคพื้นเอเชีย (ฟิลิปปินส์ มาเลเซีย สิงคโปร์ อินโดนีเซีย และบรูไน)

ในปี พ.ศ. 2523 - พ.ศ. 2534

ได้ร่วมเดินทางร่วมกับ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ และ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี พลเอกชาติชาย ชุณหะวัณ รวมทั้งคณะรัฐมนตรีที่ดูแลกำกับการท่องเที่ยวในทุกรัฐบาล เพื่อส่งเสริมธุรกิจการท่องเที่ยวทั้งภายใน - ต่างประเทศให้สอดคล้องในการบริหารงานเพื่อเกิดผลสูงสุดในด้านเศรษฐกิจ และเป็นการกระตุ้นให้ประชาชนชาวไทยได้เข้าใจถึงธุรกิจมากขึ้น และเป็นแนวทางเพื่อประกอบอาชีพให้มีความสามารถ มีวัฒนธรรมเพื่อแข่งขันและเดินร่วมกับชาวโลกในสถานะการณ์ปัจจุบันได้อย่างเหมาะสม ในอดีตที่ผ่านมาได้รับตำแหน่งที่มีเกียรติ ได้ทำงานในหน้าที่สำคัญๆ ต่างๆ แต่ละตำแหน่ง เป็นเวลามากกว่า 10-50 ต่อเนื่อง ถึง ปัจจุบันถือได้ว่า สิ่งศักดิ์สิทธิ์ประทานพรให้มีสุขภาพและความสามารถ ทำงานได้ต่อเนื่องอย่างสุขกายสบายใจ และไม่มีอุปสรรคใดๆ มาขวางกั้น สนุกในการทำงานต่างๆ อย่างง่ายดายเหมือนเทพเป็นผู้ชี้แนะในเบื้องลึกของหัวใจมีความสุข โดยที่ไม่เบื่อหน่าย สบายใจ

ตำแหน่งที่ได้รับในอดีต

- คณะกรรมการคลังสมอง วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร
- กรรมการบริษัทเฉลิมกรุงมณีทัศน์ จำกัด ภายใต้การดำเนินงานของสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์
- อนุกรรมการจัดปฐมนิเทศผู้ที่เกี่ยวข้องกับการงานวิเทศในคณะกรรมการเอกลักษณ์ของชาติ (สำนักนายกรัฐมนตรี พ.ศ. 2530 ค.ศ.1987)
- อนุกรรมการจัดทำหนังสือ OFFICIAL GUIDE BOOK ในคณะกรรมการเอกลักษณ์ของชาติ (สำนักนายกรัฐมนตรี พ.ศ. 2545 ค.ศ.2002)
- กรรมการเหรียญกษาปณ์อุตสาหกรรมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย
- ประธานอำนวยการบริษัท เจ็ท อินเตอร์ เนชั่นแนล ทราเวล จำกัด
- คณะอนุกรรมการจัดทำหนังสือน้ำใจคนไทยในทัศนะชาวต่างประเทศกรณีกรณีพิบัติภัยสึนามิ (สำนักนายกรัฐมนตรี พ.ศ. 2548 ค.ศ.2005)

เริ่มปี พ.ศ. 2500 - พ.ศ. 2565 รวมเวลา 65 ปีเต็มที่ทำหน้าที่เกี่ยวกับธุรกิจท่องเที่ยวมาโดยตลอด ได้บำเพ็ญประโยชน์โดยได้รับเชิญจากสถาบันมหาวิทยาลัย และสถานที่ราชการต่างๆ ที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกับการอุตสาหกรรมท่องเที่ยวให้ไปบรรยายหรือเป็นวิทยากรทั้งในและต่างประเทศ ได้ช่วยเผยแพร่ประเทศไทย ร่วมกับภาครัฐบาลประชาสัมพันธ์ภาพพจน์ของประเทศไทยในทุกๆ ด้านมาตลอด ถึงปัจจุบัน เมื่อมีเหตุการณ์วิกฤตต่างๆ เกี่ยวกับการท่องเที่ยวของประเทศ ได้มีโอกาสเข้าร่วมกับกิจกรรมนั้นๆ เพื่อช่วยแก้ไขปัญหาตามความสามารถในทุกๆ ด้านตลอดเวลา เนื่องจากผู้ประกอบการ การท่องเที่ยวทั้งในและต่างประเทศ เวลามีปัญหามาขอคำแนะนำต่างๆ เกี่ยวกับธุรกิจท่องเที่ยวจากสถาบันที่สอนกิจการท่องเที่ยวโดยตลอด

MRS. YAVALAKSANA PANGSAPA

BORN: October 10th 1936

EDECATION:

- Mate Dei Institute
- Business Administration and Secretary Diploma from Australia and United States of America's Colleges.
- High Level in Management Course from the National Institute of Development and Administration.
- Marketing Planning Development Course from ASEAN Tourism Association under University of Massachusetts Cooperation.
- High Level in Training Course from PAN AMERICAN AIRLINES, TRANS WORLD AIRLINES, CIVIL AIR TRANSPORT, LUFTHANSA, CHINA AIRLINES
- NATIONAL DEFENSE COURSE FOR THE JOINT STATE-PRIVATE SECTOR (CLASS 1) in 1989

SOCIAL STATUS:

- The First Woman Elected President of Association of Thai Travel Agents for 2 Terms (1975-1978) (1985-1989)
- The First Woman Elected Vice President of Pacific Asia Travel Association (1976-1978)
- The First Woman Elected President of ASEAN Tourism Association Six-Nations of ASEAN Countries Association. (1984-1986)
- The First Woman Elected President of Federation of ASEAN Travel Association Six-Nations ASEAN Group (FATA).
- The First Woman Appointed Two Terms as Tourism Authority of Thailand's Committee Member (1986-1988) (1988-1990)
- **THE ONLY WOMAN APPOINTED BY HIS MAJESTY THE KING TO BE ONE OF THE 75 SENATORS (OF THE UPPER HOUSE) ON APRIL 19, 1987.**
- **MEMBER OF THE NATIONAL LEGISLATIVE ASSEMBLY**

- The First Thai Lady Awarded by THE BERLIN PARLIAMENT and ITALIAN Media to Receive the Honorable “GOLDEN HELM AWARD”.
- Committee Member of ASEAN Tourism Association
- Tourism Authority of Thailand’s Committee Member
- Member of the “GOLDEN HELM” Committee of THE BERLIN PARLIAMENT and ITALIAN Media.
- **Economic and Industry Committee Member, THE SENATE**
- **Tourism Industry Promotion Study Committee, THE SENATE**
- **Children and Youth Development and Research Committee, THE SENATE**
- Advisory Board Member of Interior Minister for Tourism Promotion Policy
- SUB-Committee of The Prime Minister’s Office for Training Orientation Arranged for Thai People who are Going Abroad.

PRESENT STATES:

- Chairman Director of B.GRIMM Travel Center LTD.
- President of Metropole Travel Service LTD.,PART
- SUB-Committee of The Prime Minister’s Office for Orientation Arranged for Government Employee who are Going Abroad.
- Honorary Advisory to Thailand Tourism Society.
- Committee of Chalermkrung Maneetad Co.,Ltd. (The Royal Crown Property Group)

IMPORTANT SOCIAL WORKS:

- Jointed Business Trip with H.E. General PREM TINSULANOND and H.E. General CHARTCHAI CHUNHAVAN Travelling in UP-Country and Abroad During 1980-1989
- Assistant to Develop and Promote The Foreigner to Visit Thailand with Satisfactory Resulted. This enable to help Thailand increased income in the coming years and assisted the Thai people created more works in the Tourist Industry. Also assist Thai people to understanding in the Tourist Industry in which will creating more job for Thai People in the near future.

THE BANGKOK POST

SATURDAY DECEMBER 23, 1972 (พ.ศ.2515)

เยาวลักษณ์ปลื้มมาก สำหรับครอบครัวนี้ ลูกสาว 3 คน ภรรยาและ Mr. Peter Ling ผู้จัดการสายการบินมาเลเซีย M.A.S. Manager and Mrs. PETER LING ให้การสนับสนุนบริษัทของเยาวลักษณ์เป็นอย่างดี ครอบครัวเป็นที่รักและนับถือของเยาวลักษณ์ ลูกสาว 3 คน น่ารักมาก รู้จักเคารพผู้ใหญ่ มารยาทดีมาก



Above, Mrs. Yavalak Pangsapa of Metropole Travel Agency tries to decide which of lovely ladies is Mr. Ling's wife and which are his daughters. From left, Mrs. Yavalak, daughters Jenny (16), Patricia (17), Mrs. Francisca Ling, daughter Annie (14) and Mr. Ling.

TWINKLING coloured lights and lively Christmas music announced the right location as the multitudes of guests thronged to the home of MAS Manager and MR. PETER LING Thursday night.

The gaily decorated house was done by the MAS staff, and the colourful lawn table settings were compliments of the Mandarin Hotel whose Manager, PHILLIP SEE and his wife, were among the many guests present. DAVID SKILLEN, the Far East Manager of Kouni, Benson and Challis (out of London) was on hand as was his assistant, CHRISTINE HILL. RUDY LUESCHER Z Diethelm), S.N. Rajar of Bernams (Malaysia News Agency)

AGENS and BOONCHAI WEE (HSA) , PRAYOON NANTAPAT (Krung Thai Travel) and MAS Assistant Manager MICHAEL and EILEEN MA were also circulating among the many guests, Eileen looking smashing in a maroon backless jersey. And, so as not to interrupt the neighbours, who also happened to be the Lings' landlords, they were invited too. The couple was hoping to be one of the lucky winners of a trip to Penang.

ตลอดเวลา 60 ปีมา ที่เยาวลักษณ์เริ่มทำงานบริษัทท่องเที่ยว ได้รับความอุปถัมภ์จากสายการบิน Malaysia Airlines System และเจ้าหน้าที่ทั้งในและต่างประเทศได้ให้การสนับสนุนลูกค้าและหลายสมาคมที่ทำธุรกิจท่องเที่ยวเป็นอย่างดียิ่ง ขอขอบคุณท่านผู้จัดการและพนักงานที่สร้างตลาดเกี่ยวกับการท่องเที่ยวทุกคนมา ณ โอกาสนี้ ที่ทำให้ประเทศชาติทั้งสองมีความสัมพันธ์ที่ดีในด้านธุรกิจนี้



ท่านผู้หญิงชนัตถ์ ปิยะอุย เป็นสุภาพสตรีท่านแรกที่ได้บุกเบิกกิจการโรงแรมประสบความสำเร็จมาโดยตลอด ปัจจุบันท่านเป็นทั้งเจ้าของและรับดูแลโรงแรมระดับสูงของทั่วโลกนับได้ว่าท่านเป็นสุภาพสตรีที่น่าเชื่อถือและเศรษฐกิจให้กับประเทศไทยสามารถสร้างงานให้ประชาชนทุกระดับได้มีโอกาสพัฒนาครอบครัวไปสู่ความมั่นคงและยั่งยืนขอขอบคุณบุญที่ท่านทำมาทำให้ท่านมีแต่ความสุขตลอดกาล



HELP TOURISM, GOVT. URGED

หนังสือ....ค.ศ. 1974 (พ.ศ. 2517)

The Tourist Industry Association of Thailand yesterday urged the Government to set up a committee to co-ordinate with tourist firms “to salvage” the nation’s tourist industry which it said collapsing due to world inflation and internal unrest. Association spokesman Mrs.Yaowalak Pangsapa warned that the Government must do something now. Stressing that an increasing part of the tourist business here is in foreign hands, Mrs. Yaowalak added that the Government should try to stop the unfavourable trend. Apart from world inflation and internal unrest, what caused tourism here to plunge was the indifference of government agencies in protecting tourists. Safety for tourists was the main thing that needed, urgent improvement, she said. Association deputy president Piti Sukkul added that tourism in the Philippines is booming because tourists are treated like “VIP’s” and the crime rate there is low.

Community and world-wide evening news

หนังสือพิมพ์ : BANGKOK WORLD FRIDAY MARCH 1, 1974 (พ.ศ.2517)

THE PANORAMA Ball room of the Hyatt Rama was the venue of the monthly luncheon meeting of Thai Travel Agents on Wednesday....Among guests present were Mr. David Kettler, manager for Southeast Asia of Air Canada, Mr Udom Limpipatanakorn, sales manager of SIA, Mr. Kusa Panyarachun of World Travel Service, Yaowalak Pangsapha of Metropole Travel, Pintusarn Amatyakul of Anglo Thai Travel, Mr. Manob Julasiri of Odio Tour, Chalermchai Manovejapan, managing director of Regent Travel Service, and Mrs. Somboon Tankulrat of Singaport Airlines....

หนังสือ : SCANDINAVIAN 3rd year No.6 June 1974 (พ.ศ. 2517)

Mrs. Yawalaksana Pangsapa Assistant General Manager & Branch Manager of Metropole Travel Service.

A travel agency whose aim is to promote travel to every part of Thailand, is Metropole Travel Service, founded 24 years ago by Mr. Kiarti Srifuengfung and his wife Mrs. Janie Srifuengung, the present President and Director/ General Manager respectively.

They operate unique package tours with their own coaches and cars to such places as Phuket, Pattaya and Chiang Mai, and make intense efforts to promote lesser known places to see in this beautiful country.

Metropole have their head office in Silom Road under the leadership of Mr. Shuzo Suzuko where they handle the majority of the Japanese tour groups visiting the country.

Metropole Travel Service obtained their IATA approval 22 years ago.

The branch office at Siam Square is run by Mrs. Yawalaksana Pangsapa, one of the most charming and efficient ladies in the Bangkok travel business. Mrs. Pangsapa started with Metropole 15 years ago. Graduated from Mater Dei, after earlier education at St. Ursula College in Armidale and L.W. Chant College in Sydney, Australia, Mrs. Pangsapa studied cosmetology in California, and worked there as a receptionist for two years. During that time, she met and married her Thai Army Colonel husband, who is a well-known Bangkok Architect.

While working for Metropole, she has attended several airline courses, both here and abroad. A vice-president of the Association of Thailand Agents, Mrs. Pangsapa is most concerned with establishing a 'clean cut' look for Thailand as far as tourism is concerned. She does not accept that tourists are cheated in her country, and believes that fixed prices in shops and restaurants would do a great deal for the Thai travel image. Mrs. Pangsapa is also a Committee Member of PATA, Thailand Chapter. Mrs. Pangsapa, always beautifully dressed, polite and helpful, is certainly a splendid representative for the Thai womanhood.

Socially

หนังสือพิมพ์ : Bangkok Post Vol. XXVIII No.246

Thursday September 5, 1974 (พ.ศ. 2517)

TAKING a break from the more serious issues of the day are the members of the Skat Club of Bangkok who will hold a “Secretaries Day” instead of their usual meeting, next Tuesday in the Sky Lounge of the 10th Floor of the Amarin Hotel. Pan Am’s Pat Layton, will be master of ceremony presiding over what they call a “fun” session in which four secretaries- Tippawan Singkorapoom (British Airways) , Yawalaksana Pangsapa (Metropole Travel Service), Pornsri Lumphaiboon (Oriental Hotel) and Wanna Gajaseni (Ted Bates) – will no doubt be bringing them... the bosses, down to size. Members are urged to attend along with their secretaries... and if you’re bold enough bring along your wife too! For reservations ring Khun Chalerm-529810.

Community and world-wide evening news

หนังสือพิมพ์: BANGKOK WORLD

THURSDAY SEPTEMBER 5, 1974 (พ.ศ.2517)

THE NEXT regular luncheon meeting of the SKAL Club will be held on September 10 at the Sky Lounge IN THE Amarin Hotel... . This will be Secretaries’ Day, and Mr. Pat Layton, Manager of Pan American Airways, will be Master of Ceremonies presiding over a “fun” session in which for charming ladies will participate, namely, Tippawan Singkorapoom, of British Airways, Yawalaksana Pangsapa, of Metropole Travel Service, Pornsri Luphaiboon from the Oriental Hotel and Wanna Gojaseni of Ted Bates Ltd. ... Members are urged to attend and bring along their secretaries and friends, and if you are bold enough, please bring your wife also, we are told....

นักธุรกิจหญิงให้ทรรศนะการครองเรือน

หนังสือพิมพ์: บ้านเมือง วันอาทิตย์ที่ 8 กันยายน พ.ศ.2517 หน้า 12

เป็นที่ทราบกันดีอยู่แล้วว่า ในปัจจุบันนี้ “สตรี” มีบทบาทในทาง การเมือง เศรษฐกิจ และสังคม มากขึ้นกว่าแต่ก่อน จนกระทั่งมีการเรียกร้องให้มี สิทธิเท่าเทียมกับบุรุษเป็นอย่างมาก เรื่องของ “สิทธิสตรี” ดูจะเป็นคำที่ กล่าวขวัญกันในกลุ่มผู้หญิงสมัยนี้ทีเดียว หลายคนบอกว่า การที่ผู้หญิงออก ทำงานนอกบ้านทำให้เกิดปัญหาในเรื่องการครองเรือน เพื่อให้ทราบปัญหา เหล่านี้ “บ้านเมือง” ได้ขอทราบทรรศนะจากนักธุรกิจหญิงชื่อดังคนหนึ่ง คือ เยาวลักษณ์ แฝงสภา ผู้จัดการเมโทรโพล เทรเวล เซอร์วิส และรองประธาน สมาคมไทยท่องเที่ยวเยาวลักษณ์” บอกว่า เรื่องการครองเรือนเป็นสิ่งสำคัญ มากสำหรับชีวิตลูกผู้หญิง การที่จะให้ชีวิตครอบครัวมีความสุขนั้น ประการแรก ก็คือต้องให้เกียรติสามี ต้องไว้วางใจเขา และอย่าไปยุ่งเกี่ยวกับเรื่องส่วนตัวของเขา มากจนเป็นเรื่องจุกจิกกวนใจ แต่ควรจะเอาใจใส่ในเรื่องความเป็นอยู่มากกว่า ขอให้คิดถึงตัวเราเองว่า แม่ของเรายังเลี้ยงดูเราอย่างดี เมื่อเขามาอยู่กับเราๆ ก็ ควรต้องดูแลเขาอย่างดีด้วยประการต่อไปได้แก่เรื่องอาหาร ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญอีก ประการหนึ่ง การที่ภรรยาทำงาน นอกบ้านด้วยแล้ว ยิ่งต้องระวังในเรื่องนี้มาก ถึงแม้ว่าจะไม่มีเวลาปรุงด้วยตนเอง ก็ควรเตรียมให้พร้อม เช่น ซื้อมาใส่ตู้เย็นไว้ ให้พอเพียงพอ การดูแลเตรียมอาหารและจัดแจงให้เขารับประทาน ก็จะเป็นสิ่งที่ เขาชื่นชมอย่างแน่นอนประการสุดท้ายในทรรศนะของเธอก็คือ เรื่อง “เช็กส์” การที่มีชีวิตอยู่ร่วมกันนาน ๆ เรื่อง เช็กส์ ไม่ควรถือเป็นเรื่องใหญ่มากนัก ควรอยู่ ที่ความเห็นอกเห็นใจกันมากกว่า และภรรยาไม่ควรนำเรื่องการหลบนอน ร่วมกับสามีมาพูดคุยกันในกลุ่มมิตรสหายให้เป็นที่สนุกสนานกัน อย่างไรก็ตาม “ความเข้าใจและให้เกียรติซึ่งกันและกัน เป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งในวิถีการครอง เรือน ควรจะระวังเรื่องการใช้จ่าย อย่าไปหยิบยืมเงินใครหรือไปเชื่อเพื่อนฝูง แนะนำ นำเงินไปลงทุน โดยที่เราไม่มีทุน อย่าไปคิดว่าการลงทุนทุกครั้งจะมีผล กำไรตอบแทน ทางที่ดีที่สุดให้รู้จักรอบคอบ” เยาวลักษณ์ กล่าวในที่สุด

ปรับปรุงอุตสาหกรรมท่องเที่ยว

โดย : เยาวลักษณ์ แผงสภา

หนังสือพิมพ์ : ประชาชาติรายวัน

วันพุธที่ 25 กันยายน พ.ศ. 2517 หน้า 8-9

ในระยะสองสามปีที่แล้ว รายได้เกี่ยวกับเงินตราเข้าประเทศไทย ธุรกิจการ
ท่องเที่ยวเป็นรายได้ที่เข้าประเทศอยู่ในอันดับสองและสามของประเทศอยู่
ตลอดเวลา

นอกจากจะเป็นรายได้เข้าประเทศแล้ว ยังทำให้คนมีงานทำเกือบทุกสาขา
ของงาน และในวันข้างหน้าอาจจะเป็นรายได้อันดับหนึ่งที่เข้าประเทศ

ตามความเป็นจริงแล้วรายได้จากเงินตราต่างประเทศ ควรจะเป็นรายได้
อันดับหนึ่ง แต่เนื่องจากบ้านเรากฎหมายในการควบคุมการแลกเปลี่ยนเงินตรายัง
ไม่รัดกุมเพียงพอ ฉะนั้นทางธนาคารชาติจึงไม่ได้รับแจ้งตัวเลขในอัตราแลกเปลี่ยน
เงินอย่างถูกต้อง ซึ่งประมาณได้คร่าว ๆ แล้วราว 40% ถึง 50% ของจำนวนรายได้
เข้าประเทศที่รั่วไหลออกไปโดยที่ไม่ได้ผ่านธนาคารชาติ

จะเห็นได้ว่าถ้าไม่มีใครที่จะสนใจหรือช่วยกันอย่างจริงจัง ๆ จัง ๆ และปล่อยให้
รายได้จากนักท่องเที่ยวหลุดหายไปทุก ๆ ปี ภายใน 5 ปีข้างหน้าบ้านเราจะต้องมี
ความเดือดร้อนกันหลาย ๆ ฝ่าย เพราะขณะนี้ ได้มีอะไรหลาย ๆ อย่างที่จะทำให้
กิจการธุรกิจการท่องเที่ยวจะค่อย ๆ หดลงไปทุก ๆ ที่ จนไม่สามารถจะแก้ไขได้
ถ้าไม่ช่วยกันแก้ไขแต่เดี๋ยวนี้

ความขลุกขลักที่นักท่องเที่ยวได้รับตั้งแต่แรกเมื่อลงมาจากเครื่องบิน การผ่าน
เข้าเมืองและศุลกากรไม่มีปัญหาอะไร เพราะเจ้าหน้าที่กองตรวจคนเข้าเมือง
และศุลกากรเขาต้องทำตามหน้าที่ก็เหมาะสมดีแล้ว แต่ถ้านักท่องเที่ยวเข้ามา
พนักงานขนกระเป๋าไม่พอก็ทำให้นักท่องเที่ยวต้องขนกระเป๋าเอง
ซึ่งก็ขลุกขลักพอใช้สำหรับนักท่องเที่ยวบางพวกที่มีเงินต้องการบริการที่ดี แต่มีเงินก็
ไม่สามารถจะได้รับการที่ดีได้ และถ้าเกิดมีการสไตรค์ด้วยแล้วก็เป็นอันว่า
เมืองไทยแลนด์ ออฟ สไมล์ ก็เป็นอันกุดบายได้

นี่ก็เป็นข้อคิดอีกข้อหนึ่งถ้ามีการสไตรค์ที่สนามบินก็ทำให้นักท่องเที่ยวที่มา
ประสบกับเหตุการณ์เช่นนั้น ก็ไม่คิดที่จะนำเงินมาเที่ยวในประเทศไทยของเราอีก

ปัญหาที่นักทัศนอาจรจะเดินทางจากสนามบินมาพักตามโรงแรม

มีอยู่สองข้อคือ

1. นักทัศนอาจรที่มาเป็นคณะ และได้มีการติดต่อกับบริษัทนำเที่ยวหรือตัวแทนนำเที่ยวที่กรุงเทพฯ ก็ไม่มีปัญหาอะไรมาก และจะได้รับความสะดวกสบาย เพราะบริษัททางกรุงเทพฯ จะขจัดปัญหาต่าง ๆ ออกไปหมดสิ้น

2. นักทัศนอาจรที่เข้ามาโดยไม่ได้มีการจองโรงแรมหรือให้บริษัทหนึ่งบริษัทได้รับจัดการในการนำเที่ยว ถ้าเป็นนักทัศนอาจรประเภทนี้จะลำบากมากถ้ามาเจอ **ปัญหาคนสไตรค์ คนงานสนามบินสไตรค์** และถ้าเครื่องบินเข้ามาในเวลาดีก็ขึ้นเลยเที่ยงคืน จะเป็นเรื่องที่ขลุกขลักที่สุดจะทำให้ไม่อยากจะเที่ยวเมืองไทยเลย

พูดถึงโรงแรมต่าง ๆ ในเมืองไทยส่วนมากได้ให้การต้อนรับนักทัศนอาจรเป็นอย่างดีไม่มีปัญหา แต่ปัญหาใหญ่ส่วนรวมคือ โรงแรมสไตรค์ เป็นเรื่องที่ต้องคิดให้ดีทั้งสองฝ่าย คือลูกจ้างและเจ้าของโรงแรม เพราะการที่โรงแรมสไตรค์ทำให้นักท่องเที่ยวที่กำลังพักผ่อนอยู่ในเมืองไทยเกิดความเดือดร้อน และต้องขยับขยายขนย้าย และเมื่อย้ายออกไปแล้วเกิดไม่พอใจโรงแรมที่เขาเข้าไปอยู่ทำให้หมดอารมณ์ที่จะพักอยู่ต่อไป หรือเกิดการกลัวว่าบ้านเมืองอาจจะไม่สงบ เลยพยายามจับจองบัตรโดยสารบินต่อไปทาง สิงคโปร์หรือฮ่องกงหรือกลับบ้านไป

การที่โรงแรมสไตรค์ก็ทำให้ต้องแจ้งไปทั่วโลกที่ได้มีการสำรองห้องว่างไว้ว่า โรงแรม สไตรค์และไม่สามารถรับนักทัศนอาจรเข้าพักได้ เกิดการแพร่ข่าวไปทั่วมุมโลกที่มีการติดต่อจะเข้ามาพำนักรในเมืองไทย เลยทำให้นักทัศนอาจรเบนเข็มไปทิศไปเที่ยวประเทศอื่น เมืองอื่น หรือเลิกล้มแผนการที่จะเดินทางเข้าประเทศเรา

ถ้าประเทศเราเป็นอยู่เช่นนี้ปีละสองสามครั้ง อาจจะทำให้นายทุนต่าง ๆ ที่จะนำเงินมาลงทุนด้านธุรกิจการท่องเที่ยวก็เกิดกลัวไปต่าง ๆ นานา และไม่พยายามจะนำเงินมาลงทุนหรือมาร่วมหุ้นกับคนไทยซึ่งถ้าจะมีใครที่มีความกล้าและความเป็นธรรมช่วยกันประสานเรื่องต่าง ๆ และช่วยกันส่งเสริมสนับสนุนในกิจการนี้ก็จะ เป็นผลดี เท่ากับช่วยสะสมมรดกไว้ให้กับลูกหลาน

ในการนำนักทัศนอาจรไปเที่ยว ก็ประสบปัญหาต่าง ๆ ซึ่งถ้าไม่ปรับปรุงหรือช่วยกันจริง ๆ แล้วก็ต้องเสียหายแน่ ๆ ในธุรกิจเช่นนี้

ผู้เขียนขอเล่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นอยู่เสมอกับนักท่องเที่ยว ยกตัวอย่างเช่นที่สยามสแควร์ บริษัทนำเที่ยวหลายบริษัทได้มีการตกลงกับร้านอาหารหลายแห่งใน

บริเวณนี้ที่จะบริการลูกค้า โดยเมื่อจัด นำเที่ยวตลาดน้ำหรือวัดต่าง ๆ แล้วก็จะพา
มารับประทานอาหารกลางวันตามภัตตาคารหลายแห่งละแวกสยามสแควร์
ที่จัดให้นักทัศนอากรรับประทานอาหารแถวนี้ก็เป็นการตกลงและเห็นชอบด้วยกันทั้ง
สองฝ่าย เพราะภัตตาคารแถวนี้มีอาหารเกือบทุกชนิดบริการนักทัศนอากรเช่น
อาหารเกาหลี อาหารจีน อาหารญี่ปุ่น อาหารฝรั่ง ดังนั้นเมื่อมีรถนำเที่ยวคันใหญ่ มา
จอดก็จะมีบุคคลกลุ่มหนึ่งมาขายของที่ระลึกตามที่รถนักทัศนอากรจอดการขายที่แรก
ๆ ก็เป็นระเบียบดี และก็เป็นการค้าเหมือนกันที่นักทัศนอากรบางคนไม่มีเวลาที่จะ
ออกไปหาซื้อของเหล่านั้นตามท้องถนน แต่พอกิจการขายซักรจะดีบุคคลกลุ่มนี้ก็ซักร
จะเก่งขึ้นโดยการชักชวนญาติ เพื่อนฝูงตั้งขึ้นเป็นคณะเลย กลายเป็นกลุ่มใหญ่หลาย
กลุ่ม ก็เริ่มทำความรำคาญต่าง ๆ ให้กับนักทัศนอากรอย่างมากมายและไม่
สิ้นสุด เช่นเรื่องรถนำเที่ยวยังไม่ทันจอดก็รีบไปเกาะตามหน้าต่างรถกันเต็มวิ่งไปวิ่ง
มาสับสนซูลมุน พอหัวหน้าคณะนำเที่ยวเปิดประตูรถออกพวกขายของก็ชูของและ
มาออกกันเต็มหน้าประตู ซึ่งความเป็นจริงแล้วนักทัศนอากรจะไม่ซื้อของ ก่อนทาน
อาหารกลางวันแน่นอนเพราะไปเดินดูสถานที่ต่าง ๆ และกลับมาด้วยความหิวและ
อ่อนเพลียขณะที่นักทัศนอากรเดินตามหัวหน้าคณะพวกขายของก็จะเดินตามไปติดๆ
บางคนถึงกับเอาของที่ระลึกที่จะขายไปเสียดสีตามร่างกายของนักทัศนอากรและ
หัวหน้าคณะก็ไม่สามารถจะดูแลทั่วถึงเพราะรถคันที่จอดนำนักทัศนอากรมา 30-40
คน และทั้งคนขับและหัวหน้าคณะก็ไม่กล้าที่จะไปแสดงกิริยารุนแรงกับพวกที่ขาย
ของมากเกรงจะเกิดเหตุร้ายขึ้นและทำให้เสียเวลา หรือเรื่องเล็กอาจจะกลายเป็น
เรื่องใหญ่

**แต่สิ่งที่เราเสียหายก็คือความรู้สึกเบื่อหน่ายและรำคาญใจที่นัก
ทัศนอากรมีความรู้สึกต่อเหตุการณ์เช่นนี้**

ผู้เขียนเคยสอบถามได้ความว่า บางทีความรำคาญต่าง ๆ ที่พวกนักทัศนอากร
ได้รับ เลยเกิดอารมณ์ไม่ต้องการจะซื้อของเลย เนื่องจากกลัวว่าจะเกิดมีการวิ่งราว
กระเป๋าสอดหยิบเงินออกมาซื้อของ (ซึ่งเรื่องนี้ก็เคยเกิดขึ้นมาแล้ว ขณะกำลังหยิบ
เงินกระเป๋าดูเงินไปเลย)

อีกประการหนึ่งการต่อราคาของ พอซื้อจริง ๆ เข้าก็ทำเป็นฟังไม่ชัด เช่นตกลง
ในราคา 60 บาท ผู้ซื้อให้ธนบัตรใบละร้อยผู้ขายทอนให้ 20 บาทเลยเถียงกัน ซึ่ง
นักทัศนอากรบางคนก็ไม่อยากต่อแยะ ที่จะเสียเวลาเถียงกันในราคา 20 บาท แต่นัก
ทัศนอากรบางคนก็นำดูถึงกับคืนของเลยไม่ยอมซื้อก็ต้องเกิดการเถียงกันอีก

เรื่องที่น่าเกลียดอีกอย่างหนึ่งคือ พนักงานที่ขายของแล้ววิ่งหนีไม่ยอม
ทอนเงินให้นักที่ขายก็จำหน้าไม่ได้ว่าคนไหนเพราะขายของเหมือน ๆ กัน และ
รูปร่างก็ขนาดเดียวกัน แต่งตัวลักษณะคล้าย ๆ กัน

เรื่องการแย่งขายของต่าง ๆ ตามรถนำเที่ยวมิได้เกิดที่สยามสแควร์เท่านั้นแต่
เกิดขึ้นทั่ว ๆ ไป แม้แต่ที่อยุธยาซึ่งก็เกิดขึ้นแทบทุกแห่ง เว้นแต่เหตุการณ์ที่เขียนมา
มาน้อยตามแต่ท้องถิ่น

นี่ก็เป็นเรื่องที่ควรจะมีท่านผู้หนึ่งผู้ใดจัดการให้มีการขายของเข้าระเบียบ และ
ไม่เป็นการตอแย หลอกลวงหรือเห็นแก่ได้จนเกินไป

โดยปกติพนักงานที่ขายอาหารเที่ยงเสร็จแล้วก็มีส่วนปลีกออกจาก
ร้านอาหาร มาขึ้นรถบัสก่อนเพื่อที่จะได้ซื้อของที่ระลึก เพราะการซื้อของเหล่านี้ติด
ไม้ติดมือไปเมืองเขาเพื่อฝากญาติ เพื่อนฝูง ก็เป็นความต้องการของพนักงานที่ขาย
เหมือนกันและการซื้อของที่ระลึกหลังทานอาหารก็สามารถนำของขึ้นรถบัสไม่ต้อง
หิ้วให้ลำบากเพราะรถบัสจะนำไปส่งที่โรงแรมที่พวกเขาพักอยู่

ฉะนั้นถ้าผู้ขายของเหล่านี้ได้รับการฝึกอบรมและได้รับคำชี้แจงและรู้จักจัด
และแบ่งปันกัน กิจการนี้ก็จะป็นรายได้แก่พวกเขาเป็นอย่างดีพอสมควร และเป็น
การเรียกร้องจากพนักงานที่ขายเหมือนกันที่อยากให้มีการนำของมาขาย

เมื่อประมาณ 6 เดือนมาแล้วได้มีเหตุการณ์น่ากลัวเกิดขึ้นแก่พนักงานที่ขาย
ญี่ปุ่นคือพอ ชาวญี่ปุ่นคนหนึ่งทานอาหารเสร็จก็ขึ้นรถบัสเพื่อพักผ่อนก่อนคนอื่น

ชาวญี่ปุ่นคนนี้เป็นชายอายุอยู่ในวัยกลางคนพอขึ้นมาหนึ่งพักอยู่ในรถสัก
ประเดี๋ยวก็มีเด็ก ขึ้นมาขอเงิน ชาวญี่ปุ่นก็ไม่ยอมให้

ทันใดนั้นเด็กที่มาขอเงินก็ร้องไห้เอะอะเอ็ดตะโรหาว่าชายชาวญี่ปุ่นทำร้าย
ตน

พอเอะอะพวกที่ขายของคณะเดียวกันก็วิ่งมาออกที่รถบัสเต็มไปหมด คนขับรถ
บัสก็อธิบายว่าชาวญี่ปุ่นคนนี้ได้ทำร้ายหรือรังแกอะไร เพียงแต่เอามือปัดออกไป
เมื่อเด็กยื่นมือเข้ามาใกล้ตัวจนเกินไปแค่นั้น ซึ่งคนขับรถบัสและหัวหน้าคณะก็เป็น
พยานให้ว่าไม่ได้ทำอะไรเด็กเลย

ผลสรุปหัวหน้าคณะต้องจ่ายเงินให้เด็กสามร้อยบาทเพื่อให้เรื่องราวสงบ
มิฉะนั้นจะกลายเป็นเรื่องใหญ่และจะนำความเดือดร้อนให้ตำรวจเนื่องจากพนักงาน
ของบริษัททัวร์ต้องไปให้การที่สถานีตำรวจ และพนักงานที่ขายชาวญี่ปุ่นคณะนี้ก็ถึง

กำหนดออกเดินทางกลับในวันรุ่งขึ้น ถ้ามีเรื่องราวทางเจ้าหน้าที่ตำรวจก็ต้องให้ความเป็นธรรมอย่างดีที่สุดแก่ทั้งสองฝ่ายลองวาดภาพ และคิดว่าถ้าท่านเป็นนักทัศนอาจรและเดินทางไปยังต่างประเทศประสบเหตุการณ์เช่นนี้ท่านจะมีความรู้สึกอย่างไรต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ในที่สุดก็ต้องทำใจเพราะเวลาไม่อำนวย

ผู้เขียนมีความคิดวิตกกังวลเกี่ยวกับเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นจะทำให้รัฐขาดรายได้มหาศาลเพราะผู้เขียนได้ทำงานเกี่ยวกับธุรกิจด้านนี้มานานและไม่เคยเปลี่ยนอาชีพเลย ตั้งแต่เริ่มทำงานนี้ก็ได้ ประสบการณ์จากธุรกิจนี้เริ่มแต่นักทัศนอาจรเข้ามาเที่ยวไม่มีจำนวนมากมายจนกระทั่งขณะนี้เมื่อนักทัศนอาจรจากทั่วทุกมุมโลกเข้ามาเที่ยวในเมืองไทย และบริษัทนำเที่ยวในประเทศไทยขณะนี้ได้เปิดบริการธุรกิจการดำเนินนี้ประมาณสองร้อยกว่าบริษัทแล้ว ซึ่งกิจการนี้จะต้อง เกี่ยวข้องและเชื่อมโยงกับธุรกิจอื่น ๆ อีกมากมาย เช่น โรงแรม บริษัทรถนำเที่ยว ธนาคาร ภัตตาคาร ร้านอาหาร ร้านขายของที่ระลึก ร้านค้าเพชรพลอยและผ้าไหม ร้านตัดเสื้อ รถรับจ้างทุกชนิด บริษัทตัวแทนจำหน่ายบัตรโดยสารเครื่องบิน รถไฟ สายการบิน บริษัทลี้บและสถานอาบ อบ นวด

ถ้าจะชี้แจงให้ละเอียดแล้วกิจการบริการรับนักทัศนอาจรก็เกี่ยวข้องกับการค้าขาย การเศรษฐกิจทั้งประเทศ ซึ่งทำให้ประชาชนมีรายได้จากธุรกิจดังกล่าวมาข้างต้นทั่วทั้งประเทศ

นอกจากนั้นยังเป็นผลพลอยได้จากการส่งสินค้าต่าง ๆ ออกนอกประเทศ ผู้เขียนทราบดีว่าถ้าผู้ใหญ่ไม่ให้ความร่วมมือสนับสนุนอย่างจริงจัง หรือยื่นมือเข้ามาช่วยเหลือแล้ว ผู้คนจะต้องตงงานกันหลายกิจการ ดังที่ได้ชี้แจงไว้แต่เบื้องต้น

การที่เขียนชี้แจงให้ทราบถึงรายละเอียด ก็ขออย่าให้ทางรัฐบาลคิดแต่เพียงผิวเผินและหาช่องทางมาเก็บภาษีเพิ่มกับบริษัทนำนักทัศนอาจรมาเที่ยวอีก บริษัทที่นำนักทัศนอาจรจากต่างประเทศไม่ได้มีกำไรมหาศาลอย่างที่บางท่านเข้าใจผิด แต่ถ้าติดต่อตรงไปตรงมาแล้ว บริษัทนำเที่ยวต้องพยายามเสนอราคาให้ต่ำเพื่อให้ราคาการเดินทางต่ำจะได้มีผู้คนสนใจและคิดอยากจะเดินทาง

เมื่อบริษัทนำเที่ยวได้รับเงินแล้วต้องจ่ายค่าโรงแรม ค่าร้านอาหาร ค่ามัคคุเทศก์ ค่าพนักงาน ค่ารถบัสนำเที่ยว และอื่น ๆ อีกอีกปาละแล้วก็คงเหลือกำไรประมาณ 10% ซึ่งใน 10% ก็ต้องมีรายจ่ายในการปรับปรุงบริษัทและ

อื่นๆ อีกมากสรุปแล้วก็เปรียบเหมือนมนุษย์เราเมื่อเวลามีชีวิตอยู่ก็ต้องสู้กัน
ไปเพื่ออนาคตของการมีชีวิตอยู่รอด

ปัญหาตลาดน้ำวัดไทร ขาดความเหมาะสมที่จัดเป็นแหล่งท่องเที่ยวใน อนาคต

สาเหตุ : จำนวนนักท่องเที่ยวขยายตัวมากขึ้น จนอาณานิคมบริเวณตลาดน้ำวัด
ไทรแน่นขนัด มีแต่นักท่องเที่ยวไปเดินดูกันเองมากกว่าแม่ค้านำของมาขาย
จำนวนเรือที่ใช้รับนักท่องเที่ยวไม่เพียงพอทั้งขนาดและปริมาณ รวมทั้ง
บางครั้งจำเป็นต้องใช้เรือโยงซึ่งมีขนาดใหญ่แต่บรรทุกนักท่องเที่ยวได้น้อย
มาก

ทำให้จราจรติดขัดแม่ค้าไม่นิยมการขนส่งทางน้ำ เปลี่ยนมาใช้เส้นทาง
บกแทนลำคลองตื้นเขิน การขุดลอกคลองเป็นปัญหาใหญ่กินเวลาและทุน
ดำเนินการมากความปลอดภัยในการเดินเรือไม่เพียงพอ ในกรณีที่ใช้เรือหาง
ยาวหรือเรือโยง ซึ่งขาดอุปกรณ์จำเป็นคือชูชีพเรือที่มีขนาดใหญ่ไม่สามารถ
เข้าคลองได้ หรือในระยะน้ำลง หรือฤดูกาลที่มีน้ำน้อยเรือ สองชั้นก็ไม่สามารถ
ลอดใต้สะพานได้ทางวัดสร้างตลาดบนบกจึงทำให้แม่ค้าย้ายขึ้นไป
ค้าขายบนบกหมด ขณะนี้เรือที่มีอยู่เป็นจำพวกแม่ค้าผลไม้ที่มุ่งขาย
นักท่องเที่ยว จำนวนที่เหลือน้อยเกินไปเหนือสะพานหมด ทำให้นักท่องเที่ยว
ผิดหวังเพราะเคยชมภาพยนตร์และภาพโฆษณามาก่อนยิ่งในภาพโฆษณา
และภาพยนตร์ทำให้ผู้ชมนึกภาพจินตนาการได้อย่างดี แต่มาเห็นของจริง
แล้วแตกต่างกันมากเกินความเป็นจริง ตลาดน้ำเป็นความฝันของนัก
ทัศนกร ซึ่งใครจะได้เห็นเพราะไม่มีในเมืองเขา จึงไม่ควรตัดออกไปจาก
อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว ฉะนั้นจึงควรมองหาแหล่งที่จะพัฒนาให้ถูกต้อง
ตามหลักวิชาแต่เริ่มต้นก่อน หาวิธีปกป้องไว้ก่อนถ้านักทัศนกรประสบ
เหตุการณ์เช่นนี้ ทางที่ดีที่สุดต้องถูกลูกจอบหาทางแก้ไขและชดเชยเหตุการณ์ที่
เกิดขึ้น อย่างน้อยให้นักทัศนกรเข้าใจว่าเรารับผิดชอบเป็นห่วงเขา

ตลาดน้ำดำเนินสะดวก จังหวัดราชบุรี จะเหมาะสมหรือไม่

ปัจจุบันยังขาดการสนับสนุนจากท้องถิ่น อาทิเช่น

1. ความปลอดภัยของเรือหางยาว ซึ่งมีขนาดเล็กมาก
2. การจัดทำเที่ยวสั้นเปลี่ยนทั้งเงินและเวลา และค่าใช้จ่ายมากกว่าวัดไพรถึง 3 เท่า
3. ราคาค่าเช่าเรือไม่เป็นมาตรฐาน (ควรจะมีป้ายบอกราคาและระยะทาง และใช้เวลา เท่าไหร่เป็นภาษาอังกฤษ ตรงท่าจอดเรือ)
4. ควรจะให้ผู้ว่าราชการจังหวัดปรึกษาหารือกับผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้อง จัดทำทางเดินให้แข็งแรง ถ้าไม่มีการปรับปรุงไม่นานทางเดินสองข้างทางจะพังลงแน่ ๆ และถึงเวลานั้นก็จะทำให้เสียชื่อเสียงเกี่ยวกับการคุ้มครองความปลอดภัยแก่นักทัศนาจรตั้งยกตัวอย่างซึ่งมักจะเกิดขึ้นเป็นประจำ

ในเดือนกรกฎาคม 2517 มีบริษัทนำเที่ยวบริษัทหนึ่งได้นำนักท่องเที่ยวชาวอเมริกันไปชมตลาดน้ำวัดไพร ขณะที่เรือลำที่นำนักทัศนาจรแล่นผ่านไปตามลำคลองบางขุนเทียนตอนใกล้วัดใหม่ยายนุ้ยโดยที่มีเรือบริษัทนำเที่ยวตามติดกันมาอีก 3 ลำ ขณะนั้นได้มีเรือหางยาวแล่นมาด้วยความเร็วสูง ผู้ขับเรือเมื่อกำลังแล่นผ่านก็ได้ยกหางเรือขึ้นเหนือน้ำเพื่อให้ใบจักรพัดน้ำ กระเซ็นเข้าไปในเรือนำเที่ยวเป็นเหตุให้นักท่องเที่ยวที่อยู่ในเรือเปียกหมดทุกลำเนื่องจากขณะนั้นเป็นฤดูน้ำน้อย น้ำในคลองจึงสกปรกและมีกลิ่นเหม็น นักท่องเที่ยวโกรธและรู้สึกขยะแขยงต่อน้ำสกปรกที่กระเซ็นมาถูกตัวและเสื้อผ้า ทุกคนที่อยู่ในเรือต่างก็สาปแช่งการกลั่นแกล้งอย่างไร มารยาทของผู้ขับเรือหางยาวนักท่องเที่ยวเมื่อโดนน้ำสกปรกเช่นนั้นต่างก็อยากกลับโรงแรมทันที ไม่มีจิตใจอยากจะแวะชมวัดอรุณฯ ขณะที่เรือแล่นขึ้นไปตามลำน้ำเจ้าพระยาและผ่านเข้าคลองบางกอกน้อย ก็มีเหตุการณ์เกิดขึ้นอีกโดยมีเด็กจำนวนหนึ่งชายของที่ระลึกได้ว่ายน้ำมาเกาะเรือและปีนป่ายขึ้นมายืนบนขอบเรือเพื่อจะขายของมั่วๆเทศก์เมื่อเห็นดังนั้นจึงได้ขอร้องให้เด็กลงจากเรือไป แต่เด็กไม่ยอมลงไปในนักท่องเที่ยวก็ไม่สนใจจะซื้อของ

เพราะเห็นเด็กกระโดดขึ้นมาแบบบังคับให้ซื้อ พอนักท่องเที่ยวไม่ซื้อเด็กก็เลยแกล้งกระโจนลงน้ำให้น้ำกระเด็นเปียกนักท่องเที่ยวในเรือนี้ก็เป็นปัญหาที่ทำให้อาชีพนำนักทัศนาจรเข้าประเทศมีอุปสรรคอย่างมาก การแสดงมารยาทเช่นนี้ก่อให้เกิดความเสียหายแก่วัฒนธรรม ถ้าหากเจ้าหน้าที่จะเข้าช่วยสอดส่องเพื่อเป็นการช่วยรักษา

ชื่อเสียงอันดีงามของประเทศเพื่อให้เป็นที่ประทับใจแก่นักท่องเที่ยวควรจะให้มีการคณะหนึ่งช่วยสอดส่องหาแหล่งสวยงามสถานที่อื่น ๆ สำหรับการนำเที่ยวทางน้ำเช่น คลองพระโขนง คลองบางกอกน้อย แล้วขอความร่วมมือจากทางราชการและพิจารณาสร้างตลาดน้ำขึ้นมาใหม่นักท่องเที่ยวยังนิยมเที่ยวทางเรือและยังนิยมทิวทัศน์สองฝั่งคลอง รวมทั้งชีวิตประจำวันของชาวบ้านด้วยการจัดตลาดน้ำตามลำคลองควรจะให้มีในที่ที่มีบรรยากาศแบบต่างจังหวัด

ปรับปรุงอุตสาหกรรมท่องเที่ยว

โดย: เยาวลักษณ์ แ่งสภา หนังสือพิมพ์ : ประชาชาติรายวัน

วันพฤหัสบดีที่ 26 กันยายน พ.ศ. 2517 หน้า 8-9

ปฏิคมสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวฯ

วัดอรุณฯ ยังขาดทำขึ้นลงที่จัดแบ่งไว้โดยเฉพาะ ประกอบกับไม่ได้ให้ความคุ้มครองเกี่ยวกับความปลอดภัยในการขึ้นลง.-

ก.ควรจะให้เป็นที่ขึ้นไปวัดหนึ่งท่า และทำนำกลับจากชมแล้วอีกหนึ่งท่า

ข.จัดให้เป็นโป๊ะ เพื่อสะดวกในการเคลื่อนย้ายในระหว่างมีพิธีกฐินหลวง

ค.บริเวณทางเข้าชมพระปรางค์ต้องเป็นเป็นทางเข้าหนึ่งทาง ทางออกหนึ่งทาง (ประตูใหญ่เหล็ก) ไม่เคยเปิดใช้เลยต้องผ่านเข้าทางวิหารทำให้การเดินทางติดขัด เพราะมีคฤเทศก์ต้องอธิบาย

ง.บริเวณในพระปรางค์ไม่ควรให้มีร้านค้า ส่วนร้านค้าภายนอกใกล้ทำขึ้นลง ต้องให้ผู้ทำการค้าติดบัตรเพื่อป้องกันคนอื่นแปลกปลอมเข้ามาโจรกรรมทรัพย์สินและถ้าเป็นไปได้ขอให้มีเจ้าหน้าที่ตำรวจคอยสอดส่องดูแลภายนอก 1 คนและภายในพระปรางค์ 1 คน เพราะคนร้ายใช้วิธีเหล็กปีนเข้าออกได้สะดวก

จ.ห้องน้ำควรจัดเพิ่มพร้อมมีคนงานประจำ เก็บเงินครั้งละ 1 บาท

ฉ.ขอโทรศัพท์สาธารณะมาติดตั้งอำนวยความสะดวก 2 เครื่อง

ช.ทางวัดควรมีมรรคทายกเป็นผู้ดูแลผลประโยชน์ป้องกันการทุจริตเงินรั่วไหลและควรออกกฎให้มัคคุเทศก์ที่เข้าไปติดบัตรผ่านประตูมาเป็นหลักฐาน

นักทัศนอาจรได้รับความเดือดร้อนเป็นนิจจากการโดนวิ่งราวกระเป๋าบ้างและมีเหตุการณ์ไม่ปลอดภัยอยู่เสมอแต่เรื่องเช่นนี้ทางเจ้าหน้าที่ก็ได้ช่วยคุ้มครองอยู่แล้วแต่นักท่องเที่ยวบางคนก็ไม่สมควรจะออกไปเดินตามใจชอบในสถานที่บางแห่ง

ถ้าทางสมาคมจะประกาศออกไปว่าให้นักท่องเที่ยวต้องคอยระวังเรื่องความปลอดภัยก็ไม่ทำให้เกิดผลดีต่อประเทศนัก เราจึงมีการติดต่อให้นักท่องเที่ยวเข้ามาโดยติดต่อให้ทางบริษัทนำเที่ยวบริการให้ แต่เหตุการณ์เช่นนี้พวกเราประชาชนก็ไม่สามารถจะช่วยแก้ไขให้เรียบร้อยได้ เหมือนเจ้าหน้าที่ราชการวางแผนคุ้มกันให้สิ่งที่ไม่เหมาะสมอีกอย่างคือ จะสังเกตได้ว่าเดี๋ยวนี้นักทัศนอาจรมักจะไม่มีใครซื้อของมากเหมือนแต่ก่อนจริงอยู่แม้เศรษฐกิจทั่วโลกจะกระทบกระเทือน แต่ถ้าไม่ปรับปรุงในการขายและคุณภาพของของ ประกอบกับร้านขายของที่ระลึกหรือร้านขายของให้นักทัศนอาจรก็ตั้งขึ้นมากเป็นดอกเห็ด

ร้านที่ตั้งขึ้นมาบางร้านไม่ได้มีมาตรฐานในการตั้งราคาหรือคุณภาพของของเลย เช่นแหวนพลอยต่าง ๆ ส่วนมากพลอยไม่แท้และตั้งราคาสูง และเมื่อนักทัศนอาจรซื้อไปแล้วก็พบว่าทองที่บอกไว้ 14 เค หรือ 18 เค ใส่ไปไม่ถึงบ้าน ไม่แน่นอน ไม่รักษาคุณภาพ ถ้าจะขยายความเรื่องเครื่องประดับเหล่านี้เขียนไม่มีที่จบสิ้น ขอบกพร่องที่นักทัศนอาจรเขาจับได้ และตำหนิมาในการใช้เล่ห์เหลี่ยมต่าง ๆ ถ้าเป็นไปได้ให้ร้านค้าต่าง ๆ พยายามอย่าโก่งราคา และเอากำไรเกินควรเพื่อนำเงินมาให้หมักคุเทศก์และคนขับรถนักทัศนอาจรมาซื้อของและแย่งลูกค้ากัน เงินเหล่านี้ก็ไปตกอยู่กับนายหน้าหมดและลูกค้าไม่ได้ของเท่าที่ควรจะได้ตามราคาที่เหมาะสมหรือถ้าจะทำของไม่แท้ก็ควรแยกบอกชนิดให้ลูกค้าทราบถึงความแตกต่างกันในเรื่องราคา คือ อธิบายให้ละเอียดไปเลยว่าของส่วนนี้เป็นของปลอมและไม่แข็งแรง เป็นของลาลองแต่ราคาพอซื้อได้ เช่นไปฝากเพื่อนฝูงที่เหมาะสมจะจัดซื้อในราคาเช่นนี้จะเป็นการดีที่บ้านเรามีของนำซื้อนำไปเป็นของขวัญของฝาก

ถ้าผู้ปฏิบัติร่วมกันคิดถึงอนาคตในภายหน้าเราจะไม่ขาดเงินตราต่างประเทศเลย แต่ถ้าเราคิดจะกอบโกยกันชั่วขณะเราจะไม่เหลืออะไรให้ลูกหลานรุ่นหลังไว้เลย และการแก้ไขสถานการณ์ต่าง ๆ ใช้เวลาเป็นปี ๆ ถ้าเราไม่ร่วมกันทำแต่เดี๋ยวนี้ เราจะไม่โดนประณามว่าเมืองเราขายสินค้าแบบไม่มีมาตรฐานและนักทัศนอาจรจะไม่นิยมมาซื้อกันโดยจะบอกกันต่อ ๆ ไป

อีกประการหนึ่งเมืองเรามีไม้ดีที่สุดใน แต่การทำเครื่องแกะสลักออกมาขายบางแห่งทำชู้ย ๆ เสียตายของ เช่นเครื่องไม้แกะสลักน่าจะทำได้มาตรฐาน ไม่จำเป็นต้องทำปริมาณมาก ๆ แต่ไม่มีคุณภาพและตั้งขายเต็มร้านจนไม่มีที่จะเดินเครื่องแกะสลักเหล่านั้นมีรอยหัก รอยแตก ขัดยังไม่เรียบร้อยเบี้ยวบ้าง ต่างบ้าง ทำให้นักทัศนอาจรเห็นแล้วเกิดความเบื่อหน่าย ไม่สดชื่นที่จะมองหรือหยิบขึ้นมาดู เพราะบางครั้ง วางไว้ไม่มีใครซื้อจนฝุ่นเกาะเต็ม นี่ก็เป็นอีกเรื่องหนึ่งแม้จะเป็นเรื่องเล็กน้อยก็จริงเกี่ยวกับพัทยา พัทยา มีโรงแรมที่รับนักท่องเที่ยวใหญ่หลายแห่ง และผู้ที่ต้องการให้ธุรกิจการนี้เจริญก็ไปลงทุนสร้างโรงแรมเพราะนักทัศนอาจรชอบไปพัทยา โดยมากพวกรูยุโรปและพวกญี่ปุ่น แต่พัทยาก็กลายเป็นแหล่งที่นักฉวยโอกาสเสาะแสวงหาเงินในทางผิดกฎหมายกับนักทัศนอาจร

ขณะนี้ทราบว่าได้มีบุคคลที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกันกับธุรกิจนี้ร่วมกันช่วยจัดการขจัดสิ่งที่ไม่อำนวยความสะดวกให้นักทัศนอาจรแล้ว แต่ถึงอย่างไรรัฐบาลควรจะร่วมกันปรึกษาหารือและให้ความ ช่วยเหลืออย่างเต็มที่ ร่วมกับเจ้าหน้าที่ของ

สมาคมทางพัทยาภูเก็ตก็เป็นอีกแหล่งหนึ่งที่น่าดึงดูดใจของนักท่องเที่ยว นักท่องเที่ยวส่วนมากเมื่อมาแล้ว ไม่ชอบอยู่เป็นทีนาน ๆ ชอบเดินทางไปเรื่อย ๆ เพื่อไม่ให้เกิดความเบื่อหน่าย จึงอยู่กรุงเทพฯ 2 วัน เชียงใหม่ 2-3 วัน พัทยา 2 วัน ภูเก็ต 2 วัน แต่ภูเก็ตยังขาดโรงแรมที่เหมาะสมจะรับนักทัศนอาจรได้เพียงพอ เพราะว่าลำพังโรงแรมที่มีอยู่รับเฉพาะคนภายในประเทศก็เกือบจะเต็มแล้วการจะไปภูเก็ตยังขลุกขลักเพราะจะต้องบินไปจะสะดวกกว่านั่งรถซึ่งใช้เวลานานมากถ้าจะสนับสนุนกันจริง ต้องลงทุนอีกมาก ตลอดจนเพิ่มเที่ยวบินรับส่งไปมาให้สะดวก แต่如果不เริ่มขยายโครงการแต่เนิ่น ๆ อะไร ๆ ก็จะไปหมดผู้เขียนอยากจะให้มีนักทัศนอาจรเข้ามาเมืองไทยและสามารถไปเที่ยวตามจังหวัดต่าง ๆ ได้มาก ๆ จะได้ช่วยให้เงินไหลเข้าจังหวัดต่าง ๆ ทำให้ผู้คนมีงานทำ เงินหมุนเวียน มีการค้าขายทำให้คนขยันเพราะจะคิดอยู่ตลอดเวลาว่าจะต้องออกความคิดต่าง ๆ เพื่อประกอบกิจการค้าใหม่ ๆ เพื่อบริการและค้าขายกับผู้ที่ไปเที่ยวยังจังหวัดนั้น ดังจะเห็นได้ว่า จังหวัดเชียงใหม่คือความฝันของนักท่องเที่ยว และเชียงใหม่ก็ได้เจริญขึ้นอย่างรวดเร็วแต่ยังมีวัฒนธรรมที่ดึงดูดดึงดูดนักทัศนอาจร ประกอบกับ

ภูมิประเทศและอากาศอำนวยให้นักทัศนอาจรเชียงใหม่ยังขาดโรงแรมในบางฤดูกาลและเครื่องบินในบางฤดูกาลก็เต็มซึ่งยากต่อการจัดนักทัศนอาจรไปเที่ยว

ถ้าบังเอิญไปจัดนำเที่ยวในวันสงกรานต์หรือตรงกับวันหยุดราชการติด ๆ กันหลายวันทำให้ไม่สะดวกนานาประการ ถ้าจะช่วยกันส่งเสริมเชียงใหม่ ก็มีอีกทางถ้าสามารถให้พวกเขาเตอร์ไฟล์หรือเครื่องบินเช่าเหมาจากยุโรปบินและมาลงที่เชียงใหม่ก่อน แล้วจึงจะให้เดินทางเข้ากรุงเทพฯ และค่อยกลับไปเชียงใหม่กลับบ้านเลย คือบังคับให้คณะที่เหมาเครื่องบินทั้งลำต้องลงเชียงใหม่ก่อน จะทำให้เชียงใหม่เจริญได้ รวดเร็ว ถ้ามาทางใต้ก็ต้องให้ลงที่ภูเก็ตก่อนก็จะช่วยให้ภาคใต้มีรายได้จากนักท่องเที่ยวอย่างมาก และเป็นการเสนอแนะขายตลาดท่องเที่ยวให้ภาคใต้ด้วย

ถ้านักท่องเที่ยวเพิ่มสถิติเที่ยวเชียงใหม่ เรื่องที่จะต้องปรับปรุงด่วนคือ โรงแรม แท็กซี่ ร้านขายของ ขยายถนน เพราะเชียงใหม่ขณะนี้ถนนบางแห่งยังแคบและมีการติดขัดทางจราจรอย่างมาก เช่น แยกตลาดวโรรส ความปลอดภัย การนกซิง วังราว โจรผู้ร้ายเป็นสิ่งสำคัญ ถ้าร่วมกันและสามารถปรับปรุงก็จะเป็นผลดีข้อที่เสนอแนะมาพวกเราจะได้ช่วยกันโฆษณาขายตลาดท่องเที่ยว เพราะถ้าเรายังไม่สามารถจัดอะไรให้เรียบร้อยแล้ว นักทัศนาจรมาคนเดียวก็คงไม่คิดอยากมาอีกและเช็ดที่จะมาเที่ยวกับเราอีก เท่ากับเราฆ่าตัวเองทางอ้อม ผู้เขียนไม่สามารถจะทนดูเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่จะทำลายอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของประเทศไทยได้

การขายตลาดท่องเที่ยวให้ประเทศไทยไม่ยากเท่าไรจากประสบการณ์ เช่นในยุโรประหว่างเดือนตุลาคม พฤศจิกายน และธันวาคมเป็นเวลาที่มีอากาศหนาวเย็นตลอดและถ้าพลเมืองของเขามีวันหยุดในการพักผ่อน 7-10 วันทางเอเยนต์ที่จำหน่ายตั๋วและนำเที่ยวในยุโรปจะประกาศขายทัวร์รวมทั้งค่าเครื่องบินและค่าอาหาร ค่าที่พัก ค่าทัศนาจรภายใน 7-10 วันคิดค่าบริการเพียง ห้าร้อยห้าสิบบาทหรือห้าร้อยมาเที่ยวเมืองไทยและการโฆษณาของพวกบริษัทนำเที่ยวก็จะมีรูปถ่ายแสดงให้เห็นความสวยงามของเมืองไทย มีสถานที่ตากอากาศชายทะเล มีทั้งน้ำทะเล น้ำจืด แสงแดดความสดใสน่าสนของบ้านเมืองมีอากาศที่แจ่มใส มีสถานที่ให้ความบันเทิงต่าง ๆ พอพวกเขายุโรปเห็นโฆษณาก็เกิดความคิดที่จะหาทางมาท่องเที่ยว หนีอากาศอันเยือกเย็นไม่มีแสงแดด และได้มีโอกาสเปลี่ยนบรรยากาศไม่อยู่ในสถานที่จำเจและมีโอกาสได้มาซื้อของสิ่งเหล่านี้ ทำให้เกิดอารมณ์กระตุ้นอยากจะมาเที่ยวและเมื่อดูราคาแล้วก็ไม่แพงจนเกินไป จึงได้จับจองมากันเป็นคณะซึ่งประเทศเราได้รับพวกคณะท่องเที่ยวที่เหมาเครื่องบินทั้งลำมาอยู่ทุก ๆ วันนี้แหละเมื่อใดพวกนี้ย่างเท้าเข้ามาในเมืองเรา คือนำเงินเข้ามาแล้ว และผู้เขียนยังมี

ประสบการณ์อีกอย่างคือเมื่อพวกเขามาแล้วอยู่เพียง 7 วันก็เกิดความรู้สึกว่ามาเที่ยวเมืองไทยไม่พอ เพราะเรายังมีภาคเหนือ ภาคใต้ และ สถานที่น่าสนใจต่าง ๆ ก็ทำให้นักทัศนอาจรเกิดวางแผนว่าถ้าหน้าหนาวปีต่อไปหรือเทศกาลคริสต์มาส ก็ควรจะหนีอากาศหนาวเย็นต่าง ๆ มาเที่ยวในเมืองไทย ซึ่งมีแสงแดดและน้ำทะเล ต้นไม้เขียวสดใส นี่ก็เป็นอีกเรื่องหนึ่งที่บรรยากาศของบ้านเราอำนวยความสะดวกให้กับอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวอย่างมาก

นอกจากบุคคลบางกลุ่มขณะนี้กำลังจะทำลายบรรยากาศที่ดึงดูดนักทัศนอาจรให้เอนเอียง ไม่อยากมาเที่ยวเมืองไทยเพราะเห็นประโยชน์ส่วนตัวเฉพาะหน้า เห็นแก่ได้และคิดกอบโกยโดยไม่คำนึงถึงผลเสียต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้นภายหลัง ตามที่ได้รับคำชี้แจงมาแล้วว่า การขายกิจการท่องเที่ยวไม่ยากขอให้พูดให้ถูกจุด พูดให้ถูกเวลาและติดต่อให้จริงจังกับเอเยนต์ต่าง ๆ ประเทศ ให้ทัศนะและเสนอราคาให้สมเหตุสมผลให้เกิดประโยชน์ในการมาท่องเที่ยวและใช้ภาพประกอบเพื่อจูงใจ จะสังเกตได้ว่าพวกยุโรปหลังสงครามโลกครั้งที่สองจะชอบท่องเที่ยวมาก และไม่คิดจะสะสมเงินทองหรือใช้แบบประหยัดจนเกินไป

ถ้าพวกเราช่วยกันปรับปรุงอะไรให้ดีขึ้น เราจะมีโอกาสรับนักทัศนอาจรจากประเทศออสเตรเลียและนิวซีแลนด์รวมทั้งอเมริกาใต้ ขณะนี้มีนักทัศนอาจรจากประเทศสเปน โปรตุเกส เยอรมัน อิตาลี ได้เข้ามาท่องเที่ยวเมืองไทยเป็นจำนวนไม่น้อยต่อปี รวมทั้งชาวฮ่องกง ชาวจีนและชาวญี่ปุ่นก็มาเป็นจำนวนไม่น้อย

ฉะนั้นอยากจะให้เจ้าหน้าที่ทางราชการตั้งคณะกรรมการขึ้นมาคณะหนึ่งและควรจะเลือกบุคคลที่เหมาะสมและมีความรู้ทางธุรกิจการท่องเที่ยว และทำงานกันอย่างจริงจังใกล้ชิดกับบริษัทนำเที่ยวหรือสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยว มีการปรึกษาหารือกันอย่างน้อยเดือนละสองครั้งเพื่อรับข้อมูลอันจะเกิดจากความเสียหายและความเสื่อมเสีย และประกอบกับช่วยกันเสริมสร้างธุรกิจการท่องเที่ยวเท่าที่ผ่านมาแล้ว ทางสมาคมได้เสนอแนะแต่การประชุมแต่ละครั้งล่าช้าเกินไปและส่วนมากเรื่องราวต่าง ๆ ก็ไม่มีผู้ได้รับพิจารณาหรือปรับปรุงแก้ไขกันอย่างจริงจังแต่อย่างใด

ผู้เขียนกล่าวนอกได้ว่า ถ้าไม่มีการปรับปรุงแก้ไขในกิจการอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวตั้งแต่เดี๋ยวนี้ ต่อไปจะเป็นเรื่องที่จะรักษาเศรษฐกิจการท่องเที่ยวไว้ไม่ได้ เพราะจะหาความมีระเบียบในกิจการนี้ หรือกฎหมายบังคับไม่ได้เลย ในขณะนี้

ประเทศต่าง ๆ ได้พากันปรับปรุงและสนับสนุนอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวกัน
ส่วนมาก เพราะผู้เขียนได้รับเชิญเป็นแขกขององค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวหลาย
ประเทศ จึงได้มีประสบการณ์ว่าแม้แต่ฝรั่งเศสซึ่งเป็นเมืองที่ใคร ๆ ก็อยากไปเที่ยว
อยู่แล้ว ยังต้องการให้นักทัศนอาจรเพิ่มขึ้นอีกเรื่อย ๆ ตลอดจนประเทศเล็ก ๆ ขณะนี้
พยายามที่จะเชื้อเชิญและขายตลาดท่องเที่ยวให้มากที่สุด รายการสุดท้ายที่ผู้เขียน
ได้รับเชิญ คือเวียดนาม ซึ่งมีจุดหมายเชิญบริษัทท่องเที่ยวไปเที่ยวและบริการ
อาหาร ที่พัก ชั้นหนึ่งหมดทุกอย่างโดยไม่เสียเงินเพื่อต้องการหาตลาดและขาย
ธุรกิจการท่องเที่ยวของเขา อย่างไรก็ตาม ขอฝากความหวังไว้ให้กับทางราชการ
เล็งเห็นผลประโยชน์ต่อธุรกิจการท่องเที่ยวบ้าง

**อย่าปล่อยให้โอกาสดีต่าง ๆ ในอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวหลุดมือไปจากคน
ไทย**

เรื่องจริง

โดย : ยาวลักษณ์ แผงสภา หนังสือ: สโมสรการบินแห่งประเทศไทย

วันที่ 30 พฤศจิกายน พ.ศ. 2517

ถ้าท่านเป็นผู้ที่ตั้งใจทำงานอยู่ในธุรกิจการบิน หรือธุรกิจการท่องเที่ยว ด้วย
ความปรารถนาดีแล้ว ท่านก็คือผู้ที่ได้ทำคุณประโยชน์ให้กับอนาคตของประเทศชาติ
อย่างมหาศาล เนื่องจากประเทศไทยเราได้รับนักทัศนอาจรที่เข้ามาท่องเที่ยว หรือนัก
ธุรกิจได้เพิ่มขึ้นอยู่ทุก ๆ ปี ถ้าประเทศเรามีกฎหมายที่รัดกุมในการแลกเปลี่ยน
เงินตราต่างประเทศ รายได้จากอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวจะเป็น รายได้อันดับหนึ่ง
ที่เข้าประเทศ ถ้าพวกเรามีอาชีพที่เกี่ยวข้องกับกิจการการบิน และธุรกิจการ
ท่องเที่ยวเข้าใจถึงผลประโยชน์ที่ประชาชนชาวไทยได้รับจากธุรกิจการนี้ และมา
ช่วยกันสนับสนุนและแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นกับกิจการนี้ เปรียบเสมือน
พวกเราได้สะสมมรดกไว้ให้ลูกหลานและประชาชนชาวไทยในอนาคต

ท่านเคยสังเกตไหมว่าทุก ๆ เข้าและเย็นจะเห็นเด็กนักเรียนตั้งแต่ 4-5 ขวบ
ไปจนถึงเด็กโต ๆ ไปศึกษาเล่าเรียน และเมื่อจบการศึกษาแล้ว เด็กเหล่านี้จะทำงาน
อะไรในอนาคต แต่ถ้าพวกเราช่วยกันตั้งแต่ขณะนี้ ก็เพื่ออนาคตของเด็กในภายภาค
หน้าเพราะกิจการท่องเที่ยวได้มีธุรกิจเชื่อมโยงออกไปหลายแขนงของงาน เช่น
กิจการเดินรถต่าง ๆ ตั้งแต่รถเล็ก รถแท็กซี่ ตลอดจนรถบัสใหญ่ กิจการโรงแรมทั้ง

ในกรุงเทพฯ และตามต่างจังหวัดร้านตัดเสื้อ ร้านขายของที่ระลึก ร้านขายของที่ทำจากผลิตภัณฑ์พื้นเมือง ร้านอาหาร บริษัทนำเข้ายวสถานอาบ อบ นวด และกิจการอื่น ๆ อีกมากมาย

สรุปแล้วท่านจะสังเกตได้ว่าแต่ละกิจการของสาขางานทำให้ประชาชนมีงานทำเป็นหมื่น ๆ แสน ๆ คน และต่อเนื่องโยงถึงกันไปหมด ประการสำคัญทำให้ประเทศชาติและประชาชนมีรายได้ ถึงแม้ว่ามีวิกฤติการณ์เรื่องน้ำมัน แต่ธุรกิจการท่องเที่ยวก็ไม่ได้ทรุดลงไปไหนที่ทันใด ความเจริญในด้านธุรกิจการท่องเที่ยวได้เจริญตามไปกับความเจริญในการพัฒนาการในการสร้างเครื่องบินให้ใหญ่ขึ้น ปลอดภัยมากขึ้น รับผู้โดยสารและน้ำหนักจากพัสดุมากขึ้น สายการบินบางสายได้ขยายงานมากขึ้น ทั้งนี้อาศัยบริษัทสายการบินเป็นประการสำคัญ ที่สามารถรับบริการการบินนำผู้โดยสารมาถึงกรุงเทพฯ ทั้งขาเข้ามาและขากลับออกไป ดังนั้น พนักงานของสายการบินทุกท่านมีส่วนร่วมช่วยให้พัฒนาการของกิจการท่องเที่ยวเจริญรุดหน้าทัดเทียมกับประเทศชาติอื่นได้

ท่านคือผู้หนึ่งที่จะช่วยส่งเสริมกิจการอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่อาจจะทรุดโทรมลง โดยช่วยกันประคองและส่งเสริมให้ดียิ่งขึ้น

การทำงานอยู่กับสายการบินไม่ใช่งานง่าย อย่างบางท่านคิดว่าโก้เหลือหลายและง่าย แต่การทำงานเกี่ยวกับการบินเป็นงานที่หนักทีเดียว ที่จะต้องทุ่มเวลาทั้งหมดให้เข้ากับภาวะของการให้บริการลูกค้า ซึ่งเป็นงานที่ต้องทำไม่ตรงกับเวลาของความเบื่อนอยู่ตามปกติเลย เช่น การต้อนรับ ผู้โดยสารทั้งขาเข้าและขาออกตามเวลาดีกีดื่นค่าคืน วันหยุดก็ไม่ได้หยุด มาทำงานก็ต้องมาแต่เช้าและเลิก เย็นกว่า เวลาเที่ยงก็ไม่ได้ทานอาหารเที่ยง

โดยทั่วไปญาติพี่น้อง เพื่อนฝูง มักจะแสดงความปีติยินดีที่พวกเราได้ทำงานในธุรกิจนี้ ซึ่งตามความเป็นจริงแล้ว ที่พวกเราจะมีโอกาสดีได้เดินทางออกนอกประเทศไปผีกอบรม ทำให้พนักงานได้มีประสิทธิภาพในการทำงานดีขึ้น และได้เห็นความเจริญในการใช้เครื่อง ไอ บี เอ็ม บ้าง คอมพิวเตอร์บ้าง นี่ก็เป็นอีกประการหนึ่งที่น่าความเจริญให้กับอนาคตของเจ้าหน้าที่การบิน หรือพนักงานของบริษัทนำเข้า และการเดินทางแต่ละครั้งส่วนมากก็ได้รับการต้อนรับจากบริษัทการบินต่าง ๆ ให้การต้อนรับโดยไม่คิดมูลค่า จึงทำให้เกิดวิวัฒนาการเกี่ยวกับธุรกิจการบินและการท่องเที่ยวเจริญยิ่งขึ้นผู้เขียนขอยกย่องผู้ที่มีประสบการณ์ในธุรกิจการบินและการ

ท่องเที่ยว ยอมสละเวลาและได้ริเริ่มไปเป็นครู อาจารย์ สอนให้กับโรงเรียนที่เกี่ยวกับธุรกิจการบิน ธุรกิจการท่องเที่ยว อาจารย์เหล่านั้นไม่ได้เล็งผลประโยชน์เกี่ยวกับรายได้เลย นอกจากอยากรจะให้ผู้ที่มีความประสงค์อยากจะทำานเกี่ยวกับกิจการนี้ และธุรกิจการโรงแรมได้เข้าเรียนให้ถูกต้องตามหลักในการที่จะปฏิบัติงานในอนาคตให้กับธุรกิจการนั้นได้ตามความมุ่งหมายของงานในธุรกิจการนั้น ๆ อาจารย์บางท่านที่ไปสอนบางครั้งก็นำเงิน รายได้เกี่ยวกับการสอนไปให้กับสมาคม เนื่องจากต้องการที่จะส่งเสริมสมาคมให้เจริญรุ่งเรืองการทำงานเกี่ยวกับธุรกิจการนี้ ถ้าไม่ได้เล่าเรียนหรือรับการอบรมมา จะไม่สามารถปฏิบัติงานได้ เนื่องจากขณะนี้ มีผู้โดยสารหรือลูกค้าของบริษัทมีความรู้อย่างดี เกี่ยวกับการเดินทาง ถ้าผู้ที่ปฏิบัติหน้าที่ไม่สามารถตอบคำถามลูกค้าได้ตามจุดประสงค์ก็จะทำให้ลูกค้า เกิดความรู้สึกไม่ เชื่อถือ ตามสถิติที่ได้รับมา ทราบว่าสมัยนี้ประชาชนส่วนมากมีความกระตือรือร้นอยากจะเดินทาง ไม่ได้ไปไกล ๆ ก็ขอให้ได้ไปใกล้ ๆ เมื่อเดินทางแล้วเกิดติดอกติดใจอยากจะเดินทางไปอีก เมื่อกลับมา ก็พยายามทำมาหากินเพื่อเก็บเงิน อยากรจะเดินทางไปให้ไกลกว่าที่ได้ไปมา และอีกประการหนึ่ง โลกเราได้มีการติดต่อธุรกิจกันอย่างกว้างขวาง ดังนั้นนักธุรกิจก็ชอบที่จะเดินทางไปติดต่อธุรกิจการงาน นอกจากนี้บางครอบครัวก็ได้แต่งงานกับชาวต่างประเทศ ดังนั้นการเดินทางจึงเป็นเรื่องจำเป็นอีกอย่างที่จะต้องไปมาหาสู่กัน เยี่ยมญาติ และมีการผูกพันที่จะไปมาหาสู่เยี่ยมเยียนกันอยู่เรื่อยไป ดังนั้น ธุรกิจการบินจึงเจริญอยู่เรื่อย ๆ เมื่อสมัยที่เครื่องบินจัมโบ้สร้างขึ้นใหม่ ๆ ใคร ๆ ก็คิดว่าคนที่สร้างขึ้นมาใหญ่เกินไป บริษัทไหนจะสามารถหาผู้โดยสารได้เต็มลำ แต่มาระยะหลัง เมื่อปีที่แล้วเครื่องบินทุกลำส่วนมากรับผู้โดยสารได้เกือบเต็มลำหรือเต็มลำการเดินทางสมัยนี้ต้องจองที่นั่งล่วงหน้า ไม่เหมือนเมื่อ 5-6 ปีก่อน คิดจะเดินทางไปไหนก็ซื้อตั๋วไป ได้ทันทีที่ก็เป็นอีกประการหนึ่ง ที่การวิวัฒนาการของสายการบินได้เจริญรุดหน้าไปอย่างรวดเร็วพุดถึงผู้ที่ทำงานเกี่ยวกับธุรกิจนี้ ที่มีชื่อเสียงและได้รับความไว้วางใจจากบริษัทสายการบิน แต่งตั้งให้มีหน้าที่ ตำแหน่งอันสำคัญในการบริหารบริษัทหลายท่าน ผู้เขียนขอยกย่องเจ้าหน้าที่คนไทยทั้งหมดที่ได้รับความไว้วางใจจากบริษัทให้เป็นผู้บริหารบริษัทสายการบินต่าง ๆ หรือธุรกิจการบินต่าง ๆ เนื่องจากอยากรจะให้พนักงานกิจการท่องเที่ยวดูเป็นเยี่ยงอย่างเพราะท่านเหล่านั้นได้มีประสบการณ์จากการทำงานอย่างดี มีความอดุสาหะ และมีโอกาสได้ไปประชุม

ได้ดูงาน ประสบการณ์เกี่ยวกับกิจการบินต่าง ๆ ซึ่งประสบการณ์เหล่านั้นไม่สามารถจะไปเรียนได้ที่ไหน เป็นความอดสาหัสและประพฤติเป็นเยี่ยงอย่างที่ดี จึงได้มีความสามารถปฏิบัติหน้าที่และเป็นนายชาวต่างประเทศได้ ท่านเหล่านี้ไม่ว่าจะประสบความสำเร็จในการประสบการณ์อย่างเดียวยังต้องมีความอดทนใช้เวลาเป็นสิบ ๆ ปี นี่ก็เป็นส่วนหนึ่งที่จะช่วยชาติให้เจริญ โดยการที่คนไทยเรามีความสามารถทำงานได้ไม่แพ้ชาวต่างประเทศ ท่านที่ทำงานเกี่ยวกับ ธุรกิจการบินนี้ที่ยังหนุ่มสาวอยู่ทุกท่าน มีโอกาสอย่างดีที่จะบริหารงานด้านนี้ได้เป็นอย่างดี ถ้าท่านเริ่มงานด้วยความสุจริตและขยัน พร้อมทั้งใช้สติปัญญาหาหาความรู้ประสบการณ์ให้มากยิ่งขึ้น ในอนาคตภายหน้าท่านทั้งหลายจะเป็นผู้ที่สามารถบริหารงานได้โดยอาจจะอาศัยชาวต่างชาติที่เข้ามาเป็นผู้ช่วยกันส่งเสริมประสานงาน และร่วมงานเพียงจำนวนเล็กน้อยนอกนั้นให้คนไทยเป็นผู้บริหารเป็นส่วนใหญ่ กิจการบินจะไม่มีวันทรุดโทรม ถ้าท่านช่วยกันส่งเสริมและช่วยกันปฏิบัติหน้าที่ให้ดีที่สุด ก็เท่ากับท่านได้ร่วมช่วยกันโฆษณาขายตลาดท่องเที่ยวในเมืองไทยให้นักทัศนอาจรหันเหเข้มทิศเข้ามาเมืองไทย เพื่อผลพลอยได้ของประชาชนทั่วไปโดยไม่ต้องใช้เงินลงทุนมากมายได้ผลคุ้มค่า นักทัศนอาจรมักชมเสมอว่า หญิงไทยเราเป็นผู้หญิงที่สวยงามและมีเสน่ห์ ทำให้ติดตามและติดใจนักทัศนอาจร และเช่นเดียวกันนักทัศนอาจรมักชมเชยเสมอว่า ผู้ชายไทยเรามีความงามสง่าและคล่องแคล่วในการทำงาน เมื่อนักทัศนอาจรมาได้พบได้เห็นในบุคลิกภาพของพวกเรา เขาย่อมจะมีความเชื่อมั่นในความสามารถในอาชีพของพวกเรา ดังนั้นการแสดงท่าทางให้ถูกหลักเกณฑ์ในการต้อนรับนักทัศนอาจรมักเป็นสิ่งสำคัญเหมือนกัน เมื่อนักทัศนอาจรมักเข้ามาในประเทศเรา และมาเห็นในบุคลิกลักษณะการทำงานวิธีการทำงานของพนักงานการบิน มีความปราดเปรียวและเชื่อมั่นในงานที่ปฏิบัติอยู่เป็นอย่างดีนี่ก็เป็นอีกอย่างหนึ่งที่นักทัศนอาจรมักจะชมเชยอยู่เสมอเจ้าของนักธุรกิจท่องเที่ยวคณะหนึ่ง ได้อธิบายถึงการขายตลาดการท่องเที่ยวให้ประเทศไทยไม่เป็นการยากลำบากเลย เช่นในยุโรป ระหว่างเดือนตุลาคม พฤศจิกายน และธันวาคม เป็นเวลาที่มีอากาศหนาวเย็นตลอด และถ้าพลเมืองของเขามีวันหยุดในการพักผ่อน 7-10 วัน ทางเอเย่นต์ที่จำหน่ายตั๋วและนำเที่ยวในยุโรปจะประกาศขายทัวร์รวมทั้งค่าเครื่องบิน และค่าอาหาร ค่าที่พัก ค่าทัศนอาจรภายใน 7-10 วัน คิดค่าบริการเพียง ห้าร้อยห้าสิบบาทหรือห้าร้อยบาท มาเที่ยวเมืองไทย

และการโฆษณาของพวกบริษัทนำเที่ยวก็จะมีรูปภาพถ่ายแสดงให้เห็นถึงความสวยงามของเมืองไทย มีสถานที่ตากอากาศชายทะเล มีทั้งน้ำทะเล น้ำจืด แสงแดด ความสดใสและสีสนของบ้านเมือง มีอากาศที่แจ่มใส มีสถานที่ให้ความบันเทิงต่าง ๆ พอพวกชาว ยุโรปเห็นโฆษณาก็เกิดความคิดที่จะหาทางมาท่องเที่ยว หนีอากาศอันเยือกเย็นไม่มีแสงแดด และจะได้มีโอกาสเปลี่ยนบรรยากาศ ไม่อยู่ในสถานที่จำเจ และมีโอกาสได้มาซื้อของ สิ่งเหล่านี้ทำให้เกิดอารมณ์กระตุ้นอยากจะมาเที่ยวและเมื่อดูราคาแล้วก็ไม่แพงจนเกินไป จึงได้จับจองมากันเป็นคณะ ซึ่งประเทศเราได้รับพวกคณะนักท่องเที่ยวที่เหมาเครื่องบินทั้งลำลงมาอยู่ทุกวัน นี่แหละเมื่อใดที่พวกนี้ย่างเท้าเข้ามาในเมืองเรา คือ นำเงินเข้ามาแล้วและผู้เขียนยังมีประสบการณ์อีกอย่างหนึ่งคือ เมื่อพวกเขามาแล้วอยู่เพียง 7 วัน ก็เกิดความรู้สึกว่ามาเที่ยวเมืองไทยไม่พอ เพราะเรายังมีภาคเหนือ ภาคใต้และสถานที่น่าสนใจต่าง ๆ ก็ทำให้นักทัศนจรเกิดวางแผนว่าถ้าหน้าหนาวปีต่อไปหรือเทศกาลคริสต์มาส ก็ควรจะหนีอากาศหนาวเย็นต่าง ๆ มาเที่ยวในเมืองไทย ซึ่งมีแสงแดดและน้ำทะเล ดันไม้เขียวสดใส นี่ก็เป็นอีกเรื่องหนึ่งที่บรรยากาศของบ้านเราอำนวยความสะดวกให้เกี่ยวกับอุตสาหกรรมท่องเที่ยวอย่างมาก นอกจากบุคคลบางกลุ่มขณะนี้ กำลังจะทำลายบรรยากาศที่ดึงดูดนักทัศนจรให้เอนเอียงไม่อยากมาเที่ยวเมืองไทย เพราะเห็นประโยชน์ส่วนตัวเฉพาะหน้า เห็นแก่ได้และคิดกอบโกยโดยไม่คำนึงผลเสียต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้นภายหลัง ตามที่ได้รับคำชี้แจงมาแล้วว่า การขายกิจการท่องเที่ยวไม่ยากขอให้พูดให้ถูกจุดถูกเวลา และติดต่อให้จริงจังกับเอเยนต์ต่างประเทศ ให้ทัศนะและเสนอราคาให้สมเหตุสมผล ให้เกิดประโยชน์ในการมาท่องเที่ยว และใช้ภาพประกอบเพื่อจูงใจ จะสังเกตได้ว่าพวกยุโรปหลังสงครามโลกครั้งที่สองชอบท่องเที่ยวมากและไม่คิดจะสะสมเงินทองหรือใช้แบบประหยัดจนเกินไป ถ้าพวกเราช่วยกันปรับปรุงอะไรให้ดีขึ้นเราจะมีโอกาสรับนักทัศนจรจากประเทศออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ และรวมทั้งอเมริกาใต้ ขณะนี้มีนักทัศนจรจากประเทศสเปน โปรตุเกส เยอรมัน อิตาลี ได้เข้ามาท่องเที่ยวเมืองไทยเป็นจำนวนไม่น้อยต่อปี รวมทั้งชาวฮ่องกง ชาวจีนและชาวญี่ปุ่นก็มาเป็นจำนวนไม่น้อยเรื่องการส่งเสริม ในความเจริญเกี่ยวกับธุรกิจการบินและการท่องเที่ยวเป็นเรื่องที่ไม่สามารถจะบรรยายให้ละเอียดได้ แต่ขอเรียนให้ท่านผู้อ่านรับทราบ ว่า กิจการการบินและกิจการธุรกิจการท่องเที่ยวเป็นอาชีพที่น่าความเจริญมาสู่ประเทศชาติ ช่วยเหลือให้ประชาชนมีงาน

ทำ และเป็นการลงทุนที่น้อยที่สุดแต่ได้ผลคุ้มค่า และยังเจริญยิ่งขึ้น ถ้าพวกเรา
เข้าใจถึงวิธีที่จะส่งเสริมให้ถูกหลักแล้ว ประเทศเราจะไม่มีวันจนจากเงินตรา
ต่างประเทศอย่างแน่นอน

หนังสือพิมพ์ นิตยสาร วารสาร ฯลฯ ฉบับต่าง ๆ

ลงข่าวเกี่ยวกับคุณเยาวลักษณ์ แพ่งสภา ไว้ดังนี้

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง 2517 พลโทเฉลิมชัย จารุวัธ เป็นประธานจัดงาน

นิทรรศการภาพถ่ายชุด “Beautiful Thailand” โดย ทอม เชื้อวิวัฒน์ ผู้ไปร่วมงานคับ
คั่งในภาพมี เยาวลักษณ์ แพ่งสภา, สมชาย ธีระธรรม ไปร่วมงานด้วย



หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง ค.ศ. 1974 พ.ศ. 2517)

ALITALIA'S regional managers held a meeting in Bangkok recently at the Oriental Hotel's Embassy Room to review present promotional activities and the company's medium-term planning.

During a break in the talks, the carrier's Thailand manager Mr. P. Sani Hosted a cocktail reception to introduce Mr. Ugo Zaccheo, director of Alitalia's Far Eastern division, to the local travel trade.

Pictured above during the evening are (left to right): Mr. Sani; Mrs. Marie Berlingieri, wife of the ItalThai Industrial Company's managing director; Mrs. Kamala Sukoson Clapp, managing director of the Siam Bayshore Hotel, Pattaya; Mr. Zaccheo; and Mrs. Yawalaksana Pangsapa, president of the Association of Thai Travel Agents.

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง ค.ศ. 1974 (พ.ศ. 2517)

ABOVE: The Sheraton's Bon Vivant Room was the scene of the latest PATA luncheon meeting held on Thursday to make plans for their annual "Thailand Night". The big affair will be held at the Dusit Thani on November 22 nd and the theme this year is "Down to Earth for Down-Under." Caught enjoying an aperitif before lunch are left to right: Yawalaksana Pangsapa of Metropole Travel Service, Suchada Navaraj from the Rose Garden, Amara

Apichatyotin of TOT, Mrs. John Britain from TWA and Supanee Panyarachun of the World Travel Service.



หนังสือพิมพ์ DAILY NEWS JUNE 19, 1974 (พ.ศ.2517)

สมาคมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย จัดการประชุมประจำเดือนขึ้น
เมื่อเร็วๆ นี้ ที่เอเซียไฮเต็ล

คุณสุชาดา นวราช คุณเยาวลักษณ์ แพ่งสภา อุปนายกสมาคมฯ
และ มรว.ยงยุพลักษณ์ เกษมสันต์ ร่วมเข้าประชุมด้วย

หนังสือพิมพ์ สยาม ปีที่ 1 ฉบับที่ 83 วันศุกร์ที่ 19 กรกฎาคม พ.ศ.2517

เที่ยวไปในโลกกว้าง สมาคมโรงแรม องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยว
และสมาคมการท่องเที่ยว (แอตต้า) เป็นเจ้าภาพจัดเลี้ยงเผยแพร่การ
ท่องเที่ยวในประเทศไทยที่ฮ่องกง

หนังสือพิมพ์ BANGKOK POST FRIDAY JULY 19, 1974 (พ.ศ.2517)

Reception in Hong Kong: A reception hosted by PATA Chapter Thailand and the Tourist Organisation of Thailand took place at the Peninsula Hotel in Kowloon on Tuesday night. The party was held following the PATA Chapter Presentation hosted by TOT Director Lt-Gen Chalermbhai Charuvast.

Above, from left, Kamtorn Chaturachinda of the Montien Hotel (vice president of PATA Chapter Thailand), Mrs. Yawalaksana Pangsap, of Metropole Travel Agency, Gen Charlermbhai and Mr. John Hole, marketing manager of the Peninsula Hotel group.

หนังสือพิมพ์ BANGKOK WORLD August, 1974 (พ.ศ.2517)

The PATA Board of Directors ended their meeting and stay in Pattaya with a cocktail party at the Royal Cliff Beach Hotel on Tuesday night. The affair was hosted by the Managing Director of Thai Airways International Ltd Air Marshal Suan Sukserm. Seen enjoying cocktails are, from left, Mr. Kamthorn Chaturachinda, vice chairman of the Thailand PATA Chapter, Mrs. Somchit Chantarathip of Asia Hotel, **Mrs. Yawalaksana Pangsapa** of Metropole Travel, Lt-Gen Chalermchai Charuvastr of TOT, Miss Pa-nga Futrakul of the Royal Cliff and Mr. Vanchai Bulakul of the Monohra.





TAKING a break from the more serious issues of the day are the members of the Skai Club of Bangkok who will hold a "Secretaries Day" instead of their usual meeting, next Tuesday in the Sky Lounge of the 10th Floor of the Amarin Hotel. Pan Am's Pat Layton, will be master of ceremony presiding over what they call a "fun" session in which four secretaries—Tippawan ' Singkorapoom (British Airways), Yawalaksa Pangsa (Metropole Travel Service), Pornsri Lupaiboon (Oriental Hotel) and Wana Gajasen (Ted Bates) — will no doubt be bringing them...the bosses, down to size. Members are urged to attend along with their secretaries....and if you're bold enough bring along your wife too! For reservations ring Khun Chalerm — 529810.

เล่าถึง...งานมหกรรมสินค้าเอ็กซ์โป'75 ที่โอกินาวาประเทศญี่ปุ่น



เมื่อไม่กี่วันมานี้ นายลักษณ์ แ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ได้รับเชิญให้ไปชมงานมหกรรมสินค้าเอ็กซ์โป' 75 ที่โอกินาวา ประเทศญี่ปุ่น ร่วมกับผู้แทนจากสมาคมท่องเที่ยวจากประเทศต่าง ๆ

“นายลักษณ์” เล่าให้ฟังว่า ถ้าใครคิดจะไปเที่ยวบ้างแล้วควรจะไปพักที่โรงแรมใกล้ ๆ กับบริเวณงานซึ่งเสียเวลานั่งรถเพียง 20 นาที ก็ถึง แต่ถ้าพักที่โอกินาวา แล้วต้องนั่งรถไปถึง 2 ชั่วโมงครึ่ง หรือจะนั่งเรือไฮเวอร์คราฟต์ก็เสียเวลา 1 ชั่วโมง และแพงกว่ามากสำหรับการจัดงานครั้งนี้มี 36 ชาติ เข้าร่วม และเป็นการแนะนำให้รู้จักเกาะนี้มากกว่า ผู้ที่สูงอายุไม่เหมาะที่จะไปเที่ยวเพราะต้องเดินทางมากทีเดียวแต่เจ้าหน้าที่ต้อนรับบริการ ให้คำแนะนำดีมาก ส่วนศาลาของแต่ละชาตินั้นตกแต่งไปในทางให้ความรู้เกี่ยวกับความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์ ประวัติศาสตร์ ของชาติบางชาติ แสดงถึงอุตสาหกรรมของบางประเทศ ใช้วัสดุก่อสร้างแบบสมัยใหม่ ประหยัด เรียบร้อยดี การจัดสอน ปลูกระยะไม้ ดอกไม้ สะอาด และสวยงาม สถาปนิกและนักออกแบบต่าง ๆ ควรไปชมการจัดและตกแต่ง โดยเฉพาะอย่างยิ่งการจัดตั้งวัตถุโบราณทำได้ดีมากทีเดียวภายในบริเวณงาน

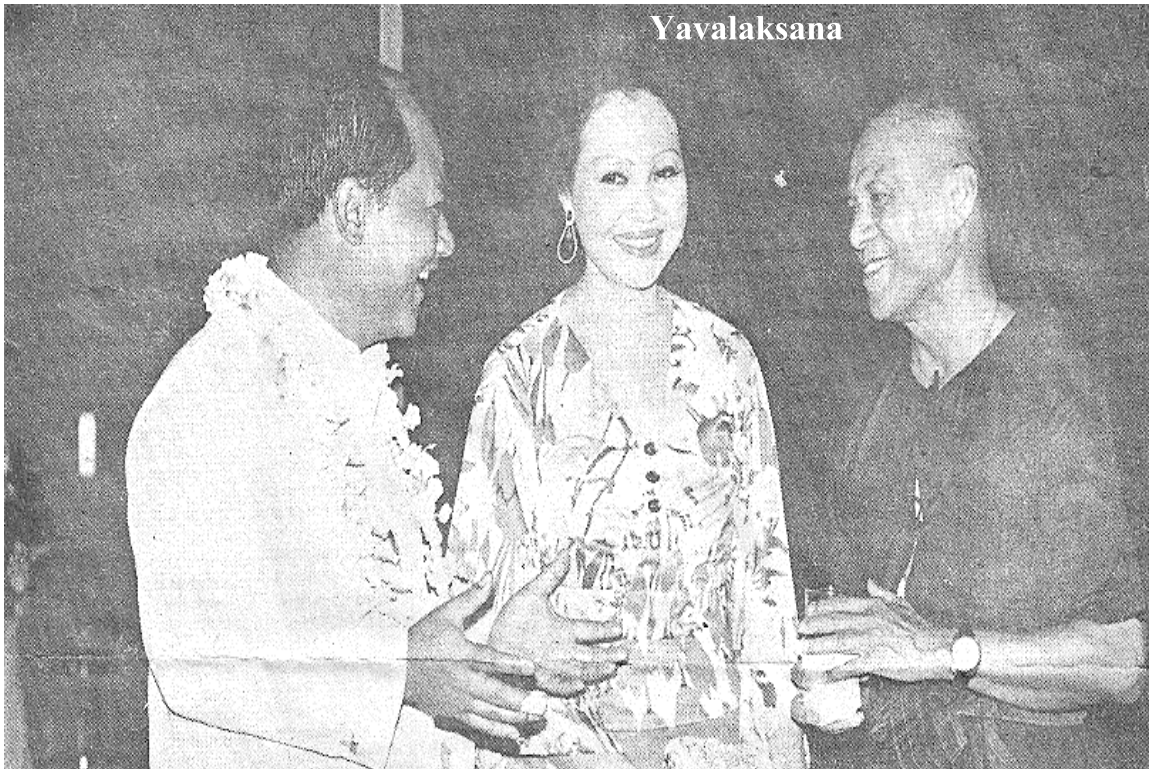
อากาศร้อนมาก มีร้านรวงมากมายแต่อาหารและของแพง ไม่น่าซื้อ ความแปลกตาแตกต่างผิดกับดิสनीแลนด์ ซึ่งถ้าจะชมให้ตลอดงานจริง ๆ จะใช้เวลาสามวันเต็มงานปิดเวลา 20.00 น. ส่วนท่านที่ชอบชวนชิมควรไปร้านอาหารเกาหลี เพราะอาหารอร่อยมาก รสจัดแบบอาหารไทยข้อที่น่าเบื่อหน่ายอีกประการหนึ่งก็คือ ถ้าพักที่โอกินาวาแล้วเมื่อกลับเข้าเมืองรถติดมาก ติดกว่าบ้านเรามากทีเดียว เพราะว่าบ้านเราที่ว่ารถติดแล้วก็ยังดีกว่าที่โอกินาวาร้อยเท่า สิ่งสำคัญที่จำเป็นอย่างยิ่ง และควรติดตัวไปก็คือ หมวก และ รองเท้า ไม่เช่นนั้น จะหมดสนุกในการเที่ยว “เยาวลักษณะ” กล่าวในที่สุด



President Ford of United States of America open PATA

PRESIDENT FORD may be the opening speaker at the 25th annual PATA Conference to be held in Hawaii next

หนังสือ : TTG November 14,1975 (พ.ศ. 2518)



As plans are formulated for the 1976 PATA conference in Hawaii, Thailand's PATA Chapter is busily preparing for its traditional fund raising Ball. Proceeds from the event - 'The Aloha Night' – will fund Thailand's promotional efforts at the PATA conference. This year's Ball is being held at the Indra Regent Hotel, Bangkok on November 21. Seen checking the special 'Aloha poster are, from the left: Mr. Royce Johnson, PATA executive secretary; **Mrs. Yavalaksana Pangsap**, vice-chairman; Mr. Max Kriemler, who is responsible for food and beverage for the event; and Mr. Kam Chaturachinda, chairman. PRESIDENT FORD may be the opening speaker at the 25th annual PATA conference to be held in Hawaii next year.

Conference organisers are hopeful the President may attend because the event coincides with the U.S. Bi-Centennial Year. The White House, in acknowledging the PATA invitation, said the date had been entered in the President's diary, inferring he would attend unless urgent affairs of state intervened. The Hawaii Visitors Bureau is expecting a 2,000 attendance at the conference which is to be held at the 1,706-room Sheraton Waikiki from April 25-30.

Overall theme of the conference will be 'Tourism and the Country.' The main conference will, as this year in Australia, be preceded by three workshops. Each will be held on outer islands and have separate themes. The workshops, to be held from April 21-24, will be designated as follows: At the 480-room Kauai Surf Hotel, on Kauai, the theme will be 'Tourism and the Environment.'

At the 740-room Royal Lahaina on Maui, the theme will be 'Tourism and the Culture.'

And at the 550-room Kona Surf on Hawaii, the theme will be 'Tourism and the Economy.'

The HVB hopes the PATA Conference will help revitalise the islands' tourism industry, whose progress has slowed considerably this year. Visitor arrivals from the U.S. mainland fell by 3.5 per cent to 1,318,037 in the first eight months of this year. The number of Japanese visitors, up by 30 per cent to nearly 400,000 last year, is expected to show only a marginal increase this year.

อุตสาหกรรมท่องเที่ยว ข้อคิดจากนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว
วารสาร : อินดัสตรี เดือนธันวาคม พ.ศ. 2518 (ค.ศ.1975) หน้า 21-23

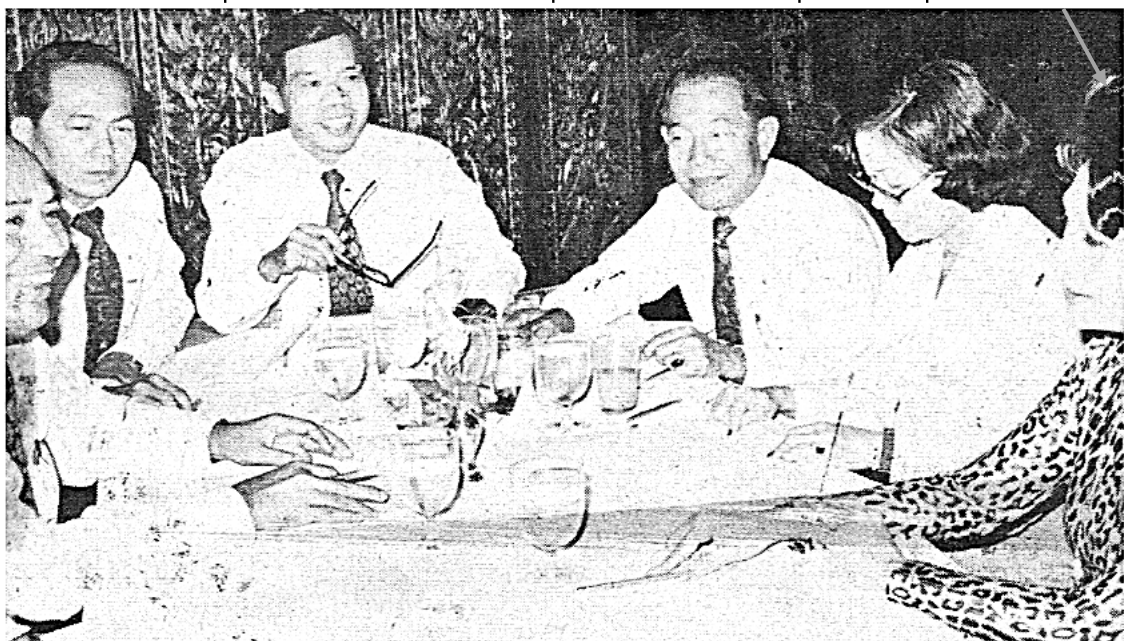
ในฐานะที่ดิฉันได้รับแต่งตั้งให้เป็นผู้แทนของสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ดิฉันจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องทำหน้าที่รับผิดชอบ ในกิจการอุตสาหกรรม ในกิจการธุรกิจท่องเที่ยว ดิฉันจึงขอความช่วยเหลือจากผู้ที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องในกิจการนี้อยู่ตลอดเวลา และความช่วยเหลือต่าง ๆ ที่ทางสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวได้รับอยู่ตลอดเวลาจากผู้สนับสนุนก็ยังไม่เพียงพอ เพราะกิจการในธุรกิจการนี้เป็นที่ยอมรับกันแล้วว่าเป็นรายได้เข้าประเทศอย่างมหาศาล และเป็นการช่วยเหลือเศรษฐกิจของประชาชนชาวไทยทั่วประเทศ และพวกเราจะต้องช่วยกันปรับปรุง ส่งเสริมให้กิจการเจริญรุ่งเรืองดียิ่ง ๆ ขึ้น เพื่อวางรากฐานให้มั่นคง เพื่อยาวชนรุ่นหลังถ้าจะกล่าวถึง กิจการอุตสาหกรรมในธุรกิจการท่องเที่ยวนี้ได้ขยายงานกว้างออกไปอย่างรวดเร็ว และนำรายได้มาสู่ประชาชนชาวไทยอยู่ในขณะนี้แล้ว ความจริงแล้วธุรกิจการนี้ ไม่ใช่กิจการที่มั่นคง ไม่มีหลักประกัน เราต้องยอมรับความจริงในข้อนี้เพราะนักทศนาจรที่เข้ามาเที่ยวเมืองไทยทั้งหลายเขามีสิทธิ์ที่จะยกเลิกหรือเปลี่ยนใจ หรือเมื่อมาถึงเมืองไทยแล้วมีเหตุการณ์ใด ๆ ที่เกิดขึ้นทำให้พวกเขาไม่พอใจ เขาก็สามารถจะเดินทางออกนอกประเทศไปที่อื่นได้ทันที และทราบได้ที่เรายังไม่ได้รับเงินค่าบริการนักทศนาจรเข้ากระเป๋าแล้ว จงอย่าแน่ใจในตัวเลขที่พวกเราชอบพูดกันเสมอ ๆ ว่า ปีหน้า ปีโน้น นักทศนาจรจะมา เพิ่มขึ้นอีกกี่เปอร์เซ็นต์ ดังนั้นพวกเราไม่ควรประมาทในอาชีพธุรกิจการท่องเที่ยว เราต้องกล้าเผชิญความจริงว่า อาชีพนี้ไม่มีหลักประกันความมั่นคงในธุรกิจนี้เลย แต่ถ้าพวกเรารวมทั้งรัฐบาล ประชาชน เล็งเห็นความสำคัญของเศรษฐกิจของชาติ ยอมรับหลักการที่จะมาร่วมมือช่วยกันปรับปรุงเพื่อโฆษณาขยายตลาดธุรกิจการท่องเที่ยวให้ประเทศไทย ก็จะทำให้ธุรกิจการท่องเที่ยว มีหลักประกันมั่นคงยิ่งขึ้น และเป็นหลักให้ชาวต่างประเทศกล้าเข้ามาลงทุนช่วยกันขยายตลาดการท่องเที่ยวให้เจริญเติบโตยิ่งขึ้น

ดิฉันในฐานะนายกสมาคมฯ กล่าวพูดได้ว่า สมาชิกของสมาคมทั้งหลาย มิได้มีความทะเยอทะยานอยากเป็นใหญ่หรือสร้างบารมีกันเลย พวกเราคือพวกที่ทำมาหากิน และผ่านอุปสรรคนานาประการ ผ่านประสบการณ์มาทั้งในและต่างประเทศ และพวกเรามีการติดต่อใกล้ชิดกับชาวต่างประเทศที่สามารถชักจูงลูกค้าให้มาเมืองไทย ประสบการณ์ต่าง ๆ ที่ผ่านมามีทั้งดีและไม่ดี เป็นบทเรียนที่พวกเราได้รับ และถึงเวลาที่พวกเราควรจะช่วยกันสร้างภาพพจน์ให้ดีขึ้นต่อสายตาของนักทัศนาจรผู้เขียนไม่มีเจตนา ที่จะไปตำหนิติเตียน หน่วยงานของแต่และฝ่าย ขอให้มาช่วยกันหลาย ๆ ฝ่าย พวกเรายังมีโอกาสดี เรามีงานที่จะต้องปรับปรุงอีกมากมายสุดที่จะพรรณนาได้ และงานที่จะปรับปรุงนี้ไม่จำเป็นต้องใช้งบประมาณมหาศาล

หนังสือพิมพ์ ชาวไทย วันอาทิตย์ที่ 15 สิงหาคม พ.ศ. 2519

ทำเนาว์ วะสินนท์, เยาวลักษณ์
แพ่งฉวี ประชุมกรรมการสมาคม
มนุษยสัมพันธ์เมื่อวันที่ ๑๓ นี้ที่
โรงแรมเพรสซิเดนท์

คุณทำเนาว์ วะสินนท์, คุณนเรศ หอวัฒนกุล, ขวาสุด เยาวลักษณ์



แต่เป็นงานที่ต้องทำด้วยน้ำใจ เสียสละ และตั้งใจจริง และไม่เห็นแก่ได้หรือ
ละโมภ ทำไมทางสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวมีความห่วงใยในเศรษฐกิจ
เกี่ยวกับกิจการนี้ เพราะเนื่องจากสมาคมฯ มีความห่วงใยประเทศชาติ
ประชาชนและเยาวชน เพราะประชาชนพลเมืองของประเทศได้เพิ่มขึ้นทุกปี
นิสิต นักศึกษา จบการศึกษาทุกปี และมีความจำเป็นที่จะต้องหางานทำ เพื่อ
ประกอบอาชีพใน การสร้างอนาคต ดังนั้นธุรกิจการท่องเที่ยวก็เป็นอาชีพอย่าง
หนึ่งที่นักศึกษาในอนาคตมีโอกาที่จะยึดถือเป็นอาชีพเราควรจะต้องมองให้ไกลถึง
อนาคตของประชาชน ถ้าทุก ๆ คนพยายามสร้างความมั่นคงในกิจการต่าง ๆ
ประเทศชาติที่เป็นที่รักของเราจะไม่เดือดร้อน ประชาชนก็ไม่ต้องได้รับความ
ทุกข์ยากลำบาก ถ้าเศรษฐกิจของประเทศดี ดิฉันได้มีโอกาสเดินทางไปประชุม
อยู่เสมอกับประเทศเพื่อนบ้านใกล้เคียงของเรา จะเห็นได้ว่าเศรษฐกิจของแต่ละ
ประเทศดีขึ้นเป็นลำดับ และประชาชนส่วนมากมีความเป็นอยู่ดี มีงานทำ และ
การส่งเสริมของเขาก็ช่วยกันทำอย่างจริงจัง เมื่อได้เห็นมาแล้วอยากให้เมืองไทย
เราซึ่งเรามีพร้อมทุก ๆ อย่างแล้ว แต่ยังขาดความร่วมมือหรือการเข้าใจลึกซึ้ง
ถึงอนาคตของประเทศชาติ ควรจะรีบเร่งวางหลักเกณฑ์และรากฐานก่อนที่จะ
กิจการในธุรกิจการท่องเที่ยวจะทรุดโทรมลงไป ท่านผู้อ่านท่านคงทราบดีแล้วว่า
นักทัศนศาสตร์สมัยนี้เป็นผู้รอบรู้ได้เห็นความเจริญต่าง ๆ ของโลกมาทั้งนั้น และ
ยิ่งกว่านั้นเป็นผู้ที่รู้จักใช้เงินเป็นอย่างดีตลอดจนต้องการการบริการดีเลิศแต่
จ่ายเงินให้น้อยที่สุด ดังนั้นพวกเราจะคาดการณ์การทำความเข้าใจการใช้หลัก
แบบดูดวงชะตาไม่ได้ เราจะต้องใช้สมองกลประกอบกับคุณธรรมเพื่อชักจูง
ลูกค้าอย่าปล่อยให้ประเทศเพื่อนบ้านแย่งกิจการของเราไปได้“สมาคม
พยายามส่งเสริมธุรกิจการท่องเที่ยวทุกด้าน โดยเฉพาะต่อไปนี้ได้
พยายามให้นักท่องเที่ยวมาลงเมืองใหญ่ในต่างจังหวัดก่อนที่จะเดิน
ทางเข้ากรุงเทพฯ”นางเยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยว
แห่งประเทศไทย ให้ทัศนะในเรื่องอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของประเทศไทยใน
ปัจจุบันว่า อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของไทยยังไม่ดีนัก ยังต้องมีการปรับปรุง
และส่งเสริมกันอีกมากในหลายด้านระหว่างนี้เป็นระยะที่ชาวต่างประเทศเริ่ม
ออกเที่ยวมาก หรือพูดง่าย ๆ ก็คือเป็นฤดูกาลท่องเที่ยวของเขา ประกอบกับ
เหตุการณ์รอบบ้านเราสงบ นักท่องเที่ยวที่จะเข้ามาในประเทศไทยคงจะเพิ่มขึ้น

ข้อสำคัญเราต้องพยายามขจัดปัญหาอาชญากรรมให้เบาบางหรือลดน้อยลง ขจัดปัญหาความไม่สงบในบ้านเมืองให้หมดไป ให้นักท่องเที่ยวที่จะเข้ามาเห็นว่าเมื่อเขาเข้ามาแล้วเขาปลอดภัย แต่เรื่องนี้จะต้องช่วยกันทุกฝ่ายทั้งประชาชน และรัฐบาลด้วยในส่วนของสมาคมฯ นั้น ได้พยายามทุกอย่าง ที่จะส่งเสริมให้นักทัศนอาจรเข้ามาใช้เงินในประเทศให้มากที่สุด เมื่อเร็ว ๆ นี้ได้มีการสัมมนาปัญหาเรื่องการท่องเที่ยว เชิญนายกรัฐมนตรีมาเป็นประธาน ซึ่ง มรว.คึกฤทธิ์ ก็ได้รับรู้ปัญหาและอุปสรรค ต่าง ๆ มากมายสมาชิกของสมาคมเองก็ได้มีการติดต่อเอเยนต์ในต่างประเทศ ติดต่อสื่อมวลชนต่างประเทศให้ช่วยกันส่งเสริมและเผยแพร่ ยิ่งกว่านั้นนักท่องเที่ยวที่เหมาเครื่องบินเดินทางมาเป็นคณะก็พยายามให้มาลงที่ภูเก็ตก่อน หรือไม่ก็เชียงใหม่ สงขลา แล้วจึงเดินทางเข้าที่กรุงเทพฯ “ที่เราพยายามให้นักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามายังต่างจังหวัดก่อนนั้น ก็เพื่อช่วยพัฒนาอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในต่างจังหวัดเป็นสำคัญและเพื่อทำให้เกิดรายได้แก่ชาวชนบทด้วย เพราะทุกแห่งได้มีการลงทุนเพื่อกิจการท่องเที่ยวไว้มาก แต่ปรากฏว่านักท่องเที่ยวไม่ค่อยมี เช่นที่ พัทยาเวลานี้โรงแรมต่าง ๆ ไม่สู้จะมีแขกนอกจากวันสุดสัปดาห์ที่พอจะมีนักท่องเที่ยวชาวไทยไปอุดหนุนกันบ้าง” นายกสมาคมฯ กล่าวอีกว่าความจริงอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวเป็นอุตสาหกรรมที่ทำรายได้ให้กับประเทศอย่างมาก อาจจะเรียกว่าเป็นอันดับ 1 ของประเทศก็ได้ แต่สถิติที่เราเก็บได้ซึ่งเมื่อปีที่แล้วองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยเปิดเผยว่ายอดรายได้สูงถึง 4,200 ล้านบาทนั้น ความจริงอาจจะมากกว่านั้นอีกก็เป็นได้เกี่ยวกับเรื่องสถิตินี้ นางเยาวลักษณ์ แผงสภา ได้เคยเสนอให้รัฐบาลปรับปรุงการเก็บตัวเลขโดยใช้เครื่องคอมพิวเตอร์อย่างในต่างประเทศเพื่อจะได้ตัวเลขที่ทันสมัยและแน่นอน และเพื่อเป็นแนวทางในการส่งเสริมหรือวางนโยบายส่งเสริมอุตสาหกรรมท่องเที่ยวอย่างจริงจังปัจจุบันสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยวมีสมาชิกอยู่ประมาณ 200 รายเศษ สมาชิกของสมาคมประกอบด้วยบริษัทธุรกิจการท่องเที่ยว และบริษัทขายเครื่องเพชร พลอย รวมทั้งร้านขายของที่ระลึกแก่ชาวต่างประเทศ แต่สำหรับบริษัทธุรกิจการท่องเที่ยวจริง ๆ นั้น เฉพาะในกรุงเทพฯ มีทั้งสิ้น 400 กว่าบริษัทสำหรับการคาดการณ์ จำนวนนักท่องเที่ยวในปีหน้า นางเยาวลักษณ์ปฏิเสธไม่ขอคาดการณ์โดยเจาะจงเพราะขึ้นอยู่กับปัญหาหลายด้าน แต่มีความเชื่อมั่นว่าเมื่อสถานการณ์บ้านเมืองและสถานการณ์นอกบ้านสงบเรียบร้อย อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวจะดีขึ้นอย่างแน่นอน ปัญหา ที่อยากจะฝากเอาไว้เพื่อให้ช่วยกันแก้ไขคือ ปัญหาโจรผู้ร้าย ปัญหาการจี้ปล้นนักท่องเที่ยว ปัญหานี้ไม่ใช่เรื่องเล็กแต่สำหรับอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวแล้วเป็นเรื่องใหญ่มาก หากนักท่องเที่ยวไม่ว่าที่ไหนก็ตาม เขาจะไม่ไปเด็ดขาด



Learning all about PATA

MEMBERS of the PATA Chapter of Thailand held their monthly luncheon meeting at the Montien Hotel's Methee Room.

Main item on the programme was a talk on the 25th anniversary of PATA given by the guest of honour from *Pacific Travel News*, Mr. William L. Hewes.

Seen in conversation are, from the left: Mr. Chower Narula, director of Temple Publicity Services, Bangkok; Mrs. Yaovalaksana Bhaengsabha, president of the Association of Thai Travel Agents; Mr. Soji Robert, president of the Skat Club of Bangkok; and Mr. William L. Hewes.

รองประธานพาดำหึงชีประโยชน์จากนักทัศนาร

ช่วยให้คนมีงานทำนำรายได้มหาศาลเข้าประเทศ



นางสาว
แพรว

เนื่องจากขณะเป็นช่วงเวลาทัศนารจากต่างประเทศ เขามาท่องเที่ยว ประเทศไทย
เป็นจำนวนมาก เพื่อให้ทราบเกี่ยวกับปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดขึ้น "บ้านเมือง" จึงได้ขอสัมภาษณ์
นักธุรกิจคนหนึ่ง ซึ่งดำรงตำแหน่งรองประธานพาดำ และกำลังทำหน้าที่แทนประธานพาดำ การ
ชาติจินดา ซึ่งอยู่ในระหว่างเดินทางไปรอบโลกเพื่อส่งเสริมและชักชวนนักทัศนารให้เข้ามาเที่ยว
ประเทศไทยให้มากขึ้น เธอผ่นชื่อ เขาลักษณ์ แพ่งสกา

รองประธานพาดำหญิง ให้ทรรศนะว่า อาจขอให้รัฐบาลเห็นประโยชน์ที่ประเทศชาติ
และประชาชนชาวไทย ได้รับเงินรายได้เข้าประเทศอย่างมหาศาลจากนักทัศนาร และช่วยกัน
รวมมือส่งเสริมให้มาตรการต่าง ๆ ที่จะอำนวยความสะดวกความปลอดภัย และความอบอุ่นต่อ
นักทัศนารที่เข้ามาในประเทศไทยเงินรายได้จากทัศนารที่เข้ามาเหมือนลูกโซ่ ทำให้ประชาชนมี

งานทำ ดังนั้น ควรจะชวนรวมมือเพื่อรักษาหรือกอบหลายฝ่ายและตั้งใจทำงานกันอย่างจริงจัง ควรจะมีการประสานงานกันระหว่าง
สมาคมต่างๆ ที่เกี่ยวกับธุรกิจการท่องเที่ยวและเจ้าหน้าที่ทางราชการ คัดเลือกควบคุมคัดสรรความสามารถ เกี่ยวกับกิจการเข้า
มาร่วมงาน และปรับปรุงลดหย่อนช่วยเหลือแก่ผู้ประกอบการต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นหรืออาจจะเกิดขึ้นได้ในอนาคต เพื่อจะได้ของอย่าง
ต่าง ๆ ที่มีรายได้จากนักทัศนารให้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้น เขาลักษณ์ กล่าวต่อไปว่า อาจเป็นไปได้ที่รายได้จากทัศนาร
อาจรวมมากมายการขออาชีพ และอย่าที่จะขอแนะนำบรรดาพ่อค้าวานิชของทะเลกว่า เหตุที่นักทัศนารไม่ชอบชมเชยของกา
นั้นของจับนั้น ก็เพราะคุณภาพไม่ค่อยดีและราคาแพงเกินไปจึงควรตรวจสอบคุณภาพ คุณภาพของ ลดปริมาณผลิตลงบ้าง และ
เน้นการลดราคาลงให้เหมาะสมกับคุณภาพของของด้วยเพื่อให้คุณภาพงานที่ต้องเสียไป.

สตรี ไทยคนแรกได้รับเลือกเป็นรองประธานพาด้า



เยาวลักษณ์
แพ่งสกา

เมื่อวันที่ ๑๐ ธ.ค. ที่ผ่านมาที่โรงแรมเอราวัณ ได้มีการเลือกตั้งกรรมการชุดใหม่ของ THAILAND PATA CHAPTER ซึ่งเรียกย่อ ๆ ว่า พาด้า หรือ กรรมการส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคพื้นแปซิฟิก และ เอเชีย ซึ่งปรากฏว่า เยาวลักษณ์ แพ่งสกา ผู้ช่วยผู้จัดการทั่วไปและผู้จัดการสาขาแห่งบริษัทเมโทรโพลิโต้ ได้รับเกียรติจากสมาชิกเป็นชาวต่างประเทศส่วนมาก แต่งตั้งให้เป็นรองประธานขององค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคพื้นแปซิฟิกและเอเชีย ซึ่งเป็นหญิงไทยคนแรกที่ได้รับเกียรติและความไว้วางใจดำรงตำแหน่ง สมาชิกขององค์การนี้คอยประสานงานโรงแรม บริษัทตัวแทนนักท่องเที่ยวใน และต่างประเทศ และยังมอบหมายให้ชาวเกี่ยวกับการส่งเสริมการท่องเที่ยวหลายบริษัท รวมอยู่ด้วย

เยาวลักษณ์ แพ่งสกา เกิดเมื่อวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๔๗๘ จบการศึกษามาจาก วัฒนาธรรม เดอ และไปจบมัธยมบริบูรณ์ที่ เซนต์เฮเลนา สาขาเดียวกับมาแตร์ทออาร์มเดล ประเทศออสเตรเลีย และจบวิชาเลขานุการที่คณะ และวิชาคอมพิวเตอร์ที่โรงเรียนทิวติศ สหรัฐอเมริกา ได้ทำงานเกี่ยวกับธุรกิจการท่องเที่ยวมาเป็นเวลา ๑๖ ปีเต็ม เป็นลูกองค์บริษัทเอมเพรสแตรเวลเซอร์วิส (empres travel servie) และได้รับเชิญจากสาขารับเชิญให้ไปดูงาน เรียนวิชาการบิน และเชิญไปเที่ยวอยู่ เสมอ ๆ นอกจากนี้ยังได้รับเชิญจากรัฐบาลประเทศต่าง ๆ ให้ไปเป็นแขกร่วมกันส่งเสริม และ แลกเปลี่ยนความคิดเห็นใน กิจการ ธุรกิจ การท่องเที่ยว ขอบุคคลเวลา เลขดำรงตำแหน่งอุปนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวเป็นเวลา ๒ ปีครึ่ง และขอลาออกเพื่อผลัดเปลี่ยนให้ผู้อื่นได้มีโอกาสได้ทำงานสำคัญบ้าง ทั้ง ๆ ที่ได้รับคะแนนเสียงในการเลือกตั้งมากที่สุด และได้ช่วยเหลือในกิจการต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับ

ธุรกิจการบิน และสนับสนุนให้ประเทศไทยได้รับความนิยมจากนักท่องเที่ยวเพื่อนำเงินเข้าประเทศอยู่ ตลอดมา

“เยาวลักษณ์” มีอุดมคติในการทำงานว่า ไม่เคยถือว่าจะเป็นตำแหน่งเล็กหรือใหญ่ขอให้ทำงาน สุจริตและเป็น ประโยชน์ต่อตนเองและส่วนรวม กิจงานที่มเกียรติ การก้าวจากตำแหน่งเล็กไปสู่ตำแหน่งใหญ่ คือความสำเร็จในชีวิต และพยายามส่งเสริมผู้อื่นให้มีโอกาสก้าวหน้าตลอดเวลา

สำหรับความสำเร็จในการทำงานเธอบอกว่า ผู้สนับสนุนคือ ท.อ. โสรัจ แพ่งสกา และเพื่อน ๆ ที่มีความรู้ในแขนงต่างๆ ช่วยเหลือ การระดมทุนของคนที่ช่วยเราจะทำให้จิตใจอ่อนโยน ความรู้สึกก่อนหน้าซึ่งเธอคิดมากก็คือ การให้ความเคารพต่อผู้อื่นว่าดีกว่า แต่ในเวลาเดียวกันก็ฟังความเห็นของผู้อื่นด้วย เพื่อนำมาผสมผสานเข้าด้วยกัน เพื่อความสำเร็จของกิจการงานนั้น ๆ เยาวลักษณ์กล่าวในที่สุด.หนังสือพิมพ์ บ้านแม่จ...

PM call for more efforts in tourism

หนังสือ : Siam Travel News 1975 P.6 (พ.ศ. 2518)

Citing a slight decrease in the tourism growth rate for this year, **Prime Minister Kukrit Pramoj** last month called for an improvement in tourist-related services in Thailand.

The Prime Minister made the appeal in an address to a meeting of the Association of Thai Agents at Dusit Thani Hotel.

M. R. Kukrit pledged he would “Personally support the tourist industry with high priority in accordance with my policy statement.”

Brushing aside gloomy predictions about a tourist growth, the prime minister pointed out that official statistics showed that there had never been a decrease in the annual number of tourists in the past 15 years.

During the past 10 years up till 1973 the average rate of increase was 20 per cent per annum. In the critical year of 1974 the increase was 6.7 per cent and the figures for the first six months of this year showed a rise of 7.9 per cent over the corresponding period of last year.

The Prime Minister, quoting latest figures, said: Statistical short-term forecasts show that if conditions in Thailand improve during the remainder of this year, there should be an increase of about 7 per cent; if conditions remain as they are there should be an increase of about 5 per cent; and on pessimistic assumptions there should be an increase of about 2 per cent in the number of visitors.

“Thus in 1975, Thailand will have more foreign tourists than in previous years, though there will be a slight decrease in the growth rate compared with 1974.”

The Prime Minister urged all associated with the tourist industry, either directly or indirectly,” to put aside your doubts and instead to carry on your businesses to the best of your knowledge and ability: to increase your investments in tourism; to raise your standards of service and to amplify your sales promotion programmes.”

M.R. Kukrit said the Government would support the Tourist Organization of Thailand or the new organization into which TOT would be transformed, to enable it to promote tourism to Thailand from wider market and to develop new tourist resorts as well as enabling it to improve and supervise the standards of all services related to the tourist industry.

“ The standards in Thailand are generally high today, but improvements are essential in competitive world tourism,” he said.

CONVENTIONS Missing the rising tide

หนังสือ : SIAM TRAVEL NEWS 1975 P.16 (พ.ศ. 2518)

Dusit Thani’s Napalai Ballroom was auspiciously re-opened last year when Prime Minister Kukrit Pramoj addressed the Association of Thai Travel Agents (ATTA). Mrs. Yawalaksana Pangsapa, ATTA president, is flanked on the right by Prime Minister Kukrit Pramoj and left by Lt Gen Chalermchai Chavuvastr, Director General of the Tourist Organization of Thailand.

Conventions, the stock and trade of hotels in many of the world's great cities, remains primarily a sideline in Bangkok and other Thai centres despite what most travel industry observers are ideal attractions for medium size conferences and their fun-loving delegates.

Explanations vary, with some industry spokesmen pointing the finger at unaggressive and insufficient overseas promotion and others conceding that uncertainty and misunderstanding over the country's political situation may make it difficult to get the waves of back-to-back gatherings that make the convention business profitable.

And yet those most involved in the hotel, tour and travel trades acknowledge that Thailand is ripe for rapid expansion in the field.

N.B. Viroj, Commerical Sales Manager at the Indra Regent, for example, has this prediction:

"We expect a lot of inquires during 1976, but when the political situation stabilizes, Bangkok will have a convention boom."

The facilities are definitely availble; the latest Tourist Organization of Thailand list shows 47 sites specially designed for large meetings, ranging in size from about 50 up through 1,000, to 2,000 at Chulalongkorn University auditorium. Most are offered by the country's finest luxury hotels.

If Bangkok- along with Pattaya, Chaing Mai and Songkhla, which also offer top facilities- has fallen behind Singapore, Manila, Hongkong and even Jakarta in the battle for convention bookings, observers feel there is still time for the Tourist Organization to get out and sell obvious assets to gain a firm hold on the "fringe" market.

These are the conventions that require top service but that are not so big as to be unwieldy.

The “assets” that should be emphasised, according to industry spokesmen, include Bangkok’s position as the crossroads of Asia’s Airline routes, easily accessible from both Europe and the United States. The city’s unchallenged position as one of the world’s great nightlife towns, the low prices, shopping delights and the availability of tours to the resort towns of Pattaya and Chiang Mai are others. The things that have made Thailand a major tourist destination are well-known, say travel spokesmen, and it’s just a matter of demonstrating that the same benefits make it an ideal convention site.

PEOPLE

หนังสือ : Siam Travel News 1975 P.47 (พ.ศ. 2518)

Mrs. Yawalaksana Pangsapa of Metropole Travel Service is new president of the Association of Thai Travel Agents, succeeding Kusa Panyarachun of World Travel Service. Associated with the travel industry for 18 years. Mrs. Yawalaksana joined Metropole Travel Service in 1960, after working with TWA in Bangkok for three years. After elected to the committee were Kusa Panyarachun (vice-president), Prayong Somquakid (vice-president), Manop Chulsiri (secretary-general), Mrs. Prasarnsiri Samargachan (treasurer), Tira Skulratana (registrar), Charuk Chintakawiwat (Public relation), Peter Larsen (receptionist), and Suphot Techavaro (committee member). Swiss-born Rolf Scharagle, 31, has been appointed general manager of the Hyatt Rama in Bangkok, following

กะเทาะเปลือก

โดย : สุขสันต์ สมพงษ์ หนังสือพิมพ์ : เดลินิวส์ พ.ศ.2518 (ค.ศ. 1975)

ในยุคสิทธิสตรีกำลังเฟื่อง เธอเป็นคนหนึ่งที่มีส่วนเสริมสร้างพลังและบทบาทสตรีให้มีความหมายในสังคม ผลงานของเธอประสบความสำเร็จ ได้รับเลือกให้เป็นนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ซึ่งมีสมาชิกในเครือถึง 165 บริษัท สตรีคนแรกที่อยู่ในวงการธุรกิจติดต่อกับต่างประเทศและการเดินทางไปต่างประเทศของเธอดูเหมือนว่าเล่น นิ่ง เครื่องบินเหมือนนั่งรถเมล์ สตรีที่ป๊อปปูล่าในการแต่งกาย ยั้มง่าย มีความเป็นกันเองกับทุกคน และมีความสามารถในการบริหารงานได้ไม่ยิ่งหย่อนกว่าผู้ชายอกสามศอก.เธอคือ.....

ปัจจุบัน เยาวลักษณ์ แผงสภา เธอมีตำแหน่งหน้าที่ต้องรับภาระหลายด้าน เช่น เป็นอาจารย์พิเศษ สอนวิชาท่องเที่ยว ตามวิทยาลัยต่าง ๆ เป็นรองประธานพาด้า (องค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคพื้นแปซิฟิก และเอเชีย) เป็นผู้ก่อตั้งบริษัท “เอ็มเพรส แทรเวล เซอร์วิส” ผู้ช่วยผู้จัดการทั่วไป ผู้จัดการสาขาบริษัท “เมโทรโพล แทรเวล เซอร์วิส”

เขาและเธอ

หนังสือพิมพ์ : เขาและเธอ เดือนเมษายน พ.ศ. 2518 หน้า 165

เยาวลักษณ์ แผงสภา สุภาพสตรีผู้ซึ่งธรรมชาติไม่สามารถเอาชนะวัยและความสวยของเธอได้นี้ เพิ่งได้ผ่านการเลือกตั้งเป็นนายกมาสดๆ ร้อนๆ จากสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวซึ่งเธอได้เป็นนายกอยู่และในการเลือกตั้งเมื่อเพียงวันพฤหัสบดีที่ผ่านมาเช่นกัน เธอก็ได้รับคะแนนเป็นลำดับสูงสุด “เธอ” เพิ่งมีวัยเพียง 40 ปีเศษๆ ทำหน้าที่เกี่ยวกับบริษัทการท่องเที่ยวที่บริษัท เมโทรโพล แทรเวล เซอร์วิส สยามสแควร์และสามารถพูดภาษาอังกฤษได้คล่องแคล่ว นับแต่ได้ศึกษามาจากมาแตร์เดอี แล้วไปต่อที่ออสเตเลีย และสหรัฐอเมริกา หลังจากนั้นจึงทำงานที่ T.W.A. อยู่หลายปีจึงหันมาทำกิจการดังกล่าว จนเป็นที่รู้จักกันดีในวงการท่องเที่ยว ทางด้านครอบครัวเธอเป็น

ภรรยาของ พ.อ.โสวัจ แฝ่งสภา นายทหารสถาปนิกมือดีที่ผ่านหลักสูตร
ว.ป.อ. รุ่น 17

**รองประธานพาดำหญิงซึ่งประโยชน์จากนักทัศนอาจรช่วยให้คนมืงน
ทำน่ำรายได้มหาศาลเข้าประเทศ**

หนังสือพิมพ์: บ้านเมือง ฉบับที่ 4510

วันพุธที่ 23 เมษายน พ.ศ. 2518 หน้า 10

เนื่องจากระยะนี้เป็นช่วงเวลาที่มีนักทัศนอาจรจากต่างประเทศ เข้ามา
ท่องเที่ยวประเทศไทยเป็นจำนวนมาก เพื่อให้ทราบเกี่ยวปัญหาต่าง ๆ ที่
เกิดขึ้น “บ้านเมือง” จึงได้ขอสัมภาษณ์สตรีนักธุรกิจคนหนึ่ง ซึ่งดำรง
ตำแหน่งรองประธานพาดำ และกำลังทำหน้าที่แทนประธานพาดำ กำธร
จาตุรจินดา ซึ่งอยู่ในระหว่างเดินทางรอบโลกเพื่อส่งเสริมและชักชวนนัก
ทัศนอาจรให้เข้ามาเที่ยวประเทศไทยให้มากขึ้น เธอผู้นี้คือ

เยาวลักษณ์ แฝ่งสภา รองประธานพาดำหญิง ให้ทรรศนะว่า อยากขอให้
รัฐบาลเล็งเห็นประโยชน์ที่ประเทศชาติและประชาชนชาวไทยได้รับเงิน
รายได้เข้าประเทศอย่างมหาศาลจากนักทัศนอาจร และช่วยกันร่วมมือ
ส่งเสริมให้มีมาตรการต่าง ๆ ที่จะอำนวยความสะดวก ความปลอดภัย และ
ความอบอุ่นต่อนักทัศนอาจรที่เข้ามาในประเทศไทยเงินรายได้จากนัก
ทัศนอาจรที่เข้ามาเหมือนลูกโซ่ ทำให้ประชาชนมืงนทำ ดังนั้น ควรจะ
ช่วยกันร่วมมือเพื่อปรึกษาหารือกับหลายฝ่ายและตั้งใจทำงานกันอย่างจริง
ควรจะมีการประสานงานกันระหว่างสมาคมต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับธุรกิจการ
ท่องเที่ยวและเจ้าหน้าที่ทางราชการ คัดเลือกตัวบุคคลที่มีความรู้
ความสามารถเกี่ยวกับกิจการนี้เข้ามาร่วมงาน และปรับปรุงตลอดจน
ช่วยกันแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นหรืออาจจะเกิดขึ้นในอนาคต เพื่อ
จะได้พยุงอาชีพต่าง ๆ ที่มีรายได้จากนักทัศนอาจรให้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้น

‘เยาวลักษณ์’ กล่าวต่อไปว่า อาชีพที่ก่อให้เกิดรายได้จากนักทัศนอาจริมามากมายกว่าร้อยละห้า และอยากจะขอแนะนำบรรดาพ่อค้าร้านขายของที่ระลึกว่า เหตุที่นักทัศนอาจริไม่ค่อยนิยมซื้อของกันมากในปัจจุบันนี้ ก็เพราะคุณภาพไม่ค่อยดีและราคาแพงเกินไปจึงควรตรวจสอบคุณภาพ ของที่ผลิตและปริมาณเพื่อสร้างมาตรฐานให้ของที่ผลิตออกมาเป็นของดี ไม่ใช่เพิ่มปริมาณแต่คุณภาพด้อย ควรลดราคาลงให้เหมาะสมกับคุณภาพสิ่งของที่ผลิตออกมาสมควรค่า คำนึงค่าเงินที่นักทัศนอาจริต้องจ่าย

นายกใหม่สมาคมธุรกิจท่องเที่ยว

โดย : ลัดดา

หนังสือพิมพ์: ไทยรัฐ วันอาทิตย์ที่ 20 กรกฎาคม พ.ศ. 2518 (ค.ศ.1975)

สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวซึ่งก่อตั้งมา 8 ปี มีบริษัทธุรกิจ การท่องเที่ยว โรงแรม สายการบิน และร้านขายของที่ระลึกเป็นสมาชิกรวม 116 บริษัท เลือก เยาวลักษณ์ แพร่งสภา เป็นนายกสมาคมคนใหม่สืบแทน กุศะ ปันยารชุนแล้ว นับเป็นสุภาพสตรีคนแรกที่ได้ดำรงตำแหน่งนี้ เยาวลักษณ์ แพร่งสภา อายุ 38 ปี (เกิด 10 ตุลาคม 2477) เป็นภรรยา พ.อ.โสวัจ แพร่งสภา ศิษย์เก่ามาแตร์เดอีวิทยาลัย แล้วไปศึกษาไฮสกูล และจบวิชาเลขานุการจากออสเตรเลียกับสหรัฐ ผ่านงานธุรกิจการบิน และการท่องเที่ยว มานานกว่า 18 ปี ปัจจุบันเป็นผู้ช่วยผู้จัดการทั่วไป และผู้จัดการสาขาบริษัทเมโทรโพลีเทรเวลเซอร์วิส กับรองประธาน บริษัทเอ็มเพรสเทรเวลเซอร์วิส เธอเป็นผู้หนึ่งซึ่งมีบทบาทก่อตั้งสมาคมนี้และร่วมเป็นกรรมการบริหารมาหลายสมัย ครั้งหลังสุดเป็นอุปนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวเมื่อปีกลาย

Travel agents to go ahead with security project

หนังสือพิมพ์ : Bangkok Post Friday July 30, 1975

Photo shows, from left, Mr. Chareuk Chintakaveewiwat, Mr. Anant Sirisant and Mrs. Yawalaksana Pangsapa at the ATTA executive committee luncheon meeting in the Indra Regent's Emerald Ballroom where the security centre project was discussed. Thai travel agents will go on with the security centre project which is pending Cabinet approval, a spokesman of the Association of Thai Travel Agents (ATTA) said yesterday during the monthly ATTA luncheon meeting in the Emerald Ballroom of the Indra Regent Hotel. According to Mr. Nawarat Vichien, Managing Director of Christian Travel Service and ATTA's Public Relations. ATTA agrees to contribute a sum of 50,000 baht to initiate the set up of the security centre. The security centre plan, to be co-ordinated by the Police Department, the Tourist Organisation of Thailand (TOT) and the Thai Hotels Association (THA), will be made up of a new police unit to be set up by the Police Department of Thailand. The police for this security centre are to be stationed at Bangkok's tourist centres such as hotels, the floating market, temples, etc. "ATTA's contribution will go towards the purchase of necessary equipments for communications such as motorcycles and radios for the police communication", Mr. Nawarat said.

นักธุรกิจหญิงวอนนิสิต-นักศึกษาสนับสนุนธุรกิจท่องเที่ยว

หนังสือพิมพ์ : บ้านเมือง ฉบับที่ 4610 วันศุกร์ที่ 1 สิงหาคม พ.ศ. 2518

เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว เปิดเผยถึงการดำเนินธุรกิจท่องเที่ยวในขณะนี้ว่า ดีขึ้นมากแล้ว นับตั้งแต่กลางปีเป็นต้นมา และขอโอกาสบอกผ่าน “บ้านเมือง” ถึงนิสิตนักศึกษา วอนขอความเห็นใจช่วยเหลือและสนับสนุนงานด้านธุรกิจท่องเที่ยวบ้าง เพราะเป็นธุรกิจที่ทำรายได้เข้าประเทศมากที่สุดทีเดียว ‘เยาวลักษณ์’ กล่าวต่อไปว่า นักทัศนอาจรที่เข้ามาบ้านเราไม่ได้มีพิษมีภัยต่อใครเลย เขาเข้ามาใช้เงิน มาซื้อของและก็มาอยู่เพียง ระยะเวลาสั้นๆ เท่านั้น การเดินขบวนหรือแสดงปฏิกิริยาต่อชาวต่างประเทศ อาจมีผลสะท้อนในภายหลังได้ และความรู้สึกของเขาที่แสดงว่าเราไม่เป็นมิตร ต่อไปเขาก็ไม่คิดที่จะเชิญเราไปบ้านของเขาเช่นกัน อย่างไรก็ตามเวลาต่อไปนี้เป็นระยะที่ปลอดโปร่งที่จะตั้งหน้าทำมาหากินอย่างเต็มที่ ซึ่งจากข่าวที่ได้รับการยืนยันอย่างแน่นอน นักทัศนอาจรยังไม่ดีจากบ้านของเราทีเดียว เนื่องจากชอบบุคลิกของคนไทยที่มีใจเมตตา ยิ้มแย้ม ไม่เห็นแก่ได้ รักษาเกียรติและหยิ่งในความเป็นไทย และมีความกระตือรือร้นที่จะช่วยเหลือผู้อื่น ภาพพจน์เหล่านี้ยังติดตราตรึงใจนักทัศนอาจรอยู่มาก จึงวอนขอให้ช่วยส่งเสริมจินตนาการให้กับนักทัศนอาจรด้วยเพื่อนำความร่ำรวยมาสู่ประเทศชาติ ‘เยาวลักษณ์’ กล่าวในที่สุด

การแต่งกายที่ดีไม่จำเป็นต้องใช้ของแพง ๆ เกินไป

หนังสือพิมพ์ : เดลินิวส์ ฉบับที่ 9482 วันพุธที่ 20 สิงหาคม พ.ศ. 2518 หน้า 8,10

การแต่งกาย อย่างคำนึงถึงปริมาณ ความสำคัญอยู่ที่คุณภาพ วันนี้เป็นทรรศนะของ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา สุภาพสตรีที่กำลังป้อปปูล่าในสังคม ให้ความเห็นเห็นว่าเสื้อผ้าที่สวยงามๆ ที่นิยมไปซื้อจากต่างประเทศ ไม่มีความจำเป็นเลย เพราะพูดถึงด้านความประณีตทางฝีมือกันแล้ว แพ้ช่างคนไทยเราหลายช่วงตัวทีเดียว ถ้าจะซื้อผ้าของเขาแล้วจำแบบเอามาให้ช่างคนไทยตัด เสื้อผ้าชุดนี้ก็จะได้ทั้งแบบที่สวยงามและคุณภาพดี

ATTA SAYS CUT THE AIR FARES

หนังสือ : Thailand Travel Trade September 1975

The newly elected President of the Association of Thai Travel Agents (ATTA) disclosed recently that ATTA is planning to launch a massive campaign to attract more tourist to Chiang Mai. The new ATTA President Mrs. Yaovalaksana Pangsapa who was elected to succeed Mr. Kusa Punyarachun said during an interview with Thailand Travel Trade that the association will recommend to the government that some international flights should fly directly into Chiang Mai before flying into Bangkok. Mrs. Pangsapa also said that ATTA will recommend to the government that special flights to Bangkok with reduced air fare be arranged in order to attract more tourists to Thailand. "We may lose some profit by reducing air fares but more tourists will come to Thailand which also means more income for the country," she said.

Mrs. Pangsapa also said that the government must support Air Siam as well as the state owned Thai International because Air Siam is becoming a very popular carrier on Pacific routes.

The ATTA President disclosed that the reason ATTA did not participate in the Tourist Organization of Thailand joint sales promotion which began in Singapore and Kuala Lumpur last month was because ATTA had a limited budget and also because it did not have enough time for preparation. "It was the members' decision not to participate in the promotion because they felt that TOT has never really had a close relation with the association and therefore does not know the real situation. We need to know about one year in advance so we can make contacts with our agents abroad before going on a sales trip" she said. Mrs. Pangsapa said that ATTA hopes to work more closely with TOT in the future although it can not make a financial contribution.

Mrs. Yavalaksana
during an ATTA meeting

เศรษฐกิจการท่องเที่ยว หนังสือ : Thailand Travel Talk October, 1975

□ สมาคมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย
โดยมี **เยาวลักษณ์ แพ่งสภา** เป็นนายกสมาคม
เชิญ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช
พูดเรื่อง “เศรษฐกิจการท่องเที่ยว” ณ ห้อง นภลัย ดุสิตธานี เมื่อเร็วๆ นี้

There are some people who say that there has been a decrease in the number of tourists. After having studied the official statistics, I can say they, during the past 15 years, there has never been a decrease in the annual number of tourist. And during the past ten years, up to 1973, the average rate of increase was 20% per annum. In the critical year of 1974, an increase of 6.7% was recorded in tourism to Thailand. And this year, the figures for the first six months show that there was an increase of 7.9% over the corresponding period of last year in tourism by air. The statistical short-term forecasts prepared last week show that, if the conditions in Thailand improve during the remainder of this year, there should be an increase of about 7%: if the conditions remain as they are, there should be an increase of about 5% , and on pessimistic assumptions there should be an increase of about 2% in the number of visitors. I therefore believe that there is no reason to fear that the number of tourists will drop this year, unless of

course there occur some unforeseen global or internal disturbances by which tourism in any country of the world will eventually suffer.

Thus in 1975, Thailand will have more foreign tourist than in previous years, though there will be a slight decrease in the growth rate compared with that of 1974. I therefore would urge all of you who are connected with the tourist industry, either directly or indirectly, to put aside your doubts and instead to carry on your businesses to the best of your knowledge and ability: to increase your investments in tourism; to rise your standards of services and to amplify your sales promotion programmes. As for the government, we will support the Tourist Organization of Thailand or the new organization into which TOT will be transformed, to enable it to promote tourism to Thailand from a wider market and to develop new tourist resorts, as well as enabling it to improve and supervise the standards of all the services related to the tourist industry. The standards in Thailand are in general high today, but improvements are essential in the competitive world tourism.

You play a vital role in the tourist industry and I would like you to know that I am always interested to hear your problems. Whatever the government and I can assist and promote. I will be only too glad to do.

Finally, I would like to stress that the external political changes and the political evolution in the country should and will not reduce tourism to Thailand: foreign tourism has increased and domestic tourism continues to grow rapidly. Investments in tourism, you may be interested to know, continue to increase. We do have enough hotel rooms of international quality in Thailand to accommodate more foreign tourists of varied income-levels, foreign tourists can safely enjoy their

hotel accommodation, travel around the country and enjoy other tourism services and facilities.

Thais are still welcoming foreign tourists with the traditional Thai hospitality and friendliness, as in past years, and this Government will continue its policies to promote tourism.

In conclusion, ladies and gentlemen, I would like to state that the situation in Thailand is peaceful and secure. Thailand has a stable structure-political, economic and social. The various activities which are part of our newly developed democratic system, may be viewed as a new step in the evolution towards the further progress and prosperity of the country.

Ladies and gentlemen, I thank you for inviting me and giving me the opportunity to talk to you today.

PROMOTING TOURISM

หนังสือพิมพ์ : The Nation November 4, 1975

Mr. Z.A. Halim, Manager of the Tourist Development Corporation of Malaysia was host at a travel trade seminar held recently at the Hyatt Rama to promote travel by Thai tourists to Malaysia.

Representatives of over thirty Bangkok tour operators, travel agencies and local offices of the regional airlines participated in the seminar. Several films were included in the programme about the tourist attractions of Malaysia, and presentations about the formalities of travel to Malaysia and current development in the tourist industry. Seen during the cocktail party held after the business session in the Hyatt Rama's Continental Room were (from left) Mr. Bjarne Christiansen, Mrs. Yavalaksana Pangsapa, Mr. Jan Pilebo and Mr. Z.A. Halim.

...Asia Travel Trade

July, 1977...(พ.ศ. 2520)

Celebrating Air Canada's 40th birthday in Bangkok, from left: David Kettler, AC Manager Southeast Asia, Kusa Punyarachun, Managing Director of World Travel Service, Douglas Russel Regional Director Far East, Yavalaksana Pangsapa, President of the Association of Thai Travel Agents.

ปลื้มใจมากที่ได้รับเกียรติร่วมตัดเค้กฉลองสี่สิบปีของสายการบินนี้
ซึ่งเป็นผู้หญิงไทยคนแรกที่ได้รับเกียรตินี้ เมื่อเดือน กรกฎาคม พ.ศ. 2520
หนังสือพิมพ์: เดลินิวส์ วันที่ 7 พฤศจิกายน พ.ศ. 2518 หน้า 8,11



Air Canada's 40 years

OVER eighty of Bangkok's travel executives attended a luncheon at the Siam Inter Continental to celebrate the 40th anniversary of Air Canada. Mr. A. Douglas Russell, the carrier's Regional Director Far East, from Vancouver, and Mr. David Kettler, manager for South East Asia, based in Hong Kong, travelled to Bangkok for occasion. Pictured cutting the cake is Mr. Russell, assisted by Mrs. Yaovalak Pangsapa, president of the Association of Thai Travel Agents. Looking on are, from the left, Mr. Sangwien Komen, Sales Manager of World Travel Service, Air Canada's representative in Thailand; Mr. Kettler; and Mr. Kusa Punyarachin, Managing Director of World Travel Service.

ปลื้มใจมากที่ได้รับเกียรติร่วมตัดเค้กฉลองสี่สิบปีของสายการบินนี้
ซึ่งเป็นผู้หญิงไทยคนแรกที่ได้รับเกียรตินี้ เมื่อเดือน กรกฎาคม พ.ศ. 2520
หนังสือพิมพ์: เดลินิวส์ วันที่ 7 พฤศจิกายน พ.ศ. 2518 หน้า 8,11



แม่ผัวสมัยใหม่เลือกสะใภ้ใครก็ได้ที่ลูกชายรักพอใจ

หนังสือพิมพ์: เดลินิวส์ วันที่ 7 พฤศจิกายน พ.ศ.2518 หน้า 8,11

คอลัมน์หญิงไทยพูด เปิดโอกาสให้ทั้งชายและหญิงพูดถึงทรรศนะเลือกคู่ครองมาแล้ว วันนี้ลองมาฟัง “แม่ผัว” เลือกลูกสะใภ้ และบังเอิญเธอเป็นสตรีในวงการสังคม ธุรกิจ ยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย “สำหรับพี่คงจะเป็นแม่ผัวสมัยใหม่ ลูกสะใภ้ของพี่ต้องตามใจลูกชายค่ะ สมัยนี้เป็นสมัยที่ต้องทำมาหากิน คนที่เกิดมาเป็นผู้หญิงแสนจะลำบาก งานบ้าน สารพัด บางคนก็ทำงานนอกบ้านอีกด้วย หน้าที่การต่าง ๆ ช่างมากมายเหลือเกิน ว่าที่ลูกสะใภ้ไม่จำเป็นต้องมีกฎเกณฑ์อะไร ลูกชายเรารักเขา เขารักลูกชายเราเป็นใช้ได้ นี่เป็นความเห็นนะค่ะ เพราะนี่ยังไม่มีลูกชายหรือลูกสาว”

SOCIETY

หนังสือพิมพ์ : Nation Friday 19, December 1975 (พ.ศ.2518)

Mr. Somnuk Sinhabaedly, President of Thai Hotels Association headed some 100 hoteliers and guests from travel trade industries and travel trade news and magazines to celebrate their monthly dinner party on board the Oriental Queen. It was a good change to hold the dinner get-together on the Oriental Queen as normally the meeting takes place at different hotels. Some hoteliers enjoyed themselves in the Bamboo Bar with Maurice Rocco and Blue Notes music after returning from the cruise dinner at 11:00 pm. Seen here having their own chat corner are from left: Mr. Peter Larsen, East West Tour, Chompoonuj Hoontrakul, Imperial Hotel, Yawalaksana Pangsapa, President ATTA and Miss Duangdao Neovakul, Assistant Managing Director Manohra Hotel.

หนังสือพิมพ์ นิตยสาร วารสาร ฯลฯ ฉบับต่าง ๆ

ลงข่าวเกี่ยวกับคุณเยาวลักษณ์ แพ่งสภา ไว้ดังนี้ หนังสือ ฉบับหนึ่ง พ.ศ. 2518

above: Delegates attending the 4th Annual Convention of A.A.H.R.A. (Asia Australasia Hotels & Restaurants Association) included, from left: Miss Eunice Monteiro, Public Relations & Sales Director, Singapura Forom Hotel; Arthur Dunstan, President Australian Hotels Association, Perth; Mrs. Yawalaksana Pangsapa, Metropole Travel Service Pathumwan, Bangkok; and Barry Dry, Director White Sands Hotel, Perth.

หนังสือ Siam Travel News 1975 (พ.ศ. 2518)

DISCUSSING details of the forthcoming Thailand Night are two active members of the PATA Organising Committee Mrs. Chidee Rangavara and Mrs. Yawalaksana Pangsapa. The Thailand PATA Chapter's Fund Raising Committee met at the Montien's Chongkolnee Room over the weekend to discuss details of a party to raise funds for a Thailand Night Reception to be held during the Annual PATA Conference next year in Honolulu, Hawaii....PATA Ball will be held at the Indra Regent Hotel on November 21... . The Evening will feature Hawaiian style food and a variety of entertainment and fabulous door prizes...

The tab is 300 baht per person. Tickets are now available from Mrs. Chitdee Rangavara, at Thai International.

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง พ.ศ. 2518

“แอตต้า” จัดอภิปรายเรื่องท่องเที่ยว สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวภายใต้การนำของเยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมหญิง คนแรกในรอบแปดปีของแอตต้า ได้สร้างผลงานดีเด่นอีกครั้งหนึ่งโดยการจัดประชุมอภิปรายเรื่อง “ปัญหาเกี่ยวกับอุตสาหกรรมท่องเที่ยวในประเทศไทย” ขึ้นที่โรงแรมไฮแอทรามา เมื่อเร็วๆ นี้

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง พ.ศ. 2518

พอม่ายกับงานพาด้า พล.ท.เฉลิมชัย จารุวัตร ผอก. อสท. เลี้ยง
สมาชิกสมาคมพาด้า ก่อนไปประชุมใหญ่ที่ฮาวาย
เมื่อคำวานขึ้นนี้ ที่เอราวัณ

หนังสือพิมพ์ Bangkok Post March 1, 1975

Mr. Henry Oh, Chairman of the Globel Tour, a leading travel agency in Seoul, Korea, hosted a cocktail party for his Thai friends, among them representatives from local tour agencies, at the Hyatt Rama Hotel's Tropicana Room at the weekend. Also present included the Korean Ambassador and Mrs. Chun Byung Kyu, Senator Prapote Paurohitya and his pretty wift Nual Sawart. Enjoying a joke are from left, Mrs. Kanchana Morales, Manager of Thai Adventure (TTA), **Mrs. Yavalaksana Pangsapa** of Metropole Travel, Mr. Henry Oh, the host and Mr. Chu-Son Yun of TTA.

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง MONDAY JULY 1975

OUR CONGRATULATIONS to **Mrs. Yavalaksana Pangsapa** of Metropole Travel Service, who was unanimously elected president of the ATTA (The Association of Thai Travel Agents) recently...Yawalaksana called the first board meeting luncheon at the Hyatt Rama's Silom Room over the weekend...Present at the party were Mr. Kusa Panyarachun, Vice President, Mr. Prayong Somkwankid, Vice President, Mr. Manob Chulasiri, Secretary-General, Mrs. Bessie Samargachun, Hon Treasure, Charuk Chintakawiwat, Public Relationsl and Peter Larsen , Spokesman



หนังสือพิมพ์ ไทยรัฐ วันที่ 27 กรกฎาคม พ.ศ. 2518

แอตต้า สมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว (แอตต้า)

ซึ่งมี เยาวลักษณ์ แพ่งสภา เป็นนายกสมาคมฯ คนแรก

และจารึก จินตกรวิวัฒน์ เป็นประชาสัมพันธ์ เชิญสมาชิกบริษัทท่องเที่ยว 146 บริษัท เข้าร่วมประชุมกับคณะกรรมการชุดใหม่ ที่ โรงแรมมณเฑียร เมื่อวันที่ 25 เดือนนี้

หนังสือพิมพ์ ไทยรัฐ วันที่ 27 กรกฎาคม พ.ศ. 2518

ธุรกิจท่องเที่ยว เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยวประชุมร่วมกับคณะกรรมการสมาคม ที่โรงแรมมณเฑียร เมื่อวันที่ 25 กรกฎาคม.นี้ ในภาพมี สุพจน์ เตชะวโร, อนันต์ ศิริสรณ์, ประยงค์ สมความคิด, ประสานศิริ สมรรถจันทร์ และจารึก จินตกรวิวัฒน์

หนังสือพิมพ์ THE VOICE OF THE NATION, Bangkok

Thursday, July 31, 1975

The newly-elected committee of the PATA Fund Raising Programme held their meeting at the Montien Hotel's Hunsia Room on Tuesday. The committee consists of Mrs. Chitdee Rangvara, Public Relations Manager of Thai International, in charge of Tickets and Sales; Mrs. Yawalaksana Pangsapa, newly-elected Association of Thai Travel Agents president-Gift & Prizes; Mr. Soji Robert, Managing Director of Temple Publicity Service-Advertising & Public Relations; and Mr. Max Kriemler, General Manager of Indra Regent Hotel Food & Beverage Functions. The Fund-Raising Programme will be held at Indra Regent Hotel On November 21, 1975. All the proceeds will go to a Thai night scheduled to be held during Annual PATA Conference next year in Honolulu. From left; Mrs. Chitdee, **Mrs. Yawalaksana** and Mr. Kam Chaturachinda, Chairman of Thailand PATA Chapter discussing the details of the programme.

หนังสือ Siam Travel News August 1975

BANGKOK IS A “DEUTSCHES WEINFEST”: PROSIT!
Sampling some of the famous Guntrum caves Rhine wines in a preview of the wine tasting ceremony scheduled as part of the Hyatt Rama's and Lufthansa's Deutsches Weinfest are left to right: Paul Stieve, Mogens Bay Esbensen, Yavalaksana Pangsapa, Jon Richards, P. Strieve, Rolf Schraegle, and Otto Rettig.

BANGKOK will welcome in its own German wine festival- August 22nd sponsors a hotel- wide “ image” promotion that will see Bangkok-ites and thru September 6th – when the Hyatt Rama in cooperation with Lufthansa,

หนังสือพิมพ์ เดลินิวส์ ฉบับที่ 9486

วันอาทิตย์ที่ 24 สิงหาคม พ.ศ. 2518

นายกฯ ทวีร์ เยาวลักษณ์ แฟงสภา กำลังยิ้มระรื่นคุยกับ ดร.ถนัด คอรัมันต์ อย่างถูกใจกันในงานเทศกาลอาหาร เยอรมัน ที่โรงแรมไฮแอท รามา ตามองตา ขอย่ำมีความหมาย

หนังสือพิมพ์ เดลีไทม์

วันพฤหัสบดีที่ 4 กันยายน พ.ศ. 2518

นายกฯ กับธุรกิจท่องเที่ยว สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว เชิญ หม่อมราชวงศ์ คึกฤทธิ์ ปราโมช นายกรัฐมนตรี ไปบรรยายเกี่ยวกับการให้ความเห็น และข้อเสนอแนะอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว ที่โรงแรมดุสิตธานี เมื่อเที่ยงวานนี้



หนังสือพิมพ์ ดาวสยาม วันที่ 4 กันยายน พ.ศ. 2518

เราทำได้ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช นายกรัฐมนตรีที่ดีที่สุดของเมืองไทย
ทำได้หลายอย่าง ไม่ว่าจะร้องหรือรำ แม้แต่จะพูดเรื่องการท่องเที่ยวให้
สมาชิกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวฟัง ก็ยังทำได้



หนังสือพิมพ์ Daily News วันที่ 4 กันยายน พ.ศ. 2518

ท่านคึกฤทธิ์ ของเราไปฝอยเรื่องการท่องเที่ยว สมาคมไทยธุรกิจการ
ท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย เชิญ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช หม่อมเราทำได้ ไป
พูด เรื่องธุรกิจการท่องเที่ยว และร่วมหม่าข้าวกลางวัน ที่ดุสิตธานี
เมื่อเที่ยงวานนี้

หนังสือพิมพ์ บ้านเมือง วันศุกร์ที่ 5 กันยายน พ.ศ. 2518

นายกฯกับการท่องเที่ยว เยาวลักษณ์ แพ่งสภา

นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว เชิญ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช
ไปพูดจาให้ความเห็นเรื่องอุตสาหกรรมท่องเที่ยว ที่ห้อง นภาลัย ดุสิตธานี
เมื่อเที่ยงวานนี้



หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง เดือนกันยายน พ.ศ. 2518

คุณสมศักดิ์ ชาญศิริ ผู้จัดการบริษัทวังช้าง และคุณธีระ สกุลรัตน์
แห่งท้าวเรือแกล เลี้ยงขอบคุณผู้แทนบริษัทส่งเสริมการท่องเที่ยว อาทิเช่น
คุณเยาวลักษณ์ แพ่งสภา คุณโรส วิชโยธิน คุณอลิศา วิเศษสุमित
คุณจรัส แสงสิริคุณ ที่โรงแรมเอราวัณ

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง เดือนตุลาคม พ.ศ. 2518

สมาคมท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย โดยมี เยาวลักษณ์ แพ่งสภา
เป็นนายกสมาคม เชิญ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช พูดเรื่อง “เศรษฐกิจการ
ท่องเที่ยว” ณ ห้อง นภาลัย ดุสิตธานี เมื่อเร็วๆ นี้

หนังสือพิมพ์ ปวงชน เดือนตุลาคม พ.ศ. 2518

สมเด็จพระสังฆราช ทรงรับนิมนต์ จากเยาวลักษณ์ แพ่งสภา เสด็จไปทรงเจิมและเปิดป้าย สมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยที่ชั้น 3 อาคารเฟิสต์ไฮเต็ล ถนนเพชรบุรี เมื่อปลายสัปดาห์ ที่ผ่านมา มีบุคคลในวงการธุรกิจท่องเที่ยวไปร่วมรับเสด็จกันถ้วนหน้า

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง เดือนตุลาคม พ.ศ. 2518

Prime Minister Kukrit Pramoj was the guest of honour at a luncheon given recently by Khun Yawalaksana Pangspa, President of Association of Thai Travel Agents for the committee and members of the Association at Dusit Thani Hotel. The luncheon was well attended by 400 members of airline firms, travel agents and hotels. Seen in the photo from left: Lt Gen Chalermchai Charuvat, Mrs. Yawalaksana Pangsapa, and Mr. Kukrit Pramoj.

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 8 ตุลาคม พ.ศ. 2518

เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว เมื่อคราว



เสด็จต้อนรับ
มิสเตอร์ มาร์วิน
เพลก รองประธาน
บริหารสมาคม
ท่องเที่ยวแปซิฟิก
และภรรยา ซึ่งมา
เยือนเมืองไทยใน
นามนิตยสาร แป
ซิฟิก แทรเวล นิวส์
เมื่อค่ำวันที่ 5 ต.ค.
พลโท เฉลิมชัย จารุ
วัตร ผอ.อสท. ให้
ความร่วมมื

สนุกสนานกับอาคันตุกะด้วย น่าสังเกตว่า ผอ.กีสวมเสื้อเชิร์ตไทย

หนังสือพิมพ์ สยาม วันที่ 8 ตุลาคม พ.ศ. 2518

ยังน่าเที่ยว พล.ท. เฉลิมชัย จารุวัตร ผู้อำนวยการ อสท. พร้อมคณะกรรมการเลี้ยงต้อนรับ มร. มาร์วิน เฟลค ประธานบริหารสมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคพื้นแปซิฟิกที่ห้องอาหารสกาล่า นัยจะบอกว่าเมืองไทยยังน่าเที่ยวอยู่

หนังสือพิมพ์ Bangkok Post October 8, 1975

Mrs. Yavalaksana Pangsapa, President of the Association of Thai Travel Agents (ATTA) and Lt. Gen Chalermchhi Charuvastr, Director of TOT, hosted a dinner party to welcome Mr. Marvin Plake, PATA Executive Vice President who is in town for a few days visit. The affair was held at the Scala Restaurant over the weekend, and was attended by members from the travel business. Mr. Plake is photographed left, along with the hostess and the host.

หนังสือพิมพ์ Daily News วันที่ 10 ตุลาคม พ.ศ. 2518

ต้อนรับประธานส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคพื้นแปซิฟิก พลโทเฉลิมชัย จารุวัตร กับ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ร่วมกันจัดเลี้ยงต้อนรับ มิสเตอร์ มาร์วิน เฟลค ประธานบริหารสมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยวภาคพื้นแปซิฟิก ที่ห้องอาหารสกาล่า



หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 7 พฤศจิกายน พ.ศ. 2518

กำธร จาตุรจินดา (ที่สองจากซ้าย) ผู้จัดการมณฑลเชียร ประธานสมาคมพาด้าไทยกับคณะกรรมการ กำลังเตรียมจัดงานราตรีอาโลฮา ซึ่งจะจัดที่โรงแรมอินทรารีเียนต์ ในวันที่ 21 พฤศจิกายน ศกนี้ จากซ้าย รอยส์ จอห์นสัน ผู้ช่วยผู้จัดการโรงแรมมณฑลเชียร เยาวลักษณ์ แผงสภา แห่งเมโทรโปลทราเวล และแม็กซ์ ครีมเลอร์ ผู้จัดการโรงแรมอินทรา รีเียนต์



หนังสือพิมพ์ Travel News Asia November 1975 (พ.ศ. 2518)

The Pacific Area Association's Thailand chapter is planning an "Aloha Night" ball this week to raise funds for the chapter's planned Thai Night at the next annual PATA convention in Honolulu in April. Pictured preparing for the ball, to be staged on Friday night at the Montien Hotel, are (from left) chapter executive secretary Mr. Royce Johnson, vice-chairman Mrs. Yavalaksana Pangsap, food and beverage organiser Mr. Max Kriemler and Chapter Chairman Mr. Kam Chaturachinda.

Mr. Max Kriemler Yavalaksana Mrs. Kosal Lamsam Mr. Kam Chaturachinda

Mr. Royce Johnson Mrs. Bessie Samargachan Mr. Soji Robert



Discussing plans and preparation for the up-and-coming PATA Ball "THE ALOHA NIGHT" at the Indra Regent Hotel's Sapphire Room on Tuesday were members of the PATA Chapter Thailand, led by Chairman Kam Chaturachinda, general manager of Montien Hotel.

The gala event, slated to be held on Friday, November 21, in the Emerald Ballroom of the Indra Regent Hotel has been organised to raise funds for the Thai Night in the forthcoming PATA Convention in Hawaii.

Tickets at 300 baht per person with chances to win fabulous door prizes of airline tickets, refrigerators, etc are now available at the PATA Committee members. Following the meeting in the Sapphire Room, the PATA members adjourned to the Garden Bar to enjoy a sumptuous "Latin American Buffet" luncheon.

FROM LEFT: Indra's General Manager Max Kriemler, Mrs Yaowalak Pangsapa of the Metropole Travel, THAI International's Kosal Lamsam, Kam and his Executive Assistant Manager Royce Johnson, Boon Vanit Travel Managing Director Mrs Bessie Samargachan and Temple Publicity's Soji Robert.

หนังสือพิมพ์ ไกลรัฐ ปีที่ 5 ฉบับที่ 23

ประจำวัน ที่ 10 พฤศจิกายน พ.ศ. 2518

แอตต้าให้ความเห็นถ้ายิ่งขึ้นจะไม่รอด เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว (แอตต้า) และรองประธานพาด้า ให้ความเห็นคัดค้านการตั้งนักการเมืองมาประจำกระทรวงท่องเที่ยวและบอกไปรัฐบาลว่า ถ้ายิ่งขึ้นทำ จะทำให้อุตสาหกรรมท่องเที่ยวไปไม่รอด

หนังสือพิมพ์ ปวงชน

วันที่ 26 พฤศจิกายน พ.ศ. 2518

ภาพจากพิธีการอบรม ที่สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวสมาคมโรงแรมไทย สมาคมพาด้า สโมสร บริษัทการบิน และสมาคมมัคคุเทศก์อาชีพ ร่วมกันจัดขึ้น เพื่อความรู้ความเข้าใจในธุรกิจการท่องเที่ยวอย่างแท้จริงแก่นิสิตคณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ในภาพ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจฯ ประธานการอบรม ถ่ายภาพกับอาจารย์ และนิสิตก่อนเปิดการอบรม

หนังสือพิมพ์ นำเที่ยว วันที่ 5 ธันวาคม พ.ศ. 2518

จะเป็นไกด์ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ประธานการอบรมวิชาการท่องเที่ยว แจกหนังสือรับรองแก่นิสิตนักศึกษาคณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ที่ผ่านการอบรม ซึ่งสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว สมาคมโรงแรมไทย สมาคมพาด้า สโมสรบริษัทการบิน และสมาคมมัคคุเทศก์ร่วมกันจัดขึ้น

หนังสือพิมพ์ BANGKOK POST FRIDAY DECEMBER 19, 1975

The other evening saw some 100 hoteliers and their friends enjoying a cruise party aboard the Oriental Queen hosted by Mr. Somnuk Sinhabaedya, president of the Thai Hotels Association. Spotted enjoying themselves at the party are, from left, Duangdao Neokul of the Manohra Hotel, Mr. Somnuk, the host, Mrs. Yavalaksana Pangsapa, ATTA's president, and Col. Somchai Hiranyakit.

หนังสือพิมพ์ Travel Trade Gazette 1975

THIS happy group are seen enjoying cocktails after a recent seminar hosted by the Malaysian Information Centre at Bangkok's Hyatt Rama Hotel. The seminar was staged to promote travel by Thai tourists to Malaysia and included in the afternoon's programme were films on the country's attractions and discussions on current developments in the travel industry. Pictured, from left to right, are: Mr. Bjarne Christainsen, sales representative for Scandinavian Airlines in Bangkok; **Yavalaksana Pangsapa**, of Metropole Travel; Mr. Jan Pilebo, of Thai International's marketing division and Mr. Z.A. Halim, head of Malaysian Tourist Information Centre's Bangkok office.

หนังสือพิมพ์ Travel Asia

December 15, 1975

Over 500 Bangkok travel industry people went to the Thai PATA Chapter's Aloha Night function last month to raise money for Thailand's activities at the PATA convention in Honolulu next year-including (from left) chapter chairman Kam Chaturachinda, Association of Thai Travel Agents president **Yavalaksana Pangsapa**, and Thai Hotels Association president Somnuk Sinhabaeda.



Over 500 Bangkok travel industry people went to the Thai PATA chapter's Aloha Night function last month to raise money for Thailand's activities at the PATA convention in Honolulu next year — including (from left) chapter chairman Kam Chaturachinda, Association of Thai Travel Agents president Yaowalak Paengsapa, and Thai Hotels Association president Somnuk Sinhabaeda.

Travel Asia December 15, 1975

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง เดือนเมษายน พ.ศ. 2518

... “จอย” ขอต้อนรับ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา สตรีคนเก่งของเมืองไทย
นายกสมาคม ATTA รับเป็นที่ปรึกษาของ นสพ. นำเที่ยว เพื่อนำมาหาหนังสือนี้
ให้เล่นจิวพลิตตามลม

หนังสือพิมพ์ เดลี่ไทม์ วันศุกร์ที่ 28 สิงหาคม พ.ศ. 2518

สมาคมธุรกิจการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย อันมี
เยาวลักษณ์ แพ่งสภา เป็นนายกฯ เชิญ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช ให้ข้อคิด
เกี่ยวกับอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว...

หนังสือพิมพ์ ไทยรัฐ วันที่ 29 สิงหาคม พ.ศ. 2518

...19.00 น. พล.ท.เฉลิมชัย จารุวัตร, วิจิต แสงทอง, สมักร สุนทรเวช,
ดร.ธวัช วิชัยดิษฐ์, เกกิงศักดิ์ สุวรรณทัต และ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา อภิปราย
เกี่ยวกับปัญหาการท่องเที่ยว ในงานสังสรรค์ของสมาคมมัคคุเทศก์อาชีพ ที่
โรงแรมนิวอิมพีเรียล...

หนังสือพิมพ์ เดลินิวส์ วันที่ 3 กันยายน พ.ศ.2518

เที่ยงวันนี้...สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ภายใต้การนำของ เยาวลักษณ์
แพ่งสภา เชิญ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช ไปให้ความคิดเห็นเกี่ยวกับธุรกิจการ
ท่องเที่ยว ภาครัฐร่วมกับเอกชน ที่ห้องนภาลัย ดุสิตธานี...

หนังสือพิมพ์ เดลินิวส์

วันที่ 3 กันยายน พ.ศ. 2518

เที่ยงวันนี้สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ภายใต้การนำของ
เยาวลักษณ์ แพ่งสภา เชิญ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช ไปบรรยายหัวใจ ไม่ใช่เรื่อง
ถูกตำราจพบ้าน แต่เป็นเรื่องการท่องเที่ยว ที่ห้องนภาลัย ดุสิตธานี...



หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง วันที่ 5 กันยายน พ.ศ. 2518

“ดิฉันยินดีที่ท่านนายก รมต. ให้เกียรติมาร่วมรับประทานอาหาร และถือว่าเป็นบุญที่มีโอกาสได้เห็นหน้า ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ อย่างใกล้ชิด” เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยว ประจบท่านนายกฯ ที่ดุสิตธานี เมื่อเที่ยงวันที่ 3 ก.ย. “เหน็ดเหนื่อยจากงานของพ่อบ้านพ่อเมือง อย่าลืมนึกถึงท้าวของพวกเรานะคะ” ท่านนายกฯ ตอบ “เอาเถิด ผมจะช่วย อะไรๆ ที่เป็นประโยชน์ แต่ผิดกฎหมายก็จะทำให้ถูกกฎหมายเสีย”

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง วันที่ 5 กันยายน พ.ศ.2518

“ ดิฉันยินดีที่ท่านนายก รมต. ให้เกียรติมาร่วมรับประทานอาหาร และถือว่าเป็นบุญที่มีโอกาสได้เห็นหน้า ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ อย่างใกล้ชิด” เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยว ประจบท่านนายกฯ ที่ดุสิตธานี เมื่อเที่ยงวันที่ 3 กันยายน“ เหน็ดเหนื่อยจากงานของพ่อบ้านพ่อเมือง อย่าลืมนึกถึงท้าวของพวกเรานะคะ

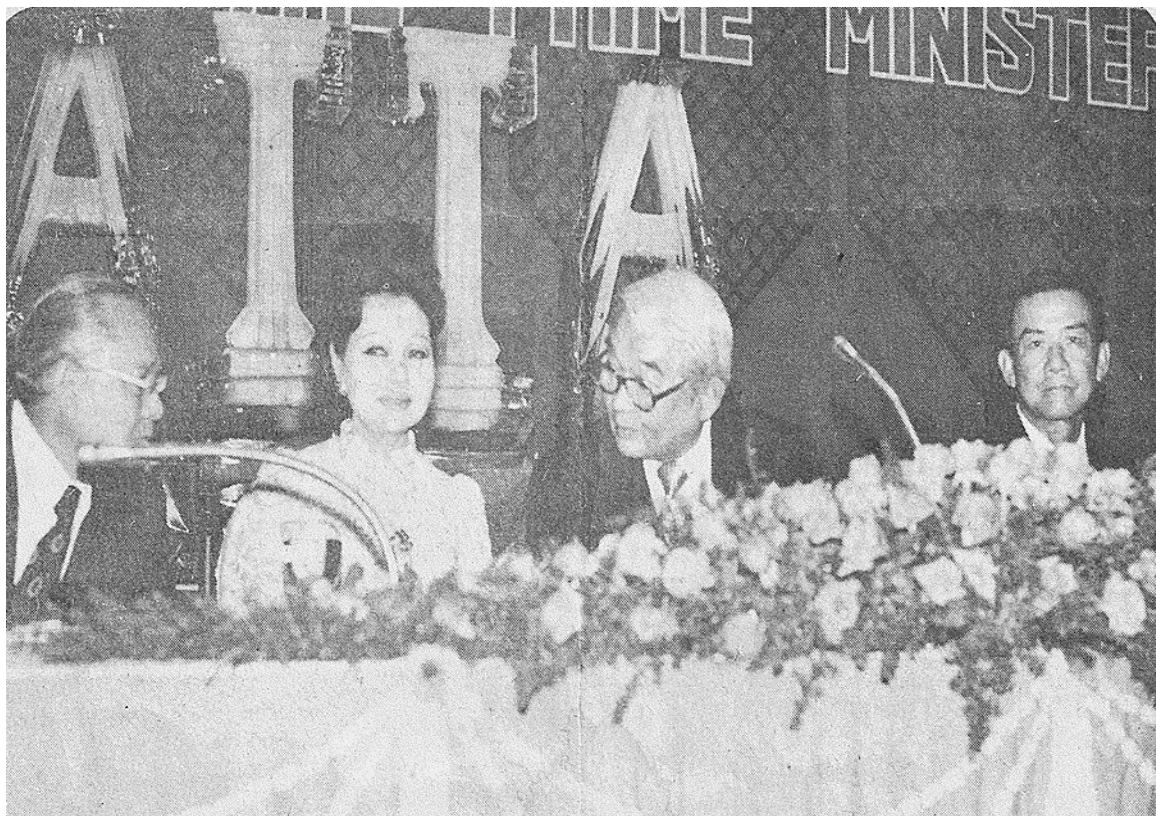
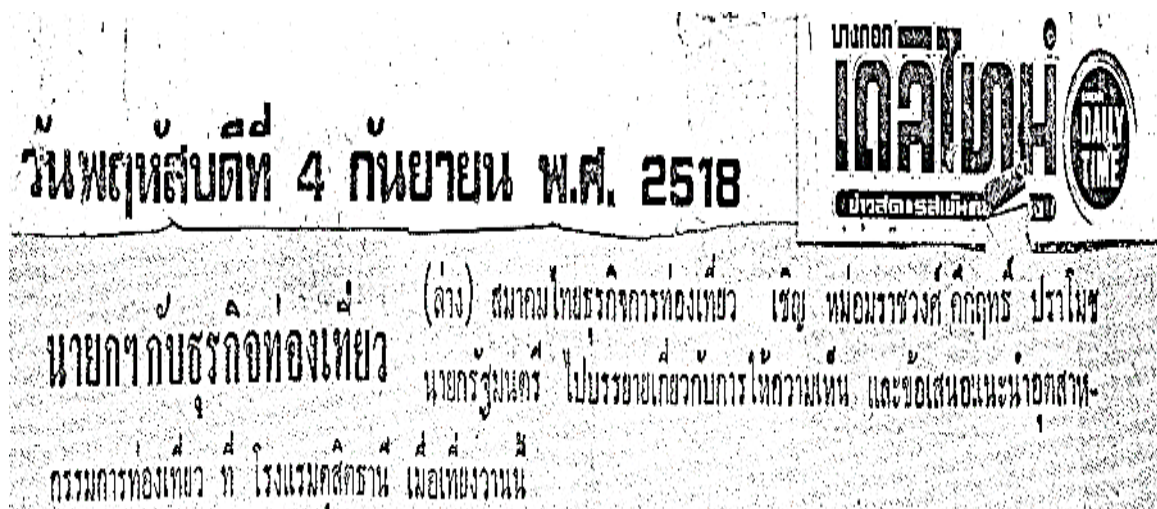
ท่านนายกฯ ตอบ “ เอาเถิด ผมจะช่วย อะไรๆ ที่เป็นประโยชน์ แต่ผิดกฎหมายก็จะทำให้ถูกกฎหมายเสีย “





ด้านหลังยาวลักษณ์ คุณประสานศิริ สมรรถจันทร์ , คุณจารึก จินตทวีวัฒน์ ,
ท่านเกียรติ ศรีเฟื่องฟุ้ง , ท่านนายกสมาคมโรงแรมไทย สมนึก สิงห์แพทย์

Prime Minister M.R. Kukrit Pramoj was the guest of honored at a luncheon given recently by Khun Yavalaksana Pangsapa, President of Association of Thai Travel Agents for the committee and members of the association at Dusit Thani Hotel. The luncheon was well attended by 400 members of airline firms, travel agents and hotels. Seen in the photo from left: Lt. Gen. Chalermchai Charuvat, Mrs Yavalaksana Pangspa, and M.R. Kukrit Promoj.



หนังสือพิมพ์ เดลี่ไทม์

วันที่ 19 กันยายน พ.ศ. 2518

เพิ่งได้รับเลือกใหม่หมาดๆ คือ ลัดดา มหาศรานนท์ เป็นประธานกลุ่ม ภริยานักศึกษาวปอ.รุ่น17สามมีคือประธานรุ่น คือ ร.ต.ท. ระดม มหาศรานนท์ โดยมี เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ซึ่งเพิ่งกลับจากประชุมพาด้าที่โตเกียว และ เทียวงานเอ็กโปร์ที่โอกินาวาเป็นประชาสัมพันธ์

หนังสือพิมพ์ ดาวสยาม วันที่ 15 ตุลาคม พ.ศ. 2518

คนเก่ง ร.ร.นารายณ์ ศรีนุช ศรีอำไพ ได้รับตำแหน่งใหม่เป็น ผจก. ฝ่ายขายงานจัดเลี้ยง เพิ่มเติมอีกหนึ่งตำแหน่ง...อย่างนี้จะมีเวลาว่าง หรือ?... □ ฝ่ายเนาวรัตน์ วิเชียร คนหนุ่มแห่งคริสเตียน แทรเวล จะบินไป สิงคโปร์ พร้อม เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกไทยท่องเที่ยว และ ประธานศิริ สมรรถจันทร์ แถมท้ายด้วย อนันต์ ศิริสันต์ เพื่อร่วมประชุม ท่องเที่ยวโลกที่ศรีลังกา...

หนังสือพิมพ์ นำเที่ยว วันที่ 5 ธันวาคม พ.ศ. 2518

สี่แรงแข็งขัน พลโท เฉลิมชัย จารุวัตร ผอก.อสท. เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ร.ต.อ.สมนึก สิงห์แพทย์ นายก สมาคมโรงแรมไทย เถลิงศักดิ์ สุวรรณทัต นายกสมาคมมัคคุเทศก์ หันหน้า เข้ากันถ้อยที่ถ้อยพูดอุปสรรคจะมลาย... “ไชยเศรษฐี” จะคอยดู...

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง วันที่ 25 ธันวาคม พ.ศ. 2518

ขอแสดงความยินดีกับกลุ่มคณะผู้แทนไทย ไปประชุม เอเชียน-ซี.ซี. ไอ. ที่กรุงมะนิลา เกี่ยวกับเศรษฐกิจ ธนาคาร การเดินเรือ และการ ท่องเที่ยว วิรัช ณ สงขลา, พินิจ ลีนะวัตร, ดร.ประดิษฐ์ เชี่ยวสกุล, เยาวลักษณ์ แพ่งสภา, สมบัติ พานิชชีวะ, ธวัช ยิบอินซอย และ สัตยาพร ตันเต็มทรัพย์ โดยมี กิจจา วัฒนสินธุ์ เป็นหัวหน้าคณะ...

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง เดือน ธันวาคม พ.ศ. 2518

ยินดีด้วยกับ คุณหญิงตระหนักจิต หะริณสูตร ในการที่จะได้รับเชิญไปดูงานที่อเมริกา อีกไม่นานนี้ เหมือนๆ กับ เยาวลักษณ์ แป้งสภา นักธุรกิจหญิงคนสวยที่ได้รับเชิญไปเที่ยวโฮโนลูลู กลางเดือนหน้า...

TTG APRIL 17, 1976 (พ.ศ.2519)



YAOVALAKSANA Bhaengsabha (second left) meets Jose Aspiras, the Philippines' Secretary of Tourism, and Mrs. Aspiras at a party hosted by the Department of Tourism during last week's ASEANTTA convention. Behind Yaovalaksana is R.D. Ross (Travel Centre, Borneo).

ASEAN rules must be standardised

RULES and regulations governing travel and tourism in the ASEAN region should be standardised, according to Yaovalaksana Bhaengsabha, president of the Association of Thai Travel Agents.

She told ASEANTTA delegates that the personal safety of tourists should also be guaranteed and said that the establishment of a tourist police unit in Thailand earlier this month was a step in the right direction.

Communication was also important to the region's travel industry and information passed on at entry and exit points should be intelligible and readily understood.

However, some of the shortcomings that plagued tourism in South East Asia were:

- One country taking advantage of another by publicising the other's defects (for instance, if a tourist was robbed in one country the press in other nations would pounce on this fact and give it unwarranted publicity);
- The high degree of commercialism involved in selling a destination, a tour or a souvenir; and
- The habit of those providing tourist services expecting too much in the way of tips, despite the fact that in many instances such services were already taxed in the form of a special service charge.

Yaovalaksana earlier detailed the factors that made ASEAN countries attractive to tourists. These were:

- Climate – ASEAN nations enjoyed climates that covered the entire spectrum from hot to cold;
- The wide variety of cul-



YAOVALAKSANA Bhaengsabha (second left) meets Jose Aspiras, the Philippines' Secretary of Tourism, and Mrs. Aspiras at a party hosted by the Department of Tourism during last week's ASEANTTA convention. Behind Yaovalaksana is R.D. Ross (Travel Centre, Borneo).

tures in the region;

- The abundance and variety of exotic food;
- The accessibility of ASEAN nations made possible by improved air links;
- The friendliness of the region's people; and
- The "astonishingly" low cost of living within ASEAN.

"In conclusion I would like to say that tourists do not generally confine themselves to any

one country in the ASEAN region and, therefore, it is in our mutual interest to join hands in promoting tourism on a regional basis rather than on a country basis," the ATTA president continued.

"We should therefore endeavour to lay down guidelines and draft procedures that will give life and purpose to the objectives of ASEANTTA."

Co-operation is urged

ASEANTTA is dedicated to supporting the spirit of regional co-operation that emanated from the Association of South East Asian Nations' Bali summit earlier this year.

This was emphasised in the report of the association's directors that was compiled on the last day of the convention.

"We are proud to be associated in the effort to make the ASEAN region a real entity," said the report.

Following a meeting between ASEANTTA and representatives of the ASEAN Permanent Committee on Tourism, it was also agreed:

- That communications between the PCT and ASEANTTA should be institutionalised and that adequate channels should be established to keep the communication continuous and flowing; and
- That ASEANTTA should take part in PCT meetings.

Sri Budoyo re-elected president

SRI BUDOYO (Nitour, Jakarta) was re-elected president of ASEANTTA on the final day of the convention.

New first vice-president of the association is Art Pangani-ban (Baron Travel, Manila), who also served as host committee chairman for last week's meeting.

Tan Chee Chye (Sita World Travel, Singapore) was named second vice-president and Noah Wazir (Noah Tours, Kuala Lumpur); third vice-president.

Yaovalaksana Bhaengsabha (Association of Thai Travel Agents) was re-elected fourth vice-president and will also serve as ASEANTTA's treasurer for the forthcoming year.

Other directors elected were Latief Hendraningrat (Indonesia), ASEANTTA's secretary-general; H.M. Shah (H.M. Shah Enterprises, Kuala Lumpur); Prem Paul Ohri (Association of Travel and Tourist Agents, Singapore); Somnuk Sinhabaedy (Amarin Hotel, Bangkok); German Eroles (Sharp Travel Service, Manila) and Zainal Abidin bin Hali Abas (Malaysia).

Recruitment drive is on

ASEANTTA is planning to undertake a membership recruitment drive in the Philippines.

A spokesman for the board of directors said that by combining "the strong and capable leadership of the Philippines tourism industry" with ASEANTTA support and co-operation, much could be done to boost travel to the country.

"Even at this moment we have noted an enthusiastic interest among Philippine travel agents wishing to become members of ASEANTTA," he added.

บัตรสมนาคุณ
Certificate of Appreciation
สมาคมเลบานุกการสตรีแห่งประเทศไทย

นายกสมาคม และ คณะกรรมการขอขอบคุณ

คุณเยาวลักษณ์ แพ่งสภา
ที่ได้กรุณาช่วยเหลือ

เป็นองค์ปาฐก

เพื่อรับฟัง

18 มีนาคม 2519

สมาคมเลบานุกการสตรีแห่งประเทศไทยจารึกในเกียรติ
ที่ท่านได้ให้แก่สมาคมในครั้งนี้ด้วยความขอบคุณอย่างสูงยิ่ง

นายกสมาคม

กรรมการฝ่ายจัดรายการ

☐ พาหนะใหม่ของ เยาวลักษณ์
แพ่งสภา ราคาไม่แพงมาก สวยสง่างามเหมือนเจ้า
ของ ราคาเพียงเกินเลข 7 ตัวเล็กน้อย จากัวร์ (Jaguar Car)
ปวงชน วันที่ 12 กรกฎาคม พ.ศ. 2519..

หม่อมกอบแก้ว อากาศ ณ ออยุธยา แจกประกาศนียบัตร
 ผู้สำเร็จการอบรมวิชาเลขานุการ
 เมื่อเร็ว ๆ นี้ที่โรงแรมเชอราตัน ผู้รับในภาพ คือ สุวิมล พืชรพัฒนดิษฐ์



เยาวลักษณ์



เยาวลักษณ์

หม่อมกอบแก้ว อากาศ ณ ออยุธยา





สมาคมเลขาธิการสตรีแห่งประเทศไทยจัดให้มีการบรรยายเรื่อง “ธุรกิจไทยด้าหลังจริงหรือ” ในภาพ วรรณกชเสนีย์ กำลังกล่าวแนะนำผู้บรรยาย มี สมนึกสิงห์แพทย์ และ เขียวลักษณ์ แห่งสภา โดยมี หม่อมกอบแก้ว อาภากร ณ อยุธยา เป็นประธาน เขียวลักษณ์ แห่งสภา กำลังอภิปราย ทิ้งด้านหลังกจากซ้าย สุพจนา โอสธานเกราะห้, นวลศรีชัยศิริ, ส่งศรี นิยมภา และ ทศนุชา ปรีวูฒิพงศ์

สกุลไทย วันที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2519

▼ เขียวลักษณ์ แห่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว จัดประชุมใหญ่ประจำปีเมื่อเร็ว ๆ นี้ ที่โรงแรมนิวอิมพีเรียล มีกรรมการเข้าร่วม อาทิ อนันต์ ศิริสรรพ, ประยงค์ สมความคิด, และ ประธานศิริสมบัติจันทร์ ฯลฯ

สกุลไทย วันที่ 13 กรกฎาคม 2519



สตรีในทัศนะ

โดย: ชานา

หนังสือ พ.ศ. 2519 (ค.ศ. 1976) หน้า 72

ผู้หญิงสมัยสิทธิสตรีเบ่งบาน ต่างทำงานแข่งกับชาย จึงมีผู้หญิงจำนวนไม่น้อยที่ทำงานเก่งไม่แพ้ชาย อันเป็นสิ่งที่แสดงให้เห็นว่า การเรียกร้องสิทธิสตรีนั้น มิได้เอามาไว้ดูเล่นโก้ๆ แต่ได้มาแล้วก็มีผลงานแสดงประโยชน์คนที่เคยรู้จัก เคยพูดคุยกับคุณเยาวลักษณ์ แผงสภา จะกล่าวเป็นเสียงเดียวกันว่า

คุณเยาวลักษณ์ เป็นผู้ที่ทำงานได้ไม่แพ้ชาย และความจริงก็เป็นเช่นนั้น เพราะในฐานะที่เป็นประธานพาด้า คุณเยาวลักษณ์ต้องตระเตรียมบ้านช่องและตนเองให้พร้อมที่จะรับรองแขกทั้งอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการตลอดเวลา เพราะฉะนั้นไม่ว่าจะพบคุณเยาวลักษณ์ที่ไหนก็จะสวยอยู่เสมอ

เสื้อผ้าส่วนใหญ่ที่ชอบแต่งจะเป็นแบบสดใส ฟุ่ฟ่า สมน้ำสมตา แต่เมื่ออยู่บ้านจะชอบ แต่งกายง่ายๆ เรียบ ๆ และด้วยความนิยมของไทย จึงดัดแปลงเสื้อผ้าให้มีอะไรที่เป็นไทยๆ แฝงอยู่ด้วยนอกจากชอบใส่เสื้อผ้าแบบไทยๆ แล้ว ยังทำสวนดอกไม้ไทยที่หอมเข้าหอมเย็น และรับประทานอาหารแบบไทยทุกมื้อ แม้แต่สลัดผักที่ทานประจำเพื่อรักษารูปร่าง ก็ยังเป็นผักตำราดน้ำพริกไทยและปลาแร่อีกด้วย



THAILAND URGED TO REVIVE TOT

หนังสือ ค.ศ. 1976 (พ.ศ. 2519)

ATTA President **Mrs. Yavalaksana Pangsapa** is greeted by Mr. S. Banerji, advisor to the Governor of Jammu and Kashmir, at a dinner hosted by the Jammu and Kashmir Government during last week's convention in Srinagar.

THAI travel agents have demanded active involvement in all decisions that will concern the proposed revamping and upgrading of the Tourist Organization of Thailand. At the same time they have urged the Thai government to go ahead with the plan, which is currently under consideration by the Cabinet, to give the TOT more power, more influence and a new name-the National Tourist Authority of Thailand. These were the most important developments to emerge from the Annual Convention of the Association of Thailand Travel Agents, which was held here last week. At the main business session of the convention, discussion immediately centred on a proposed new law being drafted in Thailand concerning the future of the TOT. Later, it was resolved that ATTA's committee should submit a proposal both to the TOT and the Thai Government outlining the travel agents' viewpoint on planned changes in the constitution and role of the TOT.

This proposal will call for ATTA to be consulted "at every step" along the line of the decision making process concerning the new tourism law. In addition, Thai agents have requested that representatives from the private sector of the travel industry be allowed to participate in the drawing up of the new regulations. Finally, ATTA's proposal will urge the new TOT, or National Tourist Authority, to provide more incentives for the private sector and to increase co-operation within the industry as a whole. Some 100 delegates from Thailand, as well as local Indian participants, attended the convention which was the first ATTA had ever staged outside Thailand.

In her opening address, ATTA president **Mrs. Yavalaksana Pangsapa** said that the developing countries of the world, including Thailand and India, were witnessing “a revolution of aspirations”. Their people were trying to accomplish in the space of a few years what industrialised nations took centuries to achieve.

Ten years remembered

APART from holding its first ever convention outside Thailand in Srinagar last week, the Association of Thailand Travel Agents also celebrated its tenth anniversary at the same time. To commemorate the occasion, the Oberoi Group baked a specially designed cake which was unveiled at a banquet dinner at the Oberoi Palace Hotel.

Yavalaksana Pangsapa, ATTA’s President, is seen cutting the cake while among others Datto Telang (second left), Overoi’s vice-president for sales and marketing, and R. K. Sibal (extreme right) , general manager of the Oberoi Palace in Srinagar, look on.

เยาวลักษณ์ แพ่งสภา คนเราควรจะคบกันที่หัวใจและไม่โลก

หนังสือ : จัตุรัส วันที่ 30 มกราคม พ.ศ. 2519 (ค.ศ.1976) หน้า 45-46

เยาวลักษณ์ แพ่งสภา เป็นนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักกันทั่วไปในวงสังคม สมาชิกสมาคม 180 คน ลงมติให้เธอเป็นนายกบริหารงานในปีปัจจุบันซึ่งจะครบกำหนดวาระที่เลือกใหม่ในเดือนกรกฎาคมที่จะถึงนี้เพียงวันหนึ่ง เรามีโอกาสได้พูดคุยกับเธอ ล่วงมาถึงวัยขนาดนี้ คุณเยาวลักษณ์ยังคงรักษาร่องรอยความเป็นคนสวยเมื่อเป็นสาวไว้ได้อย่างเต็มภาคภูมิ ในฐานะที่เป็นผู้หญิงซึ่งมีตำแหน่งเป็นนายกฯ คุณเยาวลักษณ์ไม่มีอุปสรรคอะไรในด้านการบริหารงาน เธอกล่าวว่าอาจจะเป็นเพราะโชคดีที่เจอผู้ร่วมงานที่ดีทั้งนั้นจึงไม่มี ปัญหาอะไรคุณเยาวลักษณ์ไม่ใช่คนถือตัว ทำทางเป็นกันเองที่แสดงต่อกันจึงไม่มีลักษณะขัดเขินเหมือน

บางคนก็พยายามแสดงบทสังคม “คนเราไม่ควรจะดูถูกกัน อย่างพี่ พี่ไม่ถือหรอกว่าเขาจะแต่งตัว อย่างไร พี่คบคนที่ใจเครื่องแต่งกายมันบอกไม่ได้ว่าเขาจะเป็นคนดีหรือเลว” เมื่อถูกถามถึงคุณหญิงคุณนายบางคนที่ย่างมากแล้วแต่ยังแต่งตัวชะแวบชะวาบอยู่ว่ามีความรู้สึกอย่างไร คุณเยาวลักษณ์บอก “สาว ๆ พี่ก็แต่งตัวหน้าดูเหมือนกัน พออายุมาก ๆ ก็แต่งลำบาก...แต่บางคนเขารูปร่างสวยก็แต่งได้ เขาโชว์ได้” กับสภาพสังคมทุกวันนี้

คุณเยาวลักษณ์แสดงทัศนะที่ค่อนข้างเข้าใจปรากฏการณ์ของมันพอสมควร แม้อาจจะยังไม่แจ่มชัดนักในบางกรณี “สภาพสังคมยุคหลังนี้ แข่งกันตั้งแต่เรียน จนกระทั่งออกมาทำงานก็ยังแข่งขันกันอยู่ คนบางคนมีสภาพชีวิตไม่ดีพอ บางคนก็ร่ำรวยมหาศาล มันแตกต่างกันมาก ไม่มีใครอยากเป็นคอมมิวนิสต์หรอก ที่อยากลองก็เพราะว่ามันอาจจะดีกว่า ปกติก็จะตายอยู่แล้ว ถ้าดีก็ดีไปถ้าไม่ดีก็ตายไปเลย ความจริง คนรวยอย่าโลภ อย่าเห็นแก่ได้เท่านั้น คุณคิดดู ถ้าคุณมีเงินล้านคุณก็ทานอาหารมื้อหนึ่งได้ไม่เกินสามสิบ กว่าคำ คุณตายไปก็คาบอะไรไปไม่ได้ เพราะฉะนั้นอย่าโลภ” สถานการณ์บ้านเมืองทุกวันนี้มีปัญหาต่าง ๆ ที่แก้ไขไม่ตกเกิดขึ้นมากมาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งกระแสการตื่นตัวของนักศึกษาประชาชนที่ลุกขึ้นมาเรียกร้องต่อรองกับรัฐบาล สิ่งต่าง ๆ เหล่านี้ย่อมมีผลกระทบถึงบุคคลในวงการต่าง ๆ ในสังคม

คุณเยาวลักษณ์เองก็ให้ความเห็นเกี่ยวกับเรื่องเหล่านี้ว่า “คนส่วนมากซึ่งเป็นคนชั้นผู้น้อยถูกบีบคั้น ถ้าเกิดมายากจนก็ต้องลำบากแน่ ตั้งแต่ชีวิตในโรงเรียนซึ่งถูกแบ่งแยก ความไม่เป็นธรรมสอนให้มนุษย์มันเห็นมสิ่งแวดล้อมก็ไม่ได้ การศึกษาก็เป็นการค้า เปลี่ยนตำรากันบ่อย ๆ ศึกษาแต่งตำรา มาตลอดเพื่อต้องการขาย จริง ๆ นะถ้าผู้ใหญ่ไม่กินไม่โกงเสียอย่างเดียวเด็ก ๆ ก็พอใจ...” เมื่อถูกถามถึงปัญหาเกี่ยวกับผลกระทบจากการที่มีนักศึกษา ประชาชนเคลื่อนไหว เรียกร้องสื่อสารมวลชนสร้างข่าวเกี่ยวกับความวุ่นวาย การจลาจล และภัยคอมมิวนิสต์ที่กำลังเกรียวกราวอยู่ในขณะนี้

ว่ามีผลต่ออุตสาหกรรมท่องเที่ยวหรือไม่ อย่างไร เพราะคนต่างชาติอาจตก
อกตกใจและไม่อยากมาได้

คุณเยาวลักษณ์ให้ความเห็นแก่เราว่า“เรื่องจลาจลนะมีทุกประเทศ
ไม่ใช่มีแต่ประเทศเรา สำหรับแขกที่มาท่องเที่ยว เราก็พยายามให้ความ
ปลอดภัยแก่เขา เราอย่าไปยุ่งกับเด็กก็แล้วกัน เขาตีกันธรรมดาตรรกะก็อย่าพา
พวกนี้ไปก็หมดเรื่อง ปัญหาเรื่องนี้เราก็พยายามอธิบายให้นักท่องเที่ยวฟัง
อยู่ ในประเทศอย่างอเมริกาก็มีปัญหาเรื่องผิว ก็ตีกัน...”“อ้อ... 14 ตุลาเห็น
ด้วย ดี...เพราะเป็นการดัดหลังผู้ใหญ่ แต่ตอนหลังๆ พวกนักศึกษาก็ชักจะ
โอเวอร์มากไปหน่อย ไม่ให้ออกัสแก่ผู้ใหญ่มาก...”สถานการณ์
ภายในประเทศขณะนี้ก็มีผลต่อการลงทุนของต่างชาติเหมือนกันคุณเยาว
ลักษณ์กล่าวว่า พอยุบสภา ออสเตรเลียที่จะมาลงทุนกับเรา 45 ล้านบาทก็
หยุด ข้าราชการโก่งกินทำให้เขาไม่กล้า...

คุณเยาวลักษณ์ แห่งสภา ให้เวลากับเราน้อยแต่ในช่วงเวลาที่สั้นขนาด
นั้น เราก็ได้รู้จักผู้หญิงที่เอาการเอางานคนหนึ่ง ไม่ใช่คนที่ไม่รู้เรื่องราว
อะไรเลย แต่เป็นคนที่เข้าใจปรากฏการณ์ในสังคมได้บางระดับ เพียงแต่
ได้รับข่าวสารบางอย่างที่ผิด ๆ เท่านั้น คุณเยาวลักษณ์ ขึ้นเสียงสูงเมื่อเรา
ถามถึงเรื่องรัฐประหาร“รัฐประหารไม่ดีแน่ ไม่เห็นด้วย รัฐประหารเป็นการ
โก่งก็ต้องเกิดขึ้นทันที ยิ่งไต่กันด้วย ยิ่งร้าย เงินราชการลับต่าง ๆ เรารู้หรือ
ว่าเขาเอาไปทำอะไรกันบ้าง”ไม่มีเวลาถามอะไรมากไปกว่านี้เพราะคุณเยาว
ลักษณ์มีเวลาให้น้อยมาก ธรรมดาของนักธุรกิจทั่วไปที่จะต้องเคลื่อนไหว
รวดเร็วอยู่เสมอ

คุณเยาวลักษณ์สรุปให้ฟังว่า “ถ้าไม่มีการเปลี่ยนแปลงใด ๆ ไปในทาง
รุนแรงอนาคตของอุตสาหกรรมท่องเที่ยวก็เป็นไปในทางบวก”คุณเยาว
ลักษณ์อยู่ในฐานะที่ดี เพราะฉะนั้นแม้เธอจะมองเห็นความยุติธรรมบางอย่าง
แต่ตัวเธอเองก็ได้สรุปให้เราฟังอย่างไม่เป็นที่กังขาอีกต่อไปว่า เธอเองคงไม่
เข้ามาร่วมแก้ไขด้วยแน่ เพราะงานที่เธอทำมันไม่อนุญาตให้มันเป็นบทสรุป
ที่ตัวเธอมีให้ กับเยาวลักษณ์ แห่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว

Fight of the century

หนังสือ : Thailand Travel Trade Feb.1976 (พ.ศ.2519)

The prolonged dispute between Air Siam and Thai International has got completely out of hand according to top travel executives in Thailand.

Thailand Travel Trade in a special roving reporter survey, interviewed five travel executives on what they thought about the present “cold war” between the two Thai flag carriers. The executives made it quite clear that for the sake of national interest and the future of tourism the two airlines have to adopt a more friendly and positive stance towards each other. In the past month newspapers have been carrying a number of political advertisements paid for by Air Siam and THAI. The ads have been using the media as an arena for bickering and bitter attack. For the reactions, comments and opinions of the travel trade a TTT staffer interviewed five executives on just how they felt after scanning the newspapers during the last month. Kam Charturachinda CHAIRMAN of Thailand’s PATA Chapter Kam Chaturachinda described the battle royal between the two airlines as “washing your dirty linen in public”. “I wonder if both Air Siam and Thai International are aware that other airlines are taking advantage of this bickering. While our airlines are fighting each other competitiver airlines are devoting their time to increasing sales,” he said. Mr. Chaturachinda said that the two carriers should get together and iron out the differences as he felt that the government is “too weak” to come up with a concrete solution. Association of Thai Travel Agents President Mrs. Yawalaksana Pangsapa also warned that the fight between both airlines may provide

the opportunity for other airlines to take advantage of the squabble. “I would like to make an appeal that both airlines stop this advertisement campaign attacking each other because it only destroys the public’s faith in them and hurts the airlines’ image, said Mrs. Pangsapa.

Deputy Director Mr. Dharmnoon Prachuabmoh of the Tourist Organization of Thailand (TOT) felt that a merge between the two airlines is the best solution to end the conflict. The TOT’s Deputy Director pointed out that if there cannot be a compromise, then the Thai government should allow Air Siam to buy up the 30 per cent share which SAS will sell back to THAI in 1977 because it is already the Government’s policy to invite public investments in the state enterprises.

President of the Pattaya Resort Association Mr. Vanchai Bulakul suggested that a joint committee be set up between Air Siam, Thai International and the government to settle the dispute. “We cannot let the situation continue like this any longer. It’s only loss and never gain. If the government cannot come up with a concrete decision, then it must allow keen competition on route,” said Mr. Vanchai. Tour Centre’s Managing Director Mr. Varin Pulsirivongse, on the other hand, felt that the dispute between both airlines is based on personal feuding between the THAI and Air Siam executives. Mr. Varin suggested a possible solution, “THAI should continue to concentrate on passenger services while Air Siam should become an operator for fighter charters and cargo services.” I am confident that cargo will play a bigger role in the future and Thailand should make a grab for it.

(ภาพล่าง) กำธร จตุรจินดา ประธานสมาคมพาด้า จัดประชุมคณะกรรมการสมาคม โดยมี ธรรมนูญ ประจวบเหมาะ รองผู้อำนวยการ อสท. เยาวลักษณ์ แพ่งสภา, ประสานศิริ สมรรคจันทร์ (คุณพี่ประสานศิริ เป็นที่รักและเคารพอย่างยิ่งของเยาวลักษณ์ ท่านได้ช่วยเหลือสมาคมฯเป็นอย่างดีตลอดเวลา) ไปร่วมงานด้วยที่ห้องเมธี โรงแรมมณเฑียร เมื่อเร็ว ๆ นี้



ข้อเขียนพิเศษของนายกสมาคม ATTA

โดย : ยาวลักษณ์ แผงสภา

นิตยสาร : นำเที่ยว ฉบับที่ 24 วันที่ 22-29 พฤษภาคม พ.ศ. 2519 (ค.ศ. 1976)

“นำเที่ยว” ฉบับนี้ มีความภูมิใจที่ได้มีโอกาสเสนอข้อเขียนที่เป็นสาระยิ่ง และประสบการณ์ในด้านการท่องเที่ยวจากนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ซึ่งจุดด้อย และจุดเด่นที่ควรจะปรับปรุงแก้ไขเพื่อจะชักจูงให้นักท่องเที่ยวเดินทางเข้ามาในประเทศไทยเรามากยิ่งขึ้น

● ยาวลักษณ์ แผงสภา ● ผู้เขียนมีความจำเป็นต้องเดินทางไปประชุมเกี่ยวกับกิจการงานท่องเที่ยวเป็นประจำยังเดินทางไปต่างประเทศมากเท่าไรก็ยิ่งเกิดความรู้สึกรุนแรงอยากให้เมืองไทยเราร่ำรวยจากเงินรายได้เข้าประเทศเกี่ยวกับธุรกิจการท่องเที่ยวให้มากที่สุด เพราะเมืองไทยเป็นบ่อเงินบ่อทองที่คนไทยเราสามารถที่จะขุดเท่าไรก็ไม่หมดยังเดินทางไปต่างประเทศมากเท่าไร ก็ยิ่งรู้สึกภาคภูมิใจว่าประเทศเราเป็นเมืองเก่าแก่มีของมีค่าซึ่งประเทศบ้านข้างเคียงเราไม่มีทางจะสู้ได้ และถ้ามองให้ซึ่งไปอีก เรายังมีโอกาสอย่างดีที่สุดที่จะส่งเสริมกิจการท่องเที่ยวให้เจริญเพื่อเศรษฐกิจของประชาชนชาวไทยได้อย่างดี แต่พวกเราชาวไทยต้องช่วยกันเพียงคนละนิดละหน่อย ถึงแม้จะไม่ช่วยแต่ก็อย่าทำลาย อย่าไปสร้างบรรยากาศที่ทำให้นักทัศนาจรเกิดความรังเกียจ ผู้เขียนมีความหวังดีกรุ่นหลังเป็นอย่างยิ่ง เมื่อจบการศึกษาแล้วจะประกอบอาชีพอะไร จะหางานที่ไหนทำ แล้วจะทำอะไร ผู้เขียนไม่มีบุตรแต่มีความสงสารบัณฑิตที่จบการศึกษาแล้วก็ยังหางานทำลำบาก บางทีก็ยังไม่หาไม่ได้ ผู้เขียนจึงพยายามอุทิศเวลาเท่าที่จะทำได้ขอวิงวอนให้ธุรกิจการท่องเที่ยวเจริญรุ่งเรืองขณะนี้โรงแรมใหญ่หลายแห่งมีนักทัศนาจรเข้ามาพักเกือบเต็มทุกแห่ง ถ้าสถานการณ์ของบ้านเมืองดีขึ้น เมืองไทยเราสามารถจะสร้างโรงแรมใหญ่ๆ ตามเมืองใหญ่ที่มีนักทัศนาจรไปเที่ยว ถ้าเป็นไปได้จะสามารถสร้างโรงแรมได้ไม่ต่ำกว่า 10 โรงแรม และกิจการอื่น ๆ ก็จะขยายตามมาเป็นลำดับเรื่องใหญ่ๆ ที่เมืองไทยควรปรับปรุง

เกี่ยวกับธุรกิจการ ท่องเที่ยว ผู้เขียนจะชี้แจงให้ท่านผู้อ่านทราบเป็นสังเขป นักทัศนอาจรที่เข้ามาเมืองไทยโดยสายการบิน ความรู้สึกของนักทัศนอาจร มีความรู้สึกต้องมารอเข้าคิวแออัดเป็นแถวยาวและเสียเวลานานในเวลาที่เครื่องบินจัมโบ้เจ็ทลงที่สนามบินในระยะใกล้เคียงกัน แต่ทั้งนี้จะไปดำเนินคดี เตียนทางตรวจคนเข้าเมืองไม่ได้ในเรื่องเสียเวลารอกันเป็นชั่วโมง เนื่องจาก ตรวจคน เข้าเมืองก็ต้องทำหน้าที่ป้องกันประเทศชาติที่เข้าเมืองเราจะมีการ ปรับปรุงอย่างไรให้รวดเร็วกว่านี้ถ้าเครื่องบินลงพร้อม ๆ กันเมื่อมาถึง ศุลกากรก็เช่นกัน เจ้าหน้าที่เขาก็ได้ทำหน้าที่ถูกต้อง เพราะถ้าอนุโลมกัน หรือไม่ตรวจของเสียภาษีก็มีผู้ที่เบียดบังเวลาที่เจ้าหน้าที่ศุลกากรกำลัง ทำงานอย่างหนักในช่วงนี้ ถือโอกาสเอาของหลบหนีภาษีซึ่งทำให้ ประเทศชาติขาดรายได้ ดังนั้นเจ้าหน้าที่ทั้งสองฝ่ายได้ปฏิบัติอย่างดีแล้ว



คุณสมศักดิ์ ศรีม่วง , คุณเรวดี สุวรรณเวช , คุณรวีวรรณ บัณฑิตกุล , เยาวลักษณ์

บานไม่รู้โรย

โดย : อนันต์ธนา

นิตยสาร : สาวสยาม เดือนมิถุนายน พ.ศ. 2519 (ค.ศ. 1976)

งานธุรกิจภายใต้การควบคุมของเธอ นั้นแทบจะไม่มีเวลาว่าง เพราะต้องทำหน้าที่สารพัด เดี่ยวจะต้องโทรศัพท์ติดต่อโน่น ติดต่อนี่ เดี่ยวจะต้องต้อนรับแขกที่มาเข้าพบ เดี่ยวจะต้องมาวางแผนงานต่อ เต็มไปหมด จนหาเวลาเป็นของตนเองได้ยาก เพราะในวันหนึ่ง ๆ เกือบ 24 ชั่วโมงนั้น เธอต้องทำงานพร้อมด้วยความนึกคิดตลอดเวลา ถ้าเวลาในแต่ละวัน 25 ชั่วโมง เธอก็ต้องเหนื่อยตามเวลาทั้งหมดนั้นด้วยแน่นอน แต่เธอเองก็มีความสุขใจ จะไม่ให้สุขใจอย่างไรละ...

ในเมื่อทุกสิ่งทุกอย่างในการงานนั้น ได้ผลตามที่คาดคิดและมีคนร่วมงานช่วยกันอย่างเต็มใจงานได้ลุล่วงไปด้วยดีนักบริหารชั้นนำผู้เป็นสตรีที่ยังมีความงามยังไม่เสื่อมคลายผู้นี้คือ **เยาวลักษณ์ แพ่งสภา** นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวซึ่งมีสมาชิกอยู่ร่วม 240 บริษัททั่วประเทศ และประธานสมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยวย่านแปซิฟิกและเอเชีย (PATA) โดยที่เธอเองทำกิจการท่องเที่ยวอยู่ที่บริษัทเมโทรโพลเทรเวลเซอร์วิส มี 2 สำนักงานที่ ถนนสีลมและสยามสแควร์ นอกจากนั้นเธอเองยังเป็นกรรมการในงานสำคัญ ๆ อีกหลายแห่ง**ก็นี่แหละครับ...**

ถึงว่าเวลาเธอหาได้ยากส์สส...แทบไม่น่าเชื่ออีกเหมือนกัน เพราะนักบริหารสตรีคนเก่งผู้นี้อายุเพิ่ง 40 ปีเท่านั้น 'เธอ' เป็นชาวกรุงเทพฯ เกิดแถวสีลม-บางรัก เริ่มการศึกษาชั้นแรกที่ โรงเรียนเอนเฮล์เมียมโมเรียล สะพานสว่าง แขวงมหาพฤฒาราม เขตบางรัก และหลังจากสงครามโลกครั้งที่ 2 สงบลง แม่ริบปามาฝากเข้าศึกษาที่โรงเรียนมาแตร์เดอีวิทยาลัย จำได้ว่ามาแมร์ เดโอตาต้า รับเข้าทันที และกอดและอวยพรให้ได้ศึกษาและจบชั้น ม.6 โรงเรียนซึ่งบุคคลสำคัญ ๆ ฝ่ายสตรีหลายต่อหลายคนได้มาศึกษาที่นี่ สวรรค์บันดาร์เมื่อจบการศึกษาที่ โรงเรียนมาแตร์แล้ว มาแมร์จัดการให้

ส่งไปเรียนต่อที่ประเทศออสเตรเลีย Amidale, New South Wales เธอได้ไปศึกษาต่อที่ออสเตรเลียเป็นเวลาหลายปี จนพูดภาษาอังกฤษตามสำเนียงชาวอะบอริจินได้ถนัดชัดเจน พร้อมทั้งตระเวนดูทิวทัศน์อันสวยงามของเมืองซิดนีย์และแคนเบอร์ราเสียจนเบื่อ หลังจากนั้นก็บินข้ามมหาสมุทรไปสหรัฐอเมริกาไปศึกษาวิชาเพิ่มเติมด้านเลขานุการที่สหรัฐอเมริกา และทำงานหาประสบการณ์ไปด้วย โดยทำหน้าที่เป็นแคชเชียร์และรีเซพชันอีก 2 ปี แล้วจึงบินกลับมาเมืองไทย ทำงานอยู่สายการบิน TWA เจ้าของเพลง UP UP AND AWAY ในหน้าที่พนักงานฝ่ายต้อนรับอยู่ได้ 3 ปีก็นำประสบการณ์และความคิดริเริ่มทั้งหมดมาทำงานที่เมโทรโพลเทรเวลเซอร์วิส นับเป็นเวลาถึงขณะนี้ 15 ปีแล้ว ฉะนั้นในวงการบิน วงการท่องเที่ยวและวงการเลขานุการ จึงได้ทราบคุณค่าของเธอดีว่าเธอมีความสามารถอย่างไร และทำไมทุกคนจึงเห็นพ้องต้องกันให้เธอเป็นนายก PATA ซึ่งเป็นสตรีคนแรกของเมืองไทยที่รั้งตำแหน่งนี้ไม่ใช่งานหลักที่มีฝีมืออย่างเดียว งานในหน้าที่แม่บ้านที่เธอต้องรับผิดชอบเพราะเป็นภรรยาของนายทหารสถาปนิกฝีมือดี พ.อ. “พิเศษ” โสวัจ แพ่งสภา แห่งกองบัญชาการทหารสูงสุด แม้เธอจะอยู่ในตำแหน่งภรรยาของนายทหารชั้นผู้ใหญ่ดังกล่าว เธอก็ไม่เคยแสดงอำนาจบาตรใหญ่ว่าเป็นภรรยานายทหารและเธอเองก็ยกย่องความเป็นผู้นำของครอบครัวและความเกรงใจในตัวผู้การมาก จริงอยู่...

แม้ว่าในสภาพปัจจุบันการทำงานของเธอนั้นต้องรับผิดชอบจนเธอแทบจะไม่มีเวลาเลยก็ตาม แต่เธอก็ไม่ยอมให้การทำงานในหน้าที่แม่บ้านของเธอได้บกพร่อง ประณินบัติผู้การทุกอย่าง และข้อสำคัญคือ อาหารการกินเธอจะทำหน้าที่โดยไม่ยอมให้ทุกสิ่งต้องทำให้สามีมีความขุ่นเคืองใจ หรือมีความโมโหโกรธานอกจากนั้นเธอเองก็ยังมีการเคารพในกติกาที่ว่า งานของสามีนั้นเธอจะไม่ก้าวก่าย ไม่ยุ่งในกิจการงานของเขา การที่จะมีใครเข้ามาทางหลังบ้านเพื่อหวังผลประโยชน์อะไรนั้น เป็นสิ่งที่เธอต้องมีอคติขึ้นมาทันที เพราะเรื่องการทำงานของสามีนั้นเป็นเรื่องการตัดสินใจของเขาคนเดียว แต่ถ้าหากมีการมาถามเธอในบางอย่างที่เธอพอจะรู้เธอก็จะตอบ เป็นที่ปรึกษาอย่างเต็มที่ยิ่ง และเธอก็ไม่เคยรำรังอะไร แม้แต่เป็น “ช้างเท้าหน้า” เพราะเท่าที่มีชีวิตอยู่กับสามี

ของเธอในสภาพปัจจุบันก็มีความสุขอยู่ถมเถไปพูดถึงเรื่องการท่องเที่ยว เธออยากได้บริหารท่องเที่ยวของประเทศไทยเรา มีลักษณะเป็น นักการท่องเที่ยว รู้สภาพการท่องเที่ยวและสถานที่ท่องเที่ยวจริง ๆ ไม่ใช่เอานักการเมืองมาเป็น เพราะการเอานักการเมืองมาควบคุมตำแหน่งการท่องเที่ยวต่าง ๆ นั้นมิได้ ปกป้องผลประโยชน์ ของการท่องเที่ยวอย่างจริงจัง ทั้งนี้เพราะผลประโยชน์ ของการท่องเที่ยวนั้นมีมากมาย นับแต่รายได้ของมัคคุเทศก์ เงินหมุนเวียน ค่าที่พัก ค่าใช้จ่ายจิปาถะ ค่าอาหาร ซึ่งก็ไม่ใช่เป็นเรื่องง่าย ๆ และเรื่องยาก ขึ้นกว่านั้นคือเวลาของเธอ ขนาดสัมภาษณ์ครึ่งชั่วโมง คนก็มารอเจอจากกับ เธอ 3-4 คนแล้ว โทรศัพท์นั้นไม่ต้องพูดถึงมีอยู่ 2 เครื่อง เสียงดังตลอดเวลา ไม่ขาดสาย จนทำให้การสนทนาต้องหยุดชะงักบ่อย ๆ เพราะแต่ละคนมีธุระด่วนทั้งนั้น น่าเหนื่อยแทนคุณเธอ.....

Travel agents to go ahead with tourist security centre

หนังสือ: THE VOICE OF THE NATION, Bangkok Friday, July 30, 1976
ATTA's executive committee at their luncheon meeting in the Emerald Ballroom of the Indra Regent Hotel where they discussed Security Centre Project. From left: Mr. Charuek Chintakavee-wiwat; Mr. Anant Sirisant; **Mrs. Yawalaksana Pangsapa**, President of ATTA; Mr. Proyong Somkharmkid; Mr. Narong Chareonsuk; Mrs Prasansiri Smakkachandra and Mr. Nawarat Vichien, ATTA's Public Relations. Thai travel agents will go ahead with the security centre project which is pending the Cabinet's approval, a spokesman of the Association of Thai Agents (ATTA) said on Wednesday during the monthly ATTA luncheon meeting in the Emerald Ballroom of the Indra Regent Hotel. According to Mr. Nawarat Vichien, Managing Director of Christian Travel Service and ATTA's Public Relations, ATTA agrees to contribute a sum of 50,000 baht to initiate the setup of the security centre. The security centre plan, to be coordinated by the Police

Department, the Tourist Organization of Thailand (TOT) and the Thai Hotels Association (THA) will be made up of a new police unit to be set up by the police department of Thailand. The police task for this security centre is planned to be stationed at Bangkok's tourist centres i.e. hotels, the floating market and temples, etc. Each police will command fluency in English. "ATTA's contribution will go towards the purchase of necessary equipments for communications such as motorcycles and communication radios for the police", said Mr. Nawarat. The security centre project is a joint initiation of ATTA, THA, TOT and the Police Department. The whole project, worth seven million baht, is pending Cabinet approval. The project is aimed to provide security and protection for all tourists in Thailand.

ASEAN rules must be standardised

หนังสือ : TTG ASIA SEPTEMBER 17, 1976 P.14

YAWALAKSANA Pangsapa (second left) meets Jose Aspiras, the Philippines' Secretary of Tourism, and Mrs. Aspiras at a party hosted by the Department of Tourism during last week's ASEANTTA convention. Behind Yawalaksana is R. D. Ross (Travel Centre, Borneo). RULES and regulations governing travel and tourism in the ASEAN region should be standardised, according to Yawalaksana Pangsapa, president of the Association of Thai Travel Agents. She told ASEANTTA delegates that the personal safety of tourists should also be guaranteed and said that the establishment of a tourist police unit in Thailand earlier this month was a step in the right direction. Communication was also important to the region's travel industry and information passed on at entry and exit points should be

intelligible and readily understood. However, some of the shortcomings that plagued tourism in South East Asia were:

- One country taking advantage of another by publicising the others' defects (for instance, if a tourist was robbed in one country the press in other nations would pounce on this fact and give it unwarranted publicity);
- The high degree of commercialism involved in selling a destination, a tour or a souvenir; and
- The habit of those providing tourist services expecting too much in the way of tips, despite the fact that in many instances such services were already taxed in the form of a special service charge.

Yawalaksana earlier detailed the factors that made ASEAN countries attractive to tourists. These were:

- Climate-ASEAN nations enjoyed climates that covered the entire spectrum from hot to cold;
- The wide variety of cultures in the regions;
- The abundance and variety of exotic food;
- The accessibility of ASEAN nations made possible by improved air links;
- The friendliness of the region's people; and
- The "astonishingly" low cost of living within ASEAN. "In conclusion I would like to say that tourists do not generally confine themselves to any one country in the ASEAN region and, therefore, it is in our mutual interest to join hands in promoting tourism on a regional basis rather than on a country basis," the ATTA president continued. "We should therefore endeavour to lay down guidelines and draft procedures that will give life and purpose to the objectives of ASEANTA.

Co-operation is urged

ASEANTA is dedicated to supporting the spirit of regional cooperation that emanated from the Association of South East Asian Nations' Bali summit earlier this year.

This was emphasised in the report of the association's directors that was compiled on the last day of the convention. "We are proud to be associated in the effort to make the ASEAN region a real entity, said the report. Following a meeting between ASEANTA and representatives of the ASEAN Permanent Committee on Tourism, it was also agreed:

- That communications between the PCT and ASEANTTA should be institutionalised and that adequate channels should be established to keep the communication continuous and flowing; and
- That ASEANTA should take part in PCT meetings.

Sri Budoyo re-elected President

SRI BUDOYO (Nitour, Jakarta) was re-elected president of ASEANTTA on the final day of the convention.

New first vice-president of the association is Art Panganiban (Baron Travel, Manila), who also served as host committee chairman for last week's meeting. Tan Chee Chye (Sita World Travel, Singapore) was named second vice-president and Noah Wazir (Noah Tours, Kuala Lumpur), third vice-president.

Yawalaksana Pangsapa (Association of Thai Travel Agents) was re-elected fourth vice-president and will also serve as ASEANTTA's treasurer for the forthcoming year.

Other directors elected were Latief Hendraningrat (Indonesia), ASEANTTA's secretary general; H.M. Shah (H.M. Shah Enterprises,

Kuala Lumpur); Prem Paul Ohri (Association of Travel and Tourist Agents, Singapore); Somnuk Sinhabedya (Amarin Hotel, Bangkok), German Eroles (Sharp Travel Service, Manila) and Zainal Abidinbin Hali Abas (Malaysia).

Recruitment drive is on

ASEANTTA is planning to undertake a membership recruitment drive in the Philippines.

A spokesman for the board of directors said that by combining “the strong and capable leadership of the Philippines tourism industry” with ASEANTA support and co-operation, much could be done to boost travel to the country.

“Even at this moment we have noted an enthusiastic interest among Philippine travel agents wishing to become members of ASENTTA.”

He added.

Dog shouldn't eat dog: ASEAN Press rapped

หนังสือพิมพ์ : TRAVELNEWS ASIA

SEPTEMBER 20, 1976 (พ.ศ.2519) P.15

MANILA-Mrs. Yawalaksana Pangsapa, president of the Association of Thai Travel Agents, hit out the undue publicity given by the media of some ASEAN countries to events that show the tourist industry of fellow ASEAN members in a bad light.

In an obvious reference to lurid reports of the rising crime rate in Thailand where it has been suggested that tourists are no longer safe in certain popular sectors of Bangkok and Pattaya-she said:“If a tourist is robbed in one country, the Press of the other countries pounce on this and give it unwarranted publicity.”Mrs. Yawalaksana was speaking

during a panel discussion on “The Consumer’s Look at ASEAN as a Destination”.

Among the other short coming that plague the tourist industry in this region and that need immediate attention” she singled out “too high a degree of commercialism in selling of a destination, a tour, a souvenir etc.”

And “the habit of those providing tourist services of expecting too much in the way of tips, despite the fact that in many instances such services are already taxed with a special service charge.” She had earlier identified three major tourist requirements as the standardisation of travel regulations, a guarantee of personal safety and easily intelligible communication processes at exit and entry points.

Mr. Art Panganiban, President of the Philippine Society of Travel Agents, bemoaned the fact that of more than two million departures from ASEAN countries each year, only a fraction of these travellers visit other ASEAN countries.

“There is a huge potential market,” he said, “and we must tap it.”

His three-point recipe for inducing more intra-regional travel was 1) fewer travel restrictions, 2) more promotional fares and 3) more and better promotion.

Outlining some of the problems facing ASEANTTA in its efforts to market the region as a whole, President Mr. Sri Budojo, who is also president of the Association of Indonesian Tour and Travel Agencies, said that attempts to compile an ASEAN price list had proved fruitless because of the tremendous variations involved.

He said that Indonesia, for example, found it impossible to remove the hotel tax for guests who pay in foreign currency since the hotels, with

their high construction costs, would be unable to break even if that happened.

Mr. Noah Wazir, speaking on behalf of the Malaysian Association of Tours and Travel Agencies in place of president Mr. Fahmi Mubarak, made the same point, claiming that Malaysian hotels, with an average room rate of between US\$10-15, were “much cheaper” than those in the Philippines or Indonesia.

หนังสือพิมพ์ ฉบับไทยรัฐ

วันที่ 19 ตุลาคม พ.ศ. 2519

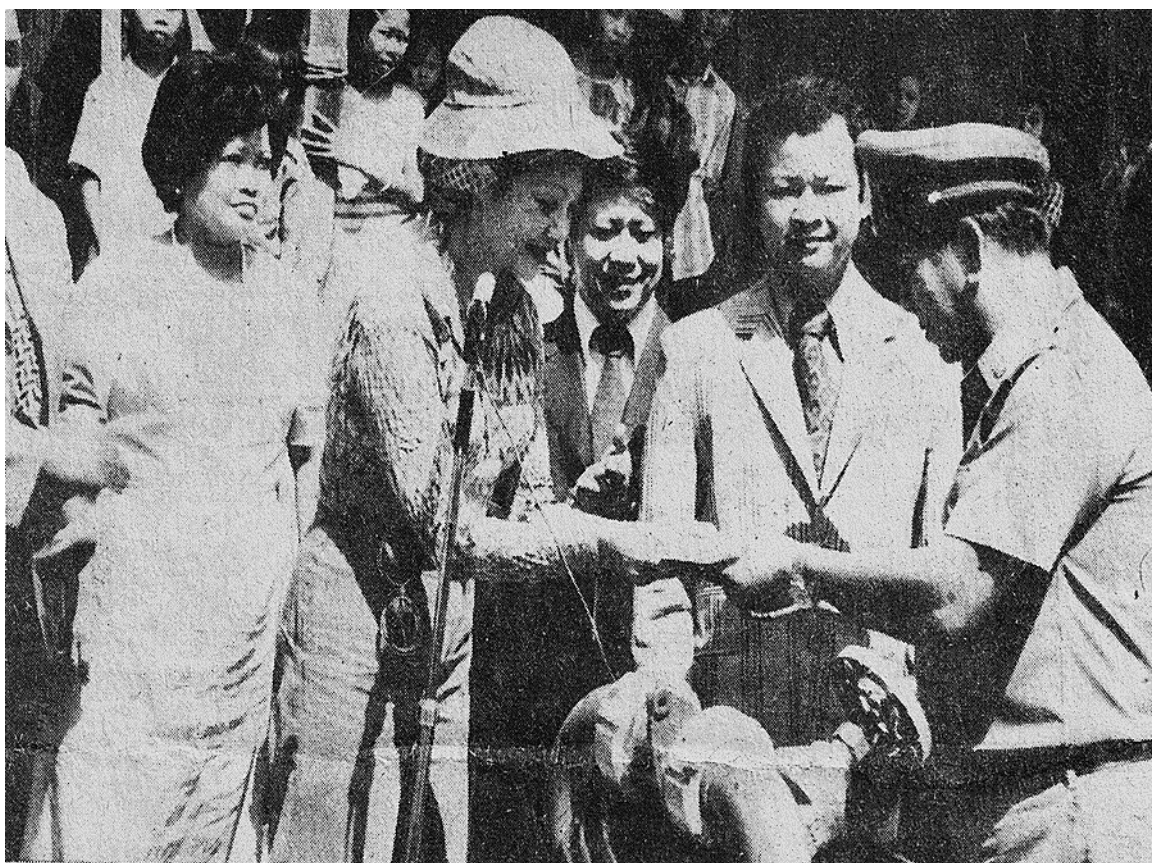
เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวเตรียมมอบเรือยนต์ให้กับทางบ้านแพ้ว เอาไว้รักษาความปลอดภัย ประสงค์ มีแสงแก้ว กับ พ.ต.ต. สมพล นพแก้ว สวญ. ดำเนินสะดวก แท็งก์อย่างแรง

หนังสือพิมพ์ เสี่ยงพวงชน

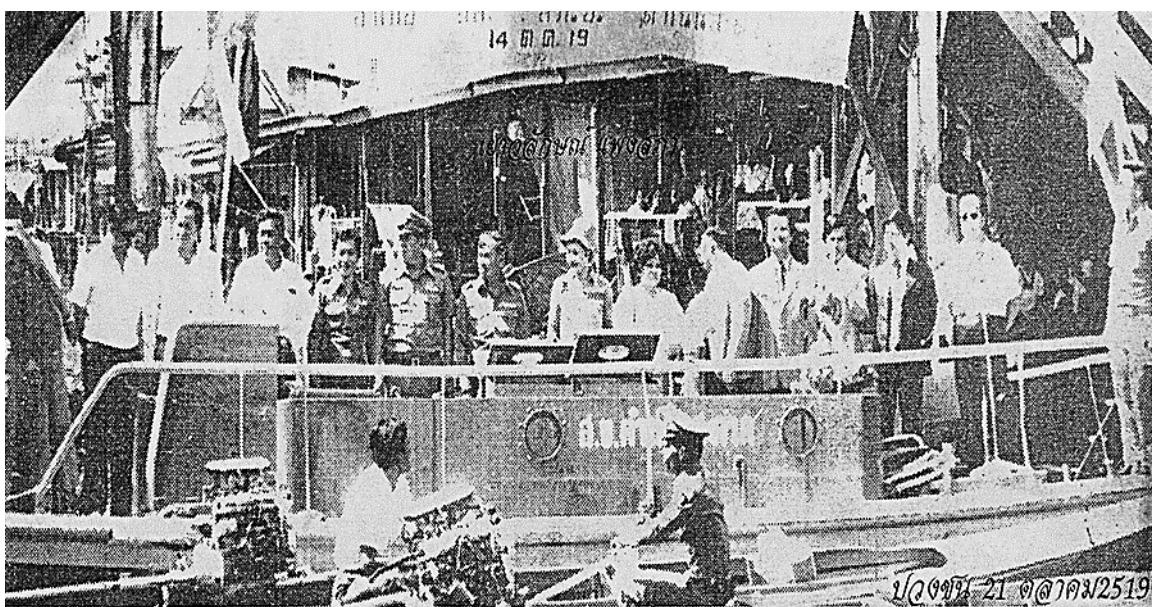
วันที่ 19 มีนาคม พ.ศ. 2519 หยุดก่อนไอ้พวกวายร้ายชิงทรัพย์ นัก

ทัศนจักร ทำนอยู่ใต้ฟ้าเมืองไทย รักษาชื่อเสียงของบ้านเมืองไว้บ้าง....□
เพื่อความปลอดภัย

เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวเตรียมมอบเรือยนต์ให้กับทางราชการ อำเภอ และ ตำรวจ ไว้ใช้อำนวยความสะดวกและรักษาความปลอดภัยแก่ผู้มาท่องเที่ยวที่ตลาดน้ำ ดำเนินสะดวก ประสงค์ มีแสงแก้ว นอภ. และ พ.ต.ท.สมพล นพแก้ว สว. ดำเนินสะดวก ขอขอบคุณอย่างแรง



ราชบุรี นางเขวลักษณ์ แฟ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว มอบกุญแจเรือให้กับ พ.ต.ท. สมพล นพแก้ว สว.สภ.อ.ดำเนินสะดวก เพื่อใช้ในการอำนวยความสะดวกให้กับนักท่องเที่ยว
 ไทยรัฐ วันที่ 19 ตุลาคม พ.ศ. 2519



ราชบุรี สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวรับจากเรือเฟดขาว 2 ลำ ให้อำเภอและ สภ.อ. ดำเนินสะดวกเพื่อใช้ในการราชการ ในภาพ นางเขวลักษณ์ แฟ่งสภา นายกสมาคมฯ กำลังมอบให้นายประสงก์ มีแสงแก้ว นอก. และ พทท. สมพล นพแก้ว สว. ดำเนินสะดวก



เมื่อวันที่ 14 ตุลาคม 2519 สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวได้บริจาคเรือเพลา ยาวสองตอนจำนวน 2 ลำ ให้กับนายอังกะตาดเงินเสวก และสถานีตำรวจภูธรอำเภอคำเนินเสวก เพื่อไว้ใช้ราชการในการ อำนาจความสะดวกและให้ความปลอดภัยแก่นักท่องเที่ยวที่ไปชมตลาดน้ำคำ- หินเสวก

ในภาพ เป็นพิธีมอบเรือ โดยนางเยาวลักษณ์ แพงสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการ ท่องเที่ยวกำลังมอบกุญแจเรือให้กับ พ.ต.ท. สมพล นพแก้ว สรรวัตรสถานีตำรวจภูธร อำเภอ คำเนินเสวก ท่ามกลางข้าราชการ พ่อค้า ประชาชนชาวอำเภอคำเนินเสวก

บุคคลในภาพ (จากซ้ายไปขวา) นายณรงค์ เจริญสุข นางประสานศิริ สมรรถจันทร์ นาง เยาวลักษณ์ แพงสภา นายจารึก จิตเทวีวัฒน์ นายประยูรค์ สมความคึก และ พ.ต.ท.สมพล นพแก้ว

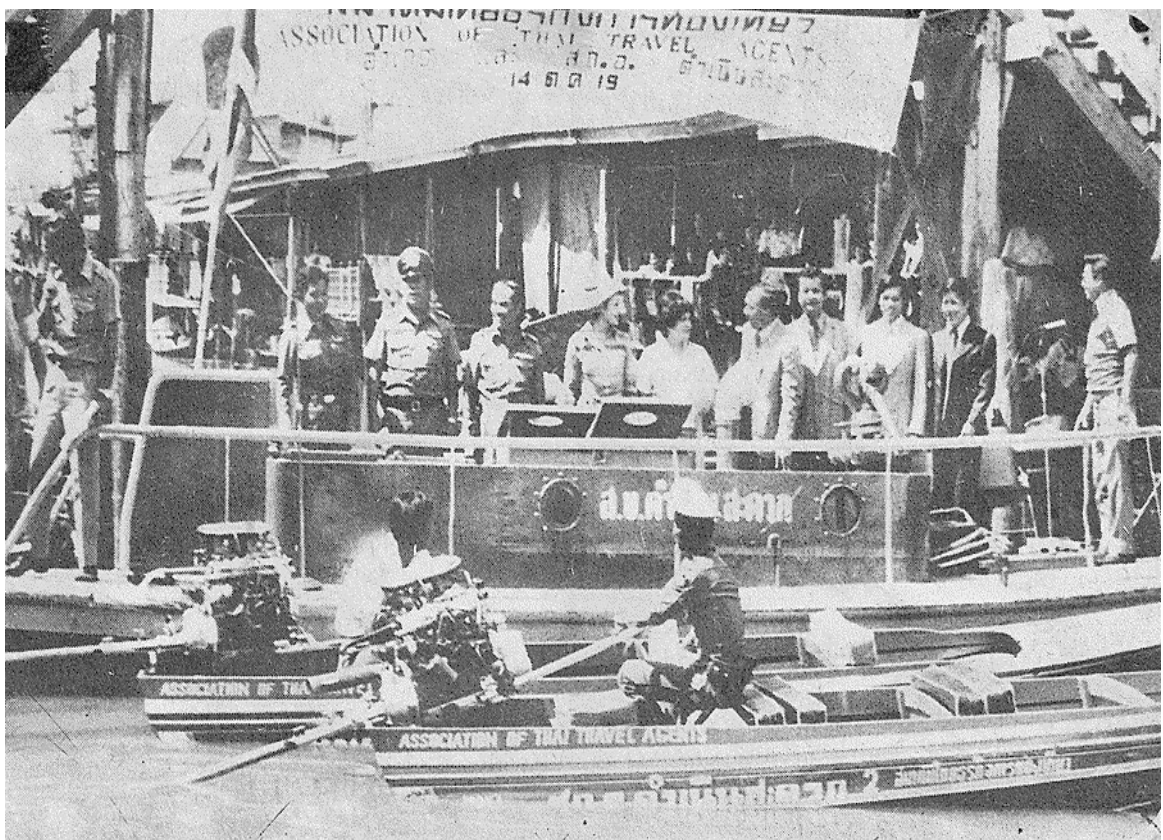


สยาม วันที่ 20 ตุลาคม พ.ศ. 2519



บรรยายภาพ ขบวนแห่ มอเรือ มอเรือ วันที่ 19 ตุลาคม พ.ศ. 2519

(๑) เขาวลัษณ์ แห่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจ การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย มอบเรือยนต์ 2 ลำให้อำเภอ และตำรวจ อ.ดำเนินสะดวก เพื่อใช้รักษาความปลอดภัยแก่ ขบวนแห่ท่องเที่ยวที่ไปทัศนจร โดยมีนายประสงค์ มีแสง แก้ว นายอำเภอเป็นผู้รับมอบ



● **บริจาคเรือ** สมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว โดย เขาวลัษณ์ แห่งสภา มอบเรือเพลายาวสอง ตอน ๒ ลำ ให้ อ.ดำเนินสะดวกไว้ใช้ในราชการ บ้านเมือง ฉบับ 5052 วันอังคาร ที่ 19 ตุลาคม พ.ศ. 2519

Tourism industry 'remains steady'

หนังสือพิมพ์ : BANGKOK POST

FRIDAY OCTOBER 29, 1976 (พ.ศ.2519)

THE October 6 takeover of the administration of the country by National Administrative Reform Council has not affected tourism Thailand, the president of the Association of Thai Travel Agents, Mrs. Yawalaksana Pangsapa, said at the association's monthly meeting recently.

She said that though tourists from some countries cancelled their trips to Thailand, there have been more tourists coming here from other countries than before, so that tourism in Thailand is faring very well indeed.

The Indra Regent Hotel's Sales Director, Mr. Narong Savalaksana, confirmed this when he declared at the same meeting: "The number of guests is still high and bookings are still being made, so that the situation remains unchanged though it may be too early to predict how exactly things will turn out."

Present at the meeting also were representatives of the Universal Federation of Travel Association Agents, a very active travel organization in Europe. They had already visited many tourist spots in Thailand and seen for themselves that this country has a very congenial human environment and many attractive places tourists would want to visit. They said they felt sure therefore Thailand has a good tourist future.

Also present at the meeting were five members of the Tourist Organization of Thailand who are being posted to New York, Los Angeles, London and Tokyo to promote tourism in these countries. Some members of the new tourist police unit also participated in the meeting and said they were happy to help promote tourism in the country by

providing security for tourists. According to Mrs. Yawalaksana, the new Government is giving full support to the tourist industry. This augurs well for the future of tourism in Thailand, she said, because in the past tourist and future of tourism travel agencies had to do everything by themselves. ATTA, she revealed, was set up nine years ago with only 16 members, but now has nearly 200 members.

แอตต้าร่วมมือ อสท. แก่ภาพพจน์-ส่งเสริมท่องเที่ยว

หนังสือพิมพ์ : ตะวันสยาม

วันที่ 31 ตุลาคม พ.ศ. 2519 (ค.ศ. 1976)

สมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว (แอตต้า) จะร่วมมือกับ อสท. จัดเจ้าหน้าที่ไทยเดินทางไปแก้ภาพพจน์ของไทยในต่างประเทศ นายจารึก จิตตกรวิวัฒน์ เลขาธิการของสมาคมฯ เผยว่าจากการประชุมของสมาคมเมื่อวันที่ 27 ตุลาคม ที่ผ่านมา ได้มีการลงมติที่จะร่วมกับองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยในการจะจัดเจ้าหน้าที่ อสท.

ไปยังประเทศต่าง ๆ โดยทางสมาคมจะส่งนางเยาวลักษณ์ แผงสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว นายสุจินต์ เบญจรงค์กุล นายกสมาคมอุตสาหกรรมท่องเที่ยว นายวันชัย บุญกุล นายกสมาคม ส่งเสริมการท่องเที่ยว แพทย์ และนายสมนึก สิงห์แพทย์ นายกสมาคมโรงแรมไทยไป และจะตระเวนไปในแถบยุโรป อเมริกา ประมาณปลายเดือนพฤศจิกายนนี้ ซึ่งเชื่อว่าโครงการดังกล่าวจะช่วยให้ชาวต่างประเทศเห็นภาพพจน์ที่ดี และสนใจในประเทศไทยมากขึ้น อนึ่ง สำหรับทางด้านเจ้าหน้าที่ อสท. นั้น ม.ร.ว. หญิมมิสกมาน รุจจิวิชัย ได้เปิดเผยว่าเป็นการนำเจ้าหน้าที่ไปผลัดเปลี่ยนกับเจ้าหน้าที่เดิม ซึ่งมีวาระครบ 4 ปีแล้ว โดยให้นายมานะ ขอบธรรม ไปเปลี่ยนนายสถาพร สิริสิงห์ ที่นิวยอร์ก นายภูมิศิริ ไชยปรีชา ไปเปลี่ยน นาย พัชรพงษ์ อภิชาติพงษ์ ที่ลอสแอนเจลิส นางพรศิริ มโนหาญ ไปเป็นผู้ช่วย สนว. ใหม่ของนายมนูญ วงศ์โกมลเชษฐ์ ที่ลอนดอน และนายไพศาล วัชชัย ไปประจำอยู่โตเกียว

ไปประชุม ค.ศ. 1976 (พ.ศ. 2519)

ร่วมกับสมาคมต่างประเทศที่สิงคโปร์ เกี่ยวกับการร่วมมือในด้านธุรกิจ
ท่องเที่ยวประเทศอาเซียนให้ทำรายการร่วมมือกันขายทัวร์ภาคพื้นอาเซียน
ทุกประเทศในราคาที่เชิญชวนให้นักทัศนอาจรซื้อทัวร์ในราคาประหยัดแต่
สามารถเข้าพักในโรงแรมที่มีมาตรฐานและบริษัทที่ตกลงรวมกันคิดราคาให้
เป็นที่เชิญชวนให้นักทัศนอาจรมาเที่ยวทุกภาคในราคาที่เหมาะสมซึ่งการ
ประชุมทุก ๆ ครั้งเปรียบเสมือนลดราคาให้กับลูกค้าเพื่อจูงใจให้นักทัศนอาจร
สามารถเดินทางมาเที่ยวได้ตลอดปีสรุปก็คือไม่คิดกำไรพอเป็นทุนที่จะ
สามารถทำให้บริษัทมีรายได้ต่อเนื่องถึงทุกวันนี้



above: Delegates attending the 4th Annual Convention of A.A.H.R.A. (Asia Australasia Hotels & Restaurants Association) included, from left: Miss Eunice Monteiro, Public Relations & Sales Director, Singapura Forum Hotel; Arthur Dunstan, President Australian Hotels Association, Perth; Mrs Yavalaksana Pangsap, Metropole Travel Service Pathumwan, Bangkok; and Barry Dry, Director White Sands Hotel, Perth.

below: The New Zealand Hockey Team made a two-day stopover at the Singapura Forum Hotel after participating in the World Cup in Europe. Pictured with the team and its Chairman and Manager, Tony Palmer (centre), is Eunice Monteiro, Public Relations and Sales Director for the hotel.

Who's who in the industry

หนังสือ: THAILAND TRAVEL TRADE

NOVEMBER 1976 (พ.ศ. 2519)

'We often neglect factors important in tourism'

Yawalaksana Pangsapa INVOLVED in the travel industry for the last twenty years, Yawalaksana Pangsapa has the experience necessary to launch her on a second successful term as president of the Association of Thai Travel Agents (ATTA) . After high school in Bangkok, Yawalaksana went to Australia for two and a half years and then to the US for another four years, returning with a secretarial diploma. Her first job was with TWA for three years, then she joined Metropole Travel Service as a reservations clerk. Recently promoted to director of Metropole Travel, she has gathered valuable experience in the nuts and bolts of the travel trade. As president of ATA, she feels tourism is very important for the country, but very few people seem to realise this. "We often neglect the factors that are important in tourism," she said. "Souvenir and jewellery shops which used to offer beautiful handmade articles are now mass-producing cheap imitations. Small food shops and restaurants are not able to attract tourists who are willing to try local food because they are not clean," he explains. Thailand should develop more tourist destinations outside Bangkok, she said even though most of the ATTA members give their full co-operation to the Association, many agents, both members and non-members, practice price-cutting and stealing clients from each other. there is, of course, no way to control this. However, by under-cutting we end up killing each other," says the president.

บ้านผีสิง

ข่าวสยาม-ยุค

ฉบับที่ ๕๐๗๖ วันศุกร์ที่ ๑๒ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๑๕



โรงแรม สยาม อินเตอร์ คอนติ เนน ตัล ร่วมกับแอร์
อิน เตีย จัฒ เลียง ค็อก เทล เนื่องในโอกาสที่จะจัดงาน
มหกรรมวัฒนธรรมไทยใน อินเตีย เมื่อคราวขึ้นนี้
โดยมี เยาวลักษณ์ แพงสภา ให้เกียรติร่วมงานด้วย



เยาวลักษณ์

หน้าที่ย๑ วันที่ 22 เมษายน 2519

ธุรกิจการท่องเที่ยว คุณเยาวลักษณ์ แพงสภา

นายกสมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว ประชุมประจำ
เดือนของสมาคม เมื่อปลายวันที่ 7 เม.ย. ที่โรงแรมมโนห์รา
คนนั่งถัดไปคือ กำธร จาตุรจินดา ผจก. ของโรงแรมมณเทียร

AGENTS/OPERATORS

Malaysian, Thai agents plan link

By Zainal Helmi

KUALA LUMPUR — Malaysian travel agents have asked their Thai counterparts to consider joining forces to create a package holiday that would take in their two countries, plus Singapore.

The proposal was made at last month's two-day dialogue between the Malaysian Association of Tour and Travel Agents and the Association of Thai Travel Agents in Kuala Lumpur.

MATTA suggested a "double weekend" nine-day package, with rail and road transport from Singapore to Chiang Mai, stopping at Kuala Lumpur, Penang, Haadyai, Hua Hin and Bangkok, and return flight Bangkok/Kuala Lumpur, "an under-used route."

ATTA president Yavalaksana Pangsapa said she would put the proposal to her members at a joint meeting with the Tourist Organisation of Thailand.

Yavalaksana also welcomed the suggestion of Tourist Development Corporation of Malaysia chairman Tan Sri Philip Kuok that the four neighbouring ASEAN countries should engage in joint promotion.

Kuok said that Thailand and Indonesia could be sold on their exotic cultural and social attractions,

"There are obvious advantages to be gained from pooling our resources and complementing each other where necessary," he said.

Earlier, Kuok had urged the news media to refrain from overdramatising the insurgency problems in northern Malaysia and southern Thailand.

"With more intensive and extensive joint border operations now, there should be no further doubt about the safety of these areas," he said.

Urging the establishment of a permanent working committee of the two travel agents' associations — which could later be expanded to include representatives from Singapore and Indonesia — MATTA president Fahmy Mubarak said that air routes within the region were "too inflexible."

"We feel that ASEAN carriers should enjoy traffic rights between nominated points, inter-ASEAN," he said.

"This will minimise the necessity for duplicating routes and thus remove the element of unnecessary competition among ourselves, as well as providing a more efficient service."

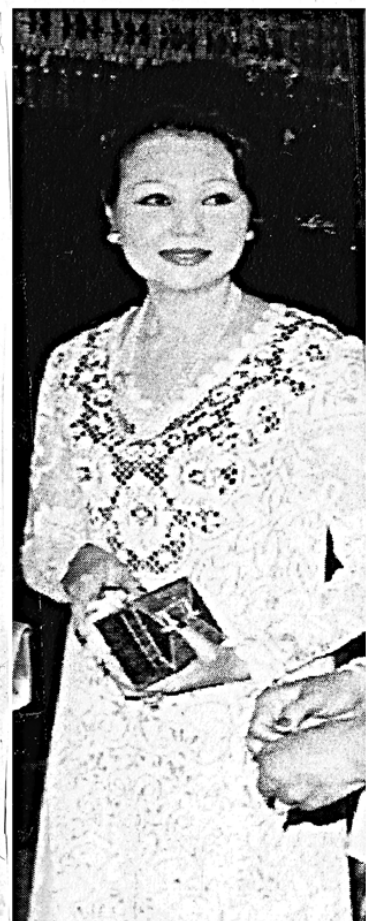
On the subject of ethics, tourist guides were warned that their licences would be revoked if they persisted in overcharging for their services.

TDC director-general

Malaysian guides — about twice as much as the recommended price.

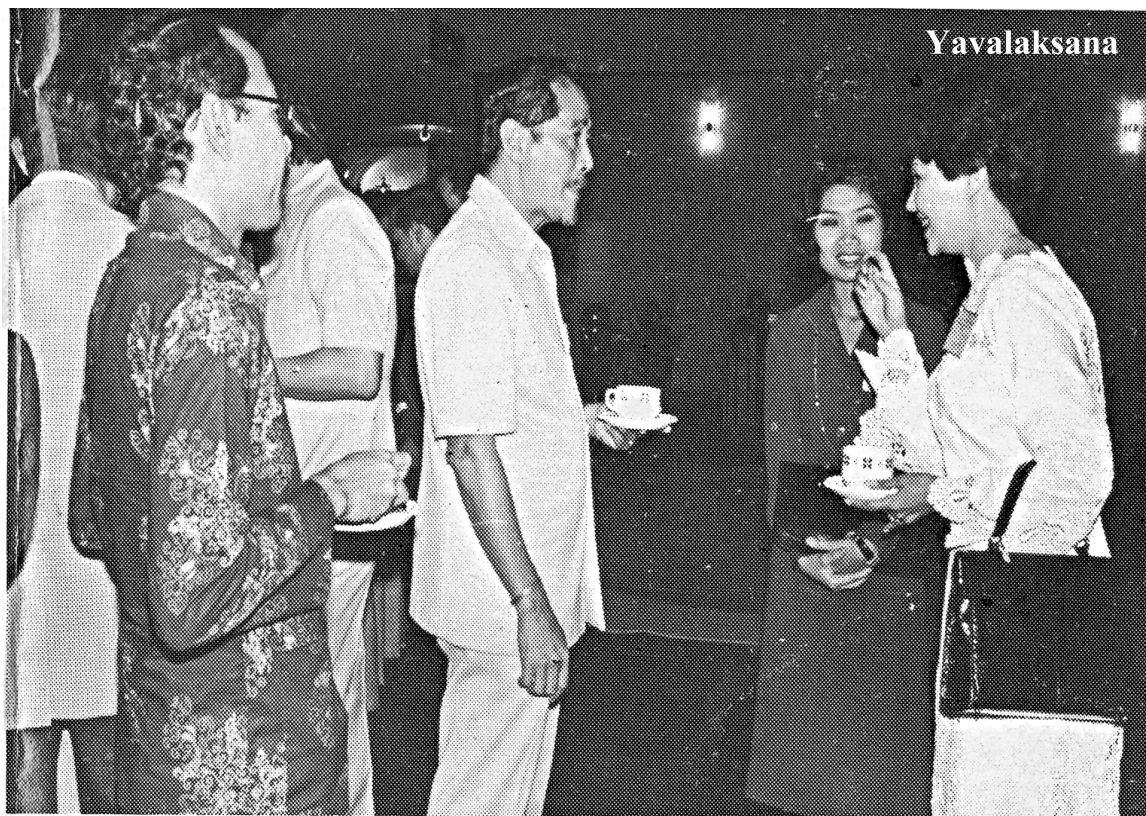
Baharuddin said it was not possible to increase the length of tourist coach visas from seven to 14 days as requested by ATTA, but longer permits could be arranged "according to each itinerary."

The idea of a joint Singapore/Malaysia/Thailand insurance pool scheme was mooted as a way round this problem.





New cooperation between the Malaysian and Thai travel industries can be expected following their three-day trade dialogue. Getting the friendship under way at one of the dialogue lunches are (from left). Association of Thai Travel Agents president Yavalaksana Pangsapa, Regent of Kuala Lumpur sales director Robert Lam, Tourist Development Corporation deputy chairman Baharuddin Musa, Regent general manager Ted Wright, MAS sales manager S.S. Virik, and Mayflower Acme Tours general manager Lim Bah Bin. See pages 9 & 10 for dialogue reports.



Malaysia meets Thailand: TDC chairman Tan Sri Philip Kuok (centre) and director-general Baharuddin Musa cement the relationship with ATTA president Yavalaksana Pangsapa (right) during a MATTA/ATTA dialogue coffee break.

ว่าข่าวกบฏ 26 มีนาคม. ไม่กระเทือนการท่องเที่ยว

นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวเผยว่าข่าว “กบฏ” ที่แพร่ไปยังต่างประเทศไม่กระเทือนการท่องเที่ยว และว่านักท่องเที่ยวต่างประเทศไทยเข้าไทยเวลานี้ส่วนใหญ่เป็นผู้มีฐานะปานกลางเป็นคนแก่น้อย เป็นชาวนาภิเษก มา ไม่นิยมกินอาหารแพงๆ ในโรงแรม จึงเสนอให้ร้านอาหารนอกโรงแรมปรับปรุงความสะอาดอย่าให้มีภาชนะสกปรก จะได้ดึงดูดนักท่องเที่ยวมากขึ้นเวลานี้ถูกบ่นว่าเช่นนั้น

นางเยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวซึ่งเป็นกิจการของเอกชน ร่วมกันให้สัมภาษณ์ “สยามรัฐ” ว่ากรณีมีกบฏเกิดขึ้นเมื่อวันที่ 26 มีนาคม ศกนี้นั้น ข่าวต่างประเทศที่เผยแพร่ออกไปไม่เป็นผลเสียหายแก่ประเทศไทยในด้านการท่องเที่ยวอย่างใดเลย เพราะข่าวที่เสนอเป็นทำนองว่ามีบุคคลเพียงไม่กี่คนก่อการแล้วประสบความสำเร็จไม่ถึงขั้นทำให้บ้านเมืองวุ่นวาย

นางเยาวลักษณ์กล่าวว่านักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ที่เข้ามาในไทยเวลานี้เหมือนๆ กับทั่วโลกคือเป็นคนมีฐานะปานกลาง เป็นชาวนาภิเษกมากโดยเฉพาะชาวนาจากญี่ปุ่น คนแก่น้อย เช่น คนแก่ชาวอเมริกันแต่ขณะเดียวกันคนหนุ่มสาวชาวอเมริกันก็เข้ามาเป็นการทดแทน ดังนั้นสิ่งสำคัญที่เกิดขึ้นแล้วพอสรุปได้ว่าส่วนใหญ่จึงไม่นิยมกินอาหารในโรงแรมที่มีราคาแพงๆ และจำเป็นต้องจัดสวัสดิการเนื่องจากบุคคลเหล่านี้มีฐานะปานกลางถ้าถูกจี้ปล้นทรัพย์สินแล้วก็เดือดร้อน อย่างไรก็ตามยังมีนักท่องเที่ยวอีกประเภทหนึ่งหัวสูงพอมาพักโรงแรมแล้วอ้างว่าของมีค่าหายไปจากในห้องพักเพื่อค่าตอบแทน

นางเยาวลักษณ์กล่าวว่าเมื่อนักท่องเที่ยวส่วนใหญ่หันไปนิยมร้านอาหารนอกโรงแรมแล้วปรากฏว่าร้านอาหารเหล่านั้นสกปรก เช่น มีกระโถนตั้งอยู่ ช้อน จานหมั้วคาวและอื่น ๆ ที่ควรจะต้องมีการปรับปรุงกันให้ดีขึ้น เพราะจะเป็นการกระจายรายได้โดยตรงไปยังบุคคลอีกหลายคนไม่จำกัดเฉพาะโรงแรมเท่านั้น

นางเยาวลักษณ์กล่าวว่า ทางสมาคมกำลังปรับปรุงด้านการบริการ ไม่ให้มีการตัดราคารวมทั้งการขายของให้แก่ชาวต่างประเทศด้วย โดยควรจะมีการปรับปรุงด้านคุณภาพ ไม่ทำเฉพาะเครื่องประดับอย่างเดียว แต่ควรนำไปใช้ด้วยเพราะเดี๋ยวนี้การใช้จ่ายเงินซื้อของฟุ่มเฟือยต้องพิจารณากันหลายอย่างมากขึ้น



Metropole Travel Service

หนังสือ : Siam Travel News April 1977 P.33 (พ.ศ. 2520)

“THAI travel agencies are killing the goose that lays the golden egg!” Tough words indeed from Mrs. Yawalaksana Pangsapa lady whose gentle appearance belies her toughness. Attractive and perennially well-groomed and gowned, Mrs. Yawalaksana displayed the hardnosed business sense that has brought her to the top of the agency field as the manager of Metropole Travel.

LASHING out at the “fly-by-nighters” who see only an easy dollar and a quick return, she had harsh words for the bucket shop operators saying it was their fast buck technique that is earning such a poor reputation for the rest of the agencies. “Their whole operation is geared to the “get in quick, make a fast buck, and get out” theory. “They care nothing for the industry or for the future.”

While most ATTA members maintained good standards she said, they should learn to help each other and to protect their future in the business by upgrading their standards and becoming better than agencies in neighbouring countries. Admitting that there is a great deal of jealousy among the members, and that this was a rather short-sighted approach to the problem, she emphasized the fact that rate-cutting was undesirable because it led to a lowering of standards.

Metropole, she said, operated under the principle of pampering the tourist and showing a certain amount of respect for them rather than treating them as unwelcome intruders of dubious character.

She went on to say that ATTA members, by virtue of their numbers, quality of members, and ability to police themselves, should be given greater consideration by the authorities. The present restrictions on entry into the arrival area a great inconvenience to agencies and their airport representatives. Airport meeting is an important part of ground handling and the process of having to apply for permits daily was both time-consuming and demoralizing.

She felt that Airport authorities should give consideration to removing this obstacle. The best way to build for the future was to generate more business through the simple expedient of facilitating services and improving the quality of the product.

Commenting on the role of the present government in the tourism industry, she said that although they had initiated a number of changes, the time taken to implement these changes was sometimes slow and that there is far too little propaganda being put out. She also felt that the public should be made more aware of the efforts of the Tourist organisation of Thailand (TOT) via more coverage by the news media. On the subject of gift shops Mrs. Yawalaksana revealed that she had personally checked a number of gift shops around the city. Her findings: prices too high, goods offered too uniform in design, quality poor (particularly in wood carving and bronzeware). That although there was some fine bronzeware being produced in Thailand very little was being carried by the majority of stores. Result: dull, uninteresting displays of lower grade gift items. The Thai Silk industry, a major foreign exchange earner is not getting a fair deal, she said. Gift shops prefer not to make a sale when requested to ship Thai silk abroad in any quantities as Customs clearance has to be obtained by the shop to export a roll of Thai silk yardage. Generally, the tourist expected the gift shop to obtain the necessary clearance, however, owners were not prepared to spend the time to obtain the clearances, as their profit on the purchase did not warrant it.

Turning to the subject of the TOT, Mrs. Yawalaksana that she was encouraged by the fact that TOT was to be given further

power and that elevating them to a State Enterprise was in fact a step in the right direction. She felt, however, that considerable policing had to be done in order to make the regulations stick.

Regarding the Air Siam fiasco, Mrs. Yawalaksana felt that our image abroad had been severely damaged and that the airline had brought particular shame on the country as travellers could no longer look on their airline tickets as assurance that they would indeed travel or be allowed on board the scheduled flight. She felt that the airline had been somewhat mismanaged from the start and that it was unfortunate that the staff, who had worked so hard to make a success of the operation, had now been laid off. She expressed the hope that they would be employed elsewhere in the industry. While agreeing that future situation for the travel industry looked somewhat bleak for Thailand, she was of the firm opinion that movement for change must come from the industry itself and she, for one, was prepared to move mountains in order to bring about the change for a secure future. Preparing to bring her ideas directly to the Government and the agencies within the government who could affect the changes she sounded, as always, the optimistic doyen of the business who is bound to give someone the business if they step in her way.

ครั้งแรกประชุมใหญ่ที่อินเดียสมาคมท่องเที่ยวไทย

หนังสือพิมพ์: บ้านเมือง วันที่ 2 เมษายน พ.ศ. 2520 (ค.ศ. 1977)

ประชุมใหญ่ประจำปีในต่างประเทศครั้งแรกที่เมืองศรีนาการ์ แคชเมียร์ ประเทศอินเดีย วันที่ 22 - 27 เมษายนนี้ คือสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ซึ่งมี เยาวลักษณ์ แพ่งสภา เป็นนายกฯ

สมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยวจัดร่วมกับสำนักสงฆ์ รับการท่องเที่ยว อินเดีย และสายการบินแอร์อินเดีย เพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยว จะมีผู้แทนจากไทยกว่า 120 คน เข้าร่วมประชุม แล้วจะมีการนำชมสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญๆ เช่น ทักษาฮาล ด้วยการประชุมครั้งนี้เนื่องมาจาก เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ได้เดินทางไปสำรวจสถานที่ประชุมและเตรียมโครงการต่าง ๆ ไว้แล้วเมื่อเร็วๆ นี้ และแต่งตั้งอนุกรรมการฝ่ายจัดประชุม มี ประธานศิริสมรรถจันทร์, จารึก จินตกวีวัฒน์, ณรงค์ เจริญสุข ซึ่งกำลังดำเนินงานขั้นสุดท้าย หลังจาก มร.เอส. เอ็น.ซารูป. ผอก. อสท.อินเดีย ประจำสิงคโปร์ เดินทางมากรุงเทพฯ ร่วมปรึกษาโครงการต่าง ๆ

President of the Association of Thai Travel Agents

หนังสือ ATTA CONVENTION

Srinagar-Kashmir 22nd- 27th April'77 P.8-9 (พ.ศ.2520)

I have looked forward to this opportunity of being among friends, not merely in the sense of ordinary human comradeship, but in the more substantial sense of a partnership in a common venture and a shared commitment to ideals which are indispensable to a thriving travel industry. The Association of Thai Travel Agents (ATTA) commemorates with this meeting, not only the first occasion when any Thai travel association meets outside the confines of its beloved country, but also the

10th anniversary of ATTA's existence. ATTA has come a long way since its inception ten years ago, and if tourism in Thailand has made its mark on the travel map of the world, I would like to think that ATTA has, in no small measure, contributed to its success.

Getting together in Kasmir is an experience that is bound to promote the friendship and goodwill that has already existed between the peoples of Thailand and India and we are deeply indebted to the Government of India, no less than to his Excellency Dusit Siriwan, Minister in charge of the Travel Portfolio in Thailand, for having afforded us the opportunity to do so.

It has been said that in the developing countries of the world, like Thailand and India, we are witnessing a revolution of aspirations, where its deprived peoples are endeavouring to telescope into a few years what the industrialised nations of the West have taken centuries to achieve. Travel and Tourism have come to be recognised as one of those means by which a quick impact can be made upon the economies of these poorer nations that will enable them to realise these goals in the foreseeable future. All of this needs hard work, a sense of dedication to our task, honesty of purpose and a building up of the realisation among all those involved in the travel business, that it is only to the extent that we succeed in being of service, that we ourselves can expect an adequate return.

In our advance towards these goals, we must choose between the long and lonely road of narrow national interests and that of purposeful unity. It is my belief that we have chosen the better road, that of unity, as witnessed by the fact that we have chosen to celebrate this auspicious event of the 10th anniversary of ATTA by meeting, not somewhere in Thailand, but on Indian soil.

It is only left for me to thank all those concerned in planning the details of this event, for all the hard work that must surely have gone into its organisation and to express the hope that our deliberations at this assembly will prove fruitful for the aims and objectives of the tourism and travel industry of both our countries.

I, personally, shall be sorry to leave Kashmir after so brief a stay and cannot help but recall the haunting words of that Kashmir Love Song:

“Pale hand I loved beside the Shalimar,
Where are you now? Who lies beneath your spell ?
Whom do you lead on raptures roadway far,
Before you agonise them in farewell ?
Pale hands I loved.....”

MRS. YAWALAKSANA PANGSAPA

ATTA PRESIDENT



Spell it out step by step

หนังสือพิมพ์ : THAILAND TRAVEL TRADE May 1977 (พ.ศ.2520)

At the close of the meeting ATTA adopted a three point stand to safeguard the membership's interests. The points have since been drawn up in a letter addressed to the director general of TOT. They are:

- The government should keep the association posted on all developments, especially those concerning controls on travel agencies.
- ATTA members of those with a background in travel industry affairs should be invited to join the committee that is presently mapping out the new laws.
- ATTA called on the Tourist Organisation of Thailand to co-operate more effectively with the private sector to ensure that tourism once again enjoys an upward trend.

Ban

Commenting on the resolutions passed at the Srinagar meeting, Mrs. Yawalaksana Pangsapa, the association's president, said, "Any legislation that would lead to higher standards in the industry would be welcomed even if smaller agencies had to close down."

However, she emphasised that ATTA wanted the opinions of the smaller travel agencies to be presented to the committee. "The government should be prepared to listen to our membership so that tourism will develop rather than take a step back," she said.

She added that the introduction of harsh laws could mean the end for smaller agencies that are already struggling. "This could have a detrimental effect on the industry in the long run. By involving ATTA

from the beginning, a workable set of laws could be worked out, fair to all parties,” she concluded.

During the Srinagar meeting it was also announced that ATTA committee members would meet Malaysian tourism officials this month for a round-table discussion on the controversial Thai tour bus ban at the border.

Scheduled for the Genting Highlands at the end of this month, ATTA will push for a softening of the rules that have forced Thai tour buses off the lucrative Kuala Lumpur-Hat Yai route.

ATTA committee members believe the meeting could bring to an end a ban that has kept Thai tour buses off Malaysian road for over 12 months.

Concerned over falling hotel occupancy figures at Hat Yai (Thailand’s border town tourist resort), ATTA is out to push through a settlement on the tour bus ban during the discussions.

Meetings will be the first constructive series of meetings where the private sector meets Malaysia’s tourism officials to work out a solution,” said an ATTA committee member.

Malaysia has maintained that in the past Thai tour buses ferried Malaysians from point to point within the country.

ATTA, however believes that some controls can be worked out to ensure that only genuine tourist are carried on the Thai tour buses.

This would then lead to an easing-up of the regulations governing the entry of Thai buses into Malaysia.



“It

ASEANTA Meeting

Board members of ASEAN Tourism Association hold a meeting at the Dusit Thani's Tiara recently to discuss plans for the upcoming “ASEANTA Meeting” to be held on October 4.

At the meeting are seated from left, Ms Pojanee Supalak, Ms Pilaibhan Sampatisiri, Ms Yaowalak Paengsabha, Mr Chalermchai Manowejbhan, while standing are from left Mr Manob Song-im, Mr Vanadit Eiumpongse, Mr Vatanasak Chamrasromrun, and Mr Prapatr Sudhaves.

THAILAND URGED TO REVIVE TOT

โดย : M.Sundaresan, Srinagar

หนังสือพิมพ์ : Travel Trade Gazette MC (P) 153/1/77 NO. 143

May 6, 1977

ATTA president Mrs. Yawalaksana Pangsapa is greeted by Mr. S. Banerji, advisor to the Governor of Jammu and Kashmir, at a dinner hosted by the Jammu and Kashmir government during last week convention in Srinagar.

THAI travel agents have demanded active involvement in all decisions that will concern the proposed revamping and upgrading of the Tourist Organisation of Thailand.

At the same time they have urged the Thai government to go ahead with the plan, which is currently under consideration by the Cabinet, to give the TOT more power, more influence and a new name- the National Tourist Authority of Thailand.

These were the most important developments to emerge from the annual convention of the Association of Thailand Travel Agents, which was held here last week.

At the main business session of the convention, discussion immediately centred on a proposed new law being drafted in Thailand concerning the future of the TOT.

Later, it was resolved that ATTA's committee should submit a proposal both to the TOT and the Thai government outlining the travel agents' viewpoint on planned changes in the constitution and role of the TOT.

This proposal will call for ATTA to be consulted "at every step" along the line of the decision making process concerning the new tourism law.

In addition, Thai agents have requested that representatives from the private sector of the travel industry be allowed to participate in the drawing up to the new regulations.

Finally, ATTA's proposal will urge the new TOT, or National Tourist Authority, to provide more incentives for the private sector and to increase co-operation within the industry as a whole.

Some 100 delegates from Thailand, as well as local Indian participants, attended the convention, which was the first ATTA had ever staged outside Thailand.

In her opening address, ATTA president Mrs. Yawalaksana Pangsapa said that the developing countries of the world, including Thailand and India, were witnessing “a revolution of aspirations”

Their people were trying to accomplish in the space of a few years what industrialised nations took centuries to achieve.

Travel and tourism, she added, were now recognised as a means by which a quick and favourable impact could be made on the economies of poorer countries.

The business were very shorts, lasting only about four-and-a-half hours on the evening of the opening day.

The rest of the convention consisted of sightseeing trips to Pahalgam and Gulmarge, Kashmir’s Mughal Gardens and Agra (to see the Taj Mahal by night) coupled with social functions.

ATTA demands say in proposed agency clamp

โดย : Don Ross

หนังสือพิมพ์ : TRAVELNEWS ASIA MAY 30,1977 (พ.ศ.2520)

BANGKOK – The Association of Thai Travel Agents wants a say I forming government legislation that will eventually lead to stricter controls on travel agencies.

This was the main resolution passed at the association’s first “off-shore” convention held in Srinagar, Kashmir, earlier in the month.

During a short but heated debate, leading agency representatives voiced their opposition to any legislation created with the association.

“Unacceptable controls would simply stunt the industry’s growth,” they maintained.

It was learned that the government, along with Tourist Organization of Thailand officials, has already formed a committee to study the implement of stricter controls.

If the committee’s recommendations are approved as law, agencies could find life more difficult.

Already the TOT has hinted that such legislation could spell the end for smaller agencies that have got by on taking short cuts.

The proposed law demands that agencies register with the TOT and follow a strict code of business practice aimed at irradiating unethical activities.

Srinagar, representatives of the smaller agencies pressed for association action to safeguard their interests.

Although established agencies said any move to bring professionalism to the industry would be welcomed, they agreed that ATTA should be kept “in the picture.”

The meeting adopted a three-point resolution which has been forwarded to the government in an official ATTA letter. The points are:

- The government should keep the association posted on all developments, especially those concerning controls on agencies.
- ATTA members or those with a background in travel industry affairs should be invited to join the committee that is presently mapping out the new laws.
- The TOT should co-operate more effectively with the private sector to ensure that tourism to Thailand returns to an upward trend.

Commenting on the resolution, ATTA president Yawalaksana Pangsapa said: “Any legislation that would lead to higher standards in the industry would be welcomed even if it meant that smaller agencies would have to close down.”

However, she emphasised that ATTA wanted the opinions of smaller agencies to be presented to the government before any action is taken.

Yavalaksana keen to serve young people in Asean

หนังสือพิมพ์: THE SUNDAY MAIL, JUNE 19, 1977 (พ.ศ.2520)

KUALA LUMPUR, Sat. - Having been travelling all over the world for the last 25 years, tourism is naturally in her blood.

She is Mrs. Yavalaksana Pangsapa, president of the Association of Thai Travel Agents (ATTA) who is heading a 40-member delegation to have a dialogue session with the Malaysian Association of Tour and Travel Agents (MATTA).

The two-day dialogue is organised by the Tourist Development Corporation.

Representatives and officials from the Malaysia Association of Hotels and Restaurants (MAHAR), the Departments of immigration and Royal Customs and Excise, the Ministries of Home Affairs, Foreign Affairs and Works and Utilities are also taking part in the dialogue.

Mrs.Yawalaksana Pangsapa, who was in Kuala Lumpur five years ago for the PATA Conference believes that the Asean tourism trade should get together and serve the Asean market and Internationally. She would like to promote tourism for the students and young people of Asean since this will create a greater flow of trade, ideas and tourism.

Mrs. Yavalaksana Pangsapa, who graduated from the famed Mater Dei in Bangkok, said her travelling has afforded her many contacts with all sorts of people and this has helped her ambitions in tourism to go far. She added that though contact and experience count, she is a fair person. She does not like to take advantage over others. "In tourism this can tie knots which will later be difficult to undo," she said. She said Thai ladies are smart but a bit shy and a lady holding a position such as hers is quite rare. "One must be influential in social circles, well informed and quite wealthy," she said.



สัญลักษณ์แบบง่าย ๆ แต่มีความหมายสมบูรณ์และงามสะอาดตาของสมาคมอาเซียน ซึ่งจะใช้เป็นเครื่องหมายในการส่งเสริมการท่องเที่ยวของสมาชิกสมาคมฯ คือ อินโดนีเซีย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ และไทยมีสัญลักษณ์ของทุกประเทศอยู่ครบ จะใช้ประทับบนกระดาษจดหมาย และเอกสารเผยแพร่การท่องเที่ยวของสมาคมฯ และสมาชิก

Meet a travel hostess with a friendly mission

หนังสือพิมพ์: NEW STRAITS TIMES,

MONDAY, JUNE 20, 1977 P.11 (พ.ศ. 2520)

KUALA LUMPUR, Sun.- The first woman president of Thailand's tourist association, Mrs. Yavalaksana Pangsapa, is all set to strengthen ties between her country and Malaysia. "Through tourism, we can promote grater co-operation for our mutual benefit," she said. Mrs. Yavalaksana, who is the President of the Association of Thai Travel Agents, is here with a 40-member delegation to meet local tourist officials. Tourism can help create more employment, especially for students, she added. "There is so little time left. While we wait, more of our share of the tourist trade will go to foreigners. We have to help each other boost the economy of our countries," she said. The first step, she says, is to promote co- operation between Malaysia and Thailand. "Both our countries have many natural scenic spots which tourists look for. "When people come for a vacation these days, they want peace and rest, rather than go o a hectic shopping spree." She plans to extend this co- operation to all the Asean countries. "We can approach the Asean countries to give package tours to encourage more regional travel." She believes students should be encouraged to travel. Although she has been the president of ATTA for only two years, she has spent 20 years of her life in the travel trade, having travelled all over the world, except to South America. She went on a goodwill mission to the United States and Munich last year.

หนังสือพิมพ์ เดลินิวส์ วันเสาร์ที่ 22 ตุลาคม พ.ศ. 2520 (ค.ศ.1977)

10 ปี ไชน่าแอร์ไลน์ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา

นายกสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยว มางาน

มร.เค เอน วอง ผจก. ใหญ่ประจำกรุงเทพฯ และ ประวิทย์ พิพัฒน์เบญจพวรรณ ผจก. ฝ่ายไทย เลี้ยงฉลอง ครบรอบ 10 ปี ไชน่าแอร์ไลน์ที่โรงแรมไฮแอทรามา เมื่อค่ำวานนี้

หนังสือพิมพ์ ตะวันสยาม วันที่ 8 พฤศจิกายน พ.ศ. 2520 (ค.ศ.1977)

ของโบราณ ฯพณฯ ดาโต๊ะ อับดุล ราห์มาน บิน อับดุล อาลาล
เอกอัครราชทูตมาเลเซีย เป็นประธานเปิดงาน “นิทรรศการของที่ระลึก
มาเลย์”

ที่ห้างเซ็นทรัลชิดลม...คุณยาวลักษณ์ แพ่งสภา ไม่รู้สนใจ “ของโบราณ”
อะไรตรงหน้า

หนังสือพิมพ์ ตะวันสยาม วันอาทิตย์ที่ 4 ธันวาคม พ.ศ.2520 (ค.ศ. 1977)

ท่องเที่ยว-ท่องเที่ยว ยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจ
การท่องเที่ยว จัดเลี้ยงสังสรรค์ สมาชิก และสื่อมวลชนที่โรงแรมโอเรียน
เต็ล...

สมบุญ ดันกุลรัตน์ ประธานสัมพันธ์ สิงคโปร์แอร์ไลน์ หัวเราะชอบใจ เมื่อได้ยิน
ว่า “ท่องเที่ยว” นะคะไม่ใช่ “ท่องเที่ยว”

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 28 มกราคม พ.ศ.2520 (ค.ศ.1977)

☐...ขณะนี้ยาวลักษณ์ แพ่งสภา ได้รับมอบหมายจาก อสท. ของ
พันธมิตรสมชาย หิรัญกิจ ให้เผยแพร่ความจริงที่ถูกต้องจากคนที่ไปปล่อยข่าว
ต่างประเทศ จนใครต่อใครเข้าใจไทยผิด ท้ายยุโรปและสหรัฐอเมริกา....☐

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 14 กุมภาพันธ์ พ.ศ.2520 (ค.ศ.1977)

☐...ยาวลักษณ์ แพ่งสภา, จารึก จินตกวีวัฒน์, อนันต์ สันตศิริ
และประสานศิริ สมรรคจันทร์ กำหนดกลับจากการประชุมพาด้าที่ฮ่องกง
ถึงดอนเมือง วันที่ 18 เดือนนี้...

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 9 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2520 (ค.ศ.1977)

☐...เรื่องของท่องเที่ยวอีก ยาวลักษณ์ แพ่งสภา กลับจากสหรัฐฯ
ไม่ทันไรก็บินไปกับประสานศิริ สมรรคจันทร์ ที่ญี่ปุ่น ข้างฝ่าย วีระพงษ์ โพธิ์

ภักดี ก็ย้ายที่ทำงานจาก “ทัวร์รอยัล” สยามสแควร์ มาอยู่ที่เพชรบุรีตัดใหม่...□

หนังสือพิมพ์ บ้านเมือง วันที่ 23 มีนาคม พ.ศ. 2520 (ค.ศ.1977)

□ ...เยาวลักษณ์ แพ่งสภา กก.ผช.ผจก.ทั่วไป เมโทรโพล เทรเวล เซอร์วิส ได้รับรางวัลรองเท้าเงินฐานะตัวแทนการขายเก่งยอดเยี่ยมของโลก 1 ใน 160 ราย

สายการบินเคแอลเอ็ม กับสำนักงานท่องเที่ยวแห่งชาติของเนเธอร์แลนด์ จัดรายการล่องเรือ ลำน้ำไรน์ 23-25 มีนาคมนี้

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 22 มีนาคม พ.ศ.2520 (ค.ศ.1977)

□ ...เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ขายได้เก่ง เค.แอล.เอ็ม. เชิญไปรับรางวัล “รองเท้าเงิน” ที่เนเธอร์แลนด์ พรั่งนี้ ร่วมกับตัวแทนจากทั่วโลกอีก 160 ราย...□

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 23 มีนาคม พ.ศ.2520 (ค.ศ.1977)

□ ...และท่อมตรงวันนี้ บนเรือสำราญกลางแม่น้ำไรน์ ประเทศเนเธอร์แลนด์ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา กรรมการผู้ช่วยผู้จัดการ บริษัทเมโทรโพล ทราเวล เซอร์วิส จะรับรางวัล “รองเท้าเงิน” จากสายการบิน เค แอลเอ็ม ...□

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 21 กรกฎาคม พ.ศ.2520 (ค.ศ.1977)

□ ...สมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว ตั้งขึ้นมาเพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยวทางด้านเอกชน มาได้ 10 ปีแล้ว ปีนี้ การเลือกตั้ง นายกสมาคมฯ ได้แก่ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา...□ และเป็นไปตามที่คาดหมายไว้ จารึก จินตกวีวัฒน์ คนเจนจัดเรื่องธุรกิจการท่องเที่ยว เป็น เลขานุการ อีกคนหนึ่ง เจ้าตัวขอขอบคุณสมาชิกที่เลือกและยืนยันว่าจะไม่ทำให้ผิดหวังที่เลือกเข้าไป

หนังสือพิมพ์ ไทยรัฐ วันที่ 27 กรกฎาคม พ.ศ.2520 (ค.ศ.1977)

□ ...เพียงคืนแรกที่เปิด เทศกาลอาหารอิตาเลียน พร้อมโชว์จาก ซิลวิลโฮ ฟรานเชสโก ที่ห้องโกลเด้นบาซ โอเรียนเต็ล มีผู้ไปลิ้มชิมรสหลาย

ราย อาทิ จำนงค์ – สุพัชรี ภิรมย์ภักดี, อมเรศ ภัทรา ศีลาอ่อน, สุทธิเกียรติ-
แมรี จิราธิวัฒน์, สุภาพรรณ พิชัยรณรงค์สงคราม และ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา
หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 28 สิงหาคม พ.ศ.2520 (ค.ศ.1977)

□...ปิดท้ายของงาน ขอบฟ้ามีอาภรณ์...วันพรุ่งนี้ที่ เอยูเอ ขอเชิญฟัง
อภิปรายเรื่อง ทำอากาศยานสากลของไทย...

□...เจ้ากรรมการบินพลเรือน พล.อ.ต.สุรยุทธ์ นิวาสะบุตร อธิบดีกรม
การบินพาณิชย์ ดร. บุญช้อน บุญสุขะ
นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว เยาวลักษณ์ แพ่งสภา และ บก.ข่าว
การเมืองเศรษฐกิจ และรองประธานสโมสรผู้สื่อข่าวเศรษฐกิจ (ประเทศไทย)
ศุภเกียรติ ธารณกุล เป็นผู้อภิปราย โดยมี มรว.ถนัดศรี สวัสดิวัฒน์ เป็น
ผู้ดำเนินการอภิปราย...□

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 14 พฤศจิกายน พ.ศ. 2520 (ค.ศ.1977)

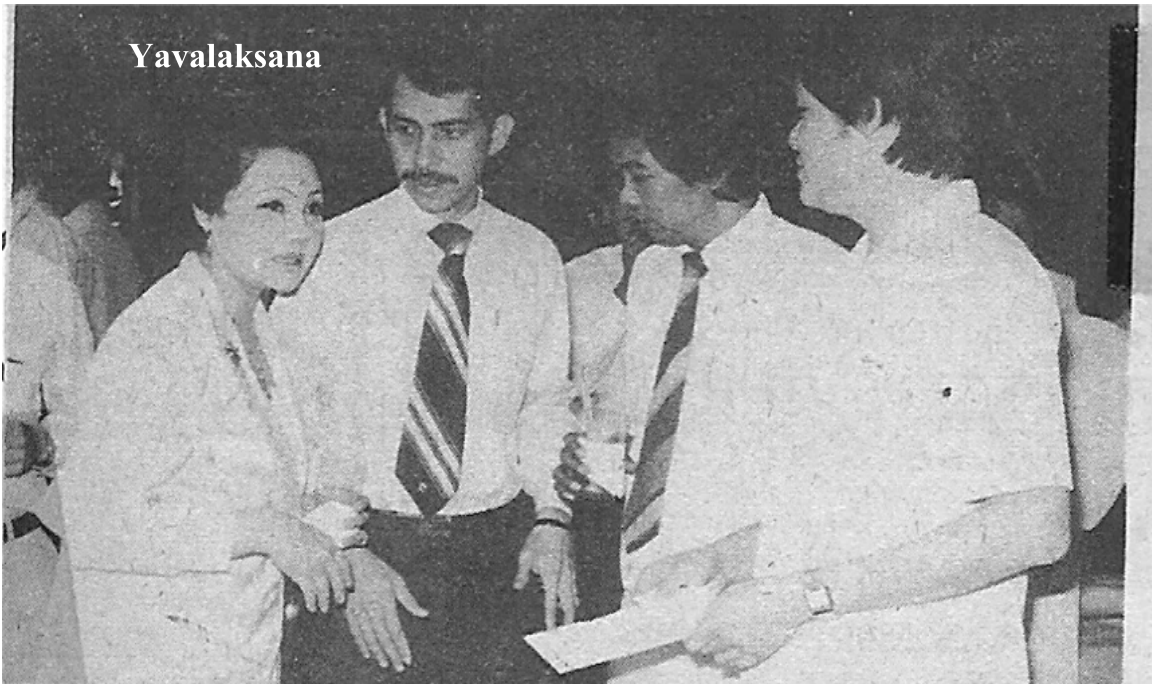
□...ในที่สุด สายการบิน PAN AM ก็จะเริ่มลดเที่ยวบินมาประเทศไทย
ตั้งแต่ปี 2521 ทั้ง ๆ ที่ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา คนขยันทำงานเจรจาช่วยไว้
แยะ...□

หนังสือพิมพ์ ปวงชน วันที่ 7 ธันวาคม พ.ศ. 2520 (ค.ศ.1977) □...ข่าว

มาจากอินโดนีเซีย การประชุมเอเชียนต้าเล็อกชาวอินเหา เป็นประธาน และ
รองประธานเป็นสุภาพสตรีจากไทยชื่อ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา



Yavalaksana



Members of the Association of Thai Travel Agents (ATTA) met for their monthly meeting at the Narai Hotel last Friday. Presiding over the event was President Prasert Isvapornchai (right) seen here conversing with (from left) Mrs Yaowalak Pangsabha, Mr Pichitchoke Petchkasem and Mr Thanathep Pinthusarn.

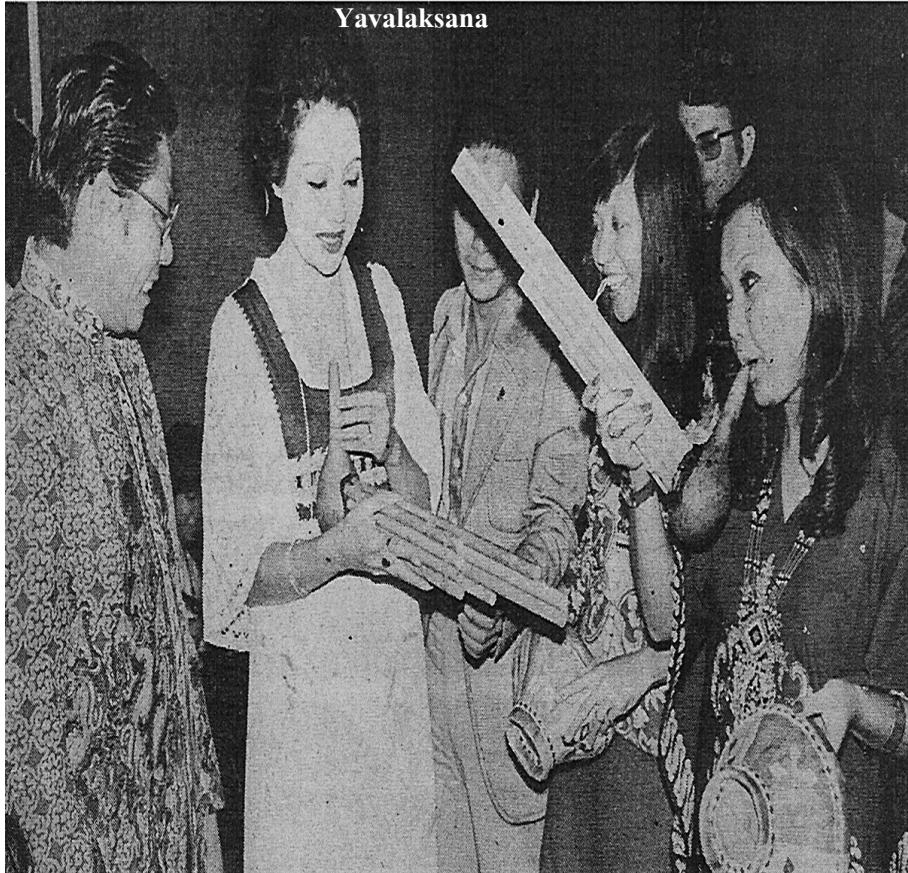
2525



เยาวลักษณ์

เจ้าภาพตาเซ็กซ์ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยท่องเที่ยว เลี้ยงรับรองคณะผู้แทนองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวจาก ประเทศมาเลเซีย เมื่อวันที่ 14 ก.ย. ที่โรงแรมอินทรา เจ้าภาพทำตาได้เซ็กซ์ดีชะมัดไทยรัฐ วันที่ 16 กันยายน พ.ศ. 2520

Yavalaksana



RIGHT: It was an evening of music and culture when the Sabah Tourism Promotion Mission held a cocktail and dinner party on Wednesday evening in the Indra's Emerald Ballroom for members of the local tourism industry.

The group is currently on a four-day visit of Bangkok as part of their promotional tour within the ASEAN countries, and the group includes ranking officials of the Sabah Tourist Association and members of the travel trade.

Host of the occasion was Mr Y.B. Mathew A. Gozago, Vice Chairman of the Sabah Tourist Promotion Corporation, who is pictured at left together with some of his girls, demonstrating to Mrs Yawalaksana Pangasapha, President of the Association of Thai Travel Agents, how to play a musical instrument from Sabah, which is similar to the northeastern Thai musical instrument, the "kaen".



ความติดปะทะ เขวถักขณณ์ แฟ่ง
สภา นายกสมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว
จิตรดี รังควร ประชาสัมพันธ์การบิน
ไทย ไปร่วมประชุม สกัลคดับทั่วโลก
ที่โอเรียนเต็ล เพื่อแลกเปลี่ยนความคิด
เห็นเกี่ยวกับการท่องเที่ยว (แลกเปลี่ยน
คิด...ความคิด ไม่แลกนะละ)

สุภาพบุรุษคนกลาง คือ คุณแทน แซ่มซ้อย เป็นอาจารย์ผู้จัดหลักสูตร Bangkok Interline Local Reservation Group ให้กับสมาชิกของบริษัทท่องเที่ยวเพื่อเพิ่มทักษะในการบริหารงาน



☐ กลุ่มขายตั๋วเครื่องบินสร้างสรรค์

สมาชิกกลุ่มแผนกจองตั๋วเครื่องบินต่างๆ ใน กรุงเทพฯ 70 คน มาชุมนุม สัปดาห์ประจำปี ที่ โรงแรม มณเฑียร มีเขาวลัษณ์ แพ่งสภาเป็นประธานงาน

President of the Association of Thai Travel Agents Mrs Yaovalak Pangsabha is seen presenting a certificate of an Interline Employee Awards to Miss Kumaree Sagamuang, the 1977 winner. The presentation took place at the Montien Hotel hosted by the Bangkok Interline Local Reservation Group on Tuesday evening. Miss Kumaree is with Swissair.

นทท. ยาวลักษณ์ แห่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวจัด
งานเลี้ยง และมอบประกาศนียบัตรแก่สมาชิกผู้ปฏิบัติงานดีเด่น ที่โรงแรม
มณเฑียร 7:00 น. 13/12/77 252/

คุณวิไลลักษณ์ โชติกเสถียร (ผู้จัดการแผนกสำรองที่นั่งการบินไทย) มาร่วมงานในครั้งนี้



A cocktail party was held for participants to the Thai International's seminar as well as their guests from the tourist industry at the Montien Hotel Thursday evening. Seen in a lively mood are from left, Mr Chatrachai Bunya-anant, Thai Inter's marketing director, Mrs Yaowalak Pangsabha, president of the Association of Thailand Travel Agents, Mr Kaew Thongprapai, from Thai Inter and Mr Royce Johnson of the Montien.



BANGKOK POST February, 18 1978 (พ.ศ.2521)

หนังสือพิมพ์ BANGKOK POST

February 18, 1978 (พ.ศ.2521)

A cocktail party was held for participants to the Thai International's seminar as well as their guests from the tourist industry at the Montien Hotel Thursday evening. Seen in a lively mood are from left, Mr. Chatrachai Bunya-anant, Thai Inter's marketing director, Mrs. Yawalaksana Pangsapa, President of the Association of Thailand Travel Agents, Mr. Kaew Thongprapai, from Thai Airways International and Mr. Royce Johnson of the Montien.

หนังสือพิมพ์ ตะวันสยาม

วันที่ 13 เมษายน พ.ศ. 2521 (ค.ศ.1978)

นักเที่ยวดีเด่น เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว จัดงานเลี้ยง และมอบประกาศนียบัตรแก่สมาชิกผู้มีผลงานดีเด่นที่โรงแรมมณเฑียร

หนังสือพิมพ์ BANGKOK POST

April 13, 1978 (พ.ศ.2521)

President of the Association of Thai Travel Agents Mrs. Yawalaksana Pangsapa is seen presenting a certificate of an Interline Employee Awards to Miss Kamaree Sagamuang, the 1977 winner. The presentation took place at the Montien Hotel hosted by the Bangkok Interline Local Reservation Group on Tuesday evening. Miss Kumaree is with Swissair.

หนังสือพิมพ์ เดลินิวส์ วันจันทร์ที่ 17 เมษายน พ.ศ. 2521 (ค.ศ.1978)

กลุ่มขายตั๋วเครื่องบินสังสรรค์ สมาชิกกลุ่มแผนกจองตั๋วสายการบินต่าง ๆ ในกรุงเทพฯ 70 คน มาชุมนุม สังสรรค์ประจำปีที่โรงแรมมณเฑียร มีเยาวลักษณ์ แพ่งสภา เป็นประธานงาน

หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ

วันที่ 30 พฤษภาคม พ.ศ. 2521 (ค.ศ.1978)

☐ ...10.00 น. วิชิต แสงทอง อธิบดีกรมแรงงานเปิดการอบรม
เจ้าหน้าที่แรงงานในประเทศเอเชีย ที่วินเซอร์... ☐ เทียง เยาวลักษณ์
แพ่งสภา นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว สังกัดสมาชิกรายการ
ความคืบหน้าปัญหาดอนเมือง ที่มณฑล... ☐

หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ วันที่ 6 มิถุนายน พ.ศ. 2521 (ค.ศ.1978)

☐ ...เทียง สมาคมโรงแรม ประชุมที่เอราวัณ คงไม่มีเรื่อง “ผีปอบดอน
เมือง” แบบสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยวของ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา นะ
อะ... ☐ บ่าย 2 โมงครึ่ง หม่อมกอบแก้ว อากาศ ประชุมผู้แทนสถาน
เอกอัครราชทูตในไทยที่กระทรวงต่างประเทศชักชวนกันออกบ้าน วัน
สหประชาชาติ... ☐

หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ วันที่ 30 มิถุนายน พ.ศ. 2521 (ค.ศ.1978)

☐ ...ก็จะรู้กันเสียที การบินไทย คือ รัฐมาเฟีย อีก รัฐ ที่มีสิทธิจับ
จ่ายเงินจากภาษีของ รัฐบาลโดยไม่ต้องบอกกล่าวใคร? และ ไม่มีใครกล้า
ตรวจสอบ? แม้แต่ คณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน?! ☐ การจ่ายเงินโดย
ผลการ ของ การบินไทย เทียงนี้ เข้าข่าย กฎหมายอาญา ดันกันไม่หลุด คน
อนุมัติ อาจ ติดคุก กันเป็นทิวแถว... ☐ เทียง เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ประชุม
กรรมการสมาคมไทยธุรกิจท่องเที่ยว ที่มณฑล เลือกรกรรมการใหม่ ไม่มี
เงินเก่าเจียะให้ยุ่งยากใจ... ☐

ที่ ทน.0304/504



คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

๓ พฤษภาคม 2522

เรื่อง ขอเชิญอภิปรายในการฝึกอบรม

เรียน คุณเขาวลัดขณ แสงสกา

ด้วยคณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ร่วมกับ บริษัทการบินไทย จำกัด จะได้ทำการฝึกอบรมพนักงานของบริษัทการบินไทย จำกัด ในหลักสูตร "นักบริหารระดับกลาง" ขึ้นระหว่างวันที่ 15 ถึง 28 พฤษภาคม ค.ศ. ๒๕๒๒ ห้องประชุมศูนย์ฝึกอบรมรัฐวิสาหกิจ ชั้น 2 ตึก 3 คณะรัฐศาสตร์ จุฬาฯ

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ศาสตราจารย์ ดร.วิชา สายนุ)

รักษาราชการแทนคณบดีคณะรัฐศาสตร์

ขอลอกจากจดหมายเชิญจาก คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถือได้ว่าเป็นเกียรติสูงสุดที่ได้รับเชิญไปทำการฝึกอบรมพนักงานของบริษัท การบินไทย จำกัด ในหลักสูตร "นักบริหารระดับกลาง" ระหว่าง วันที่ 15 - 28 พฤษภาคม 2522 ถือได้ว่าเป็นเกียรติอันสูง ที่ได้รับหน้าที่ ตามที่เชิญมานี้ และขอขอบคุณท่านผู้มีเกียรติที่ได้กรุณาให้เกียรติต่อดิฉันเป็นอย่างยิ่ง

Metropole Travel Service Co., Ltd.



412/15 RAMA 1 ROAD, BANGKOK.
TEL: 2512828, 2526732
CABLE ADD: "METROTOUR"



Your Ref:

Bangkok ๑๖ พฤษภาคม ๒๕๒๒
Our Ref:

เรื่อง ตอบรับเชิญอภิปรายในการฝึกอบรม

เรียน ศาสตราจารย์ ดร.พัทธา สายหู

อ้างถึง หนังสือที่ ทม.๐๓๐๔/๕๐๔

ตามที่ท่านได้มีหนังสือที่อ้างถึงเชิญดิฉันเข้าร่วมอภิปรายในหัวข้อเรื่อง "บทบาทของนักการเมืองที่มีต่อวงการธุรกิจ" ในหลักสูตรผู้บริหารระดับกลางสำหรับการอบรมพนักงานของบริษัทการบินไทย จำกัด ในวันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๒๒ ระหว่าง เวลา ๐๕.๐๐ - ๑๗.๐๐ น. ณ ห้องประชุมศูนย์ฝึกอบรมรัฐวิสาหกิจ ชั้น ๒ ตึก ๓ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย นั้น

ดิฉันรู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้รับเชิญในครั้งนี้และยินดีที่จะมาร่วมอภิปรายตามวัน เวลา และสถานที่ดังกล่าวข้างต้น

ขอแสดงความเคารพอย่างสูง

(นางเยาวลักษณ์ แพ่งสภา)

หนังสือพิมพ์ บ้านเมือง วันที่ 4 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2522 (ค.ศ.1979)

ผู้หญิงคนเดียวของ “อาเชียนต้า” : เป็นผู้หญิงไทยคนเดียวซึ่งได้รับการแต่งตั้งให้เป็นอุปนายกคนที่ 1 ของสมาคม ASEANTA ซึ่งเป็นสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยวภาคเอกชนของ 5 ชาติในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ยาวลักษณ์ แผงสภาคบการศึกษาจากมาร์แตเดอี และต่อวิชาเลขานุการที่ ออสเตรเลียและอเมริกา ทำงานอยู่ในอเมริกา 2 ปีก่อนจะกลับมาเมืองไทย และดำเนินการทางด้านธุรกิจท่องเที่ยวเป็นเวลาถึง 20 ปี ปัจจุบันนี้ดำรงตำแหน่งอุปนายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว เคยเดินทางเข้าร่วมประชุมเกี่ยวกับสมาคมต่างประเทศหลายต่อหลายครั้ง ปัจจุบันนี้อายุ 43 ปี สมรสแล้วกับ พลตรีโสวัจ แผงสภา ซึ่งรับราชการอยู่ในกองบัญชาการทหารสูงสุด

หนังสือพิมพ์ TTG ASIA February 16,1979 พ.ศ. 2522 (ค.ศ.1979)

Joint welcome for guests: ON the opening night of the ASEANTA convention the Dusit Thani Hotel and the Thailand PATA chapter jointly hosted a cocktail party and buffet dinner to welcome delegates. Pictured above during the evening are (left to right) : Malai Sakalvipak (Pan American World Airways, Bangkok), Voraphong Piyaoui (Dusit Thani Hotel), Peter Larsen (East West Tours, Bangkok), Yawalaksana Pangsapa (Metropole Travel Service, Bangkok) and H.M. Shah (H.M. Shah Enterprises, Malaysia).

หนังสือพิมพ์ THE NATION REVIEW, Bangkok Tuesday, June 19,1979 พ.ศ.2522

Meeting on tourism: Leading hoteliers and travel agents held a meeting at the Montien Hotel last Saturday to discuss the state of tourism in Southeast Asia and to plan for the meeting with Australian Federation of Travel Agents to be held in Manila during August 13-14, 1979.

Seen in picture from left are Mr. Chaiyaporn Mahakan, sales and marketing manager of Poylaung; Mr. Chookiat Srivatjanapong, general manager of Asia Hotel; Mr. Narong Sawalak, general manager of Indra

Regent Hotel; Mrs. Yavalaksana Pangsapa, Director of Metropole Travel Agency; Mrs. Suchada Navarat, Managing Director of Rose Garden and Mr. Prapansak Bhadthayanond manager of Erawan Hotel.

หนังสือพิมพ์ Thailand Travel Trade Vol. 6 No. 12 December 1979 พ.ศ.2522

The Philippines' Ministry of Tourism made a presentation in Bangkok last month to promote the September 1980 hosting of the World Tourism Organisation Conference in Manila. After cocktails and a film showing, TAT Governor Col Somchai Hiranyakit, was presented with a plaque of appreciation for services rendered the Organisation from 1975 to 1979, by WTO Far East representative Ms. Edda Henson. Enjoying a chit-chat during cocktail at the Dusit Thani Hotel where the presentation was made, are, from left, his excellency the Philippine Ambassador Manuel Yan, Ms. Henson, TAT Governor Col Somchai, Mrs. Yavalaksana Pangsapa of Metropole Travel Service, Ms. Suchada Navaraj of the Rose Garden, and Ms. Sabsy Palanca of the Philippine NTO.

หนังสือพิมพ์ ไทยรัฐ วันที่ 9 เมษายน พ.ศ.2522 (ค.ศ.1979)

□...ภรรยานายพลอายุไม่เกิน 45

ม.ร.ว.มาลีพันธุ์ ภรรยา พล.ท.ประยุทธ์ จารุมณี-รองเสนาธิการทหารบก, สุนทรี ภรรยา พล.อ.ท.ทะแก้ว ศุภีลวรรณ-ผู้ช่วยเสนาธิการทหารอากาศ ฝ่ายยุทธการ, น.อ.หญิงผกา ภรรยา พล.ร.ท.ประพัฒน์ จันทวิรัฐ-ผู้ช่วยเสนาธิการทหารเรือ ฝ่ายกำลังพล, นัยนา ภรรยา พล.อ.ท.บัณฑิต โชติชนาภิบาล-เจ้ากรมยุทธศึกษา ทหารอากาศ, ขนิษฐา ภรรยา พล.ร.ท.สมักร สายวงศ์- ปลัดบัญชาทหารเรือ, **เยาวลักษณ์ ภรรยา พล.ต.ไสวจำ แพ่งสภา-ผู้อำนวยการทหารบก**, ไชศรี ภรรยา พล.ต.ไฉน การุณยวิดิษฐ์-เจ้ากรมพลธิการทหารบก และ วันทนา ภรรยา พล.ร.ต.ระวี วันเพ็ญ-นายทหารฝ่ายเสนาธิการประจำสำนักงานปลัดกระทรวงกลาโหม...

หนังสือพิมพ์ บ้านเมือง วันที่ 18 มิถุนายน พ.ศ. 2522 (ค.ศ.1979)

□...สังคมธรรมดามั่ง...บอกให้รู้ล่วงหน้า 21 ตุลาคม **เยาวลักษณ์ แพ่งสภา** จะนำกลืนสามัคคีไปทอดที่วัดไทยในอเมริกา... □

หนังสือพิมพ์ เดลิไทยม์ วันที่ 22 สิงหาคม พ.ศ. 2522 กรรมการสร้างวัดไทยใน
 ลอสแอนเจลิส กำหนดยกข้อฟ้า และทอดกฐินที่นั่น ในวันที่ 19 ตุลาคมนี้ ใครสนใจ
 จะไปร่วมสร้างกุศล ติดต่อ เขาวลัษณ์ แพ่งสภา ด่วนที่ โทร.251-2828

๓๓ ตุลาคม 12 ม.ค ๑๕๒๓

ของเด็กไทย.....● สโมสรไลออนส์สตรีคูลิต กัน-
 ยา สิงห์เจริญ ยกขบวนพาเด็กนักเรียนรร.สอนคน
 ตาบอด ไปสัมผัสน้ำทะเลที่ วังแก้ว....ทางด้าน สุขสม
เจริญผล, เขาวลัษณ์ แพ่งสภา, เย็นจิตต์
รพีพัฒน์ ณ อยุธยา, ดารณี วิจิตรเกษม และ
สมคิด ชวาลวิวัฒน์ ไปแจกเครื่องเรียนแก่เด็กนักเรียน
 วัดธรรมมงคล.....● แต่งวันเด็ก โสภา วิชัย



เพื่อนฝูงบ้าง ■ รายการคิดถึงเขาวชนของ
 เย็นจิตต์ รพีพัฒน์ ณ อยุธยา สุขสม เจริญผล
 เขาวลัษณ์ แพ่งสภา และ กอบกุล กุลวิวัฒน์
 ที่นำข้าวเหนียวมะม่วงไปเลี้ยงเด็ก ๆ บ้านมุกดา
 เมื่อเที่ยงวันวาน ยังไม่จบคงมีต่ออีกวัน คือ
 วันที่ 17 นี้ แต่คราวนี้เป็นเลี้ยงข้าวเหนียวน้ำกะทิ
 ทุเรียน ■ ลัษณ์ภาพร ฉันทไกรวัฒน์ เปิดร้าน

ใกล้ถึงวันสง-
 กรานต์ ประเพณี
 ไทยที่รักษาสืบทอด
 กันมานานก็ถูกกัน
 ถิ่นหนาวร้อนนี้



● เขาวลัษณ์ แพ่ง-
 สภา...สุขสม เจริญผล เย็นจิตร์ ระพี-
 พัฒน์ ...ดารณี วิจิตรเกษม นำข้าวเหนียว
 น้ำกะทิทุเรียนไปเลี้ยงเด็กที่สถานพินิจของศาล
 คดีเด็กและเขาวชนที่ 17 เม.ย. 23 เวลา 12.00 น.
 ในจำนวนเด็ก 350 คน● ลัดดาวัลย์
พิสุทธิศักดิ์ หลังกลับจากนำคณะ ส.อ.ร.ค.

Thailand Travel Trade

VOL. 6 NO.12

DECEMBER 1979



The Philippines' Ministry of Tourism made a presentation in Bangkok last month to promote the September 1980 hosting of the World Tourism Organisation Conference in Manila. After cocktails and a film showing, TAT Governor Col Somchai Hiranyakit, was presented with a plaque of appreciation for services rendered the Organisation from 1975 to 1979, by WTO Far East repre-

sentative Ms Edda Henson. Enjoying a chit-chat during cocktails at the Dusit Thani Hotel where the presentation was made, are, from left, his excellency the Philippine Ambassador Manuel Yan, Ms Henson, TAT Governor Col Somchai, Ms Yawalaksana Pangsapa of Metropole Travel Service, Ms Suchana Navaraj of the Rose Garden, and Ms Sabsy Palanca of the Philippine NTO.

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง 1979

A movie presentation to promote 1980 World Tourism Organization Conference : Chatting over cocktail are from left, Philippines Ambassador Mr. Manuel Yan; team member Edda Henson, Tourist Authority of Thailand Governor Col. Somchai Hiranyakit; Mrs. Yawalaksana Pangsapa of Metropole Travel Service; Suchada Navaraj of the Rose Garden and Sabsy Palanca of the Philippine Tourism Mission.

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง

Professional tour guides and friends in the travel industry gathered for dinner hosted by the Professional Guides Association at the Dusit Thani Hotel last week. Seen at the headtable are the guests of honour (from left): Mr. Anek Srichevachart of Thai Sin Express, Mrs. Yawalaksana Pangsapa of Metropole Travel, Mr. Anant Sirisant of East West Tours, Mrs. Suchada Navaraj of Rose Gargen and Mr. Vanchai Charnurai of Bangkok Lapidary.

แม่ฟ้าหลวง จัดรัช บุษยะอนันต์ ผอกใหญ่ฝ่ายตลาด บ.การบินไทย จำกัด ประธานคณะกรรมการ
จัดงาน "แม่ฟ้าหลวง" เทิดพระเกียรติสมเด็จพระศรีนครินทร์ เนื่องในวโรกาสมีพระชนมายุครบ 80
พรรษา แลกของขวัญการจัดงานที่จะมีขึ้นในวันที่ 12 ต.ค.นี้ ณ บริเวณสยามเซ็นเตอร์ ปทุมวัน
โดยมี นายอภิรักษ์ เท่งธรรมา ร่วมจัดงาน และเมื่อวันที่ 16 ต.ค. 2523 ทางหนังสือพิมพ์ ไทยรัฐ
คณะกรรมการในวัยผู้ใหญ่แทนหน่วยงานความร่วมมืองาน อวราชแม่ฟ้าหลวง" งานฉลองด้วยที่
ควาสยาม วันที่ 13 กันยายน พ.ศ. 2523



คุณวนิดา มัจฉิมานนท์ เป็น ผู้จัดการฝ่ายขาย โรงแรม สยาม อินเตอร์ คอนติเนนตัล
เป็นที่รักและนับถือจากพวกเราผู้ใช้บริการ โรงแรม สยาม อินเตอร์ คอน.

หนังสือพิมพ์ BANGKOK POST

12 Mar. 1981 (พ.ศ. 2524)



Singapore Airlines hosted its annual agents' party at the Ambassador Hotel the other evening. Flying in specially for the occasion was Mr M. Tan, SIA regional director-Asia. In conversation are (from left) SIA Manager-Thailand Tan Keng Chuan, Mrs Yaowalak Pangsabha, Mr Visuth Praewpan, Mr Tan, Mr Manoon Phipatananand and Mr Viroj Rojntantikan.

หนังสือพิมพ์ ดาวสยาม วันที่ 24 เมษายน พ.ศ. 2524 (ค.ศ. 1981)

Mr. Abdula Junid TDC Malaysia, คุณอิทธิ มหัตธีระ, คุณประเสริฐ อิศวพรชัย,
Mr. Kim Bahadul Prsident ASEANTA Malaysia



ธุรกิจท่องเที่ยว ประเสริฐ อิศวพรชัย นายกสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว เชิญ มร.คิม บาฮาตุล
นายกสมาคมอาเซียนต้า มาเลเซีย เข้าร่วมการประชุมกับสมาชิก ที่โรงแรมมณเฑียร มีเจีย เยาวลักษณ์
แฟงสภา ยืนยัมหวานอยู่ในงาน 24/2524 2524 2524

หนังสือพิมพ์ แนวหน้า วันที่ 12 มีนาคม พ.ศ. 2524 (ค.ศ. 1981)



มร. ตัน เกงชวน ผู้จัดการสายการบิน/เรือ
สิงคโปร์ แอร์ไลน์ส เลี้ยงตัวแทนจำหน่าย โดยมี
มร. ไมเคิล ตัน ผู้อำนวยการภาคพื้นเอเชียมาร่วม
งานด้วย ที่โรงแรมแอมบาสซาเดอร์ เมอเรวตัน

หนังสือพิมพ์ BANGKOK POST March 12, 1981 (พ.ศ.2524)

Singapore Airline hosted its annual agents's party at the Ambassador Hotel the other evening. Flying in especially for the occasion was Mr.M.Tan, SIA Regional Director- Asia. In conversation are from left) SIA Manager- Thailand Tan Keng Chuan, Mrs. Yawalaksana Pangsapa, Mr. Visuth Praewpan, Mr. Tan, Mr. Manoon Phipatananand and Mr. Viroj Rojtantikan.

หนังสือพิมพ์ แนวหน้า วันที่ 23 มีนาคม พ.ศ. 2524 (ค.ศ.1981)

□...สำหรับ “บารอน” มีความเห็นว่า เยาวลักษณ์ แฟงสภา เป็นสุภาพสตรีที่เอกลักษณ์ในการแต่งกายไม่ตามอย่างใคร ยึดถือให้ถูกต้องเหมาะสมเป็นสำคัญ ประหยัด สวยสะอาดตามสมควร...

หนังสือพิมพ์ แนวหน้า วันที่ 25 มีนาคม พ.ศ. 2524 (ค.ศ.1981)

□...หลังจากตัดสินใจไม่ไปร่วมประชุมอาเซียนที่กรุงจาการ์ต้าแล้ว เยาวลักษณ์ แฟงสภา ก็จะบินไปทำธุรกิจส่วนตัวที่ออสเตรเลีย วันนี้นาน 10 วันกลับ ทางด้าน กำธร จาตุรจินดา, กุศะ ปันยารชุน และ สุชาติ ยวบูรณ์ ก็ รับเชิญการบินไทย บินไปออสเตรเลีย วันนี้เช่นกัน ...□

Public Relations YAVALAKSANA PANGSAPA

หนังสือพิมพ์ : ATTA NEWS DECEMBER 1981 (พ.ศ.2524)

YAVALAKSANA PANGSAPA

A well known personality in Thailand travel circles, Yawalaksana graduated in USA and worked her way up in airlines and travel agencies since 1956 and presently holds the position of Director of Metropole Travel Service. She has been actively involved with ATTA since its opening 13 years ago and she is currently serving as Vice President of ASEANTA as well.

★ เตลิมิเอร์

๗๖ ๖๖ ๖๖ ๖๖ ๖๖
บท 5 ฉบับบท 1517 วันเสาร์ที่ 11 ธันวาคม พ.ศ. 2525 ราคา 3.00 บาท



รศ.ดร. ทิตยา สุวรรณชฎ อธิการบดีสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ ให้
เกียรติมาเป็นประธานเปิดอบรมวิชาหลักสูตร “พัฒนากบบริหาร รนท 2” ของสมาคม
ไทยธุรกิจการท่องเที่ยว โดยมี ประเสริฐ อัครพรชัย, เอกภร สวาสัตพันธ์, เขาวลัษณ์
แพ่งสภา และดร. ธวัช รัชชดิษฐ์ มาร่วมเปิดอบรมด้วยททองพमान โรงแรมบางกอก
พาเลสเมอวณก่อน

คุณพิณทุสาร อมาตยกุล, เขาวลัษณ์, รศ. ดร. ทิตยา สุวรรณชฎ

IT turned out to be an enjoyable and delightful evening for Bangkok's top personalities when the Gala Evening of the Singapore Festival was held in grand style at the Oriental's Grand Ballroom. The most attractive figure of the evening was of course Anita Sarawak, who took to the stage to present her one-hour delightful performance and co-incidentally, the evening marked the 16th wedding anniversary of the general manager of the hotel, Kurt Wachtveitl and his wife Penny.

Seen enjoying themselves at the dinner here are (sitting from left) : Kusa Punyarachun, managing director of World Travel Service; Col. Somchai Hiranyakit, TAT governor, Yawalaksana Pangsapa, managing director of Metropole Travel Service. And (Standing from left) Bruno Schoefper, food and beverage manager of the Oriental; Tan Keng Chuan, Manager of the Singapore Airline, and Smit Ruangswadipong, Department of Aviation.

เยาวลักษณ์ แพ่งสภา อดีตนายกสมาคมไทยธุรกิจหญิงคนแรก

หนังสือพิมพ์: ดาวสยาม วันที่ 21 มกราคม พ.ศ. 2525 (ค.ศ. 1982)

พิเศษวันอาทิตย์ คนดังพูด เยาวลักษณ์ แพ่งสภา อดีตนายกสมาคมไทยธุรกิจหญิงคนแรก ในโอกาสฉลองกรุงเทพฯ สองร้อยปี หากท่านทั้งหลายจะละเว้นการรับประทานเนื้อสัตว์ต่าง ๆ ในบางครั้ง และพยายามฝึกให้เกิดความเอร็ดอร่อยกับอาหารผัก นอกจากจะทำให้เกิดความสุขสบายกายเพราะอาหารผักช่วยรักษาร่างกายให้ทรงตัวโรคมัยไข้เจ็บแล้วยังจะเป็นการสร้างกุศลไปในตัวอีกด้วย....

หนังสือพิมพ์ ฉบับหนึ่ง ค.ศ. 1982 (พ.ศ. 2525)

Member of the Association of Thai Travel Agents (ATTA) met for their monthly meeting at the Narai Hotel last Friday. Presiding over the event was President Prasert Isavapornchai (right) seen here conversing with (from left) Mrs.Yavalaksana Pangspa, Mr. Pichitchoke Petchkasem and Mr.Thanathep Pinthusarn.

หนังสือพิมพ์ ดาวสยาม

วันที่ 22 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2525 (ค.ศ.1982)

□...เจ้าของสวนสามพราน สุชาดา นวราช กับ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา กก. พาดำ ได้รับคำชมว่า เทศแคว์พาดำเลดีโปรแกรมอย่าง เข้มแข็ง

หนังสือ Thailand Travel Trade March 1982 (พ.ศ. 2525)

ATTA's monthly meeting was held in the Narai Hotel last month. Photo show from left, Yavalaksana Pangsapa of Metropole Travel; Pichitchoke Petchkasem of Top Flight Travel, Thanathep Pinthusarn; and ATTA president, Prasert Isvarpornchai.

หนังสือพิมพ์แนวหน้า

วันที่ 5 พฤษภาคม พ.ศ. 2525 (ค.ศ.1982)□

□...เยาวลักษณ์ แพ่งสภา แห่ง “เมโทรโพลทราเวล” เพิ่งบินกลับจากไป เซ็นสัญญา กับบริษัท “แอร์ทัวร์” ที่กรุงลอนดอน ถึงมาตุภูมิแล้ว...□



LUCKY TRAVEL SERVICE CO., LTD.

412/15 RAMA 1 ROAD, BANGKOK

TEL: 2512828, 2526732, 2522536, 2522498

P.O. BOX 3-99

TELEX: 81096 TWINC TH



เยาวลักษณ์ แพ่งสภา เป็นหญิงไทยคนแรกที่ได้เดินทางไปเข้าร่วมประชุม

กับสมาคมนี้ ที่เวียนนา ประเทศออสเตรีย

TTG NEWS May 27, 1983 (พ.ศ. 2526)



Party for UFTAA executives

EXECUTIVE members of UFTAA were treated to a dinner party hosted by the management of the Hyatt Central Plaza Hotel. The group of about 40 members from various countries were in Bangkok to attend their annual board meeting.

Enjoying the evening are, from left: Staporn Sirisinha of the Tourism Authority of Thailand; the hotel's general manager Brian Deeson; Preecha Daengroj of the Thai Hotels Association; Yaovalak Pangsabha, vice-president of the Association of Thai Travel Agents; ATTA president Prasert Isvapornchai; and UFTAA president V. Ubhayakar.

หนังสือพิมพ์ แนวหน้า

วันที่ 15 พฤษภาคม พ.ศ. 2525 (ค.ศ.1982)

□...เยาวลักษณ์ แพ่งสภา แห่งบริษัทเมโทรโพลทราเวล ได้รับเลือกเป็นหนึ่งในสิบบริษัท ที่มียอดขายสูง ได้รับเชิญจากสายการบิน “แพนแอม” ไปท่องเที่ยวระหว่างวันศุกร์ที่ผ่าน ถึงวันพุธที่ 19 นี้...

หนังสือพิมพ์ ดาวสยาม

วันที่ 4 สิงหาคม พ.ศ. 2525 (ค.ศ. 1982)

□...บุคคลที่ได้รับเกียรติจากภาครัฐบาล และ เอกชน ในต่างประเทศเชิญไปเที่ยวดูงานด้านท่องเที่ยว ปีละหลายครั้งคือ กุศะ ปันยารชุน, ปิติ สุขะกุล และ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา...□

หนังสือพิมพ์ แนวหน้า

วันที่ 18 ตุลาคม พ.ศ. 2525 (ค.ศ. 1982)

□...ไปอเมริกันาน 3 สัปดาห์ของ เยาวลักษณ์ แพ่งสภา คือวันอาทิตย์ที่ 24 นี้ ข้างฝ่าย สุชาดา นวราช ก็จะบินไปยุโรปวันพรุ่งนี้...

หนังสือพิมพ์ เดลินิวส์

วันที่ 10 พฤศจิกายน พ.ศ. 2525 (ค.ศ. 1982)

□...พล.ต.ไสวจำ แพ่งสภา กับมาตาม เยาวลักษณ์ แพ่งสภา ยังไม่กลับจากฮันนีมูนครั้งที่ 104 ที่อเมริกา 2 อาทิตย์

ตำแหน่งและหน้าที่ต่าง ๆ ยังปฏิบัติอยู่เป็นประจำถึงปัจจุบัน พ.ศ. 2566

ถ้าสุขภาพยังดีก็คงจะปฏิบัติหน้าที่ต่าง ๆ อย่างต่อเนื่องต่อไป

ตารางการปฏิบัติงานประจำปี พ.ศ. 2527		
วัน เดือน ปี	เรื่อง	เลขที่หนังสือ
24 พ.ค. 2522	ได้รับเชิญเข้าร่วมอภิปรายในการฝึกอบรมพนักงาน ของบริษัทการบินไทย จำกัด	ทม. 0304/504
11 มี.ค. 2526	เข้ารับการอบรมที่สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์	
22 ม.ค. 2527	Joining at the Opening Ceremony 5th SEAPAL Congress of Rheumatology	Souvenir Book
4 เม.ย 2527	Joining with Thailand Travel Science in Vancouver	
10 เม.ย. 2527	ร่วมประชุมชี้แจงการจัดงานส่งเสริมการขาย ท่องเที่ยวที่เมืองแวนคูเวอร์ ททท.	นร.6500/ว.109
ตารางการปฏิบัติงานประจำปี พ.ศ. 2528		
วัน เดือน ปี	เรื่อง	เลขที่หนังสือ
17 เม.ย. 2528	ร่วมต้อนรับคณะผู้นำองค์กรส่งเสริมการท่องเที่ยว ของกลุ่มอาเซียน	แนวหน้า 4
26 เม.ย. 2528	ได้รับเชิญในพิธีเปิดและชมนิทรรศการ กิจกรรมการ บินไทย ในโอกาสครบรอบ 25 ปี	
1 พ.ค. 2528	ร่วมเป็นเกียรติร่วมงานเลี้ยงรับรอง (GALA DINNER) เนื่องในโอกาสครบรอบ 25 ปี การบินไทย จำกัด โดย พลอากาศเอกประพันธ์ ชูปะเตมีย์ ประธาน กรรมการบริษัท	

ตารางการปฏิบัติงานประจำปี พ.ศ. 2529		
วัน เดือน ปี	เรื่อง	เลขที่หนังสือ
3 ก.พ. 2529	Joining the 5th ASEAN TOURISM FORUM CONVENTIONS	
14 มี.ค. 2529	ได้รับเชิญร่วมพิธีเปิดการประชุมประจำปีฝ่ายการตลาด บริษัท การบินไทย จำกัด	กบ. 13/5364
29 ส.ค. 2529	ร่วมแสดงความยินดีและส่งกระเช้าดอกไม้ถวายพรเนื่องในโอกาสที่ ฯพลฯ ท่านบัญญัติ บรรทัดฐานได้รับโปรดเกล้าให้ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์ฯ	
11 พ.ย. 2529	ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย	นร. 6500/4845
6 พ.ย. 2529	ร่วมประชุมสำรวจสถานการณ์ การตลาดด้านการท่องเที่ยวที่ฮ่องกง โดย ททท.	นร 6500/4304
19 พ.ย. 2529	ได้รับแต่งตั้งเป็นกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย	นร 6500/4845
26 พ.ย. 2529	ได้รับเชิญไปเป็นเกียรติในงานประชุมสมาชิก ชทท. ครั้งที่ 6/2529	ชทท. 75/2529
7 ธ.ค. 2529	Joining to testimonial party in celebration of 20th anniversary of the founding of the UNION OF HOTELS UNDER AGREEMENT	
17 ธ.ค. 2529	ได้รับแต่งตั้งเป็นคณะกรรมการพิจารณาหลักสูตรวิชาเอกธุรกิจการท่องเที่ยว	ศธ 0316.5/ว. 2058
17 ธ.ค. 2529	ร่วมประชุมคณะกรรมการพิจารณาหลักสูตรวิชาเอกธุรกิจการท่องเที่ยว	ศธ 0316.5/ว. 2058



สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

1 Soi Phra Chen, Wireless Rd., Lumpini, BKK 10500
Tel. 251-3017, 251-2619 Telex: 21422 THAOFF TH
Arrival Lounge, Bangkok International Airport
Tel. 523-7411, 523-7412, 523-6201 ext. 358
Domestic Airport 523-7222 ext. 644, 674

รายการการประชุมประจำเดือน

ณ จังหวัดสงขลา

18-20 กรกฎาคม 2529

เยาวลักษณ์ ได้รับเชิญจากสมาคมโรงแรมไทยร่วมเดินทางไปกับสมาชิก
ของสมาคมโรงแรมไทย ในฐานะที่เป็นนายกสมาคมไทยธุรกิจการ

วันศุกร์ที่ 18 กรกฎาคม 2529

- 06.00 น. ถึงสนามบินคอนเมืองพร้อมกับที่เคาน์เตอร์สมาคมโรงแรมไทย
- 07.10 น. ออกเดินทางจากกรุงเทพฯ เที่ยวบินที่ TH 360
- 08.30 น. รับที่สนามบิน
- 09.00 น. เช้าที่พัก
- 10.00 น. ออกเดินทางไปจังหวัดสงขลาชม 4 มหัศจรรย์ในสงขลา แหล่มสมีหลา วัดชัยนิมมาวาส
พิพิธภัณฑ์ ชื่อของพื้นเมือง
- 12.00 น. อาหารกลางวันที่โรงแรมสมีหลา (สมาคมโรงแรมหาดใหญ่-สงขลาเป็นเจ้าภาพ)
- 14.00 น. เดินทางกลับ
- 15.00 น. ประชุมกรรมการสมาคมโรงแรมไทย ที่โรงแรมสกันธา
- 18.30 น. งานเลี้ยงสถาปนาคณะกรรมการบริหารสมาคมโรงแรมหาดใหญ่-สงขลา (ณ โรงแรม
สกันธา) โดยเชิญนายกสมาคมโรงแรมไทยเป็นประธานในพิธี และคุณ วัช
วิชัยดิษฐ์ บรรยายเรื่อง "การท่องเที่ยวจะแก้ไขปัญหาคนเขตรัฐกิจได้อย่างไร"
- 21.00 น. ปักงาน

วันเสาร์ที่ 19 กรกฎาคม 2529

- 08.00 น. อาหารเช้าตามอัธยาศัย
- 09.00 น. ออกเดินทางไปชมน้ำตกโตนงานช้าง และวัดหาคใหญ่ใน ชมพระพุทธรูปไสยาสน์ 1 ใน 10 ที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย
- 12.00 น. อาหารกลางวันที่น้ำตกโตนงานช้าง หลังจากนั้นเดินทางกลับที่พัก (สมาคมโรงแรมภาค-ใหญ่-สงขลาเป็นเจ้าภาพ)
- 13.30 น. ถึงที่พัก
- 15.00 น. ประชุมสมาชิกสมาคมโรงแรมไทยที่โรงแรมสุคนธา
- 18.00 น. ประชุมรวมระหว่างกรรมการของสมาคมโรงแรมภาคใหญ่-สงขลาและกรรมการสมาคมโรงแรมไทย
- 19.00 น. งานเลี้ยงรับรองระหว่างสมาชิกสมาคมโรงแรมไทย และสมาชิกสมาคมโรงแรมภาคใหญ่-สงขลา ข้าราชการ และนักธุรกิจของจังหวัดสงขลา (สมาคมโรงแรมไทยเป็นเจ้าภาพ)
- 20.00 น. ชมวิดีโอเทปชุดสกลมยุคดีใหม่ เรื่องชาวสงขลาเขารวมรณรงค์คนหาและสร้างหมู่บ้านท่องเที่ยวทางคานหัตถกรรมเพื่อแก้ไขภาพพจน์
- 21.00 น. ปิดงาน

วันอาทิตย์ที่ 20 กรกฎาคม 2529

- 07.00 น. อาหารเช้าตามอัธยาศัย
- 08.00 น. ออกเดินทางไป อ. จะนะ ชมส่วนแรกในโครงการของสมเด็จพระบรมราชินีนาถ
- 12.00 น. อาหารกลางวันที่ย้ายพลสกลม (โรงแรมสุคนธาเป็นเจ้าภาพ)
- 13.00 น. เดินทางไปชมหมู่บ้านสกลม ชมหัตถกรรมพื้นบ้าน
- 15.00 น. เดินทางกลับ

— DE L' ASSOCIATION INTERNATIONALE DE L'HOTELLERIE
MEMBER — ASEAN HOTEL & RESTAURANT ASSOCIATION
— ASEAN TOURISM ASSOCIATION

- 16.00 น. ถึงที่พักตามอัธยาศัย
- 19.30 น. เดินทางไปหาอากาศยานหาคใหญ่
- 21.15 น. เดินทางกลับกรุงเทพฯ เที่ยวบินที่ TH 349 ถึงกรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ

การเดินทางไปร่วมประชุมใหญ่ ที่ หาดใหญ่ จังหวัด สงขลา
ระหว่างวันที่ 18-20 กรกฎาคม 2529
สมาชิกสมาคมโรงแรมไทย

ลำดับ	โรงแรม	ชื่อ-นามสกุล	การเดินทาง				การพักผ่อน			หมายเหตุ	
			วันเดินทาง	เที่ยวบิน-เวลา	เดินทางกลับ	เที่ยวบิน-เวลา	เดินทางไป	พักโรงแรม	วันเข้า		วันออก
1	เอเชีย	คุณกำพล เตชะหริวิจิตร	18/7/1988	TH360 0710	20/7/1988	TH406 1520		สุคนธา	18/7/1988	20/7/1988	
2	เอเชีย	คุณสุวิมล เตชะหริวิจิตร	"	"	"	"		"	"	"	
3	เอเชีย พทยา	คุณสุรพงษ์ เตชะหริวิจิตร	"	"	"	"		"	"	"	
4	เอเชีย พทยา	คุณพรพรรณ เตชะหริวิจิตร	"	"	"	"		"	"	"	
5	ริเจนท์ กรุงเทพ	คุณประกิจ ชินอมรพงษ์	"	"	20/7/1988	TH349 2115		"	"	"	
6	ฮิลตัน บางกอก	คุณไพโรจน์ สมบัติศิริ	"	"	"	"		"	"	"	
7	เพิร์ล	ม.ร.ว. วิภา สุวคนธ์	"	"	"	"		อาเชียน	"	"	
8	สยาม	คุณนเรศเรษฐ์ สีหนาทกถากุล	"	"	"	"		"	"	"	
9	รอยัล	คุณอิสระ วสวานนท์	"	-----	"	-----	/	สุคนธา	"	"	
10	ภูเก็ตไฮแลนด์	คุณมาลี มั่งสุพรรณ	17/7/1988	-----	"	-----	/	อาเชียน	17/7/1988	"	
11	ปรีณซ์	คุณสุพล บำรุงสุข	18/7/1988	-----	"	-----	/	สุคนธา	"	"	
12	ปรีณซ์	คุณวรรณงาม บำรุงสุข	"	-----	"	-----	/	"	"	"	
13	พังกาเบย์	คุณกันยา อารยะโกศล	"	TH360 0710	"	TH349 2115		อาเชียน	18/7/1988	20/7/1988	
14	เชียงใหม่	คุณปัญญา พลายเวช	"	"	19/7/1988	TH369 1930		สุคนธา	"	19/7/1988	
15	โรส	คุณอุไร วิทยกุล	"	"	22/7/1988	"		"	"	20/7/1988	
16	โรส	ดร. วินิจ วิทยกุล	"	"	"	"		"	"	"	
17	โรส	ร.ด.ด. วรเศรษฐ์ วิทยกุล	"	"	"	"		"	"	"	
18	เอราวัณ	คุณประพันธ์ศักดิ์ แพทยานน	"	-----	20/7/1988	-----	/	"	"	"	
19	เวียงใต้	คุณสุรินทร์ มณีดิษฐ์	"	-----	"	-----	/	"	"	"	
20	มรกต	คุณสมศักดิ์ พงษ์เกียรติศักดิ์	"	TH360 0710	"	TH349 2115		"	"	"	
21	มรกต	คุณพงศ์ชัย มนต์ชัยวนะกิจ	"	"	"	"		"	"	"	
22	มรกต	คุณสันต์ พงษ์เกียรติศักดิ์	"	"	"	"		"	"	"	
23	มรกต	ด.ญ. กษมา พงษ์เกียรติศักดิ์	"	"	"	"		"	"	"	
24	หมู่บ้านแม่น้ำแคว	คุณลลิตธริมา พงษ์เกียรติศักดิ์	"	"	"	"		"	"	"	
25	มรกต	คุณลักขณา เสรีวัฒนภาส	"	"	"	"		"	"	"	
26	นวลรัตน์	คุณเจริญ ดำรงค์รัตน์	"	"	"	"		"	"	"	
27	นวลรัตน์	คุณจันทราทิพย์ ดำรงค์รัตน์	"	"	"	"		"	"	"	
28	รอยัลการ์เดน	คุณบุญรักษ์ ปรีดาร์ตัน	"	"	"	"		"	"	"	
29	รอยัลฯ หัวหิน	Mr. Henry Widler	"	"	"	"		"	"	"	
30	วิคตอรี	คุณบุญชัย วัฒนกุลจรัส	"	"	"	"		สุคนธา	"	"	

การเดินทางไปร่วมประชุมใหญ่ ที่ หาดใหญ่ จังหวัด สงขลา

ระหว่างวันที่ 18-20 กรกฎาคม 2529

สมาชิกสมาคมโรงแรมไทย

ลำดับ	โรงแรม	ชื่อ-นามสกุล	การเดินทาง				การพักแรม			หมายเหตุ	
			วันเดินทาง	เที่ยวบิน-เวลา	เดินทางกลับ	เที่ยวบิน-เวลา	เดินทางไป	พักโรงแรม	วันเข้า		วันออก
31	มาเลเซีย	คุณสิทธิพร หาญญานันท์	18/7/1988	TH360 0710	20/7/1988	TH349 2115		สุคนธา	18/7/1988	20/7/1988	
32	เซ็นจูรี่	คุณภัทรี เศรษฐวิลาส	"	"	"	"		"	"	"	
33	วงศ์อมตย์	คุณกังวาล พ. วัฒนกิจ	"	"	"	"		อาเชียน	"	"	
34	นิวเอมไพร์	คุณสิทธิชัย จีระระพุด	"	"	"	"		สุคนธา	"	"	
35	นิวเอมไพร์	คุณจารุวรรณ จีระระพุด	"	"	"	"		"	"	"	
36	ATTA	คุณเยาวลักษณ์ แฟงสภา	"	"	20/7/1988	TH419 1510		"	"	"	
37	เท็มเปิลพัลลัคซีตี้	คุณเสียงพิน โรเบิร์ต	"	"	"	TH349 2115		อาเชียน	"	"	
38	เท็มเปิลพัลลัคซีตี้	คุณเชิดชัย สุขวุฒิ	"	"	"	"		"	"	"	
39	สปาร์คเดิ้ลมีเดีย		"	"	"			สมิหลา	"	"	
40	เฟิร์ล	คุณวิจิตร ณ ระนอง	"	.....	"	.....	/	สุคนธา	"	"	
41	จันทร์สมธรรมา	คุณการุณ โฆษิตสกุล	"	.....	"	.....	/	"	"	"	
42	นารายณ์	คุณพิเชษฐ์ นิธิวาสิน	"	TH348 1930	"	TH369 1930		"	"	"	
43	วินเซอร์	คุณพรเลิศ ควรรผดุง	"	TH360 0710	.....	.....		อาเชียน	"	"	
44	รอยัลคัลฟ บีช	คุณสุทิน จงสุจริตธรรม	"	"	.....	.....		"	"	"	
45	นิตยสารกัมรินทร์	คุณนิมิตร พงศ์พิพัฒน์	"	.....	.....	.....	/				
46	นิตยสารกัมรินทร์	คุณสุรปรัช โคโรตโสภา	"	.....	.....	.....	/				
47	การประปา	ดร.ธวัช วิชัยดิษฐ์	"	TH360 0710	20/7/1988	TH361 0855		สุคนธา	18/7/1988	20/7/1988	
48	การประปา	คุณสวัสดิ์ อ่อวิเชียร	"	"	"	"		"	"	"	
49	การประปา	คุณชัชวาล พันธมณี	"	"	"	"		"	"	"	
50	เชียงใหม่ ออคิด	คุณกนก สุวรรณวิสูตร	"	.....	"	.....		"	"	"	
51	สยาม	คุณปรีชา สมใจ	17/7/1988	TH368 1745	"	TH407 1520		อาเชียน	17/7/1988	"	
52	มโนรา	คุณเฉลิมพล มหุดติการ	18/7/1988	TH360 0710	"	TH349 2115		สุคนธา	18/7/1988	20/7/1988	
53	โรสการ์เดน	คุณสุชาดา ยุวบูรณ์	"	"	"	TH419 1510		"	"	"	
54	THA	คุณวรรณดิษฐ์ เอี่ยมพงษ์	17/7/1988	TH368 1745	"	TH407 1520		อาเชียน	17/7/1988	"	
55	THA	คุณวัชรภรณ์ บุรณะสันติกุข	18/7/1988	TH360 0710	"	TH349 2115		"	18/7/1988	"	
56	THA	คุณเทียมจันทร์ สุวรรณพงศ์	"	"	"	"		"	"	"	
57	THA	คุณพจนีย์ ศุภลักษณ์	"	"	"	"		"	"	"	
58	THA	คุณสุภาพ แดงผ่องศรี	"	"	"	"		"	"	"	
59	THA	คุณรัตนา ทมทัศน์กุล	"	"	"	"		"	"	"	



การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย กรมการท่องเที่ยว

50 ถนนรัชดาภิเษก แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร 10100 โทร. 2821143-7 โทรเลขย่อ TOT กรุงเทพฯ เทเล็กซ์ 72059

ที่ นร ๖๕๐๐/ 4845

10 DEC 1986

19 พฤศจิกายน ๒๕๒๙

เรื่อง การแต่งตั้งคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

เรียน นางเยาวลักษณ์ แฟงสภา

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี ลงวันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๒๙
๒. เอกสารประกอบระเบียบวาระการประชุม

เนื่องด้วยคณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๒๙ แต่งตั้งท่านเป็น
กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ความละเอียดดังสำเนา
ประกาศสำนักนายกรัฐมนตรีที่แนบ

ผมในนามของพนักงานการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (ททท.) ขอแสดงความ
ยินดีในโอกาสที่ท่านได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งดังกล่าวมา ณ โอกาสนี้

อนึ่ง เนื่องจากรัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี (นายจิรายุ อิศรางกูร ณ
อยุธยา) ประธานกรรมการ ททท. ได้มีบัญชากำหนดการประชุมคณะกรรมการ ททท. ครั้งที่
๑๑/๒๕๒๙ ในวันศุกร์ที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๒๙ เวลา ๐๙.๓๐ น. ณ ห้องประชุม ททท. ถนน
ราชดำเนินนอก จึงขอเรียนเชิญท่านโปรดเข้าร่วมประชุมตามกำหนดวัน เวลา และสถานที่
ดังกล่าวด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(นายธรรมบุญ ประจวบเหมาะ)

ผู้ว่าการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

กองกลาง

โทร. ๒๕๒๓๒๓๔, ๒๕๐๐๗๑๔



๒๕๓๐ ปีท่องเที่ยวไทย



การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

ถนนราชดำเนินนอก กทม. 10100 โทร. 2821143-7 โทรเลขย่อ TOT กรุงเทพฯ เทเล็กซ์ 72059 แฟกซ์: 6621 2801744



ที่ นร ๐๒๐๓/ ๗๖๕๖๑

ประกาศ ณ วันที่ ๑๔ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๓๑

(ลงนาม) พลเอก ชาคิชาย ชุณหะวัณ

(ชาคิชาย ชุณหะวัณ)

นายกรัฐมนตรี

ที่ นร 6500/ 6164

21 ธันวาคม 2531

เรื่อง การแต่งตั้งกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

เรียน นางเยาวลักษณ์ แห่งสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี ลงวันที่ 14 ธันวาคม 2531

เนื่องด้วยคณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ 6 ธันวาคม 2531 แต่งตั้งท่านเป็น
กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยอีกวาระหนึ่ง ความละเอียด
ดังสำเนาประกาศสำนักนายกรัฐมนตรีที่แนบ

ผมในนามของพนักงาน ททท. ขอแสดงความยินดีในโอกาสที่ท่านได้รับการแต่งตั้ง
ให้ดำรงตำแหน่งดังกล่าวมา ณ โอกาสนี้

อนึ่ง เนื่องจากรัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี (นายกร ทัพพะรังสี) ประธาน
กรรมการ ททท. ได้กำหนดให้มีการประชุมคณะกรรมการ ททท. ครั้งที่ 11/2531 ในวันศุกร์ที่
30 ธันวาคม 2531 เวลา 10.00 น. ณ ห้องสี่เหลี่ยม ตึกไทยคู่ฟ้า ทำเนียบรัฐบาล จึงขอเรียน
เชิญท่านโปรดเข้าร่วมประชุมตามวัน เวลา และสถานที่ดังกล่าวด้วย สำหรับเอกสารประกอบการ
การประชุม ททท. จะได้เสนอมาภายหลัง

ขอแสดงความนับถือ

(นายธรรมนุญ ประจวบเหมาะ)

ผู้ว่าการการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

บ้าน 906 ถนนสามเสน
มีพร้อมทุก ๆ อย่างสมบูรณ์พูนสุข



ทั้งบ้านรักสุนัขน้องสุนัขเปรียบเสมือนลูก มีความอบอุ่นใกล้ชิด
มีความสุขใจทุก ๆ ครั้งที่กลับเข้าบ้านทั้งคนและสุนัข

มีต่อเล่ม 2 หน้า 231

OUR PEOPLE MAKE THAILAND A BETTER PLACE TO VISIT EVERY YEAR



Mrs. Yavalaksana Pangsapa
President
Association of Thai Travel Agents



Mr. Chalermchai Manowejbhan
1st Vice President



Mr. Manob Song-Im
2nd Vice President



Mr. Pej Vongpatanasin
Hon. Secretary General



Miss Rewadee Suwanawej
Hon. Treasurer



Mr. Peter Sei Ko
Co-ordinator



Mr. Oukrit Ummarichot
Registrar



Mr. Thana Thanapawat
Committee Member



Mr. Pisanu Waiyavud
Public Relations



Board of Directors of Association of Thai Travel Agents along with Governor of Tourism Authority of Thailand,
Mr. Dhamnoon Prachuabmoh (seated second from left in blue suit)

**ASSOCIATION
OF
THAI TRAVEL AGENTS**



94 Soi Langsuan, Ploenchit Road,
Bangkok 10500, Thailand.
G.P.O. Box 942, Bangkok 10501
Tel. 2520069
Telex : 82614 BGRIM TH